



SEAT

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Ibiza



O niniejszej instrukcji

Niniejsza instrukcja zawiera opis **wyposażenia** dostarczanego wraz z pojazdem aktualny w momencie jej druku. Niektóre elementy wyposażenia opisane w instrukcji mogą być dostępne dopiero w terminie późniejszym lub też są dostępne jedynie na niektórych rynkach.

Ponieważ niniejsza instrukcja modeli IBizA ma charakter ogólny, niektóre elementy wyposażenia oraz funkcje opisane tutaj nie występują we wszystkich rodzajach bądź wariantach tego modelu; mogą się one różnić lub ulegać zmianom w zależności od wymogów technicznych oraz w zależności od danego rynku; natomiast w żadnym wypadku nie należy tego faktu uznawać za nieuczciwą reklamę.

Ilustracje mają charakter pomocy ogólnej i mogą przedstawiać wyposażenie różniące się pewnymi szczegółami od zamontowanego w samochodzie.

Oznaczenia kierunków jazdy (lewo, prawo, do przodu, do tyłu) użyte w niniejszej instrukcji mają zastosowanie w kontekście normalnego kierunku jazdy samochodu, o ile nie zastrzeżono inaczej.

Materiały audiowizualne mają pomóc użytkownikom w lepszym zrozumieniu pewnych funkcji pojazdu. Materiały te nie zastępują instrukcji obsługi. W celu uzyskania dokładnych informacji i wskazówek proszę przeczytać instrukcję obsługi.

★ **Wypożyczenie oznaczone gwiazdką*** znajduje się w standardzie jedynie w niektórych wersjach, zaś w innych wersjach stanowi opcjonalne wyposażenie dodatkowe, bądź też jest oferowane wyłącznie w niektórych krajach.

® Wszystkie **znaki zastrzeżone** są oznaczone symbolem ®. Prawa autorskie obowiązują pomimo braku symbolu ich zastrzeżenia.

» Ciąg dalszy akapitu na stronie następnej.



Ważne ostrzeżenie na stronie



Szczegółowy opis na stronie



Informacje ogólne na stronie

SOS



Informacje w razie sytuacji awaryjnych na stronie

Materiały audiowizualne na danej stronie.



UWAGA

Symbol ten poprzedza informacje dotyczące bezpieczeństwa. Ostrzegają one przed możliwością wypadku lub zagrożeniem dla zdrowia lub życia.

⚠ OSTROŻNIE

Treści oznaczone tym symbolem zwracają uwagę na potencjalne źródła uszkodzeń samochodu.



Informacja dotycząca środowiska

Treści poprzedzone tym symbolem zawierają konkretne informacje na temat ochrony środowiska.



Informacja

Symbol ten poprzedza informacje dodatkowe.

Niniejsza instrukcja jest podzielona na sześć dużych działów:

1. Podstawowe informacje
2. Bezpieczeństwo
3. Sytuacje awaryjne
4. Działanie
5. Porady
6. Dane techniczne

Na końcu instrukcji znajduje się szczegółowy indeks alfabetyczny, umożliwiający szybkie odnalezienie konkretnych informacji.

Wprowadzenie

Uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi oraz załączonymi do niej dodatkami umożliwi poznanie własnego samochodu.

Właściwe użytkowanie pojazdu, oprócz regularnej obsługi oraz konserwacji, pozwoli zapobiec zbyt szybkiej utracie jego wartości.

Ze względów bezpieczeństwa należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi akcesoriów, modyfikacji oraz wymiany części.

W razie sprzedaży pojazdu całą dokumentację pokładową należy przekazać nowemu właścicielowi w związku z zaleceniem posiadania jej w samochodzie.

Dostęp do informacji zawartych w niniejszej instrukcji można uzyskać według:

- tematycznego spisu treści, odzwierciedlającego układ rozdziałów instrukcji,
- Graficznego spisu treści wskazującego na strony zawierające „istotne” informacje przedstawione w poszczególnych rozdziałach,

- indeksu alfabetycznego, w którym umieszczono liczne terminy i ich synonimy, w celu ułatwienia wyszukiwania informacji.

UWAGA

Należy zapoznać się ze wskazówkami bezpieczeństwa dotyczącymi czołowej poduszki powietrznej pasażera oraz bezwzględnie ich przestrzegać »» strona 79, Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera.

»

Powiązane filmy



Silnik EcoTSI



Wykrywanie zmęczenia kierowcy

»» strona 193



Oświetlenie otoczenia i światło
naturalne

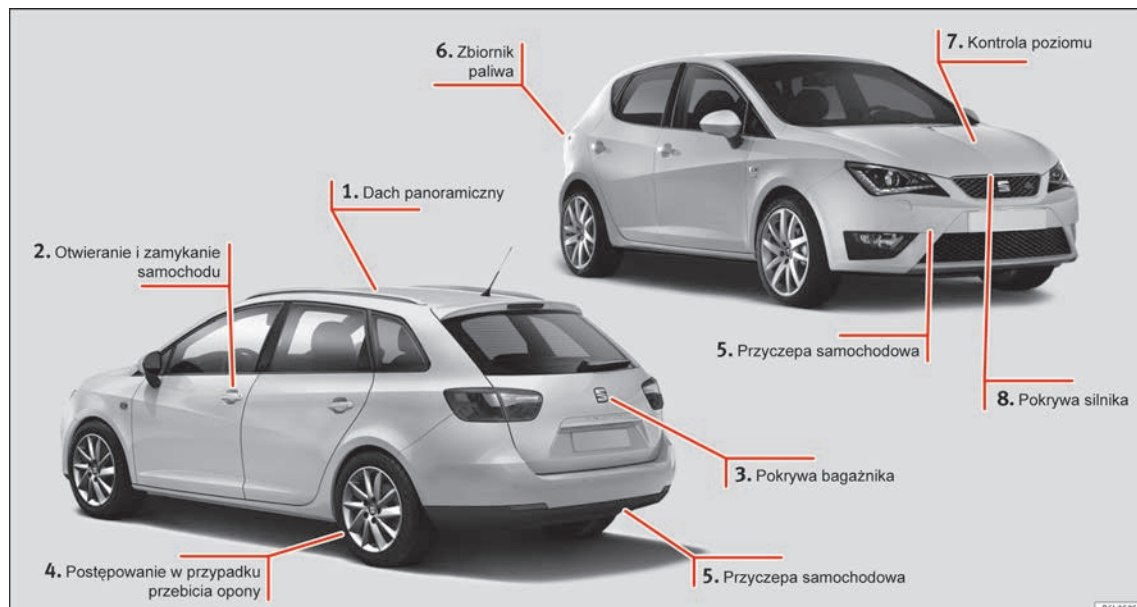
»» strona 132
»» strona 137

Spis treści

Podstawowe informacje	5	Bezpieczeństwo	61	Wymiana żarówek światel adaptacyjnych (AFS)	96
Widok zewnętrzny	5	Bezpieczna jazda	61	Wymiana żarówek światel przeciwmgielnych	97
Widok zewnętrzny	6	Bezpieczeństwo przede wszystkim!	61	Wymiana żarówek światel tylnych	98
Widok wnętrza (kierownica z lewej strony)	7	Porady dotyczące jazdy	61	Wymiana żarówek bocznych i wewnątrz pojazdu	101
Widok wnętrza (kierownica po prawej stronie)	8	Prawidłowa pozycja pasażerów	62		
Jak to działa	9	Okoliczności pedałów	66		
Otwieranie i zamykanie	9	Pasy bezpieczeństwa	67		
Przed rozpoczęciem jazdy	12	Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?	67	Obsługa	105
Poduszki powietrzne	15	Jak prawidłowo wyregulować pasy bezpieczeństwa	70	Elementy sterowania i wyświetlacze	105
Foteliki dziecięce	17	Napinacze pasa bezpieczeństwa*	72	Ogólna tablica rozdzielcza	104
Uruchamianie pojazdu	22	System poduszek powietrznych	73	Wskaźniki i lampki ostrzegawcze/lampki kontrolne	106
Światła i widoczność	23	Krótkie wprowadzenie	73	Wskaźniki	106
Easy Connect	26	Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące poduszek powietrznych	76	Lampki ostrzegawcze i kontrolne	111
System informowania kierowcy	28	Dezaktywacja poduszek powietrznych	78	Wprowadzenie do systemu Easy Connect.*	112
Dane podróży	32	Bezpieczne przewożenie dzieci	79	Ustawienia systemu (CAR)*	112
Tempomat	38	Bezpieczeństwo dzieci	79	Łączność i multimedia	114
Lampki ostrzegawcze	39	Foteliki dziecięce	81	Przyciski sterujące na kole kierownicy*	114
Dźwignia zmiany biegów	41			Multimedia	118
Klimatyzacja	43	Sytuacje awaryjne	82	Otwieranie i zamykanie	118
Kontrola poziomu płynów	44	Poradnik	82	Centralny zamek	118
Sytuacje awaryjne	48	Wypożyczenie używane w nagłych przypadkach	82	Kluczyki	122
Bezpieczniki	48	Naprawa opony	84	Pilot radiowy zdalnego sterowania*	123
Żarówki	49	Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej	86	Alarm antykradzieżowy*	124
Postępowanie w przypadku przebiecia opony	49	Holowanie lub uruchamianie silnika w czasie holowania	87	Pokrywa bagażnika	127
Wymiana koła	51	Bezpieczniki i żarówki	89	Elektrycznie sterowane szyby	127
Łańcuchy śniegowe	54	Bezpieczniki	89	Rozsuwany dach panoramiczny*	130
Awaryjne holowanie samochodu	55	Wymiana żarówek	92	Światła i widoczność	131
Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych	56	Wymiana żarówki światel przednich pojedynczych	93	Światła	131
Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej	59	Wymiana żarówki reflektorów przednich podwójnych	94	Oświetlenie wnętrza	137
				Widoczność	137
				Wycieraczki przedniej i tylnej szyby	138
				Lusterka wsteczne	140
				Siedzenia i zagłówki	142
				Regulacja siedzeń i zagłówków	142
				Funkcje foteli	144

Przewożenie przedmiotów i wyposażenie praktyczne	146	Porady	211
Przydatne wyposażenie	146	Pielęgnacja i konserwacja	211
Bagażnik	149	Akcesoria i modyfikacje w samochodzie	211
Bagażnik dachowy*	152	Pielęgnacja i czyszczenie	213
Klimatyzacja	154	Pielęgnacja nadwozia samochodu	213
Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja	154	Pielęgnacja wnętrza samochodu	219
System ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza	157	Kontrola stanu paliwa i tankowanie	221
Klimatyzacja*	159	Tankowanie	221
Climatronic*	161	Paliwo	222
Jazda	164	Praca w komorze silnika	224
Reakcje układu kierowniczego	164	Olej silnikowy	228
Rozruch i wyłączanie silnika	165	Układ chłodzenia	231
Hamowanie i parkowanie	169	Płyn hamulcowy	233
Układy hamulcowe i stabilizacji	171	Zbiornik płynu do spryskiwaczy	234
Manualna skrzynia biegów	178	Akumulator pojazdu	234
Automatyczna skrzynia biegów*	179	Koła	237
Docieranie i jazda ekonomiczna	185	Koła i opony	237
System zarządzania silnikiem i oczyszczania spalin	188	Przegląd zimowy	242
Wskazówki dotyczące jazdy	191	Dane techniczne	244
Systemy wspomagające kierowcę	192	Specyfikacje techniczne	244
System Start-Stop*	192	Ważne informacje	244
Wykrywanie zmęczenia kierowcy (zalecana przerwa w jeździe)*	193	Informacja o zużyciu paliwa	245
Asystent parkowania	195	Tryb jazdy z przyczepą	246
Asystent parkowania Rear Assist „Kamera cofania”*	200	Koła	246
Prędkość jazdy* (tempomat - GRA)	203	Parametry silników	248
System „profilu jazdy SEAT”	205	Wymiary	260
Zaczepek holowniczy i przyczepa	207	Indeks	261
Tryb jazdy z przyczepą	207		
Doposażenie w uchwyt haka holownicze-go*	209		

Widok zewnętrzny

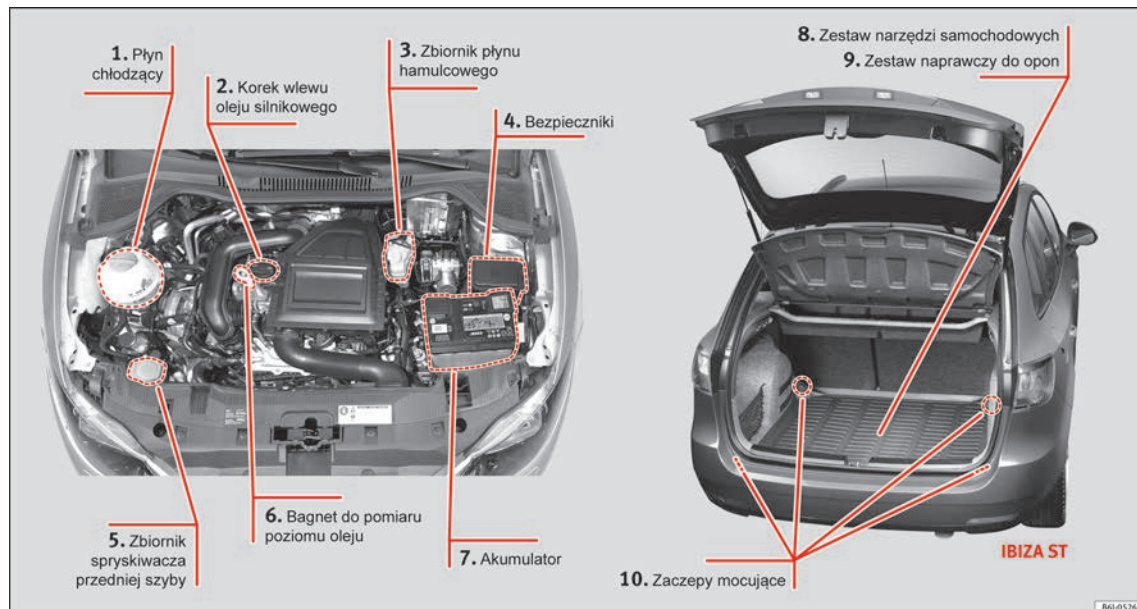


- ① » strona 12
- ② » strona 9
- ③ » strona 9

- ④ » strona 49
- ⑤ » strona 55
- ⑥ » strona 45

- ⑦ » strona 44
- ⑧ » strona 11

Widok zewnętrzny



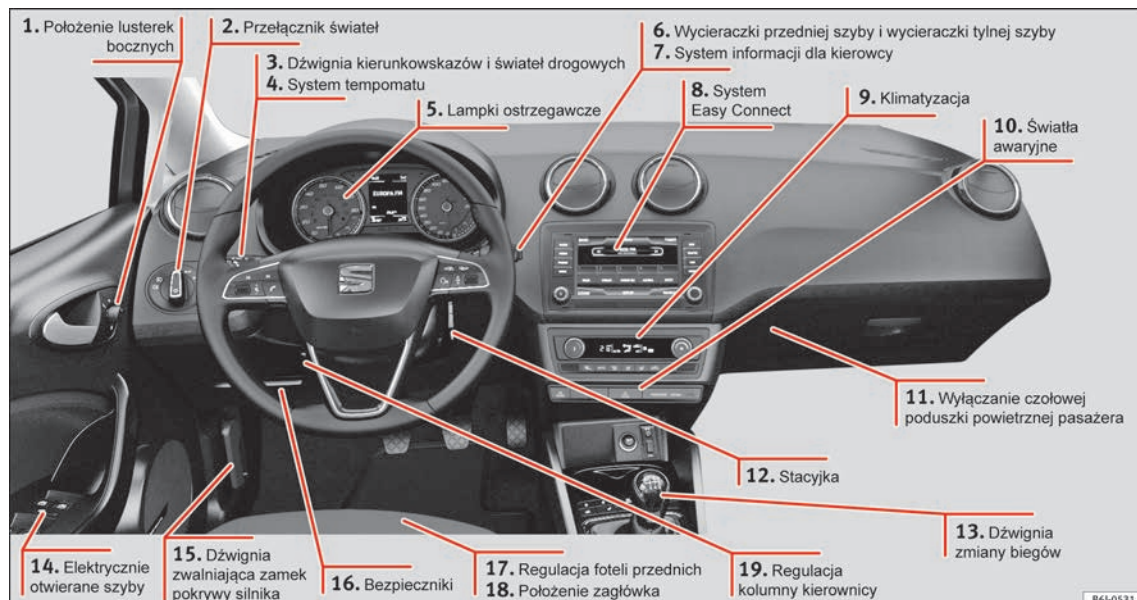
- ① »»» strona 46
- ② »»» strona 45
- ③ »»» strona 47

- ④ »»» strona 48
- ⑤ »»» strona 47
- ⑥ »»» strona 45

- ⑦ »»» strona 47
- ⑧ »»» strona 51
- ⑨ »»» strona 50

- ⑩ »»» strona 150

Widok wnętrza (kierownica z lewej strony)



B6J-0531

① » strona 14

② » strona 23

③ » strona 23

④ » strona 38

⑤ » strona 39

⑥ » strona 24

⑦ » strona 28

⑧ » strona 26

⑨ » strona 43

⑩ » strona 24

⑪ » strona 15

⑫ » strona 22

⑬ » strona 41

⑭ » strona 11

⑮ » strona 11

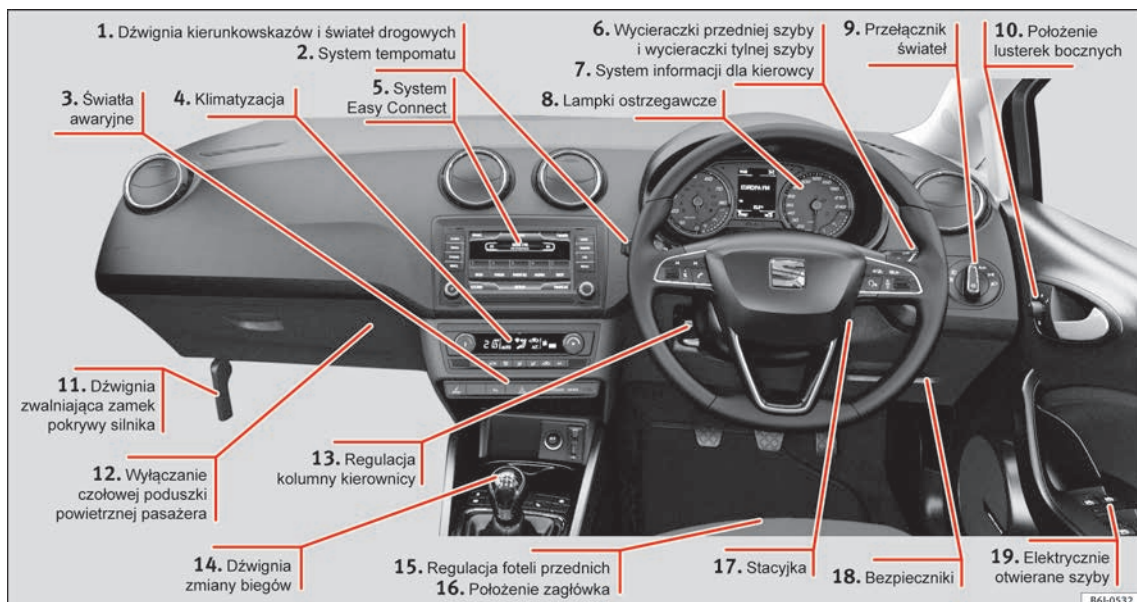
⑯ » strona 48

⑰ » strona 12

⑱ » strona 13

⑲ » strona 14

Widok wnętrza (kierownica po prawej stronie)



B6J-0532

- 1 » strona 23
- 2 » strona 38
- 3 » strona 24
- 4 » strona 43

- 5 » strona 26
- 6 » strona 24
- 7 » strona 28
- 8 » strona 39

- 9 » strona 23
- 10 » strona 14
- 11 » strona 11
- 12 » strona 15

- 13 » strona 14
- 14 » strona 41
- 15 » strona 12
- 16 » strona 13

- 17 » strona 22
- 18 » strona 48
- 19 » strona 11

Jak to działa

Otwieranie i zamykanie

Drzwi



Rys. 1 Kluczyk z pilotem: przyciski.



Rys. 2 Konsola środkowa: przyciski centralnego zamka

Blokowanie i odblokowywanie drzwi za pomocą kluczyka

- Blokowanie: naciśnięcie przycisk » » » rys. 1.
- Odblokowywanie: naciśnięcie przycisk » » » rys. 1.
- Odblokowywanie pokrywy bagażnika : wciśnięcie przycisk » » » rys. 1 do momentu, gdy na krótko zapalą się wszystkie kierunkowskazy.

Ryglowanie i odryglowanie samochodu przyciskiem centralnego zamka

- Ryglowanie: naciśnięcie przycisk » » » rys. 2. Żadnych drzwi nie można wówczas otworzyć z zewnątrz. Drzwi można otwierać od wewnątrz, pociągając za wewnętrzną klamkę.
- Odblokowywanie: naciśnięcie przycisk » » » rys. 2.



» » » zob Opis na stronie 118



» » » strona 118

Pokrywa bagażnika



Rys. 3 Pokrywa bagażnika: otwieranie z zewnątrz.

System otwierania pokrywy bagażnika ma napęd elektryczny. Uruchamia się go klamką pokrywy bagażnika.

Działanie tego systemu jest uzależnione od sytuacji, w jakiej samochód się znajduje.

Jeśli pokrywa bagażnika została zablokowana, to nie ma możliwości jej otwarcia, jednakże jeśli nie jest zablokowana, system otwierania działa i można ją otworzyć.

Aby zablokować/odblokować pokrywę, należy naciśnięcie przycisk lub przycisk » » » rys. 1 na kluczyku z pilotem.

Jeżeli pokrywa jest otwarta lub niedomknięta, na tablicy rozdzielczej zostanie wyświetlone ostrzeżenie.* Jeżeli pokrywa »

bagażnika otworzy się przy prędkości pojazdu większej niż 6 km/h, rozlegnie się alarm dźwiękowy*.

- Otwieranie pokrywy bagażnika: należy pociągnąć za dźwignię zwalniającą do góry » **rys. 3**. Pokrywa bagażnika otworzy się automatycznie.
- Zamykanie pokrywy bagażnika: należy przytrzymać pokrywę bagażnika za jeden z dwóch uchwytów w pozycji i zamknąć ją delikatnym pociągnięciem.

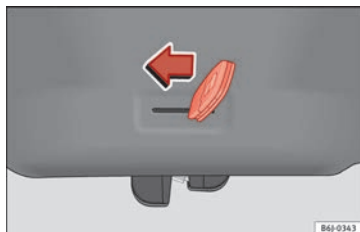


» ⚠ zob Otwieranie i zamykanie na stronie 127

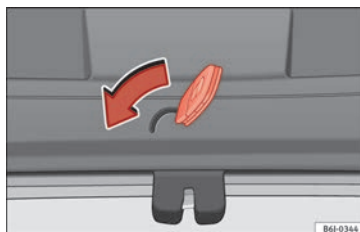
SOS

» strona 10

Ręczne odblokowanie pokrywy bagażnika



Rys. 4 IBIZA/IBIZA SC: Ręczne odblokowanie pokrywy bagażnika.



Rys. 5 IBIZA ST: Ręczne odblokowanie pokrywy bagażnika.

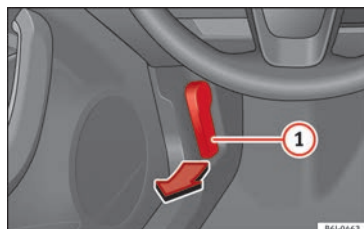
Umożliwia otwarcie samochodu, gdy nie działa zamek centralny (na przykład w razie rozładowania się akumulatora).

W bagażniku znajduje się otwór umożliwiający dostęp do mechanizmu otwierania awaryjnego.

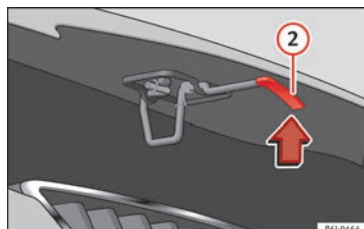
Otwieranie pokrywy bagażnika od środka przestrzeni bagażowej.

- Należy włożyć kluczyk w otwór i odblokować system zamykania, przesuwając kluczyk od prawej do lewej, zgodnie z kierunkiem strzałki » **rys. 4**, » **rys. 5**.

Maska silnika



Rys. 6 Pociągnąć za dźwignię pod deską rozdzielczą.



Rys. 7 Zapadka pod maską silnika

- Otwieranie pokrywy silnika: pociągnąć za dźwignię pod deską rozdzielczą » **rys. 6** ①.
- Podnoszenie pokrywy silnika: nacisnąć zapadkę zwalniającą pod pokrywą silnika w

górę 2. » **rys. 7** ②. Zapadka zwalnia rygiel maski.

- Odczepić podpórke maski silnika i umieścić ją w gnieździe znajdującym się w masce.

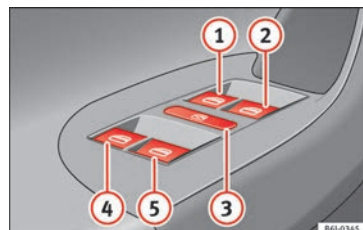


» zob wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy w komorze silnika na stronie 224



» strona 224

Elektrycznie sterowane szyby*



Rys. 8 Szczegółowy widok drzwi kierowcy: przyciski sterowania szybami.

- Otwieranie szyby: nacisnąć przycisk.
- Zamykanie szyby: pociągnąć przycisk do góry.

Przyciski na drzwiach kierowcy

- ① Szyba w lewych drzwiach przednich
- ② Szyba w prawych drzwiach przednich
- ③ Zabezpieczenie pozwalające wyłączyć sterowanie szybami za pomocą przycisków umieszczonych na tylnych drzwiach (tylko w samochodach 5-drzwiowych)
- ④ Szyba w lewych drzwiach tylnych (tylko w pojazdach 5-drzwiowych)
- ⑤ Szyba w prawych drzwiach tylnych (tylko w pojazdach 5-drzwiowych)

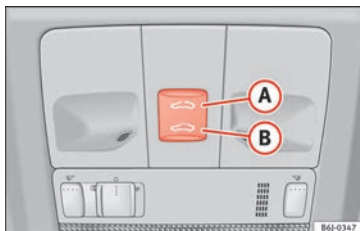


» zob Opuszczanie i podnoszenie elektrycznie sterowanych szyb* na stronie 128



» strona 127

Dach panoramiczny*



Rys. 9 W podsuficie: przyciski sterowania do dachu panoramicznego.

- Otwieranie: nacisnąć »»» **rys. 9** przycisk **(A)** jeden raz. Przytrzymanie wciśniętego przycisku spowoduje otwarcie dachu dożądanego położenia.
- Zamykanie: nacisnąć »»» **rys. 9** przycisk **(B)** jeden raz. Przytrzymanie wciśniętego przycisku spowoduje zamknięcie szyberdachu dożądanego położenia.

Przywracanie otwierania i zamykania jednym ruchem

- Należy zamykać szyberdach ręcznie aż do momentu całkowitego zamknięcia. Zwolnić przycisk.
- prasaPrzycisk należy nacisnąć ponownie i przytrzymać go w tym połozeniu aż do momentu zakończenia pełnego cyklu otwierania i zamykania.



»»»  zob Otwieranie lub zamykanie rozsuwanego dachu panoramicznego na stronie 130

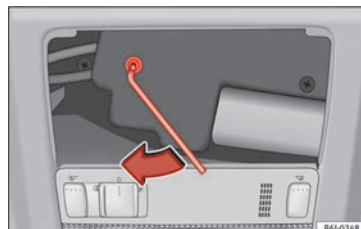


»»» strona 130

SOS

»»» strona 12

Obsługa panoramicznego szyberdachu



Rys. 10 Awaryjne otwieranie/zamykanie uchylonego panoramicznego szyberdachu.

W przypadku awarii szyberdach można zamknąć ręcznie.

- Należy zdjąć plastikową osłonę, podważając tylną część wkłetakiem.
- Następnie należy włożyć w otwór klucz imbusowy (4 mm) i po dociśnięciu klucza zamknąć szyberdach.

Przed rozpoczęciem jazdy

Ręczna regulacja foteli przednich



Rys. 11 Fotele przednie: ręczna regulacja fotela.

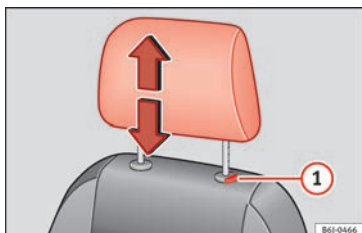
- 1 Do przodu/do tyłu: pociągnąć za dźwignię i przesunąć fotel do przodu lub do tyłu.
- 2 Góra/dół: pociągnąć dźwignię do góry/popchnąć w dół.
- 3 Regulacja kąta oparcia: ręcznie za pomocą pokrętła.

- ④ Składanie oparc siedzeń (tylko pojazdy trzydrzwiowe): pociągnąć za dźwignię i popchnąć oparcie do przodu.



» zob Regulacja foteli przednich na stronie 142

Regulacja zagłówków



Rys. 12 Fotel przedni: regulacja zagłówka.

- Chwycić zagłówek po bokach obiema rękami i wyciągnąć do góry na odpowiednią wysokość. Aby obniżyć zagłówek, należy wsunąć jego prowadnice do oparcia, nacisnąć przycisk ① z boku zagłówka.

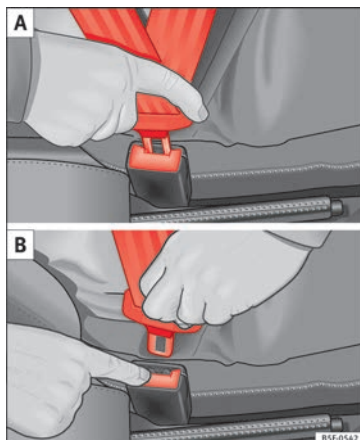


» zob Regulacja lub wyjmowanie zagłówków na stronie 144

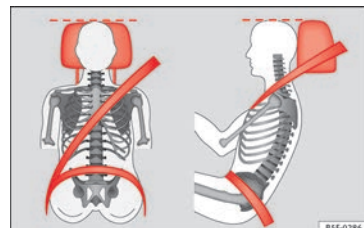


» strona 65, » strona 143

Regulacja pasa bezpieczeństwa



Rys. 13 Ułożenie pasa bezpieczeństwa i wypinanie klamry pasa.



Rys. 14 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa i zagłówka; widok z przodu i z boku.

Aby ustawić wysokość pasa na poziomie ramienia, należy wcześniej ustawić odpowiednią wysokość fotela.

Część naramienna pasa powinna przebiegać przez środek barku – nigdy nie przez szyję. Pas musi ściśle przylegać do górnej części ciała.

Biodrowa część pasa powinna przebiegać skośnie na poziomie miednicy, a nie brzucha. Pas musi przylegać płasko i wygodnie, przebiegać na poziomie miednicy.



» strona 68



» strona 70

Napinacze pasów bezpieczeństwa

Podczas zderzenia czołowego następuje automatyczne napięcie pasów bezpieczeństwa przednich foteli wskutek zadziałania zwijaczy.

Napinacze pasów są uruchamiane tylko jednokrotnie.

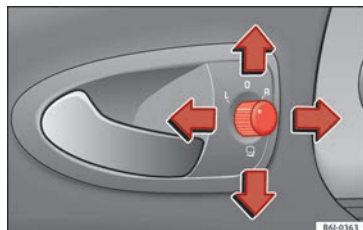


» » » zob Serwis i utylizacja napinaczy pasów bezpieczeństwa na stronie 72



» » » strona 72

Regulacja lusterek bocznych



Rys. 15 Szczegółowy widok drzwi kierowcy: przyciski sterowania lusterkami bocznymi.

Regulacja lusterek bocznych: obrócić pokrętkę do wymaganego położenia:

L/R Obrócić pokrętkę do wymaganego położenia; wyregulować lusterko po stronie kierowcy (L, lewe) oraz lusterko po stronie pasażera (R, prawe) w odpowiednim położeniu.

☞ Składanie lusterek bocznych.

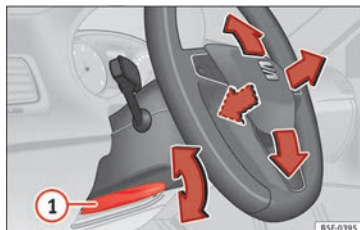


» » » zob Elektrycznie sterowane lusterka boczne* na stronie 141



» » » strona 141

Regulacja kolumny kierownicy



Rys. 16 Dźwignia po lewej stronie kolumny kierownicy u dołu.

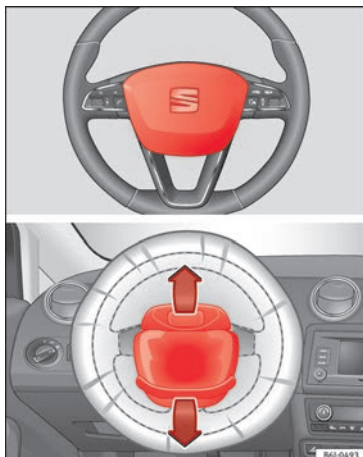
• Regulacja kolumny kierownicy: pociągnąć dźwignię » » » **rys. 16** ① w dół, ustawić kierownicę w odpowiednim położeniu i przestawić dźwignię w pierwotne położenie, do jej zatrzasknięcia.



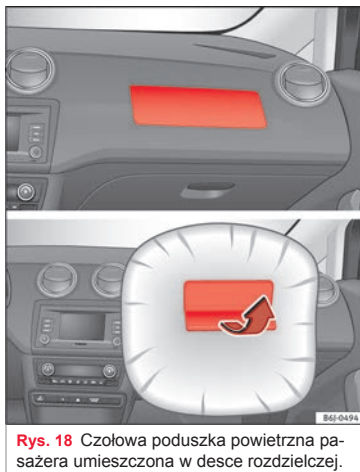
» » » zob Regulacja położenia kierownicy na stronie 63

Poduszki powietrzne

poduszki czołowe



Rys. 17 Poduszka powietrzna kierowcy umieszczona w kierownicy.



Rys. 18 Czołowa poduszka powietrzna pasażera umieszczona w desce rozdzielczej.

Czołowa poduszka powietrzna kierowcy znajduje się w kierownicy » **rys. 17**, natomiast czołowa poduszka pasażera jest osadzona w desce rozdzielczej » **rys. 18**. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

W chwili wyzwolenia czołowych poduszek powietrznych kierowcy i pasażera ich pokrywy pozostają przytwierdzone odpowiednio do kierownicy lub deski rozdzielczej » **rys. 17** » **rys. 18**.

W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system czołowych poduszek powietrznych dodatkowo chroni głowę i klatkę piersiową jadących z przodu w razie silnego zderzenia czołowego.

Poduszka powietrzna została specjalnie zaprojektowana tak, by w momencie naciśnięcia pasażera na nią, gaz zaczął uchodzić w sposób kontrolowany. W ten sposób poduszka otacza i chroni głowę oraz klatkę piersiową pasażera. Po zderzeniu z poduszką uchodzi gaz, przywracając w ten sposób widoczność.



» strona 76

Wyłączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera



Rys. 19 Przełącznik czołowej poduszki powietrznej pasażera.

»

Aby dezaktywować czołową poduszkę powietrzną pasażera:

- Otworzyć schowek po stronie pasażera.
- Wsunąć grot kluczyka w otwór przełącznika poduszki powietrznej.
- Około $\frac{3}{4}$ grota kluczyka wsuwa się w otwór (do oporu).
- Obrócić kluczyk w położenie **OFF**. Nie należy obracać kluczyka dalej na siłę. W razie natrafienia na opór przy obracaniu kluczyka, należy się upewnić, że został on wsunięty do końca.
- Na koniec należy sprawdzić czy przy lampce kontrolnej na tablicy rozdzielczej **PASSENGER AIR BAG OFF** pojawi się **OFF**.

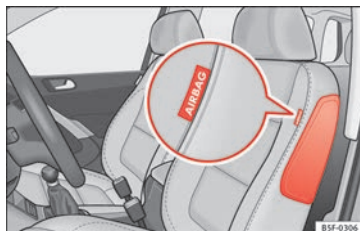


» » » ⚠ zob Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera na przednim siedzeniu* na stronie 78

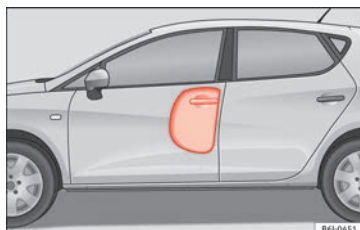


» » » strona 78

Boczne poduszki powietrzne*



Rys. 20 Boczna poduszka powietrzna w fotelu kierowcy.



Rys. 21 Dla zobrazowania tej zasady: całkowicie napęczniała poduszka powietrzna z lewej strony samochodu.

Boczne poduszki powietrzne znajdują się w oparciach fotela kierowcy i przedniego fotela pasażera » » » **rys. 20**. Umieszczenie poduszek wskazuje słowo „AIRBAG” znaj-

dujące się w górnej części oparcia siedzenia.

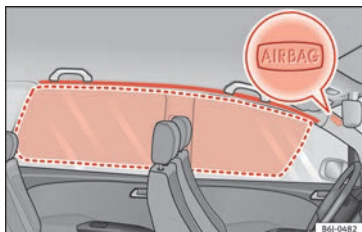
W połączeniu z pasami bezpieczeństwa system bocznych poduszek powietrznych dodatkowo chroni górne części ciała podróżnych w razie silnego zderzenia bocznego.

Przy uderzeniu bocznym boczne poduszki zmniejszają ryzyko obrażeń pasażerów, chroniąc części ciała od strony uderzenia. Poza standardową funkcją ochronną, pasy bezpieczeństwa foteli przednich i skrajnych tylnych utrzymują również podróżnych na miejscu w razie uderzenia bocznego w czasie kolizji drogowej; w ten sposób poduszki powietrzne zapewniają maksymalną ochronę.



» » » ⚠ zob Boczne poduszki powietrzne* na stronie 76

Poduszki powietrzne chroniące głowę*



Rys. 22 Umieszczenie i obszar wyzwalania poduszek powietrznych chroniących głowę.

We wnętrzu samochodu, nad drzwiami po każdej stronie znajdują się poduszki powietrzne chroniące głowę » **rys. 22**. Poduszki powietrzne są oznaczone napisem „AIRBAG”.

Obszar zaznaczony kolorem czerwonym » **rys. 22** oznacza przestrzeń, w której wyzwala się kurtyna powietrzna (obszar wyzwolenia kurtyny). Z tego powodu nie należy w tej strefie umieszczać ani montować żadnych przedmiotów » **⚠ zob Kurtyny powietrzne* na stronie 77**.

W momencie uderzenia bocznego kurtyna powietrzna wyzwalana jest po stronie uderzenia.

Przy uderzeniu bocznym poduszki chroniące głowę zmniejszają ryzyko obrażeń pasażerów na przednich i tylnych fotelach chroniąc części ciała zwrócone w stronę uderzenia.



» **⚠ zob Kurtyny powietrzne* na stronie 77**

Foteliki dziecięce

Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera



Rys. 23 Osłona przeciwsłoneczna pasażera: naklejka z informacjami o poduszce powietrznej.



Rys. 24 W tylnej części ramy drzwi po stronie pasażera: naklejka z informacjami o poduszce powietrznej.

Naklejka z ważnymi informacjami na temat poduszki powietrznej pasażera znajduje się na osłonie przeciwsłonecznej pasażera i/lub na ramie drzwi po stronie pasażera.

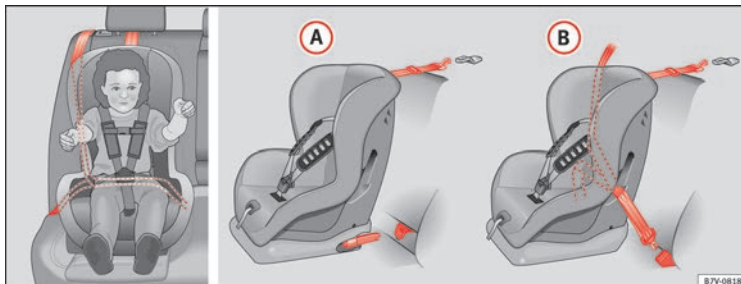


» **⚠ zob Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera na stronie 80**



» **strona 79**

Metody montażu fotelika dziecięcego



Rys. 25 Na tylnych siedzeniach: możliwe sposoby mocowania fotelika dziecięcego.

Rysunek » **rys. 25 A** przedstawia podstawowy system montowania fotelika dziecięcego przy użyciu dolnych pierścieni mocujących oraz górnego paska mocującego. Rysunek » **rys. 25 B** przedstawia mocowanie fotelika za pomocą pasa bezpieczeństwa.

Fotelik dziecięcy można zamocować na tylnym siedzeniu lub na przednim fotelu pasażera w następujący sposób:

- Foteliki dziecięce z grup **0 do 3** można zamocować pasami bezpieczeństwa
- Foteliki dziecięce z grup **0, 0+ i 1** można zamocować bez pasów bezpieczeństwa za pomocą systemu „ISOFIX” do uchwytów mocujących systemu „ISOFIX” » **strona 19**.

• Przy montowaniu niektórych modeli fotelików dziecięcych z grupy I, II i III na tylnym siedzeniu mogą pojawić się trudności związane z tym, że fotelik wchodzi w kontakt z zagłówkiem siedzenia. W takim wypadku należy dostosować wysokość zagłówka lub wyjąć go z siedzenia, stosując się do instrukcji zawartych w odpowiednim rozdziale » **ikonka strona 143**. Po zdemontowaniu fotelika dziecięcego, zagłówek należy umieścić z powrotem na swoim miejscu.

Grupa wagowa	Pozycja siedząca		
	Przedni fotel pasażera ^{a)}	Boczne siedzenie tylne	Środkowe siedzenie tylne
Grupa od 0 do 10 kg	U*	U	U
Grupa od 0+ do 13 kg	U*	U	U
Grupa I od 9 do 18 kg	U*	U	U
Grupa II od 15 do 25 kg	U*	U	U
Grupa III od 22 do 36 kg	U*	U	U

^{a)} Przy korzystaniu lub montowaniu fotelików dziecięcych należy przestrzegać aktualnych przepisów krajowych i instrukcji producenta.

U: Odpowiednie dla uniwersalnych systemów fotelików dziecięcych do wykorzystania w danej grupie wagowej.

*: Odsunąć przedni fotel pasażera możliwie jak najdalej do tyłu, ustawić na maksymalną wysokość i zawsze należy wyłączyć poduszkę powietrzną pasażera.

Systemy mocowania obejmują mocowanie za pomocą górnego paska mocującego (Top Tether) i dolnych punktów mocowania fotelika znajdujących się na siedzeniu.



» » » zob Instrukcja bezpieczeństwa na stronie 81

Systemy mocowania fotelików dziecięcych „ISOFIX” i Top Tether*

Foteliki w systemach „ISOFIX” i Top Tether* można szybko, łatwo i bezpiecznie zamocować na bocznych siedzeniach tylnej kanapy.

Z każdej strony tylnej kanapy znajdują się po dwa zaczepy mocujące „ISOFIX”. W niektórych pojazdach zaczepy te są przy-

twierdzone do ramy siedzenia, w innych są przymocowane do podłogi z tyłu. Zaczepy „ISOFIX” znajdują się pomiędzy oparciem tylnego siedzenia a siedziskiem. Zaczepy Top Tether* znajdują się za zagłówkami tylnego siedzenia (za oparciem siedzenia lub w bagażniku).

W celu zapoznania się z kompatybilnością systemów „ISOFIX” w pojeździe należy posłużyć się poniższą tabelą.

Dozwolona waga ciała, wraz z informacjami na temat rozmiarów od **A** do **F**, jest podana na tabliczce umieszczonej na foteliku »

Podstawowe informacje

wraz z atestem jako „uniwersalny” lub „półuniwersalny”.

Grupa wagowa	Kategoria rozmiaru	Wypożażenie elektryczne	Kierunek montażu	Umiejscowienie systemu Isofix w samochodzie
				Siedzenie tylne boczne
Nosidło dziecięce	F	ISO/L1	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	X
	G	ISO/L2	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	X
Grupa 0 – do 10 kg	E	ISO/R1	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	IU
Grupa od 0+ do 13 kg	E	ISO/R1	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	IU
	D	ISO/R2	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	IU
	C	ISO/R3	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	IU
Grupa I od 9 do 18 kg	D	ISO/R2	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	IU
	C	ISO/R3	Twarzą tyłem do kierunku jazdy	IU
	B	ISO/F2	Twarzą przodem do kierunku jazdy	IU
	B1	ISO/F2X	Twarzą przodem do kierunku jazdy	IU
	A	ISO/F3	Twarzą przodem do kierunku jazdy	IU
	---	---	Twarzą przodem do kierunku jazdy	---
Grupa II od 15 do 25 kg	---	---	Twarzą przodem do kierunku jazdy	---
Grupa III – od 22 do 36 kg	---	---	Twarzą przodem do kierunku jazdy	---

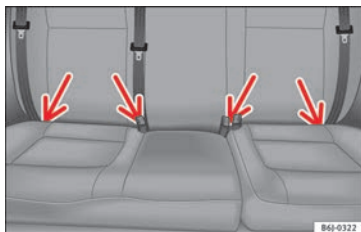
IU: Odpowiednie dla uniwersalnych systemów fotelików dziecięcych mocowanych przy pomocy systemu ISOFIX, zatwierdzonych dla danej grupy wagowej.

X: Umiejscowienie systemu ISOFIX niewłaściwe dla fotelików dziecięcych ISOFIX w tej grupie wagowej lub kategorii rozmiarowej.



»» zob Instrukcja bezpieczeństwa na stronie 81

Zamocować fotelik dziecięcy z systemem „ISOFIX“



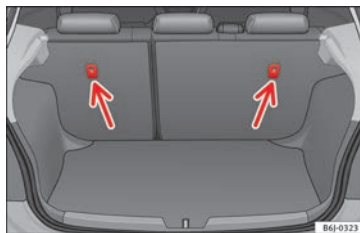
Rys. 26 Uchwyty mocujące ISOFIX.

Przy montażu lub demontowaniu fotelika dziecięcego należy przestrzegać instrukcji producenta.

- Wcisnąć fotelik na zaczepy mocujące „ISOFIX“ do momentu słyszalnego zablokowania fotelika. Jeżeli fotelik dziecięcy wyposażony jest w inny system mocowania, należy dokładnie przestrzegać instrukcji dostarczonej przez producenta fotelika.
- Aby sprawdzić, czy fotelik jest prawidłowo zamocowany, należy pociągnąć go trzymając po obu stronach.

Foteliki z systemami mocowania „ISOFIX“ i Top Tether* są dostępne w autoryzowanych serwisach.

Top Tether* Paski mocujące



Rys. 27 Umieszczenie uchwytów Top Tether za tylnym siedzeniem.

Foteliki dziecięce z systemem Top Tether są wyposażone w pasek mocujący fotelik do uchwytu znajdującego się za oparciem tylnego siedzenia. Pasek ten dodatkowo ogranicza ruch fotelika.

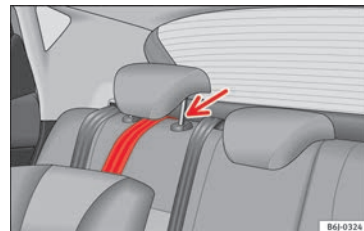
Pasek ten ma za zadanie ograniczenie ruchu fotelika dziecięcego do przodu przy zderzeniu, w ten sposób zmniejszając ryzyko obrażeń głowy, które mogłyby być spowodowane uderzeniem o element wnętrza samochodu.

Stosowanie systemu Top Tether w fotelikach montowanych tyłem do kierunku jazdy

Obecnie na rynku znajduje się bardzo wiele fotelików dziecięcych montowanych tyłem do kierunku jazdy wyposażonych w

system Top Tether. Należy uważnie zapoznać się z instrukcją dostarczoną przez producenta, aby właściwie zamocować paski Top Tether.

Zamocowanie Top Tether* fotelika dziecięcego do uchwyty mocującego



Rys. 28 Pasek mocujący: prawidłowe dopasowanie i ułożenie.

Mocowania do uchwytu mocującego usytuowanego z tyłu zagłówka

- Przy mocowaniu paska Top Tether należy przestrzegać instrukcji producenta.
- Przeprowadzić pasek mocujący Top Tether pod zagłówkiem tylnego siedzenia
- » **rys. 28** (uniesć zagłówki w razie potrzeby).
- Pasek przymocować do zaczepu znajdującego się z tyłu oparcia.

- Mocno ściągnąć pasek Top Tether wykonując czynności podane w instrukcji producenta fotelika.

Odpinanie paska mocującego

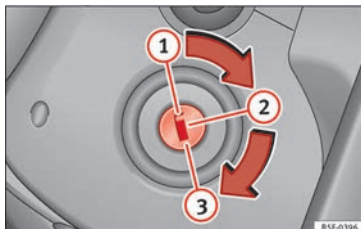
- Poluzować pasek mocujący według instrukcji producenta.
- Nacisnąć zatrzask i wyjąć go z uchwytu mocującego.



» » » ⚠ zob Instrukcja bezpieczeństwa na stronie 81

Uruchamianie pojazdu

Stacyjka



Rys. 29 Położenia kluczyka w stacyjce.

Włączanie zapłonu: obrócić kluczyk w stacyjce i uruchomić silnik.

Blokada kierownicy i jej odblokowanie

- Załączanie blokady kierownicy: wyjąć kluczyk ze stacyjki i skrócić kierownicą do jej zablokowania. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów dźwignia zmiany biegów musi znajdować się w położeniu **P**, aby możliwe było wyjęcie kluczyka. W razie potrzeby nacisnąć i zwolnić przycisk blokady na dźwigni zmiany biegów w skrzyni automatycznej.
- Odblokowywanie kierownicy: włożyć kluczyk do stacyjki i obrócić go, równocześnie kręcąc kierownicą w kierunku wskazanym przez strzałkę. Jeżeli ruch kierownicą jest niemożliwy, prawdopodobnie włączyła się blokada.

Włączanie/wyłączanie zapłonu, podgrzewanie świec żarowych

- Włączanie zapłonu: obrócić kluczyk w położenie **2**.
- Wyłączanie zapłonu: Obrócić kluczyk w położenie **1**.
- Samochody z silnikiem wysokoprężnym: w chwili włączenia zapłonu rozpoczyna się podgrzewanie świec żarowych.

Uruchamianie silnika

- Manualna skrzynia biegów: wcisnąć pedał sprzęgła do oporu i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne.

- Automatyczna skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i przesunąć dźwignię zmiany biegów w położenie **P** lub **N**.
- Obrócić kluczyk w położenie **3**. Kluczyk automatycznie powraca w położenie **2**. Nie naciskać pedału przyspieszenia.

System Start-Stop*

Po zatrzymaniu samochodu i zwolnieniu pedału sprzęgła system Start-Stop* wyłączy silnik. Zapłon pozostaje włączony.



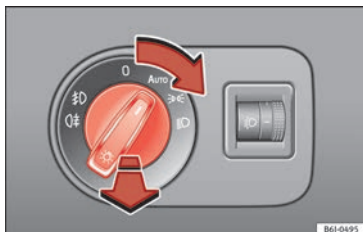
» » » ⚠ zob Położenia kluczyka w stacyjce na stronie 166



» » » strona 165

Światła i widoczność

Przełącznik świateł



Rys. 30 Deska rozdzielcza: sterowanie światłami.

- Należy ustawić przełącznik świateł w odpowiednim położeniu » **rys. 30**.

Sym-bol	Zapłon wyłą-czony	Zapłon włączony
0	Światła przeciw-mgielne, mijania i pozycyjne wyłą-czone.	Światła wyłączone lub włączone światła do jazdy dziennej.
AUTO	Światła funkcji „Coming home” i „Leaving home” mogą być włączo-ne.	Automatyczna kon-trola świateł mijania i świateł do jazdy dziennej.
☞ ☞ ☞	Światła pozycyjne włączone.	

Sym-bol	Zapłon wyłą-czony	Zapłon włączony
☞ ☞ ☞	Światła mijania wyłą-czone.	Światła mijania włą-czone.

☞ **Przednie światła przeciwmgielne:** przestawić przełącznik świateł w położenie pierwsze, z położenia **AUTO**, ☞ ☞ ☞ lub ☞ ☞ ☞.

☞ **Tylnie światła przeciwmgielne:** przestawić przełącznik świateł zupełnie z położenia **AUTO**, ☞ ☞ ☞ lub ☞ ☞ ☞.

Wyłączanie świateł przeciwmgielnych: pchnąć przełącznik lub obrócić go w położenie 0.

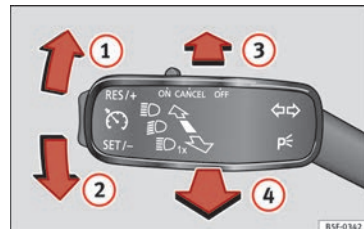


» » » ⚠ zob Włączanie i wyłączanie świateł na stronie 131



» » » strona 131

Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych



Rys. 31 Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych

Ustawić dźwignię w wymaganym położeniu:

- 1 Prawy kierunkowskaz: prawe światło postojowe (przy wyłączonym zapłonie).
- 2 Lewy kierunkowskaz: lewe światło postojowe (przy wyłączonym zapłonie).
- 3 Światła drogowe włączone: lampka kontrolna ☞ ☞ w zestawie wskaźników.
- 4 Mignięcie światłami: włączane przez popchnięcie dźwigni. Zapala się lampka kontrolna ☞ ☞.

Wyłączanie: przesunąć dźwignię zupełnie na dół.

»



» zob Dźwignia kierunkowskazów i świateł drogowych na stronie 133



» strona 133



» zob Światła awaryjne na stronie 137



» strona 136

Światła awaryjne

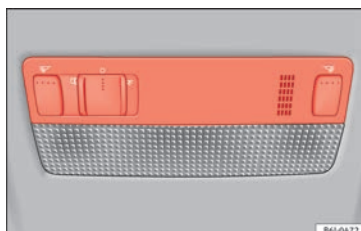


Rys. 32 Deska rozdzielcza: przelącznik świateł awaryjnych.

Włączone, na przykład:

- przy dojeżdżaniu do końca zatoru drogowego
- w sytuacji awaryjnej
- w razie awarii samochodu
- podczas holowania, jako pojazd holujący lub holowany

Oświetlenie wnętrza



Rys. 33 Szczegół podsufitki: oświetlenie przedniej części wnętrza.

Po- krętko	Funkcja
0	Wyłącza oświetlenie wnętrza.
	Włącza oświetlenie wnętrza.

Po-
krętko

Funkcja



Włącza przelącznik drzwiowy (położenie środkowe).
Oświetlenie wnętrza włącza się automatycznie w momencie odryglowania samochodu, otwarcia drzwi lub wyjęcia kluczyka ze stacyjki.
Światła gasną kilka sekund po zamknięciu wszystkich drzwi, zaryglowaniu samochodu lub włączeniu zapłonu.

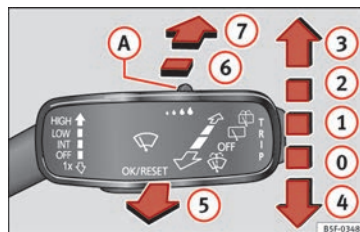


Włączanie i wyłączanie światła do czytania.



» strona 137

Wycieraczki przedniej szyby i wycieraczka tylna



Rys. 34 Obsługa wycieraczek przedniej i tylnej szyby

Podstawowe informacje

Ustawić dzwignię w wymaganym położeniu:

0	OFF	Wycieraczka przedniej szyby wyłączona.
1		Wycieranie okresowe. Przy użyciu pokrętki »» rys. 34 (A) ustawić przerwę w pracy wycieraczek (w samochodach bez czujnika deszczu) albo wrażliwość czujnika deszczu.
2	LOW	Wolne tempo pracy wycieraczek.
3	HIGH	Ciągły tryb pracy wycieraczek.
4	1x	Wycieranie jednorazowe. Krótkie naciśnięcie, jednorazowy ruch wycieraczek. Przytrzymać przełącznik w dolnym położeniu w celu zwiększenia częstotliwości wycierania.

Ustawić dzwignię w wymaganym położeniu:

5		Automatyczny tryb pracy wycieraczek. Spryskiwacz przedniej szyby włącza się przyciągając dzwignię przełącznika do siebie; równocześnie ze spryskiwaczem włączają się wycieraczki.
6		Przerywany tryb pracy wycieraczki tylnej szyby. Tylne wycieraczka będzie wycierać szybę co około 6 sekund.
7		Spryskiwacz tylnej szyby włącza się, naciskając dzwignię przełącznika; równocześnie ze spryskiwaczem włącza się wycieraczka tylnej szyby.



»» ⚠ zob Wycieraczki przedniej szyby na stronie 138



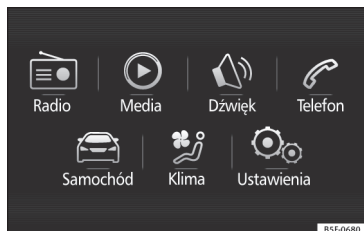
»» strona 138

SOS

»» strona 59

Easy Connect

Ustawienia menu CAR (Ustawienia)



Rys. 35 Easy Connect: menu główne

Aby wybrać menu ustawień, należy nacisnąć przycisk Easy Connect **CAR** i przycisk funkcyjny **Ustawienia**.

Faktyczna liczba dostępnych pozycji menu oraz nazwy różnych opcji zależą od wyposażenia i zastosowanej elektroniki pojazdu.

- Włączyć zapłon.
- Jeżeli system Infotainment jest wyłączony, należy go włączyć.



Rys. 36 Easy Connect: menu CAR

- Nacisnąć systemowy przycisk **MENU**, a następnie systemowy przycisk **CAR** » **rys. 35** lub przycisk **CAR** w celu przejścia do menu **CAR** » **rys. 36**.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny **Ustawienia** w celu otwarcia menu **Ustawienia samochodu** » **rys. 36**.
- Naciskać przycisk aż do wyświetlenia odpowiedniej pozycji menu.

Po naciśnięciu przycisku menu wyświetla się zawsze ostatnio wybrane menu.

Funkcja jest aktywna, gdy jej pole kontrolne jest aktywne ☒.

Wszelkie zmiany dokonane w ustawieniach menu są automatycznie zapisywane przy zamykaniu menu **POWRÓT**.

Menu	Zakładka menu	Możliwości ustawień	Opis
Układ ESC	–	Aktywacja Programu Elektronicznej Stabilizacji (ESC)	» strona 171

Podstawowe informacje

Menu	Zakładka menu	Możliwości ustawień	Opis
Opony	Kontrola ciśnienia w oponach	Zapis ciśnienia w oponach (kalibracja)	» strona 241
	Opony zimowe	Włączanie i wyłączanie funkcji ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości. Ustawianie prędkości granicznej ostrzeżenia	» strona 242
Systemy wspomagające kierowcę	Wykrywanie zmęczenia kierowcy	Aktywacja/dezaktywacja	» strona 193
Parkowanie i manewry	ParkPilot	Automatyczna aktywacja, głośność z przodu, ustawienia dźwięku z przodu, głośność z tyłu, ustawienia dźwięku z tyłu, regulacja głośności	» strona 195
Światła pojazdu	Oświetlenie wnętrza pojazdu	Podświetlenie przycisków i przełączników, podświetlenie podnóżka	» strona 137
	Funkcja Coming home/Leaving home	Czas aktywacji funkcji „Coming home”, czas aktywacji funkcji „Leaving home”	» strona 134
Wycieraczki przedniej szyby	Wycieraczki przedniej szyby	Automatyczne uruchomienie wycieraczek przedniej szyby, włączenie wycieraczki przy cofaniu	» strona 24
Otwieranie i zamykanie	Pilot na fale radiowe	Funkcja komfortowego otwierania	» strona 129
	Centralny zamek	Odblokowanie drzwi, automatyczne blokowanie/odblokowanie, potwierdzenie dźwiękowe	» strona 118
Wyświetlacz wielofunkcyjny	–	Bieżące zużycie paliwa, średnie zużycie paliwa, objętość paliwa do uzupełnienia, wyposażenie komfortowe, EKO-Porada, czas podróży, przebyta odległość, cyfrowe wyświetlanie prędkości, średnia prędkość, ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości, temperatura oleju, temperatura płynu chłodzącego, zerowanie danych „od początku”, zerowanie danych „całkowitych”	» strona 28
Data i godzina	–	Źródło czasu, ustawianie godziny, automatyczne ustawienia czasu letniego, wybór strefy czasowej, format godziny, ustawianie daty, format daty	–
Jednostki miary	–	Przebyta odległość, prędkość, temperatura, głośność, zużycie paliwa	–
Serwis	–	Numer nadwozia, termin kolejnego przeglądu w serwisie SEAT-a, termin kolejnej wymiany oleju	» strona 36

»

Podstawowe informacje

Menu	Zakładka menu	Możliwości ustawień	Opis
Ustawienia fabryczne	–	Wszystkie ustawienia można wyzerować: systemy wspomagające kierowcę, parkowanie i manewry, światła, lusterka wsteczne, otwieranie i zamykanie, wyświetlacz wielofunkcyjny	–



» » » zob Menu CAR (Ustawienia) na stronie 113



» » » strona 112

System informowania kierowcy

Wprowadzenie

Przy włączonym zapłonie istnieje możliwość odczytu różnych komunikatów na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej poprzez przewijanie menu.

W pojazdach wyposażonych w wielofunkcyjną kierownicę komputer pokładowy jest obsługiwany wyłącznie przyciskami takiej kierownicy.

Liczba menu wyświetlanych na tablicy rozdzielczej różni się w zależności od zastosowanych w danym pojeździe rozwiązań elektronicznych i wyposażenia.

Zaprogramowanie lub zmiana dodatkowych funkcji dla danego wyposażenia po-

jazdu jest możliwa w specjalistycznym warsztacie. SEAT zaleca wizytę w Autoryzowanym Serwisie.

Niektóre opcje menu są dostępne tylko podczas postoju pojazdu.

Menu są niedostępne dopóki wyświetla się ostrzeżenie o priorytecie 1. Niektóre komunikaty można potwierdzić i zarazem usunąć z wyświetlacza za pomocą przycisków na dźwigni wycieraczek lub kierownicy wielofunkcyjnej.

Niektóre systemy informacyjne podają również następujące informacje (w zależności od wyposażenia pojazdu):

Dane na temat jazdy » » » strona 32

- Stan pojazdu
- MFD od rozpoczęcia jazdy
- MFD od uzupełnienia paliwa
- Całkowite obliczenia MFD

Systemy wspomagające kierowcę

» » » Tab. na stronie 29

- Cofanie (opcja)

Nawigacja » » » zeszyt System nawigacji

Audio » » » zeszyt Radio lub » » » zeszyt System nawigacji

Telefon » » » zeszyt Radio lub » » » zeszyt System nawigacji

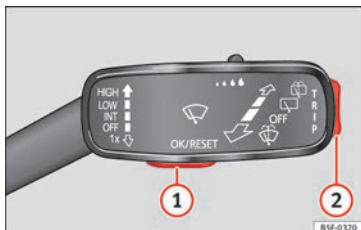
Pojazd » » » Tab. na stronie 29

⚠ UWAGA

Odwracanie uwagi od prowadzenia pojazdu może być przyczyną wypadku i urazów.

- Nie należy manipulować przyciskami na tablicy rozdzielczej w czasie jazdy.

Korzystanie z menu tablicy rozdzielczej



Rys. 37 Dźwignia wycieraczek: przyciski sterujące.



Rys. 38 Prawa strona kierownicy wielofunkcyjnej: przyciski sterujące.

System informowania kierowcy jest sterowany przyciskami na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 38** lub na dźwigni wycieraczek » **rys. 37** (jeżeli samochód nie jest wyposażony w kierownicę wielofunkcyjną).

Wywołanie menu głównego

- Włączyć zapłon.
- Po pojawieniu się komunikatu lub piktogramu należy nacisnąć przycisk » **rys. 37** ① na dźwigni wycieraczek przedniej szyby lub przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 38**.
- *Korzystanie z menu przy pomocy dźwigni wycieraczek:* aby wyświetlić menu główne » **strona 29** lub do niego powrócić z innego menu, należy przytrzymać przełącznik kołyskowy » **rys. 37** ②.
- *Korzystanie z menu przy pomocy kierownicy wielofunkcyjnej:* nie wyświetla się lista głównego menu. Przechodzenie od punktu do punktu w menu głównym odbywa się za pomocą kilkukrotnego naciśnięcia przycisku **◀** lub **▶** » **rys. 38**.

Wybieranie zakładki menu

- Nacisnąć przełącznik kołyskowy » **rys. 37** ② na dźwigni wycieraczek w górę lub w dół albo obrócić pokrętło na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 38** do chwili pojawienia się odpowiedniej pozycji menu.
- Wybrana pozycja jest oznaczona dwiema liniami poziomymi. Ponadto, po prawej stronie wyświetla się trójkąt: ◀
- Wyboru zakładki menu dokonuje się za pomocą przycisku » **rys. 37** ① na dźwigni wycieraczek przedniej szyby lub przycisku

OK na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 38**.

Wprowadzanie zmian według wskazówek menu

- Za pomocą przełącznika kołyskowego dźwigni wycieraczek lub pokrętła w kierownicy wielofunkcyjnej należy wprowadzić odpowiednie zmiany. Szybsze operowanie pokrętelem przekłada się na szybsze zmiany wartości.
- Zaznaczenie lub zatwierdzenie danej opcji odbywa się przyciskiem » **rys. 37** ① na dźwigni wycieraczek lub przyciskiem **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej » **rys. 38**.

Menu

Menu	Funkcja
Dane na temat jazdy	Informacje i możliwe konfiguracje wyświetlacza wielofunkcyjnego (MFD) » strona 32 , » strona 112 .
Systemy wspomagające kierowcę	Informacje i możliwe konfiguracje systemów wspomagających kierowcę » strona 112 .

»

Menu	Funkcja
Nawigacja	Instrukcje z systemu nawigacji: jeśli aktywna jest funkcja wskazówek prowadzących, wyświetlane są strzałki skrętów i siatka zbliżeniowa. Wygląd jest podobny do systemu Easy Connect. Jeśli nawigacja nie jest aktywna, pokazany jest kierunek podróży (kompas) oraz nazwa ulicy, którą jedzie samochód » zeszyt System nawigacji.
Audio	Wyświetlanie stacji radiowej. Nazwa ścieżki w odtwarzaczu CD. Nazwa utworu w trybie Media » zeszyt Radio lub » zeszyt System nawigacji.
Telefon	Informacje i możliwe konfiguracje preinstalacji telefonu komórkowego » zeszyt Radio lub » zeszyt System nawigacji.
Stoper*	Mierzy i zapamiętuje czasy okrążeń na torze wyścigowym, porównuje je z poprzednimi najlepszymi osiągniętymi czasami okrążeń » strona 34.
Stan jazdy	Wyświetlanie aktualnych ostrzeżeń lub informacji oraz innych składników systemu, w zależności od wyposażenia » strona 112.

Wyświetlanie temperatury zewnętrznej

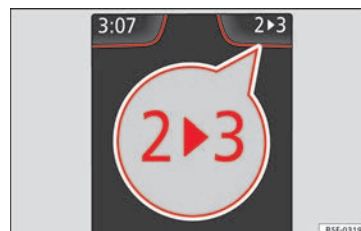
Jeżeli temperatura na zewnątrz spadnie poniżej +4°C, obok wartości temperatury

pojawi się również symbol „śnieżynki“ (ostrzeżenie o możliwym oblodzeniu nawierzchni). Początkowo symbol ten miga, a potem wyświetla się na stałe dopóki temperatura zewnętrzna nie przekroczy +6°C » **Δ zob Wskazania wyświetlacza na stronie 109.**

Podczas postoju lub wolnej jazdy wyświetlana temperatura może być nieco wyższa od faktycznej na zewnątrz ze względu na ciepło wydzielane przez silnik.

Temperatury są mierzone w zakresie od -40°C do +50°C (-40°F do +122°F).

Wskaźnik zmiany biegu



Rys. 39 Tablica rozdzielcza: wskaźnik zalecanego biegu (przy manualnej skrzyni biegów).

Podpowiedź zalecanego biegu wyświetli się, jeśli aktualnie używany bieg nie jest

optymalny z punktu widzenia ekonomicznej jazdy. Brak podpowiedzi oznacza jazdę na optymalnym biegu.

Samochody z manualną skrzynią biegów

Poniższe symbole » **rys. 39** oznaczają:

- **► Zmień bieg na wyższy:** sugerowany bieg wyświetla się **po prawej stronie** od aktualnego biegu, jeżeli **zalecany jest wyższy bieg**.

- **◄ Zmień bieg na niższy:** sugerowany bieg wyświetla się **po lewej stronie** od aktualnego biegu, jeżeli **zalecany jest niższy bieg**.

Niektóre biegi (drugi ► czwarty) mogą być pomijane w podpowiedziach.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów*

Podpowiedzi są widoczne tylko w trybie tiptronic » **rys. 39** strona 182.

Poniższe symbole oznaczają:

- **↑ Włączenie wyższego biegu**
- **↓ Redukcja biegu**

OSTROŻNIE

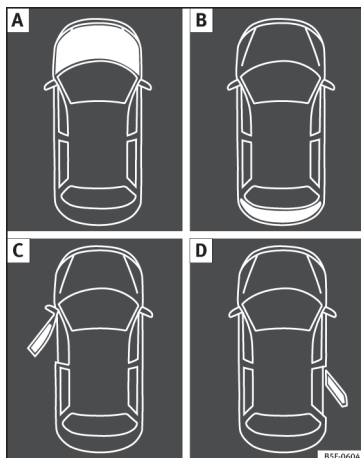
Podpowiedzi biegów mają pomagać w ekonomicznej jeździe. Nie oznacza to jednak, że dany bieg jest optymalny w

każdej sytuacji na drodze. W niektórych okolicznościach tylko kierowca może wybrać właściwy bieg (na przykład przy wyprzedzaniu, podjeździe pod strome wzniesienie lub przy jeździe z przyczepą).

Informacja

Naciśnięcie pedału sprzęgła powoduje zniknięcie podpowiedzi zalecanego biegu z wyświetlacza.

Otwarta maska silnika, pokrywa bagażnika i drzwi



Rys. 40 A: otwarta pokrywa silnika, B: otwarta pokrywa bagażnika; C: otwarte lewe przednie drzwi; D: otwarte prawe tylne drzwi (tylko w pojazdach 5-drzwiowych)

Jeśli przy włączonym zapłonie lub w trakcie jazdy maska silnika, pokrywa bagażnika, lub któreś drzwi będą otwarte, stosowna informacja zostanie wyświetlona na tablicy rozdzielczej w połączeniu z sygnałem dźwiękowym. Sposób wyświetlania może

się różnić w zależności od typu zamontowanej tablicy rozdzielczej.

Ilustracja	Opis do »» rys. 40
A	 Przerwać jazdę! Otwarta lub niedomknięta pokrywa silnika »» strona 224.
B	 Przerwać jazdę! Otwarta lub niedomknięta pokrywa bagażnika »» strona 9.
C, D	 Przerwać jazdę! Otwarte lub niedomknięte drzwi pojazdu »» strona 118.

Komunikaty ostrzegawcze i informacyjne

Przy włączonym zapłonie i podczas jazdy system dokonuje kontroli określonych podzespołów i funkcji. Wadliwe działanie jest oznaczane za pomocą symboli i komunikatów wyświetlanych na czerwono i żółto na tablicy rozdzielczej (»»  strona 111, »» strona 39) oraz, w niektórych przypadkach, za pomocą sygnału dźwiękowego. Sposób wyświetlania może się różnić w zależności od typu zamontowanej tablicy rozdzielczej. »

Ostrzeżenie o priorytecie 1 (czerwone symbole)

Symbol migający lub podświetlony; częściowo powiązany z ostrzeżeniem dźwiękowym.

Zatrzymać samochód! Niebezpieczeństwo » » »  zob Symbole ostrzeżeń na stronie 112!

Sprawdzić wadliwą funkcję i naprawić ją. W razie potrzeby należy skorzystać z pomocy wyspecjalizowanego personelu.

Ostrzeżenie o priorytecie 2 (żółte symbole)

Symbol migający lub podświetlony; częściowo powiązany z ostrzeżeniem dźwiękowym.

Wadliwe działanie lub zbyt niski poziom płynów może spowodować uszkodzenie samochodu! » » »  zob Symbole ostrzeżeń na stronie 112

Należy możliwie najszybciej skontrolować wadliwą funkcję. W razie potrzeby należy skorzystać z pomocy wyspecjalizowanego personelu.

Komunikat informacyjny

Informacje dotyczące różnych procesów w samochodzie.

Submenu systemów wspomagania

Menu Systemów wspomagających	Funkcja
Wykrywanie zmęczenia kierowcy*	Włączanie i wyłączanie funkcji wykrywania zmęczenia kierowcy (zalecenie przerwy w podróży) » » » strona 193.

można odczytać, która pamięć jest aktualnie w użyciu.

Przełączanie pomiędzy pamięciami przy włączonym zapłonie i wyświetlaniu pamięci

Nacisnąć przycisk **OK/RESET** na dźwigni wycieraczki przedniej szyby lub przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej.

Dane podróży

Pamięć

MFD (wyświetlacz wielofunkcyjny) pokazuje różne wartości dotyczące podróży i zużycia paliwa.

Zmiana trybu wyświetlania na MFD

- Samochody bez kierownicy wielofunkcyjnej:* Nacisnąć przełącznik kołyskowy **TRIP** na dźwigni wycieraczek » » » **rys. 37**.
- Samochody z kierownicą wielofunkcyjną:* obrócić pokrętko » » » **rys. 38**.

Pamięć wyświetlacza wielofunkcyjnego

MFD jest wyposażony w trzy pamięci działające automatycznie: MFD od rozpoczęcia podróży, MFD od uzupełnienia paliwa, całkowite obliczenia MFD. Na wyświetlaczu

Menu	Funkcja
MFD od momentu rozpoczęcia jazdy	Wyświetlanie i przechowywanie danych dotyczących jazdy i zużycia paliwa od momentu włączenia zapłonu do momentu wyłączenia zapłonu. W razie podjęcia przerwanej podróży po mniej niż 2 godzinach od wyłączenia zapłonu, zgromadzone w pamięci dane są uzupełniane o nowe dane. Zawartość pamięci jest automatycznie kasowana, jeśli podróż zostanie przerwana na dłużej niż 2 godziny.
MFD od momentu tankowania	Wyświetla i przechowuje różne wartości dotyczące podróży i zużycia paliwa. Tankowanie powoduje automatyczne skasowanie pamięci.

Menu	Funkcja
Całkowite obliczenia MFD	Pamięć zachowuje wartości z konkretnej liczby podróży cząstkowych, łącznie do 19 godzin 59 minut lub 99 godzin i 59 minut, bądź też z 1999,9 km lub 9999 km, w zależności od wersji tablicy rozdzielczej. Po osiągnięciu którejkolwiek z tych wartości granicznych ^{a)} następuje automatyczne skasowanie pamięci i ponowny zapis od zera.

a) Występują różnice w zależności od wersji tablicy rozdzielczej.

Ręczne kasowanie pamięci.

- Wybrać pamięć przeznaczoną do skasowania.
- Nacisnąć przycisk **OK/RESET** na kierownicy wielofunkcyjnej lub przycisk **OK** na kierownicy wielofunkcyjnej i przytrzymać go przez około 2 sekundy.

Personalizacja sposobu wyświetlania

W systemie Easy Connect można wybrać, które elementy MFD będą wyświetlane na tablicy rozdzielczej. Można to zrobić za pomocą przycisku **CAR** i przycisku funkcyjnego **Ustawienia** » » » strona 112.

Podsumowanie danych

Menu	Funkcja
Chwilowe zużycie paliwa	Chwilowe zużycie paliwa jest podawane w trakcie podróży w litrach na 100 km, natomiast przy włączonym silniku i nieruchomym pojeździe – w litrach na godzinę.
Średnie zużycie paliwa	Po włączeniu zapłonu i przejechaniu ok. 100 metrów pojawi się średnie zużycie paliwa w litrach na 100 km. Przed pokonaniem tego dystansu wyświetlają się jedynie linie poziome. Aktualizacja wyświetlanej prędkości następuje co około 5 sekund.
Zasięg	Przybliżona odległość w km, jaką można przejechać na paliwie pozostałym w zbiorniku przy założeniu utrzymania tego samego stylu jazdy. Obliczenia dokonuje się na podstawie chwilowego zużycia paliwa.
Czas podróży	Czas w godzinach i minutach od włączenia zapłonu.
Przejechana odległość	Odległość w km (miałach) przejechana od włączenia zapłonu.

Menu	Funkcja
Średnia prędkość	Po przejechaniu ok. 100 metrów pojawi się średnia prędkość. Przed pokonaniem tego dystansu wyświetlają się jedynie linie poziome. Aktualizacja wyświetlanej prędkości następuje co około 5 sekund.
Wyświetlanie prędkości w postaci cyfrowej	Aktualna prędkość wyświetlana w formie cyfrowej.
Ostrzeżenie o prędkości przy --- km/h lub Ostrzeżenie o prędkości przy --- milach/h	W razie przekroczenia zaprogramowanej prędkości (w przedziale od 30 do 250 km/h lub od 19 do 155 mph) pojawia się ostrzeżenie dźwiękowe równocześnie z wyświetlanym komunikatem.
Temperatura oleju	Aktualna temperatura oleju wyświetlana w formie cyfrowej.
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	Wyświetlanie aktualnej temperatury płynu chłodzącego w formie cyfrowej.

Określanie prędkości, przy której ma się pojawiać ostrzeżenie o jej przekroczeniu

- Należy wybrać komunikat **Ostrzeżenie przy prędkości --- km/h (mil.h)**
- Nacisnąć przycisk **OK/RESET** na dzwigni wycieraczek lub przycisk **OK** na kierownicy » »

wielofunkcyjnej, aby zapisać bieżącą prędkość i aktywować ostrzeżenie.

- Aby włączyć układ: skorygować prędkość w ciągu 5 sekund przy użyciu przełącznika kołyskowego (TRIP) na dźwigni wycieraczek lub za pomocą pokrętki na kierownicy wielofunkcyjnej. Następnie ponownie nacisnąć przycisk (OK/RESET) lub (OK) lub odczekać kilka sekund. Prędkość zostanie zapisana, a ostrzeżenie uaktywnione.
- Aby wyłączyć układ: nacisnąć przycisk (OK/RESET) lub (OK). Ustawiona prędkość zostanie skasowana.

Odczyt temperatury oleju

W normalnych warunkach jazdy temperatura oleju w rozgrzanym silniku wynosi od 80°C do 120°C. Jeśli silnik został poddany większemu obciążeniu przy wysokiej temperaturze zewnętrznej, temperatura oleju silnikowego może wzrosnąć. Nie stanowi to problemu dopóki na wyświetlaczu nie zapalają się lampki ostrzegawcze  » Tab. na stronie 40 lub  » Tab. na stronie 40.

Pojazdy bez kierownicy wielofunkcyjnej

- Nacisnąć przełącznik kołyskowy » rys. 37 (2), aż pojawi się menu główne. Wejść do zakładki **Dane na temat jaz-**

dy. Za pomocą przycisku (2) przejść do czujnika temperatury oleju.

Pojazdy z kierownicą wielofunkcyjną

- Wejść do zakładki menu **Dane podróży** i kręcić pokrętką do momentu pojawienia się odczytu temperatury oleju.

Dodatkowe urządzenia elektryczne

- **Korzystanie z dźwigni wycieraczek*:** Nacisnąć przełącznik kołyskowy » **rys. 37 (2)**, aż pojawi się menu główne. Wejść do zakładki **Dane na temat jazdy**. Za pomocą przełącznika kołyskowego przejść do **Urządzenia komfortu**.
- **Korzystanie z kierownicy wielofunkcyjnej*:** Za pomocą przycisku (1) lub (2) przejść do **Dane na temat jazdy** i wejść do zakładki, wybierając OK. Obracać pokrętkę aż do wyświetlenia **Urządzenia komfortu**.

Dodatkowo, na skali pojawi się informacja o aktualnej sumie wszystkich urządzeń dodatkowych.

Wskazówki dot. oszczędności

W okolicznościach, które powodują zwiększone zużycie paliwa wyświetlane będą wskazówki dotyczące oszczędności paliwa. Przestrzeganie tych wskazówek pozwoli zmniejszyć zużycie paliwa. Wskazówki pojawiają się jedynie w ramach programu ekonomicznej jazdy. Po jakimś czasie wskazówki znikają automatycznie z wyświetlacza.

Jeżeli odpowiedź ma zniknąć z ekranu natychmiast po jej pojawieniu się, należy nacisnąć dowolny przycisk na dźwigni wycieraczek*/kierownicy wielofunkcyjnej*.

Informacja

- „Schowana” odpowiedź pojawi się ponownie przy kolejnym włączeniu zapłonu.
- Wskazówki dotyczące oszczędności nie pojawiają się w każdej sytuacji, lecz raczej sporadycznie, w długich odstępach czasu.

Stoper*

Dostęp do Stopera poprzez menu wyboru » strona 29.

Podstawowe informacje

Pozwala na ręczny pomiar czasów okrążeń w wyścigu, zapamiętanie ich i porównanie z poprzednimi najlepszymi wynikami samochodu.

Można wyświetlić następujące pozycje menu:

- **Stop**
- **Okrążenie**
- **Pauza**
- **Międzyczas**
- **Statystyka**

Przełączanie pomiędzy pozycjami menu

- *Samochody bez kierownicy wielofunkcyjnej:* nacisnąć przełącznik kołyskowy  w dźwigni przełącznika wycieraczek.
- *Samochody z kierownicą wielofunkcyjną:* nacisnąć  lub .

Menu „Stop“

Start	Stoper włącza się. Jeżeli istniejące czasy okrążeń ujęto w statystyce, pomiar rozpoczyna się od nich. Można rozpocząć pomiar nowego okrążenia tylko wtedy, kiedy statystykę zresetowano wcześniej w menu Statystyka.
-------	---

Menu „Stop“

Od startu	Stoper włącza się w momencie ruszenia samochodu z miejsca. Jeżeli samochód znajduje się już w ruchu, stoper zaczyna pomiar dopiero po jego zatrzymaniu.
Statystyka	Menu Statystyki jest wyświetlane na ekranie.

Menu „Okrążenie“

Nowe okrążenie	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje zatrzymany; rozpoczyna się pomiar nowego okrążenia. Czas właśnie zakończonego okrążenia jest dodawany do statystyk.
Międzyczas	Międzyczas jest wyświetlany przez około 5 sekund. Równolegle, stoper nadal pracuje.
Stop	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje przerwany. Okrążenie niedokończone. Wyświetla się menu Pauza.

Menu „Pauza“

Kontynuacja	Zatrzymany pomiar okrążenia zostaje wznowiony.
Nowe okrążenie	Rozpoczyna się nowy pomiar stopera. Zatrzymane okrążenie zostaje zakończone i włączone do statystyk.
Przerwane okrążenie	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje zakończony i anulowany. Pomiar nie jest dodawany do statystyk.

Menu „Pauza“

Koniec	Aktualny pomiar zostaje zakończony. Okrążenie zostaje dodane do statystyk.
--------	---

Menu „Międzyczas“

Międzyczas	Międzyczas jest wyświetlany przez około 5 sekund. Równolegle, stoper nadal pracuje.
Nowe okrążenie	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje zatrzymany; rozpoczyna się pomiar nowego okrążenia. Czas właśnie zakończonego okrążenia jest dodawany do statystyk.
Stop	Pomiar aktualnego okrążenia zostaje przerwany. Okrążenie niedokończone. Wyświetla się menu Pauza.

Menu „Statystyki długookresowe“

Powrót	Widok ostatniego czasu okrążenia: - łączny czas - najlepszy czas okrążenia - najgorszy czas okrążenia - średni czas okrążenia Zapisywanych jest maksymalnie 10 okrążeń z łącznym czasem 99 godzin 59 minut i 59 sekund. Jeśli któraś z tych dwóch wielkości zostanie przekroczona, konieczne będzie wyzerowanie statystyk, w celu rozpoczęcia kolejnego pomiaru.
--------	--



Menu „Statystyki długookresowe“

Zerowanie

Następuje wyzerowanie wszystkich danych statystycznych w pamięci.

UWAGA

Należy unikać wykonywania czynności przy stoperze w czasie prowadzenia samochodu.

- Ustawień oraz odczytów statystyk należy dokonywać podczas postoju.
- Podczas jazdy należy unikać czynności przy stoperze w trudnych sytuacjach na drodze.

Ostrzeżenie o prędkości

Urządzenie ostrzegające o przekroczeniu prędkości ostrzega kierowcę po przekroczeniu o 3 km/h ustalonego wcześniej limitu prędkości. Włącza się sygnał dźwiękowy i jednocześnie zapala się lampka na tablicy rozdzielczej, wraz z komunikatem dla kierowcy: **przekroczono ustawioną prędkość!** Lampka ostrzegawcza gaśnie po zmniejszeniu prędkości poniżej ustalonego limitu.

Zaleca się zaprogramowanie ostrzeżenia o przekroczeniu prędkości, jeżeli kierowca życzy sobie przypomnienia o maksymalnej dozwolonej prędkości, na przykład w kraju, gdzie obowiązują inne ograniczenia prę-

kości lub maksymalna prędkość w przypadku używania opon zimowych.

Ustawianie ostrzeżenia o prędkości

Ostrzeżenie o prędkości można ustawić, zmienić lub skasować w radiu lub w Easy Connect*.

- *Pojazdy wyposażone w radio:* nacisnąć przycisk **SETUP** > przycisk kontrolny **Asystent kierowcy > Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości.**
- *Pojazdy z Easy Connect:* nacisnąć przycisk **Systemy lub Systemy pojazdu > Asystent kierowcy > Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości.**

Ograniczenie prędkości można ustalić w zakresie od 30 do 240 km/h. Regulacja jest możliwa w odstępach co 10 km/h.

Informacja

- **Należy pamiętać, że nawet mając do dyspozycji funkcję ostrzeżenia o prędkości trzeba monitorować prędkość pojazdu na prędkościomierzu, a także przestrzegać ograniczeń prędkości przewidzianych przepisami prawa.**
- **W wersji przeznaczonych na rynki kilku krajów ostrzeżenie o prędkości włącza się po przekroczeniu 120 km/h. Jest to ustawiony fabrycznie limit prędkości.**

Okresy międzyprzeglądowe

Wskazanie okresu pomiędzy przeglądami pojawia się na wyświetlaczu na tablicy rozdzielczej » **rys. 121**.

SEAT rozróżnia pomiędzy przeglądem z wymianą oleju silnikowego (Przegląd z wymianą oleju) a przeglądem bez wymiany oleju (Przegląd).

W samochodach, w których **przegląd przypada w konkretnych odstępach czasowych lub po określonym przebiegu** okresy międzyprzeglądowe są predefiniowane.

W samochodach, w których **stosuje się serwis LongLife** okresy międzyprzeglądowe są ustalane indywidualnie. Postęp technologiczny sprawił, że częstość przeglądów można było znacznie zmniejszyć. Dzięki technologii stosowanej przez firmę SEAT wymiana oleju jest potrzebna tylko wtedy, kiedy samochód tego wymaga. W celu obliczenia terminu takiej wymiany (maksymalnie 2 lata) bierze się pod uwagę warunki eksploatacji samochodu oraz indywidualny styl jazdy. Ostrzeżenie wstępne pojawia się 20 dni przed ustalonym terminem odpowiedniego przeglądu. Przebieg pozostały do następnego przeglądu jest zaokrąglany do 100 km, a czas jest podawany w pełnych dniach. Komunikat o potrzebie przeglądu pojawia się dopiero po przejechaniu 500 km od ostatniego

przeglądu. Przed tym terminem na wyświetlaczu pojawiają się jedynie kreski.

Przypomnienie o terminie przeglądu

Jeżeli zbliża się data przeglądu, przy włączonym zapłonie wyświetla się **przypomnienie o terminie przeglądu**.

W samochodach bez funkcji komunikatów tekstowych: na tablicy rozdzielczej wyświetla się klucz  i liczba km.

Jest to informacja o maksymalnej liczbie kilometrów pozostałych do następnego przeglądu. Po kilku sekundach tryb wyświetlania zmienia się. Pojawia się symbol zegara oraz liczba dni, jakie pozostały do następnego przeglądu.

W samochodach wyposażonych w funkcję komunikatów tekstowych: na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej pojawia się informacja: **Przegląd za --- km lub --- dni**.

Wymagany przegląd

W dniu, na który przypada **termin przeglądu** po włączeniu zapłonu rozlega się sygnał dźwiękowy, zaś na ekranie przez kilka sekund miga symbol klucza płaskiego .

W samochodach wyposażonych w funkcję komunikatów tekstowych: na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej pojawi się napis **Wymagany przegląd**.

Odczyt powiadomienia o przeglądzie

Przy włączonym zapłonie, wyłączonym silniku i gdy samochód nie znajduje się w ruchu można odczytać aktualne **powiadomienie o przeglądzie**:

Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez ponad 5 sekund w celu wyświetlenia komunikatu serwisowego.

Jeżeli **termin przeglądu minął**, przed liczbą kilometrów lub dni wyświetla się znak minus.

W samochodach wyposażonych w funkcję komunikatów tekstowych: pojawia się następujący komunikat: **Przegląd --- km lub --- dni temu**.

Czas można również ustawić za pomocą przycisku  oraz przycisku funkcyjnego  w systemie Easy Connect
»  strona 112.

Resetowanie wskaźnika przypomnień o przeglądach

Jeśli przegląd odbył się w innej placówce niż u dealera SEAT-a, reset można wykonać w następujący sposób:

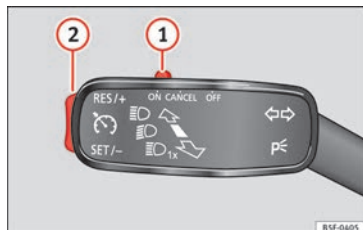
- Wyłączyć zapłon, nacisnąć i przytrzymać przycisk »  **rys. 121** .
- Ponownie włączyć zapłon.
- Zwolnić przycisk  »  **rys. 121** i nacisnąć go ponownie po upływie 20 sekund.

Informacja

- Komunikat o wymaganym przeglądzie znika po kilku sekundach z chwilą rozruchu silnika lub z chwilą wciśnięcia  na dźwigni wycieraczek lub  na wielofunkcyjnej kierownicy.
- W samochodach z systemem LongLife, w których akumulator pozostawał odłączony przez dłuższy czas, nie jest możliwe obliczenie terminu następnego przeglądu. Dlatego też wskazanie okresu międzyprzeglądowego może być niedokładne. W takim przypadku należy stosować maksymalne okresy międzyprzeglądowe dozwolone w » zeszyt Książce serwisowej.

Tempomat

Obsługa tempomatu (CSS)*



Rys. 41 Dźwignia przełącznika kierunkowskazów i świateł przednich: przełączniki i przyciski do sterowania tempomatem

• Włączanie tempomatu: przestawić przełącznik » **rys. 41** ① w położenie **ON**. Tem-

pomat jest włączony. Jeśli nie zaprogramowano żadnej prędkości, system nie będzie utrzymywał stałej prędkości.

• Uruchomienie tempomatu: nacisnąć przycisk » **rys. 41** ② w strefie **SET/-**. Aktualna prędkość zostaje zapamiętana i jest utrzymywana.

• Czasowe wyłączenie tempomatu: ustawić przełącznik » **rys. 41** ① w położeniu **CANCEL** lub nacisnąć pedał hamulca. Tempomat jest tymczasowo wyłączony.

• Uruchomienie tempomatu: nacisnąć przycisk » **rys. 41** ② w strefie **RES/+**. Zapisana prędkość zostaje przywrócona i jest utrzymywana.

• Zwiększanie zapisanej prędkości w trakcie korzystania z tempomatu: nacisnąć przycisk ② przy oznaczeniu **RES/+**. Pojazd

przyspiesza aż do osiągnięcia nowej zapisanej prędkości.

• Zmniejszanie zapisanej prędkości w trakcie korzystania z tempomatu: nacisnąć przycisk ② przy oznaczeniu **SET/-** w celu zmniejszenia prędkości o 1 km/h. Pojazd zmniejsza prędkość do nowo zapisanej wartości.

• Wyłączanie tempomatu: przestawić przełącznik » **rys. 41** ① w położenie **OFF**. Następuje wyłączenie tempomatu i skasowanie zapisanej pamięci.



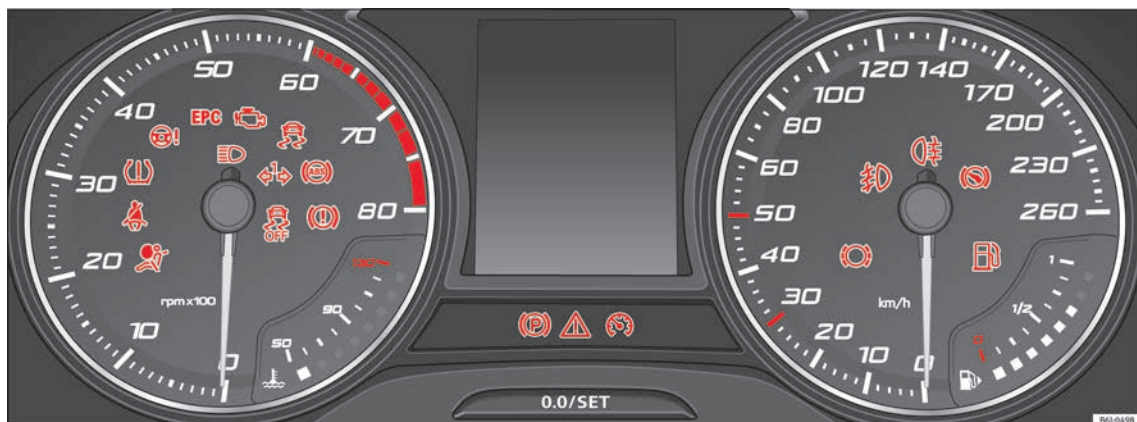
» ⚠ zob Obsługa na stronie 204



» strona 203

Lampki ostrzegawcze

Na tablicy rozdzielczej



Rys. 42 Tablica rozdzielcza na desce rozdzielczej

Czerwone lampki ostrzegawcze

	Środkowa lampka ostrzegawcza: informacja uzupełniająca na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej	–
--	---	---

	Zaciągnięty hamulec postojowy.	»»» strona 169 »»» strona 169
	Przerwać jazdę. Zbyt niski poziom płynu hamulcowego lub awaria układu hamowania.	
	Zapalona lub miga: Przerwać jazdę! Awaria układu kierowniczego.	»»» strona 164

	Niezapięte pasy bezpieczeństwa kierowcy lub pasażera.	»»» strona 67 »»
	Użyć hamulca nożnego!	

Żółte lampki ostrzegawcze

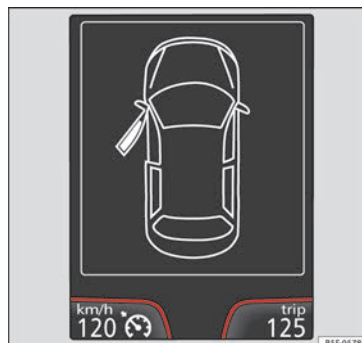
	Środkowa lampka ostrzegawcza: informacja uzupełniająca na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej	–
	Zużyte przednie klocki hamulcowe.	
	<i>zapala się:</i> awaria ESC lub rozłączenie tego układu przez system. <i>miga:</i> aktywacja układu ESC lub ASR.	» stro- na 171
	ASR wyłączony ręcznie <i>lub:</i> ESC w trybie Sport.	
	Usterka lub awaria ABS.	
	Włączone przednie światła przeciwmgielne.	» stro- na 23
	Włączone tylne światło przeciwmgielne.	» stro- na 23
	<i>zapala się lub miga:</i> awaria systemu kontroli spalin.	» stro- na 190
	<i>zapala się:</i> trwa rozgrzewanie świec żarowych przed uruchomieniem silnika wysokoprężnego. <i>miga:</i> awaria zarządzania silnikiem wysokoprężnym.	» stro- na 190
EPC	awaria układu sterowania silnikiem benzynowym.	» stro- na 190
	<i>zapala się lub miga:</i> awaria układu kierowniczego.	» stro- na 164

	Zbyt niskie ciśnienie w oponach lub awaria systemu kontroli ciśnienia w oponach.	» stro- na 241
	Zbiornik paliwa prawie pusty.	» stro- na 110
	Awaria systemu poduszek powietrznych i napinaczy pasów.	» stro- na 73

Pozostałe lampki ostrzegawcze

	Lewy lub prawy kierunkowskaz.	» stro- na 23
	Włączone światła awaryjne.	» stro- na 136
	Kierunkowskazy w przyczepie.	» stro- na 207
	<i>zapala się:</i> użyć hamulca nożnego! <i>miga:</i> przycisk blokady dźwigni zmiany biegów w skrzyni automatycznej nie zaskoczył.	» stro- na 179
	<i>zapala się:</i> włączony tempomat lub włączony i aktywny ogranicznik prędkości. <i>miga:</i> przekroczono prędkość wyznaczoną przez ogranicznik prędkości.	» stro- na 38
	Włączone światła drogowe lub mignięcie światłami.	» stro- na 23

Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej



Rys. 43 Na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej: drzwi otwarte

	Zatrzymać samochód. Wskazanie na: otwarte lub nie- domknięte drzwi, pokrywę ba- gażnika lub silnika.	» stro- na 118 » stro- na 9 » stro- na 224
	Zapłon: Przerwać jazdę! Zbyt niski poziom płynu chłod- niczego, zbyt wysoka tempera- tura płynu <i>Miga:</i> Awaria układu chłodzą- cego silnika.	» stro- na 231

Podstawowe informacje

	Przerwać jazdę! Zbyt niskie ciśnienie oleju.	»»» stro- na 228
	Awaria akumulatora.	»»» stro- na 234
	Światła do jazdy częściowo lub całkowicie niesprawne.	»»» stro- na 92
	Awaria systemu doświetlania zakrętów.	»»» stro- na 131
	Niedrożny filtr cząstek stałych.	»»» stro- na 189
	Zbyt niski poziom płynu do spryskiwaczy.	»»» stro- na 234
	<i>Miga:</i> awaria czujnika poziomu oleju. Sprawdzić poziom ręcznie. <i>Zapłon:</i> niedostateczna ilość oleju silnikowego.	»»» stro- na 228
	Awaria skrzyni biegów.	»»» stro- na 185
SAFE	Immobiliser aktywny.	»»» stro- na 166
	Wskaźnik okresów między-przeglądowych	»»» stro- na 36
	Telefon komórkowy podłączony przez Bluetooth do modułu telefonicznego.	»»» ze- sztyt Ra- dio lub
	Wskaźnik ładowania baterii telefonu komórkowego. Dostępny tylko w przypadku urządzeń montowanych fabrycznie.	»»» ze- sztyt Sys- tem na- wигacji

	Ostrzeżenie o możliwości oblodzenia. Temperatura zewnętrzna poniżej +4°C.	»»» stro- na 30
	Włączony układ Start-Stop.	»»» stro- na 192
	Układ Start-Stop niedostępny.	
ECO	Jazda ekonomiczna.	»»» stro- na 29

Na tablicy rozdzielczej



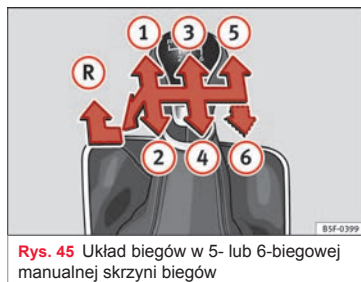
Rys. 44 Lampka ostrzegawcza dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pasażera

	Wyłączona czołowa poduszka powietrzna pasażera (PASSENGER AIR BAG OFF).	»»» stro- na 73
---	---	--------------------

	»»»  zob Symbole ostrzeżeń na stronie 112
	»»» strona 111

Dźwignia zmiany biegów

Manualna skrzynia biegów



Rys. 45 Układ biegów w 5- lub 6-biegowej manualnej skrzyni biegów

Położenie poszczególnych biegów jest zaznaczone na rękojeści dźwigni zmiany biegów »» **rys. 45.**

- Wcisnąć pedał sprzęgła i przytrzymać w tym położeniu.
- Przesunąć dźwignię w wymagane położenie.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

»

Włączanie biegu wstecznego

- Wcisnąć pedał sprzęgła i przytrzymać w tym położeniu.
- Z położenia neutralnego podnieść dźwignię do góry, przesunąć do końca w lewo i wybrać bieg wsteczny » **rys. 45** **(R)**.
- Zwolnić pedał sprzęgła.

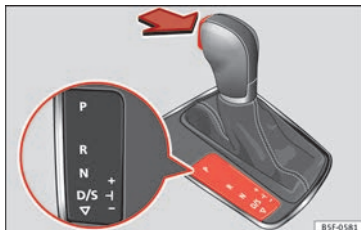


» **(R)** zob Jazda z manualną skrzynią biegów na stronie 178



» strona 178

Automatyczna skrzynia biegów*



Rys. 46 Automatyczna skrzynia biegów: położenia dźwigni.

- P** Blokada postojowa
- R** Bieg wsteczny
- N** Neutralny (bieg jałowy)
- D** Drive (jazda do przodu)
- S** Program Sport: jazda (do przodu)
- +/-** Tryb tiptronic: popchnąć dźwignię do przodu (+), aby włączyć wyższy bieg lub do tyłu (-), aby zredukować bieg.

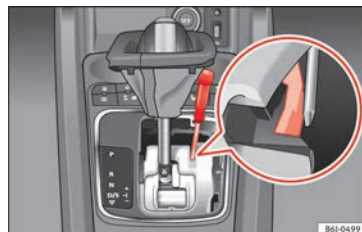


» strona 179

SOS

» strona 42

Ręczne odblokowanie dźwigni zmiany biegów



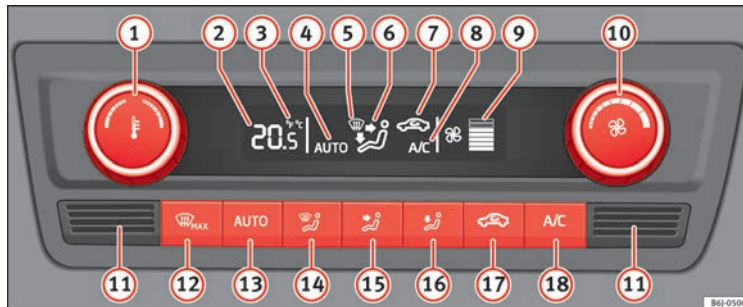
Rys. 47 Ręczne odblokowanie dźwigni zmiany biegów.

Jeśli w układzie zasilania elektronicznego systemu blokady dźwigni biegów wystąpi usterka (rozładowany akumulator, spalony bezpiecznik) lub jeśli sam system jest wadliwy, dźwigni zmiany biegów nie można przestawić z położenia **P** w normalny sposób, co uniemożliwia jazdę. Dźwignię biegów trzeba odblokować za pomocą ręcznego zwolnienia blokady.

- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Pociągnij delikatnie pokrywę dźwigni biegów za jej przedni koniec, z obydwu stron.
- Poluzuj również pokrywę z tyłu.
- Naciśnij żółtą plastikową część palcem w kierunku wskazanym strzałką » **rys. 47**.
- Wcisnąć przycisk blokady na uchwycie dźwigni biegów, jednocześnie przestawiając dźwignię w położenie **N** (gdyby przestawić dźwignię ponownie w położenie **P** nastąpi jej ponowne zablokowanie).

Klimatyzacja

Jak działa Climatronic*?



Rys. 48 Konsola środkowa: sterowanie systemem Climatronic

Przyciski/pokręta

- ① Regulacja temperatury wnętrza

Wyświetlacz

- ② Wybrana temperatura wnętrza
- ③ Stopnie Celsjusza lub Fahrenheita
- ④ Tryb automatyczny klimatyzacji
- ⑤ Odmrażanie lub odparowanie szyby przedniej
- ⑥ Kierunek przepływu powietrza
- ⑦ Zamknięty obieg powietrza
- ⑧ Klimatyzacja włączona/wyłączona
- ⑨ Wybrana prędkość dmuchawy

Przyciski/pokręta

- ⑩ Ustawianie prędkości dmuchawy
- ⑪ Czujniki temperatury wnętrza
- ⑫ Odmrażanie lub odparowanie szyby przedniej
- ⑬ Tryb automatyczny
- ⑭ Rozdzielanie powietrza na szyby
- ⑮ Rozdzielanie powietrza na górną część nadwozia
- ⑯ Rozdzielanie powietrza na zagłębienia na nogi
- ⑰ Zamknięty obieg powietrza
- ⑱ Klimatyzacja włączona/wyłączona

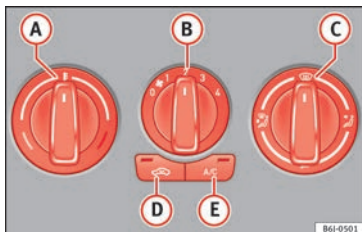


» » » ⚠ zob Uwagi ogólne na stronie 154



» » » strona 161

Jak działa klimatyzacja manualna*?



Rys. 49 Konsola środkowa: sterowanie klimatyzacją manualną

- A** Temperatura
- B** Nawiew
- C** Rozdział przepływu powietrza

– Nawiew na szybę przednią, umożliwiający odmrożenie lub odparowanie szyby.

– Rozdzielanie powietrza na górną część nadwozia.

– Rozdzielanie powietrza na zagłębienia na nogi

– Kierunek nawiewu na przednią szybę i na stopy.

- D** Zamknięty obieg powietrza
- E** A/C: Włączanie układu chłodzenia

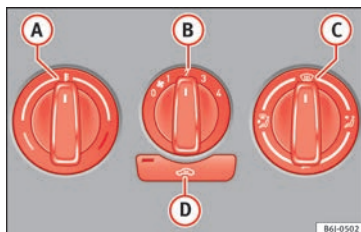


» zob Uwagi ogólne na stronie 154



» strona 159

Jak działa ogrzewanie i nawiew świeżego powietrza?



Rys. 50 Konsola środkowa: sterowanie ogrzewaniem i nawiewem świeżego powietrza.

- A** Temperatura
- B** Nawiew
- C** Rozdział przepływu powietrza

– Nawiew na szybę przednią, umożliwiający odmrożenie lub odparowanie szyby.

– Rozdzielanie powietrza na górną część nadwozia.



– Rozdzielanie powietrza na zagłębienia na nogi



– Kierunek nawiewu na przednią szybę i na stopy.

- D** Zamknięty obieg powietrza



» zob Uwagi ogólne na stronie 154



» strona 157

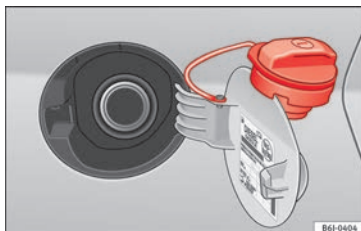
Kontrola poziomu płynów

Pojemność zbiorników

Pojemności

Zbiornik paliwa	45 litrów. Rezerwa 7 litrów.
Zbiornik płynu do spryskiwacza szyby przedniej w pojazdach bez spryskiwacza lamp przednich	3 litry
Zbiornik płynu do spryskiwacza szyby przedniej w pojazdach ze spryskiwaczem lamp przednich	4,5 litra.

Paliwo



Rys. 51 Pokrywa wlewu paliwa z dołączonym korkiem wlewu paliwa.

Kłapka osłaniająca korek wlewu paliwa zamyka się i otwiera automatycznie.

Otwieranie wlewu paliwa

- Otworzyć kłapkę wlewu.
- Odkręcić korek w lewą stronę.
- Zahaczyć korek na krawędzi kłapki wlewu » **rys. 51**.

Zamykanie wlewu paliwa

- Zakręcić korek ruchem w prawo do oporu.
- Zamknąć kłapkę.

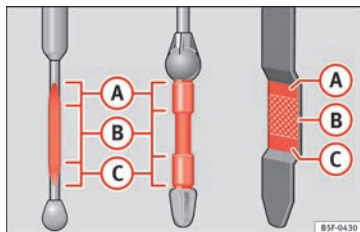


»  zob Tankowanie na stronie 221



» strona 221

Oil



Rys. 52 Bagietka do pomiaru poziomu oleju.



Rys. 53 Komora silnika: korek wlewu oleju silnikowego

Poziom oleju mierzy się za pomocą bagietki umieszczonej w komorze silnika »  strona 227.

Olej powinien zostawić ślad pomiędzy znacznikami **A** i **C**. Nigdy nie powinien przekroczyć zakresu **A**.

- Strefa **A**: nie dolewać oleju.
- Strefa **B**: można dolać oleju, ale jego poziom należy utrzymywać w tej strefie.
- Strefa **C**: uzupełnić olej do strefy **B**.

Uzupełnianie oleju silnikowego

- Odkręcić korek wlewu oleju silnikowego.
- Olej należy dolewać powoli.
- Równocześnie należy sprawdzać, czy nie zostanie przekroczony dopuszczalny poziom oleju.
- Gdy poziom oleju osiągnie przynajmniej zakres **B**, starannie zakręcić korek wlewu oleju silnikowego.

Właściwości oleju

Typ silnika	Specyfikacja
Silnik benzynowy bez elastycznego okresu między przeglądami	VW 502 00/VW 504 00
Silnik benzynowy z elastycznym okresem między przeglądami (LongLife)	VW 504 00

»

Typ silnika	Specyfikacja
Silniki wysokoprężne Silniki wysokoprężne bez filtra cząstek stałych (DPF)	VW 505 01/VW 506 01/VW 507 00
Silniki wysokoprężne Silnik wysokoprężny Filtr cząstek stałych (DPF). Z elastycznym okresem między przeglądami, lub bez (z lub bez LongLife) ^{a)}	VW 507 00

^{a)} Należy używać wyłącznie zalecanych olejów. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika.

Dodatki do oleju silnikowego

Oleju silnikowego nie należy mieszać z żadnymi dodatkami. Pogorszenie stanu silnika spowodowane stosowaniem takich dodatków nie jest objęte gwarancją.

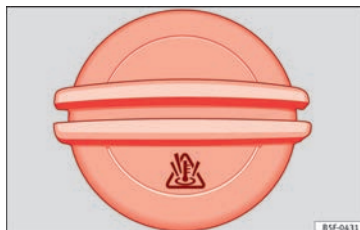


» zob Wymiana oleju silnikowego na stronie 230



» strona 228

Płyn chłodzący



Rys. 54 Komora silnika: korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.

Zbiornik płynu chłodzącego znajduje się w komorze silnika » strona 227.

Poziom płynu chłodzącego należy uzupełnić, jeżeli przy zimnym silniku znajduje się on poniżej znaku MIN.

Specyfikacja płynu chłodzącego

Układ chłodzenia jest fabrycznie napełniony specjalną mieszaniną wody z dodatkiem co najmniej 40% **G13** (TL-VW 774 J) w kolorze fioletowym. Ta mieszanina zapewnia niezbędne zabezpieczenie przed zamarzaniem do -25°C (-13°F) oraz chroni przed korozją części układu chłodzenia wykonane ze stopów metali lekkich. Zapobiega ona również osadzaniu się kamienia i znacznie podnosi temperaturę wrzenia płynu chłodzącego.

Ze względu na ochronę układu chłodzenia zawartość dodatku w płynie chłodzącym musi zawsze wynosić co najmniej 40%, nawet jeżeli w danych warunkach klimatycznych ochrona przed zamarzaniem nie jest konieczna.

Jeżeli z powodu warunków pogodowych konieczna jest większa ochrona, można zwiększyć proporcję dodatku, ale tylko do 60%. W przeciwnym przypadku skuteczność ochrony przed zamarzaniem i wydajność chłodzenia zmniejszą się.

Przy uzupełnianiu płynu chłodzącego należy stosować mieszaninę **wody destylowanej** i dodatków G13 lub G12 plus-plus (TL-VW 774 G) (oba mają kolor fioletowy) w ilości co najmniej 40%, aby uzyskać optymalną ochronę antykorozyjną » **zob Dolewanie płynu chłodzącego na stronie 232.** Mieszanie płynu chłodzącego G13 z płynami G12 plus (TL-VW 774 F), G12 (czerwony) lub G11 (zielono-niebieski) znacznie zmniejsza skuteczność zabezpieczenia antykorozyjnego, dlatego należy go unikać » **zob Dolewanie płynu chłodzącego na stronie 232.**



» zob Dolewanie płynu chłodzącego na stronie 232



» strona 231

Płyn hamulcowy



Rys. 55 Komora silnika: korek zbiornika płynu hamulcowego

Zbiornik płynu hamulcowego znajduje się w komorze silnika »»»  strona 227.

Poziom płynu powinien znajdować się między znacznikami **MIN** i **MAX**. Jeżeli poziom spadnie poniżej **MIN**, należy się zgłosić do Centrum Serwisowego.

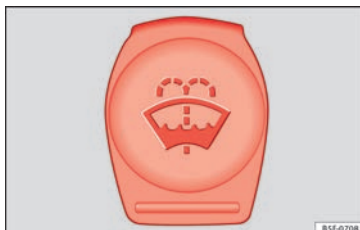


»»»  zob Wymiana płynu hamulcowego na stronie 233



»»» strona 233

Płyn do spryskiwaczy



Rys. 56 Komora silnika: korek zbiornika płynu do spryskiwaczy.

Zbiornik płynu do spryskiwaczy znajduje się w komorze silnika »»»  strona 227.

Poziom płynu należy uzupełniać mieszaniną wody i płynu zalecanego przez SEAT-a.

W niskich temperaturach należy dodać środka zapobiegającego zamarzaniu szyb.



»»»  zob Dolewanie do zbiornika płynu do spryskiwacza przedniej szyby na stronie 234



»»» strona 234

obsługowy. Jest on sprawdzany w ramach przeglądu serwisowego.



»»»  zob Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze na stronie 234



»»» strona 234

Akumulator

Akumulator znajduje się w komorze silnika »»»  strona 227. Akumulator jest bez-

Sytuacje awaryjne

Bezpieczniki

Umiejscowienie bezpieczników



Rys. 57 Na desce rozdzielczej po stronie kierowcy: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej



Rys. 58 W komorze silnika: pokrywa skrzynki bezpiecznikowej

Otwieranie i zamykanie skrzynki bezpiecznikowej znajdującej się poniżej tablicy rozdzielczej

- Otwieranie: Zdjąć pokrywę skrzynki bezpiecznikowej » » » **rys. 57**.
- Zamykanie: Nałożyć pokrywę skrzynki bezpiecznikowej na swoje miejsce.

Otwieranie skrzynki bezpiecznikowej w komorze silnika

- Podnieść maskę silnika.
- Nacisnąć zaczepy blokujące w celu zwolnienia pokrywy skrzynki bezpiecznikowej » » » **rys. 58**
- Następnie podnieść pokrywę.
- Aby **założyć** pokrywę, należy umieścić ją na skrzynce bezpiecznikowej. Wcisnąć zaczepy blokujące w dół aż do słyszalnego kliknięcia.

Identyfikacja kolorystyczna bezpieczników pod deską rozdzielczą

Kolor	Regulacja natężenia
Czarny	1
Fioletowy	3
Jasnobrązowy	5
Brązowy	7,5
Czerwony	10

Kolor	Regulacja natężenia
Niebieski	15
Żółty	20
Biały lub przezroczysty	25
Zielony	30
Pomarańczowy	40

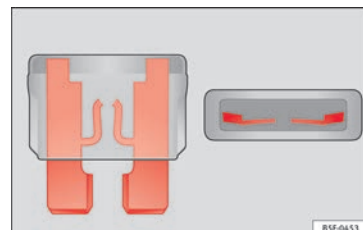


» » » **Δ** zob Wprowadzenie na stronie 89



» » » strona 89

Wymiana przepalonego bezpiecznika



Rys. 59 Wygląd przepalonego bezpiecznika

Przygotowanie

- Wyłączyć zapłon, światła i wszystkie urządzenia elektryczne.
 - Otworzyć skrzynkę bezpieczników
- » » »  strona 90.

Identyfikacja przepalonego bezpiecznika

Bezpiecznik jest przepalony, jeżeli znajdujący się w nim pasek metalu jest przerwany
» » » **rys. 59.**

- Oświetlić bezpiecznik, aby sprawdzić, czy jest przepalony.

Wymiana bezpiecznika

- Wyjąć bezpiecznik.
- Wymienić przepalony bezpiecznik na nowy o identycznej *regulacji natężenia* (ten sam kolor i oznakowanie) i *identycznym* rozmiarze.
- Umieścić pokrywę na skrzynce bezpiecznikowej i zamknąć ją.

Żarówki

Żarówki (12 V)

Źródło światła stosowane w poszczególnych funkcjach

Światła przednie zespolone	Typ
Światła mijania	H7 Long Life
Światła drogowe	H7
Światła pozycyjne	W5W Long Life
Kierunkowskaz	PY 21W
DRL (światła do jazdy dziennej)	LED ^{a)}

^{a)} W przypadku awarii diod LED należy je wymienić w autoryzowanym warsztacie.

Światła przednie pojedyncze	Typ
Światła drogowe/mijania	H4 Long Life
Światła pozycyjne	W5W Long Life
Kierunkowskaz	PY 21W
DRL (światła do jazdy dziennej)	P21W SLL

Reflektory ksenonowe adaptacyjne*	Typ
Światła drogowe/mijania	D1S ^{a)}
Światła pozycyjne	LED ^{b)}
Kierunkowskaz	PY 21W
DRL (światła do jazdy dziennej)	LED ^{b)}

^{a)} Tego typu źródło światła powinno się wymienić w Autoryzowanej Stacji Obsługi (ASO).

^{b)} W przypadku awarii diod LED należy je wymienić w autoryzowanym warsztacie.



» » » strona 92

Postępowanie w przypadku przebicia opony

Co zrobić w pierwszej kolejności

- Zaparkować samochód na płaskim terenie, w bezpiecznym miejscu, jak najdalej od ruchu drogowego.
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Włączyć światła awaryjne.
- **Ręczna skrzynia biegów:** wybrać 1. bieg.
- **Automatyczna skrzynia biegów:** Ustawić dźwignię w położeniu **P**.

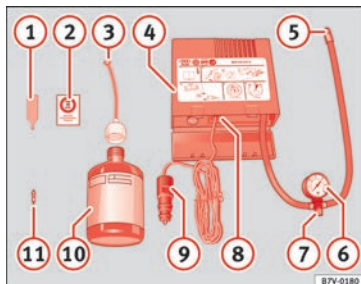
»

- W przypadku holowania przyczepy odczepić ją.
- Przygotować samochodowy zestaw narzędziowy* » strona 51 i koło zapasowe » » » » » strona 83.
- Należy przestrzegać obowiązujących miejscowo przepisów (kamizelka odblaskowa, trójkąt ostrzegawczy itp.)
- Pasażerowie powinni wyjść z samochodu i czekać w bezpiecznym miejscu (na przykład za barierą ochronną).

UWAGA

- Zawsze przestrzegać powyższych zasad, aby chronić siebie i innych użytkowników drogi.
- Przed przystąpieniem do wymiany koła na odcinku drogi o znacznym nachyleniu należy zablokować koło po przeciwnej stronie pojazdu za pomocą kamienia lub podobnego przedmiotu w celu uniemożliwienia przemieszczenia się pojazdu.

Naprawa opony za pomocą zestawu naprawczego do opon



Rys. 60 Standardowe elementy zestawu do naprawy opon.

Zestaw naprawczy do opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika.

Uszczelnianie opony

- Odkręcić nasadkę zaworu opony i wentyl. Użyć narzędzia » » » » » **rys. 60 ①** do wyjęcia wentyla. Odłożyć wentyl na czystą powierzchnię.
- Mocno potrząsnąć pojemnikiem z uszczelniaczem » » » » » **rys. 60 ⑩**.
- Nakręcić rurkę zespołu napełniającego » » » » » **rys. 60 ③** na pojemnik z uszczelniaczem. Plomba pojemnika zostanie automatycznie zerwana.

- Zdjąć pokrywę z rurki wlewu » » » » » **rys. 60 ③** i nakręcić otwarty koniec rurki na zawór opony.
- Trzymając pojemnik do góry dnem, napełnić oponę uszczelniaczem.
- Odłączyć pojemnik z uszczelniaczem od zaworu.
- Założyć wentyl z powrotem za pomocą narzędzia » » » » » **rys. 60 ①**.

Pompowanie opony

- Nakręcić końcówkę kompresora » » » » » **rys. 60 ⑤** na zawór opony.
- Sprawdzić, czy śruba upustowa jest zakręcona » » » » » **rys. 60 ⑦**.
- Uruchomić silnik samochodu i nie wyłączyć go.
- Włożyć wtyczkę » » » » » **rys. 60 ⑨** do gniazdka 12 V w samochodzie » » » » » **stro-** na 148.
- Włączyć kompresor przełącznikiem ON/OFF » » » » » **rys. 60 ⑧**.
- Pompować do ciśnienia od 2,0 do 2,5 barów (29–36 psi / 200–250 kPa) **maksymalnie przez 8 minut**.
- Odłączyć kompresor.
- Jeżeli ciśnienie nie osiągnie wskazanej wartości, należy odłączyć końcówkę kompresora od zaworu.

- Przenieść samochód o 10 metrów tak, by uszczelniaacz rozłożył się równomiernie wewnątrz opony.
- Podłączyć końcówkę kompresora do zaworu.
- Powtórzyć proces pompowania opony.
- Jeżeli nadal nie można osiągnąć wskazanego ciśnienia, uszkodzenie opony jest zbyt duże. Należy przerwać próby samodzielnego uszczelnienia opony i zwrócić się o pomoc do autoryzowanego warsztatu.
- Odłączyć kompresor. Odłączyć przewód kompresora od zaworu.
- Po osiągnięciu ciśnienia w oponach rzędu 2,0–2,5 bara należy kontynuować jazdę z prędkością nieprzekraczającą 80 km/h.
- Ponownie sprawdzić ciśnienie w oponie po 10 minutach jazdy » » »  strona 86.



» » » zob TMS (Tyre Mobility System)* na stronie 84



» » » strona 84

Wymiana koła

Zestaw narzędzi samochodowych



Rys. 61 Zestaw narzędzi samochodowych pod podłogą bagażnika.

- 1) Adapter do antykradzieżowych śrub kół*
- 2) Zaczep linki holowniczej
- 3) Klucz nasadowy do śrub kół*
- 4) Podnośnik*
- 5) Druciany hak do zdejmowania kołpaków*/ osłony śrub koła.



» » » zob Narzędzia samochodowe na stronie 83



» » » strona 82

Kołpaki kół*



Rys. 62 Zdejmując kołpak z koła.

Kołpaki kół należy zdjąć w celu uzyskania dostępu do śrub kół.

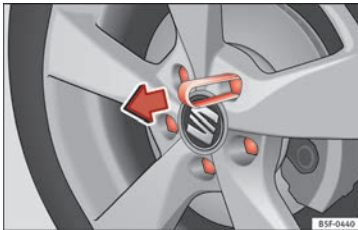
Zdejmowanie

- Zdjąć kołpak koła za pomocą haka drucianego » » » **rys. 62.**
- Hak zaczepić o jedno z wcięć w kołpaku.

Zakładanie

- Założyć kołpak na obręcz koła mocno go wciskając.
- Nacisnąć najpierw w punkcie wycięcia na zawór.
- Następnie włożyć pozostałą część kołpaka.

Nasadki śrub koła*

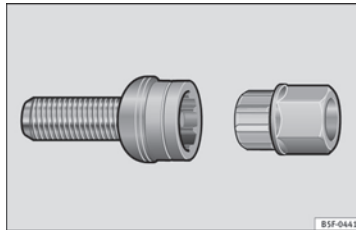


Rys. 63 Koło: śruby koła z nasadkami.

Zdejmowanie

- Włożyć plastikowy klips (z narzędzi samochodowych) na nasadkę, aż zatrzaśnie się z kliknięciem na miejscu »» **rys. 63**.
- Zdjąć nasadkę za pomocą plastikowego klipsa.

Antykradzieżowe śruby kół*



Rys. 64 Śruba antykradzieżowa koła z nasadką i adapterem.

Do wykręcania śrub antykradzieżowych potrzebny jest specjalny adapter (narzędzia samochodowe).

- Zdjąć kołpak* lub nasadkę*.
- Nałożyć specjalny adapter (wchodzący w skład zestawu narzędzi samochodowych) na śrubę antykradzieżową koła i wsunąć go do oporu.
- Nałożyć klucz do kół (wchodzący w skład zestawu narzędzi samochodowych) na adapter najgłębiej do oporu.
- Zdemontować śrubę koła »» strona 52.

Informacja

Zanotować kod śruby antykradzieżowej i umieścić go w bezpiecznym miejscu poza pojazdem. Jeżeli potrzebny jest nowy

adapter, można go otrzymać w Autoryzowanym Serwisie SEAT-a, podając kod.

Luzowanie śrub kół



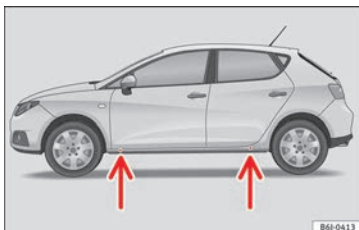
Rys. 65 Koło: Poluzować śruby koła.

- Nałożyć klucz nasadowy (wchodzący w skład zestawu narzędzi samochodowych) na śrubę koła możliwie najgłębiej. Do odkręcenia śrub antykradzieżowych niezbędny jest odpowiedni adapter »» strona 52.
- Obrócić śrubę koła o około jeden obrót w lewo »» **rys. 65** (strzałka). W celu zastosowania wymaganego momentu obrotowego, trzymać klucz do kół za jego koniec. Jeżeli śruba koła nie daje się poluzować, ostrożnie nacisnąć stopą na koniec klucza nasadowego. Przytrzymać się samochodu i uważać, aby nie poślizgnąć się.

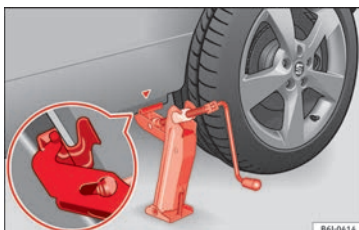
⚠ UWAGA

Lekko poluzować śruby koła (jeden obrót) przed podniesieniem samochodu podnośnikiem*. W przeciwnym przypadku może dojść do wypadku.

Podnoszenie pojazdu



Rys. 66 Punkty lewarowania



Rys. 67 Wkładanie podnośnika.

- Umieścić podnośnik* (wchodzący w skład zestawu narzędzi samochodowych) na twardym podłożu. Jeżeli to konieczne, zastosować szeroką, mocną deskę lub inną podporę. Na śliskiej powierzchni (np. na posadzce ceramicznej) należy podłożyć gumową matę lub podobny materiał, który zapobiegnie ześlizgnięciu się podnośnika »» ⚠.

- Znaleźć punkt podnoszenia w progu (wglębiony obszar) najbliższy koła, które ma zostać wymienione »» rys. 66.

- Umieścić podnośnik pod punktem lewarowania i obracać korbą, dopóki ramię podnośnika nie znajdzie się dokładnie pod kątownikiem umiejscowionym pod progiem drzwi.

- Ustawić podnośnik tak, aby jego ramię otoczyło kątownik pod progiem drzwi, a ruchoma podstawa podnośnika spoczywała na podłożu »» rys. 67.

- Obracać korbą podnośnika*, aż koło nieznacznie uniesie się nad ziemię.

⚠ UWAGA

- Sprawdzić, czy podnośnik* jest stabilny. Na śliskich lub miękkich powierzchniach podnośnik* może się ześlizgnąć lub zapaść, co grozi obrażeniami.

- Samochód należy podnosić wyłącznie za pomocą podnośnika* dostarczonego przez producenta. W przeciwnym przy-

padku pojazd może się obsunąć, stwarzając ryzyko obrażeń.

- Podnośnik* należy umieszczać tylko pod przeznaczonymi do tego punktami na progu i prawidłowo go ustawiać. W przeciwnym przypadku podnośnik* może się obsunąć z powodu braku właściwego ustawienia pod pojazdem: ryzyko obrażeń!

- Wysokość parkowanego pojazdu może się zmieniać w zależności od temperatury otoczenia i obciążenia ładunkiem.

ⓘ OSTROŻNIE

Przy podnoszeniu pojazdu nie wolno go opierać na podłużnicach. Podnośnik* należy ustawiać tylko pod przeznaczonymi do tego punktami na progu. W przeciwnym przypadku można uszkodzić pojazd.

Zdejmowanie i zakładanie koła

Po poluzowaniu śrub koła i podniesieniu pojazdu należy wymienić koło.

Zdejmowanie koła

- Odkręcić śruby koła za pomocą klucza nasadowego i położyć je na czystej powierzchni.

- Zdjąć koło »» ⓘ.

Zakładanie koła zapasowego

Przy zakładaniu opon kierunkowych należy przestrzegać instrukcji podanych na »» strona 54.

- Założyć koło.
- Wkręcić śruby kół w odpowiednich miejscach i dokręcić je lekko kluczem nasadowym.
- Ostrożnie opuścić samochód na podnośniku*.
- Dokręcić śruby koła parami po przekątnej za pomocą klucza do kół.

Śruby koła powinny być czyste i łatwo się obracać. Przed założeniem koła zapasowego sprawdzić jego stan i powierzchnie montażowe piasty. Powierzchnie te muszą być czyste przed zamontowaniem koła.

① OSTOŻNIE

Przy wyjmowaniu/zakładaniu koła obręcz może uderzyć w tarczę hamulcową i uszkodzić ją. Z tego powodu należy zachować ostrożność i poprosić drugą osobę do pomocy.

Opony z obowiązkowym kierunkiem obrotu

Bieżnik kierunkowy można rozpoznać po strzałkach na ściankach bocznych opony

wskazujących kierunek obrotu. Zakładając koło należy przestrzegać kierunku obrotu, aby zapewnić optymalne właściwości danego typu opony pod względem przyczepności, hałasu, zużycia i odporności na ślizg hydrodynamiczny.

Jeżeli absolutnie konieczne jest założenie koła zapasowego* niezgodnie ze wskazanym kierunkiem jego obrotu, należy zachować ostrożność, prowadząc samochód, ponieważ opona nie gwarantuje optymalnych właściwości jezdnych. Jest to szczególnie ważne na mokrej nawierzchni.

Aby ponownie używać opon z bieżnikiem kierunkowym, należy zmienić przebitą oponę możliwie najszybciej i przywrócić wymagany kierunek obrotu wszystkich opon.

Dalsze czynności

- *Obręcz ze stopu lekkiego:* założyć na sadki śrub kół.
- Koła wymienić kołpak koła.
- Odłożyć wszystkie narzędzia do miejsca ich przechowywania.
- Jeżeli zdemontowane koło nie mieści się w miejscu koła zapasowego, włożyć je bezpiecznie do bagażnika »»  strona 149.
- Możliwie jak najszybciej sprawdzić ciśnienie w nowo zamontowanej oponie.

• W pojazdach wyposażonych w ciśnieniomierz wyregulować ciśnienie i zapisać odczyt w pamięci »»  strona 241.

• Możliwie jak najszybciej należy sprawdzić kluczem dynamometrycznym moment dokręcenia śrub koła (powinien wynosić 120 Nm). Do tego czasu zachować ostrożność w czasie jazdy.

• Możliwie najszybciej wymienić uszkodzoną oponę.

Łańcuchy śniegowe

Zastosowanie

Łańcuchy śniegowe należy zakładać tylko na *przednie* koła.

- Po przejechaniu kilkunastu metrów należy sprawdzić, czy łańcuchy śniegowe zostały poprawnie zamocowane; w razie potrzeby, poprawić ich zamocowanie na kołach zgodnie z instrukcją montażu producenta.
- Nie należy przekraczać prędkości 50 km/h.
- W razie ryzyka utknięcia pomimo zamontowania łańcuchów śniegowych najlepiej wyłączyć ASR kół napędzanych w ESC »»  strona 171.

Łańcuchy śniegowe poprawią *zdolność hamowania* oraz *trakcję* w warunkach zimowych.

Ze względów technicznych łańcuchy śniegowe mogą być używane wyłącznie na oponach o następujących kombinacjach obręcz/opona.

175/70R14 185/60R15	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 15 mm (łącznie z zapięciem)
215/45R16	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 9 mm (łącznie z zapięciem)
215/40R17	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 7 mm (łącznie z zapięciem)

Zdjąć pokrywę piasty kół i wszelkie ozdobne akcesoria na koła przed założeniem łańcuchów śniegowych.

Zdjąć łańcuchy, kiedy na drodze nie ma śniegu. Charakterystyka jazdy ulega pogorszeniu, a koła mogą łatwo ulec uszkodzeniu lub nawet stać się niezdadne do użytku.

UWAGA

Łańcuchy śniegowe powinny być prawidłowo dopasowane zgodnie z instrukcją producenta, w sposób zapewniający ścisłe przyleganie do opony, aby zapobiec w ten sposób możliwości kontaktu łańcuchów z wnękami na koła.

Awaryjne holowanie samochodu

Holowanie



Rys. 68 Prawa strona przedniego zderzaka:
Ucho holownicze.



Rys. 69 Prawa strona tylnego zderzaka:
Ucho holownicze.

Zaczepty liny holowniczej

Przypiąć hol sztywny lub linkę holowniczą do zaczepów.

Zaczepty linki holowniczej znajdują się pod podłogą w bagażniku, obok narzędzi samochodowych » strona 51.

Wkręcić element mocowania linki holowniczej w gwint » **rys. 68** i dokręcić kluczem do kół. Tyłne zamocowanie linki holowniczej znajduje się pod zderzakiem tylnym, z prawej strony.

Linka holownicza lub hol sztywny

Łatwiej i bezpieczniej jest holować pojazd przy użyciu dyszla holowniczego. Linki holowniczej należy używać tylko, gdy dyszel nie jest dostępny.

Lina holownicza powinna być lekko elastyczna, co pozwoli uniknąć uszkodzenia obu pojazdów. Zaleca się używać linki holowniczej z włókna syntetycznego lub podobnie elastycznego materiału.

Linę holowniczą lub dyszel holowniczy mocować tylko do zamocowania liny holowniczej lub haka holowniczego.

Uwagi dla kierowcy pojazdu holującego

- Linka holownicza musi być napięta przed ruszeniem pojazdu.
- Przy ruszaniu bardzo ostrożnie zwalniać sprzęgło (manualna skrzynia biegów) lub »

łagodnie przyspieszać (automatyczna skrzynia biegów).

Styl jazdy

Holowanie wymaga pewnego doświadczenia, zwłaszcza w przypadku korzystania z *liny holowniczej*. Obydwaj kierowcy muszą być świadomi, jak trudnym zadaniem jest holowanie pojazdu. Niedoświadczeni kierowcy nie powinni podejmować próby holowania.

Należy unikać zbyt mocnego ciągnięcia pojazdem holującym oraz szarpania linki holowniczej. Podczas holowania na drogach nieutwardzonych zawsze istnieje ryzyko przeciążenia i uszkodzenia zaczepów.

Nie należy wyłączać stacyjki w samochodzie holowanym, co zapobiegnie zablokowaniu się kierownicy, a także umożliwi korzystanie z kierunkowskazów, klaksonu, wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej.

W pojazdach z manualną skrzynią biegów ustawić dźwignię w położeniu neutralnym. W samochodach z automatyczną skrzynią biegów **N**.

Układ wspomagania hamulców działa tylko wtedy, gdy silnik jest uruchomiony. Przy wyłączonym silniku używanie pedału hamulca wymaga znacznie większej siły niż zwykle.

Ponieważ wspomaganie kierownicy nie działa przy wyłączonym silniku, w kierowanie trzeba włożyć więcej siły niż zwykle.



» » » ⚠ zob Uwagi na stronie 87



» » » strona 87

Uruchamianie przez holowanie

Jeżeli silnik nie daje się uruchomić, najpierw spróbować użyć akumulatora innego pojazdu » » » strona 56. Próbę uruchomienia pojazdu przez holowanie powinno się podejmować tylko wówczas, gdy nie powiedzie się ładowanie akumulatora. Do uruchomienia pojazdu w ten sposób wykorzystuje się ruch kół.

Przy uruchamianiu poprzez holowanie samochodu **z silnikiem benzynowym** można holować go tylko na *krótkim* odcinku. W przeciwnym razie niespalone paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie.

Jeżeli jednak zaistnieje konieczność uruchomienia silnika przez holowanie, należy:

- Wrzucić drugi lub trzeci bieg.
- Wcisnąć i przytrzymać sprzęgło.

- Włączyć zapłon.
- Kiedy obydwa pojazdy ruszą, zwolnić sprzęgło.
- Gdy tylko uruchomi się silnik, nacisnąć sprzęgło i przestawić dźwignię zmiany biegów w położenie neutralne. Pozwoli to uniknąć najechania pojazdu holowanego na pojazd holujący.



» » » ⚠ zob Uwagi na stronie 87



» » » strona 87

Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych

Przewody rozruchowe

Przewody rozruchowe muszą mieć odpowiedni przekrój.

Jeśli silnik nie daje się uruchomić z powodu rozładowanego akumulatora, do uruchomienia silnika można użyć akumulatora innego pojazdu.

Przewody rozruchowe

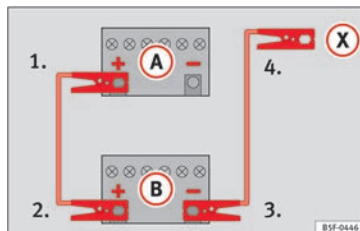
Przewody rozruchowe muszą spełniać normę **DIN 72553** (zob. instrukcje producenta przewodów). Przekrój przewodu musi

wynosić przynajmniej 25 mm² dla silników benzynowych i przynajmniej 35 mm² dla silników wysokoprężnych.

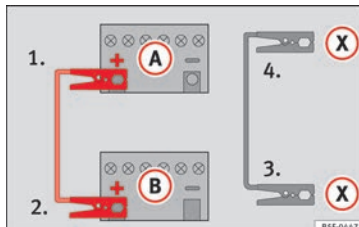
Informacja

- Pojazdy nie mogą stykać się ze sobą – w przeciwnym razie prąd może zacząć płynąć od razu po połączeniu zacisków dodatnich.
- Rozładowany akumulator powinien być prawidłowo podłączony do instalacji elektrycznej pojazdu.

Uruchamianie silnika za pomocą przewodów rozruchowych: opis



Rys. 70 Schemat połączeń samochodów bez systemu Start-Stop.



Rys. 71 Schemat połączeń samochodów z systemem Start-Stop.

Podłączenia końcówek przewodów rozruchowych

1. Wyłączyć zapłon w obu pojazdach » » » ⚠.
2. Podłączyć jeden koniec **czerwonego** przewodu rozruchowego do dodatniego (+) zacisku rozładowanego akumulatora (A) » » » **rys. 70**.
3. Podłączyć drugi koniec **czerwonego** przewodu rozruchowego do dodatniego (+) akumulatora samochodu wspomagającego rozruch (B).
4. *W samochodach bez systemu Start-Stop:* podłączyć jeden koniec **czarnego** przewodu rozruchowego do zacisku ujemnego (-) akumulatora samochodu wspomagającego rozruch (B) » » » **rys. 70**.
– *W przypadku pojazdów z systemem Start-Stop:* podłączyć jeden koniec **czarnego** przewodu rozruchowego (X) do od-

powiedniego zacisku masowego, elementu z pełnego metalu na bloku silnika lub do samego bloku silnika » » » **rys. 71**.

5. Podłączyć drugi koniec **czarnego** przewodu rozruchowego (X) do elementu z pełnego metalu przymocowanego do bloku silnika lub do samego bloku silnika pojazdu z rozładowanym akumulatorem. Nie należy podłączać go do punktu w pobliżu akumulatora (A).
6. Umieścić przewody rozruchowe w taki sposób, aby nie stykały się z ruchomymi częściami w komorze silnika.

Uruchamianie

7. Uruchomić silnik samochodu z akumulatorem wspomagającym rozruch i pozwolić, aby pracował na biegu jałowym.
8. Uruchomić silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem i poczekać 2 lub 3 minuty przy pracującym silniku.

Odlączenie przewodów rozruchowych

9. Przed odłączeniem przewodów rozruchowych wyłączyć reflektory (jeżeli są włączone).
10. Włączyć dmuchawę ciepłego powietrza i podgrzewanie tylnej szyby w pojeździe z rozładowanym akumulatorem. Pomaga to zminimalizować skoki napięciowe » »

powstające przy odłączaniu przewodów rozruchowych.

11. Kiedy silnik jest uruchomiony, należy odłączyć przewody w odwrotnej kolejności do podanej powyżej.

Upewnić się, że metalowe zaciski akumulatora mają wystarczającą powierzchnię kontaktu z metalowymi biegunami akumulatora.

Jeżeli silnik nie uruchomi się, należy wyłączyć rozrusznik po około 10 sekundach i spróbować ponownie po upływie około minuty.

UWAGA

- Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących wykonywania czynności w komorze silnika »  strona 224, Praca w komorze silnika.
- Akumulator pojazdu wspomagającego musi mieć takie samo napięcie (12V) i zbliżoną pojemność (zob. oznaczenia na akumulatorze) jak rozładowany akumulator. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować wybuch.
- Nigdy nie należy używać przewodów rozruchowych, gdy jeden z akumulatorów jest w stanie zamrożenia. Niebezpieczeństwo wybuchu! Nawet po odmrożeniu akumulatora może nastąpić wyciek elektrolitu, powodując oparzenia che-

miczne. Zamarznięty akumulator należy wymienić.

- Nie dopuszczać, aby w pobliżu akumulatora znalazły się iskry, płomienie i zapalone papierosy. Niebezpieczeństwo wybuchu! Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować wybuch.

- Przestrzegać instrukcji dostarczonej przez producenta przewodów rozruchowych.

- Nie wolno podłączać ujemnego przewodu innego pojazdu bezpośrednio do bieguna ujemnego rozładowanego akumulatora. Gaz ulatniający się z akumulatora może zapalić się od iskier. Niebezpieczeństwo wybuchu.

- Nie wolno podłączać ujemnego przewodu poprowadzonego z innego pojazdu do układu paliwowego lub przewodu hamulcowego.

- Nie wolno dotykać niez izolowanych części zacisków akumulatora. Przewody rozruchowe podłączone do dodatniego zacisku akumulatora nie mogą stykać się z metalowymi częściami pojazdu – może to spowodować zwarcie.

- Umieścić przewody rozruchowe w taki sposób, aby nie stykały się z ruchomymi częściami w komorze silnika.

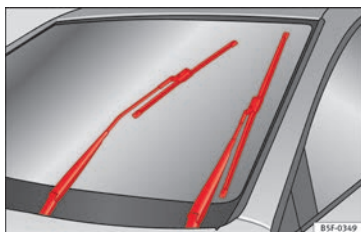
- Nie opierać się o akumulator. Może to doprowadzić do poparzenia chemicznego.

Informacja

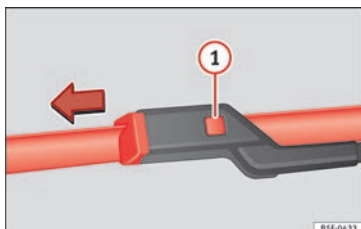
Pojazdy nie mogą stykać się ze sobą – w przeciwnym razie prąd może zacząć płynąć od razu po połączeniu zacisków dodatnich.

Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej

Wymiana piór wycieraczek



Rys. 72 Wycieraczki w położeniu serwisowym



Rys. 73 Wymiana piór wycieraczek przedniej szyby.

Aby wymienić pióra należy zmienić położenie spoczynkowe wycieraczek na położenie serwisowe.

Nie należy wymieniać piór wycieraczek ustawionych w położeniu innym niż serwisowe, ponieważ może to uszkodzić lakier pokrywę silnika poprzez odrapanie przez ramię wycieraczki.

Położenie serwisowe (do wymiany piór wycieraczek)

- Należy sprawdzić czy wycieraczki nie przymarzły do szyby.
- Włączyć i wyłączyć stacyjkę, a następnie (w ciągu ok. 9 sekund), przesunąć dźwignię wycieraczek szyby przedniej w dół (krótkie wycieranie). Wycieraczki szyby przedniej przesuną się do położenia serwisowego » **rys. 72**.

Zdejmowanie pióra wycieraczki

- Unieść ramię wycieraczki.
- Nacisnąć zacisk zabezpieczający ① » **rys. 73**.
- Wyjąć pióro z ramienia wycieraczki.

Zakładanie pióra wycieraczki

- Włożyć pióro w ramię wycieraczki, aż wskoczy na miejsce z kliknięciem.
- Ustawić ramiona wycieraczek szyby przedniej w początkowym położeniu.

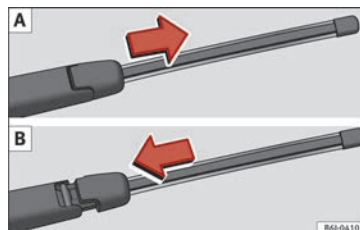


» **⚠** zob Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby na stronie 86



» strona 86

Wymiana wycieraczki tylnej szyby



Rys. 74 Zdejmowanie i zakładanie pióra wycieraczki szyby tylnej.

Zdejmowanie pióra wycieraczki

- Podnieść ramię wycieraczki z szyby
- Przesunąć adapter pióra w kierunku strzałki i wyjąć pióro » **rys. 74 A**.

Zakładanie pióra wycieraczki

- Jedną ręką przytrzymać górny koniec ramienia wycieraczki.

»

- Umieścić pióro w sposób pokazano w
» **rys. 74 B** i wsunąć adapter aż do
zatrzaśnięcia.



»  zob Wymiana piór wycieraczek
przedniej i tylnej szyby na
stronie 86



» strona 86

Bezpieczeństwo

Bezpieczna jazda

Bezpieczeństwo przede wszystkim!

W niniejszym rozdziale zawarto ważne informacje, wskazówki, sugestie i ostrzeżenia, z którymi należy się zapoznać i uwzględnić dla bezpieczeństwa własnego oraz pasażerów.

UWAGA

- Instrukcja zawiera ważne informacje na temat eksploatacji pojazdu istotne z punktu widzenia zarówno kierowcy, jak i pasażerów. Pozostałe części literatury pokładowej zawierają obszerniejsze informacje, które powinny być znane właścicielowi dla bezpieczeństwa własnego i pasażerów.
- Literaturę pokładową należy zawsze przechowywać w samochodzie. Jest to szczególnie ważne w przypadku wypożyczenia pojazdu innej osobie lub sprzedaży.

Porady dotyczące jazdy

Przed rozpoczęciem jazdy

Dla bezpieczeństwa własnego i pasażerów przed każdą jazdą należy pamiętać o następujących czynnościach:

- Sprawdzić prawidłowe działanie świateł i kierunkowskazu pojazdu.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach.
- Sprawdzić, czy wszystkie szyby zapewniają prawidłową widoczność otoczenia.
- Sprawdzić czy bagaż jest należycie zabezpieczony »» strona 149.
- Usunąć wszelkie przeszkody spod pedałów.
- Wyregulować przedni fotel, zagłówki oraz lusterka, stosownie do wzrostu kierowcy.
- Sprawdzić, czy zagłówki środkowego siedzenia tylnej kanapy znajduje się w prawidłowym położeniu.
- Poinstruować pasażerów, by ustawili zagłówki stosownie do swojego wzrostu.
- Dzieci należy przewozić w specjalnych fotelikach z prawidłowo zapiętymi pasami bezpieczeństwa »» strona 79.

- Przyjąć prawidłową pozycję siedzącą. Poinstruować pasażerów, by uczynili to samo »» strona 62.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa. Polecieć pasażerom, by prawidłowo zapięli pasy »» strona 67.

Co wpływa na bezpieczeństwo jazdy?

- Kierowca odpowiada zarówno za siebie, jak i za pasażerów. Kierowca, którego koncentrację rozpraszają inne okoliczności naraża zarówno siebie, jak i innych użytkowników drogi »» , dlatego też:
- Zawsze należy skupiać uwagę na drodze i nie rozpraszać się rozmową z pasażerami bądź rozmową przez telefon.
 - Nigdy nie należy prowadzić w stanie osłabionej zdolności do kierowania pojazdem (np. na skutek leków, alkoholu, narkotyków).
 - Należy przestrzegać przepisów ruchu drogowego i ograniczeń prędkości.
 - Zawsze dostosowywać prędkość jazdy do stanu drogi, natężenia ruchu i warunków atmosferycznych.
 - Podczas dłuższych podróży robić regularne postoje przeznaczone na odpoczynek, co najmniej raz na dwie godziny.

- W miarę możliwości należy unikać jazdy w stanie zmęczenia lub stresu.

⚠ UWAGA

Ryzyko obrażeń i wypadku wzrasta w miarę spadku poziomu bezpieczeństwa w trakcie podróży.

Wyposażenie bezpieczeństwa

Nigdy nie należy narażać na niebezpieczeństwo siebie ani pasażerów pojazdu. W razie wypadku wyposażenie bezpieczeństwa może przyczynić się do zmniejszenia ryzyka powstania obrażeń. Na poniższej liście uwzględniono większość wyposażenia bezpieczeństwa samochodu marki SEAT:

- Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa
- Ograniczniki napinaczy pasów bezpieczeństwa foteli przednich i siedzeń kanapy tylnej
- Napinacze pasów bezpieczeństwa foteli przednich
- Czołowe poduszki powietrzne
- Boczne poduszki powietrzne w oparciach foteli przednich, chroniące klatkę piersiową i głowę
- Punkty mocowania w systemie „ISOFIX” dla fotelików dziecięcych „ISOFIX” montowanych na tylnym siedzeniu

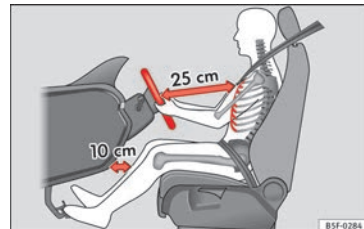
- Regulowana wysokość zagłówków foteli przednich
- Zagłówek środkowy tylny z położeniem „w użyciu” i „nieużywany”
- Regulowana kolumna kierownicy

Wymienione powyżej elementy wyposażenia bezpieczeństwa współdziałają ze sobą w celu zapewnienia kierowcy i pasażerom możliwie najlepszej ochrony w razie wypadku. Systemy bezpieczeństwa są jednak skuteczne tylko wówczas, gdy kierowca i pasażerowie zachowują prawidłową pozycję siedzącą oraz właściwie korzystają z wyposażenia.

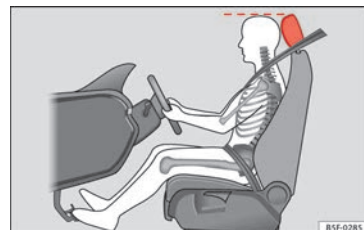
Bezpieczeństwo leży w interesie wszystkich!

Prawidłowa pozycja pasażerów

Prawidłowa pozycja siedząca kierowcy



Rys. 75 Prawidłowa odległość kierowcy od kierownicy



Rys. 76 Prawidłowe ustawienie zagłówka kierowcy.

Dla własnego bezpieczeństwa podróżujących oraz w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku zaleca się, aby kierowca przeprowadził następujące regulacje:

- Ustawić fotel kierowcy w taki sposób, by pomiędzy środkiem klatki piersiowej kierowcy a centralną częścią kierownicy dystans wynosił przynajmniej 25 cm » **rys. 75.**
- Przesunąć fotel kierowcy do przodu lub do tyłu w taki sposób, by móc wciskać pedały przyspieszenia, hamulca i sprzęgła do samej podłogi, przy lekko ugiętych kolanach » **Δ.**
- Upewnić się, że można dosięgnąć najwyższego punktu kierownicy.
- Ustawić zagłówkę w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy kierowcy lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym » **rys. 76.**
- Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, tak aby móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa » **strona 67.**
- Trzymać obie stopy na podłodze, aby przez cały czas zachować kontrolę nad pojazdem.

Regulacja fotela kierowcy » **strona 142.**

Δ UWAGA

- Nieprawidłowa pozycja siedząca kierowcy może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Ustawić fotel kierowcy tak, by odległość między klatką piersiową kierowcy a środkiem kierownicy wynosiła co najmniej 25 cm » **rys. 75.** Jeżeli odległość jest mniejsza niż 25 cm, układ poduszek powietrznych nie zapewnia właściwej ochrony.
- Jeżeli budowa ciała kierowcy uniemożliwia takie ustawienie, należy się skontaktować z wyspecjalizowanym warsztatem. Warsztat pomoże podjąć decyzję o konieczności dokonania specjalnych przeróbek.
- Podczas jazdy należy trzymać kierownicę obiema rękami po obwodzie zewnętrznym w pozycji na godzinie dziewiętej i na godzinie trzeciej. Zmniejsza to ryzyko obrażeń w przypadku zadziałania poduszki powietrznej kierowcy.
- Nigdy nie należy trzymać kierownicy w położeniu na godzinie dwunastej, ani w żaden inny sposób (np. trzymając ręce w jej centralnej części). Wyzwolenie poduszki powietrznej w takim wypadku może prowadzić do obrażeń ramion, rąk i głowy.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń u kierowcy w wyniku nagłego hamowania,

manewru lub wypadku, nigdy nie należy prowadzić pojazdu z oparciem mocno odchylonym do tyłu! Układ poduszek powietrznych i pasów bezpieczeństwa zapewnia optymalną ochronę tylko wówczas, kiedy oparcie fotela znajduje się w pozycji bliskiej pionowej, zaś kierowca ma prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa.

- Zagłówkę należy ustawić w optymalnej pozycji.

Regulacja położenia kierownicy

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » **Δ strona 14**

Δ UWAGA

- Nigdy nie należy regulować kierownicy podczas jazdy, gdyż może to doprowadzić do wypadku.
- Mocno docisnąć dźwignię, aby kierownica nie zmieniła położenia przypadkowo w czasie jazdy. Ryzyko wypadku!
- Upewnić się, czy kierowca jest w stanie dosięgnąć i ująć mocno w dłoń górną część kierownicy: ryzyko wypadku!
- Jeżeli kierownica jest ustawiona w kierunku twarzy, poduszka powietrzna kierowcy nie zapewni odpowiedniej ochrony podczas wypadku. Kierownica powinna być ustawiona w kierunku klatki piersiowej.

Prawidłowa pozycja siedząca pasażera na przednim fotelu

Dla własnego bezpieczeństwa oraz w celu zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku SEAT rekomenduje pasażerom podróżującym na przednim siedzeniu dokonanie następujących regulacji:

- Przedni fotel pasażera odsunąć możliwie najdalej do tyłu »» .
- Ustawić oparcie fotela w pozycji pionowej, tak aby móc całkowicie oprzeć się o nie plecami.
- Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy kierowcy lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym »» strona 65.
- Stopy trzymać zawsze w zagłębieniu na nogi przed fotelem pasażera.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa »» strona 67.

W wyjątkowych okolicznościach można dezaktywować czołową poduszkę powietrzną pasażera »» strona 78.

Regulacja przedniego fotela pasażera »»  strona 12.

UWAGA

- Nieprawidłowa pozycja siedząca pasażera na przednim siedzeniu może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Ustawić fotel pasażera w taki sposób, by odległość pomiędzy klatką piersiową pasażera a deską rozdzielczą wynosiła przynajmniej 25 cm. Jeżeli odległość jest mniejsza niż 25 cm, układ poduszek powietrznych nie zapewnia właściwej ochrony.
- Jeżeli budowa ciała kierowcy uniemożliwia takie ustawienie, należy się skontaktować z wyspecjalizowanym warsztatem. Warsztat pomoże podjąć decyzję o konieczności wykonania specjalnych przeróbek.
- Podczas jazdy stopy należy trzymać na podłodze; nie wolno ich opierać na desce rozdzielczej, na fotelu, ani o szybę. Niewłaściwa pozycja siedząca naraża pasażera na większe ryzyko obrażeń podczas nagłego hamowania lub wypadku. Nieprawidłowa pozycja siedząca może narazić na poważne obrażenia w przypadku napelnienia się poduszki powietrznej.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń pasażera na przednim fotelu w wyniku nagłego hamowania lub wypadku, nigdy nie należy podróżować z oparciem fotela mocno odchylonym do tyłu! Układ poduszek powietrznych i pasów bezpieczeństwa zapewnia optymalną ochronę tylko

wówczas, kiedy oparcie fotela znajduje się w pozycji bliskiej pionowej, zaś pasażer na przednim fotelu ma prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa. Im bardziej odchylone oparcie, tym większe ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego umiejscowienia pasów bezpieczeństwa lub niewłaściwej pozycji siedzącej!

- Zagłówek należy ustawić w optymalnej pozycji.

Prawidłowa pozycja siedząca pasażerów z tyłu

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń pasażerów na tylnym siedzeniu w wyniku nagłego hamowania, lub w razie wypadku, powinni oni:

- Siedzieć w pozycji wyprostowanej.
- Ustawić zagłówek we właściwej pozycji »» strona 65.
- Stopy trzymać zawsze na podłodze przed sobą.
- Zapiąć pas bezpieczeństwa »» strona 67.
- Dzieci przewozić w specjalnych fotelikach »» strona 79.

⚠ UWAGA

- Niewłaściwa pozycja siedząca pasażerów na tylnych siedzeniach może prowadzić do poważnych obrażeń.
- Zagłówek należy ustawić w optymalnej pozycji.
- Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy oparcie fotela znajduje się w pozycji pionowej, zaś pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa. Nieprawidłowa pozycja siedząca pasażerów podróżujących na tylnej kanapie zwiększa ryzyko obrażeń spowodowanych nieprawidłowym ułożeniem pasów bezpieczeństwa.

Przykłady nieprawidłowej pozycji siedzącej

Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy są prawidłowo ułożone. Niewłaściwa pozycja siedząca znacznie osłabia ochronną funkcję pasów bezpieczeństwa i zwiększa ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego ułożenia pasa. Kierowca odpowiada zarówno za siebie, jak i za pasażerów, w szczególności za dzieci.

- Nie należy pozwalać pasażerom na podróżowanie w nieprawidłowej pozycji siedzącej podczas jazdy » ⚠.

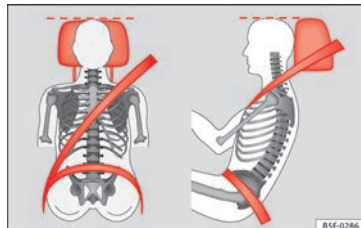
Poniżej przedstawiono przykłady niewłaściwej pozycji siedzącej, która może zagrażać wszystkim użytkownikom pojazdu. Nie jest to lista wyczerpująca, niemniej jednak pragniemy zwrócić uwagę użytkowników na ten problem.

Podczas jazdy:

- Nie należy wstawać w samochodzie.
- Nie należy stawać na siedzeniu.
- Nie należy klękać na siedzeniu.
- Nie należy odchyłać oparcia zbyt mocno do tyłu.
- Nie należy opierać się o deskę rozdzielczą.
- Nie należy kłaść się na tylnym siedzeniu.
- Nie należy siadać na skraju siedziska.
- Nie należy siadać bokiem na siedzeniu.
- Nie należy wychylać się przez okno.
- Nie należy wystawiać nóg za okno.
- Nie opierać stóp o deskę rozdzielczą.
- Nie układać stóp na siedzeniu.
- Nie zezwalać nikomu na podróżowanie na podłodze.
- Nie podróżować bez zapiętego pasa bezpieczeństwa.
- Nie zezwalać nikomu na jazdę w bagażniku.

⚠ UWAGA

- Każda nieprawidłowa pozycja siedząca zwiększa ryzyko poważnych obrażeń.
- Nieprawidłowa pozycja siedząca naraża podróżujących na poważne obrażenia w razie wyzwolenia poduszek powietrznych, które mogą uderzyć w nieprawidłowo siedzącego.
- Przed rozpoczęciem jazdy należy przyjąć właściwą pozycję siedzącą i utrzymywać ją przez całą podróż. Przed rozpoczęciem jazdy kierowca powinien poinformować pasażerów o konieczności przyjęcia i zachowania prawidłowej pozycji siedzącej przez całą podróż » strona 62, Prawidłowa pozycja pasażerów.

Prawidłowe ustawienie zagłówków przednich foteli

Rys. 77 Prawidłowo ustawiony zagłówek – widok z przodu i z boku.

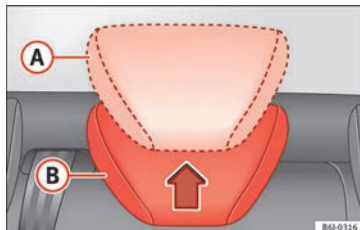
Prawidłowo ustawione zagłówki stanowią istotny element ochrony pasażerów i mogą przyczynić się do zmniejszenia ryzyka obrażeń w większości sytuacji wypadkowych.

- Ustawić zagłówek w pozycji, w której jego górna krawędź znajduje się na poziomie czubka głowy pasażera lub możliwie najbardziej do niego zbliżonym, ewentualnie na linii oczu, lecz nie niżej
»» **rys. 77.**

⚠ UWAGA

- Podróżowanie bez zagłówków lub z niewłaściwie ustawionymi zagłówkami zwiększa ryzyko poważnych obrażeń. Nieprawidłowo ustawiony zagłówek może spowodować zagrożenie życia w razie wypadku i zwiększyć ryzyko wystąpienia urazów podczas gwałtownego hamowania lub niespodziewanych manewrów.
- Zagłówek powinien być zawsze ustawiony z uwzględnieniem wzrostu pasażera.

Prawidłowe ustawienie zagłówków na tylnych siedzeniach



Rys. 78 Regulacja zagłówków siedzeń tylnych.

Zagłówki tylne mogą przybierać 2 położenia:

- Położenie podniesione lub położenie użytkowe (A) »» **rys. 78.** W tym położeniu zagłówek spełnia swoją funkcję ochronną i wraz z pasami bezpieczeństwa chroni osobę siedzącą na tylnej kanapie.
- Położenie obniżone, spoczynkowe (B) »» **rys. 78.** Położenie to zwiększa pole widzenia kierowcy.

Aby ustawić zagłówek w położeniu użytkowym (A) pociągnąć obydwiema rękami za krawędzie w kierunku wskazanym przez strzałkę. Aby ustawić zagłówek w położeniu spoczynkowym (B) opuścić zagłówek.

⚠ UWAGA

- Jeżeli na tylnej kanapie siedzi pasażer, zagłówek należy ustawić w położeniu użytkowym (A).
- Nie należy zamieniać miejscami zagłówka środkowego z którymkolwiek z zagłówków tylnych siedzeń bocznych. Niesie to ze sobą ryzyko obrażeń w razie wypadku!

i Informacja

Należy zapoznać się z instrukcjami dotyczącymi ustawiania zagłówków.

Okolice pedałó

Pedały

- Należy się zawsze upewnić, że pedały przyspieszenia, hamulca i sprzęgła można bez przeszkód wcisnąć do końca.
- Należy również sprawdzić, czy po zwolnieniu pedały wracają swobodnie do położenia wyjściowego.
- Należy się upewnić, że na czas podróży dywaniki będą bezpiecznie przytwierdzone i nie utrudnią dostępu do pedałó
»» ⚠.

Należy używać dywaników, które pozostawiają wolną przestrzeń wokół pedałó i

ktoóre są zabezpieczone antypoślizgowo. Odpowiednie dywaniki są dostępne w placówkach dealerskich.

W razie awarii układu hamulcowego pedał hamulca musi być mocno wciśnięty w celu zatrzymania pojazdu.

Nosić odpowiednie obuwie

Należy prowadzić w obuwiu, które odpowiednio trzyma stopę i daje należyte wyzucie pedałów.

⚠ UWAGA

- **Utrudniony dostęp do pedałów może być przyczyną wypadku. Ryzyko odniesienia poważnych obrażeń.**
- **Na oryginalnych dywanikach samochodowych nie należy umieszczać żadnych innych dywaników ani wykładzin. Spowoduje to zmniejszenie skoku pedałów i może stanowić przeszkodę w operowaniu nimi. Ryzyko wypadku.**
- **Nie umieszczać żadnych przedmiotów na podłodze przed kierowcą. Mogłyby one dostać się pod pedały i utrudnić operowanie nimi. W przypadku nagłego manewru lub hamowania użycie pedału hamulca, sprzęgła lub przyspieszenia mogłoby okazać się niemożliwe. Ryzyko wypadku!**

Pasy bezpieczeństwa

Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?

Liczba siedzeń

Samochód ma **pięć** miejsc siedzących: dwa z przodu i trzy z tyłu. Każde siedzenie jest wyposażone w trzypunktowy pas bezpieczeństwa.

W niektórych wersjach samochodów ma homologację **tylko** na cztery miejsca siedzące. Dwa z przodu i dwa z tyłu.

⚠ UWAGA

- **Nigdy nie należy przewozić więcej osób niż jest to dozwolone.**
- **Każdy podróżny musi prawidłowo zapiąć właściwe dla swojego siedzenia pasy bezpieczeństwa i pozostać w nich w trakcie jazdy. Dzieci należy przewozić w specjalnych fotelikach.**

Lampka pasów bezpieczeństwa*



Rys. 79 Lampka ostrzegawcza na tablicy rozdzielczej.

Lampka kontrolna przypomina kierowcy o zapięciu pasów bezpieczeństwa.

Przed uruchomieniem pojazdu:

- Zapiąć pas bezpieczeństwa.
- Przed rozpoczęciem jazdy kierowca powinien polecić pasażerom zapięcie pasów.
- Dzieci należy chronić w podróży, przewożąc je w fotelikach odpowiednio dobranych do ich wzrostu i wagi.

Po włączeniu zapłonu zapala się lampka kontrolna ⚠ na tablicy rozdzielczej jeżeli* kierowca lub pasażer* nie zapiął swoich pasów bezpieczeństwa.

W razie niezapięcia pasa bezpieczeństwa podczas jazdy, po osiągnięciu przez pojazd »

prędkości 25 km/h, przez kilka sekund rozlega się ostrzeżenie dźwiękowe. Migać będzie również lampka ostrzegawcza .

Lampka  gaśnie, gdy pasy bezpieczeństwa kierowcy i pasażera są zapięte przy włączonym zapłonie.

Funkcja ochronna pasów bezpieczeństwa



Rys. 80 W razie nagłego hamowania kierowca mający prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa nie zostanie rzucony do przodu.

Prawidłowo zapięte pasy utrzymują pasażerów we właściwej pozycji. Pasy zapobiegają również niekontrolowanemu przemieszczaniu się, które może doprowadzić do poważnych obrażeń i zmniejsza ryzyko wypadnięcia z pojazdu w razie wypadku.

Pasażerowie zapięci w pasy bezpieczeństwa korzystają ze zdolności pasów do pochłaniania energii kinetycznej. Energię kinetyczną powstającą przy zderzeniu pochłaniają również strefy kontrolowanego zgniotu w przedniej części pojazdu oraz inne elementy bezpieczeństwa biernego (takie jak system poduszek powietrznych). Wszystkie te rozwiązania wspólnie przejmują na siebie część energii kinetycznej przy zderzeniu, zmniejszając tym samym ryzyko obrażeń. Dlatego też tak ważne jest zapinanie pasów bezpieczeństwa przed każdą podróżą, nawet jeżeli „jedziemy tylko do sklepu za rogiem”.

Należy dopilnować, by pasażerowie również zapięli pasy. Statystyki wypadków dowodzą, że prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa stanowią skuteczny środek zmniejszający ryzyko poważnych obrażeń i zwiększają szanse na przeżycie w groźnym wypadku. Co więcej, prawidłowe zapięcie pasów zwiększa skuteczność poduszek powietrznych w razie ich wyzwolenia podczas wypadku. Z tego powodu w większości krajów używanie pasów bezpieczeństwa jest obowiązkowe.

Zapinanie pasów na cały czas podróży jest konieczne, mimo że samochód jest wyposażony w poduszki powietrzne. Na przykład poduszki czołowe są wyzwalamy jedynie przy niektórych zderzeniach czołowych. Poduszka czołowa nie zadziała w razie nie-

wielkiego zderzenia czołowego, lekkiego uderzenia bocznego, uderzenia z tyłu, dachowania i wypadków, w których nie przekroczono wartości progowej uruchomienia poduszki powietrznej ustawionej dla modelu poduszki.

Z tego powodu należy zawsze zapinać pas bezpieczeństwa i dopilnować, by to samo uczynili pasażerowie pojazdu zanim rozpocznie się jazdę!

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa odnoszące się do pasów bezpieczeństwa

- Należy zawsze podróżować w pasach, tak jak to opisano w niniejszym rozdziale.
- Należy sprawdzić, czy pasy są sprawne i nieuszkodzone.

UWAGA

- **Niewłaściwie zapięte lub niezapięte pasy bezpieczeństwa zwiększają ryzyko poważnych obrażeń.** Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę wyłącznie, gdy są używane prawidłowo.
- **Pasy należy zapinać przed każdą jazdą, nawet jeśli odbywa się ona w mieście.** Pasażerowie również powinni mieć zapięte pasy, gdyż w przeciwnym razie narażają się na ryzyko obrażeń.

- W razie nieprawidłowego ułożenia pasa nie może on zapewnić pełnej ochrony.
- Z jednego pasa bezpieczeństwa nie może korzystać więcej niż jedna osoba (nawet w przypadku dzieci).
- Podczas jazdy należy przez cały czas trzymać stopy na podłodze przed swoim siedzeniem.
- Nigdy nie należy odpinać pasów w trakcie jazdy. Stanowi to poważne zagrożenie dla życia.
- Nie wolno zapinać poskręcane go pasa bezpieczeństwa.
- Pas nie powinien przebiegać przez przedmioty twarde lub delikatne (okulary, długopisy, itp.) ponieważ może to prowadzić do obrażeń.
- Nie można dopuszczać do uszkodzenia ani przytrzaśnięcia pasa bezpieczeństwa, ani do jego kontaktu z ostrymi krawędziami.
- Pasa nie wolno przekładać pod pachą ani zapinać w inny nieprawidłowy sposób.
- Luźne i grube ubrania (np. płaszcz lub kurtka) osłabiają dopasowanie i działanie pasów bezpieczeństwa, zmniejszając zdolność pasów do zapewnienia ochrony.
- W gnieździe klamry nie może się znajdować papier ani inne przedmioty uniemożliwiające prawidłowe wpięcie klamry.

- Nie należy używać zapinek, obejm do pasów, ani podobnych przedmiotów w celu zmiany ułożenia taśmy pasa.
- Wystrzępione lub podarte pasy lub uszkodzone łączenia, związki pasa lub elementy klamry mogą spowodować poważne obrażenia w razie wypadku. Dlatego też stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu.
- Pasy bezpieczeństwa zużyte i naciągnięte w wypadku wymagają wymiany w specjalistycznym serwisie. Wymiana pasów może okazać się konieczna nawet jeżeli nie ma widocznych uszkodzeń. Należy również sprawdzić punkty zaczepienia pasa.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasów. Nie wolno wymontowywać pasa ani wprowadzać w nim żadnych modyfikacji.
- Pasy muszą być utrzymywane w czystości, w przeciwnym razie związki mogą nie funkcjonować prawidłowo.

Zderzenia czołowe a prawa fizyki



Rys. 81 Kierowca, który nie zapiął pasów bezpieczeństwa zostaje wyrzucony gwałtownie do przodu



Rys. 82 Pasażer na tylnym siedzeniu, który nie zapiął pasów bezpieczeństwa zostaje gwałtownie wyrzucony do przodu, uderzając kierowcę, który ma zapięty pas.

Działanie praw fizyki łatwo wyjaśnić na przykładzie zderzenia czołowego: z chwilą »

rozpoczęcia jazdy w pojeździe i w podróży – jących nim osobach powstaje pewna ilość energii zwanej „energiją kinetyczną”.

Ilość „energiji kinetycznej” zależy od prędkości jazdy oraz masy pojazdu i jego pasażerów. Im większa prędkość i masa pojazdu, tym więcej energii kinetycznej musi zostać „pochłonięta” w trakcie wypadku.

Najistotniejszym czynnikiem pozostaje jednak prędkość pojazdu. Na przykład zwiększenie prędkości z 25 km/h do 50 km/h powoduje czterokrotny wzrost energii kinetycznej.

Ponieważ pasażerowie w naszym przykładzie nie są chronieni pasami bezpieczeństwa, w przypadku zderzenia ze ścianą energia kinetyczna ich wszystkich musi zostać pochłonięta w punkcie zderzenia.

Nawet przy prędkościach rzędu od 30 do 50 km/h siły działające na ciało w trakcie kolizji mogą z łatwością przekroczyć jedną tonę (1000 kg). Przy wyższych prędkościach siły te są jeszcze większe.

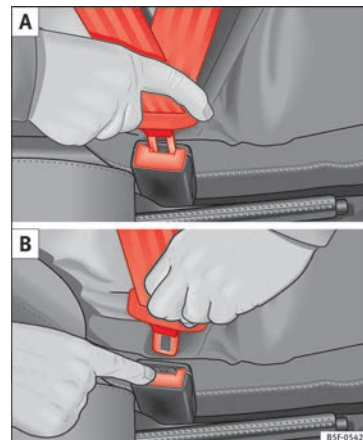
Pasażerowie nieprzypięci pasami bezpieczeństwa nie są w żaden sposób „przyciężeni” do samochodu. W razie zderzenia czołowego przemieszczą się do przodu z taką samą prędkością, z jaką samochód poruszał się bezpośrednio przed uderzeniem. Podany przykład dotyczy nie tylko zderzeń czołowych, lecz wszystkich wypadków i zderzeń.

Nawet przy niskich prędkościach działające na ludzkie ciało siły są tak wielkie, że same ręce nie mogą im się przeciwstawić. Przy zderzeniu czołowym niezapięci w pasy pasażerowie zostają wyrzuceni do przodu i uderzają gwałtownie w koło kierownicy, deskę rozdzielczą, przednią szybę lub inną część samochodu znajdującą się na ich drodze » **rys. 81.**

Prawidłowe zapięcie pasów jest równie ważne dla pasażerów jadących z tyłu, ponieważ w przeciwnym razie w czasie wypadku mogliby oni zostać gwałtownie wyrzuceni do przedniej części kabiny. Pasażerowie jadący na tylnym siedzeniu i nieprzypięci pasami stanowią zagrożenie nie tylko dla samych siebie, lecz również dla osób na przednich siedzeniach » **rys. 82.**

Jak prawidłowo wyregulować pasy bezpieczeństwa

Zapinanie i odpinanie pasów bezpieczeństwa



Rys. 83 Ułożenie pasa bezpieczeństwa i wypinanie klamry pasa.



Rys. 84 Prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa u kobiet w ciąży.

Zapiąć pasy bezpieczeństwa

W razie nieprawidłowego ułożenia pasa nie może on zapewnić pełnej ochrony.

- Należy ustawić siedzenie i zagłówek w prawidłowym położeniu.
- Pas zapina się pociągając za klamrę i przeciągając powoli pas wokół klatki piersiowej i bioder.
- Wsunąć klamrę pasa w zatrzask należący do danego siedzenia i wcisnąć ją aż do pełnego zablokowania (musi rozleć się kliknięcie) » **rys. 83**.
- Pociągając za pas, sprawdzić, czy klamra nie wysuwa się z zatrzasku.

Każdy pas bezpieczeństwa jest wyposażony w automatyczny zwijacz pasa od strony jego naramiennej części. Łagodne pocią-

ganie za pas przy ramieniu pozwala na swobodne jego wyciąganie. Natomiast w przypadku nagłego hamowania, podczas jazdy po stromym terenie lub po zakrętach oraz w trakcie przyspieszania, następuje zablokowanie automatycznego zwijacza.

Automatyczne zwijacze pasów siedzeń przednich są wyposażone w napinacze » **strona 72**.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa

- Nacisnąć czerwony przycisk na zatrzasku » **rys. 83**. Powoduje to zwolnienie klamry z zatrzasku » **Δ**.
- Odprowadzić pas ręką do pełnego zwinięcia, aby nie uszkodzić jego brzegów.

Ułożenie pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa zapewniają optymalną ochronę tylko wówczas, gdy są prawidłowo założone.

Δ UWAGA

- Pasy zapewniają najlepszą ochronę, gdy oparcie siedzenia jest ustawione w pozycji pionowej, zaś pasy zostały prawidłowo zapięte.
- Nie należy wpinać klamry w zatrzask należący do innego siedzenia. Pasy bezpieczeństwa wpięte w niewłaściwą klamrę nie będą należycie chronić podróżują-

cego samochodem, co zwiększa ryzyko obrażeń.

- Nigdy nie należy odpinać pasów bezpieczeństwa w trakcie jazdy. Odpinanie pasów podczas jazdy zwiększa ryzyko odniesienia ciężkich obrażeń i zagrożenia życia.
- Niewłaściwie założony pas bezpieczeństwa może spowodować poważne obrażenia w razie wypadku.
- Piersiowa część pasa musi przebiegać przez środek barku, nigdy nie opinając szyi. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na klatce piersiowej.
- Biodrowa część pasa powinna przebiegać w poprzek miednicy, a nie brzucha. Pas musi przebiegać płasko i leżeć wygodnie na okolicach miednicy. Należy pociągnąć pas, aby zlikwidować ewentualny luz.
- U kobiet w ciąży część biodrowa pasa musi przebiegać możliwie najniżej przez miednicę, a nie przez brzuch. Musi także układać się płasko, by nie wywierać nacisku na brzuch » **rys. 84**.
- Montując fotelik dziecięcy z grupy 0, 0+ lub 1 » **strona 79**, należy zawsze włączyć blokadę zwijacza pasa.
- Należy zapoznać się z ostrzeżeniami i stosować się do nich » **strona 68**.

Napinacze pasa bezpieczeństwa*

Jak działają napinacze pasów bezpieczeństwa

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 14

Pasy bezpieczeństwa przy fotelach przednich są wyposażone w napinacze. Napinacze uruchamiają specjalne czujniki przy poważnych zderzeniach czołowych, bocznych lub uderzeniach w tył samochodu, wyłączając wówczas, gdy pas jest zapięty. Powoduje to zwinięcie i napięcie pasów, zmniejszając w ten sposób ruch pasażera do przodu.

Napinacze nie zadziałają przy drobnej kolizji, wywróceniu pojazdu na dach, ani w sytuacjach, w których na pojazd nie działała duża siła.

Informacja

- Podczas uruchomienia napinaczy pasów pojawia się delikatny obłok pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza pożaru w pojeździe.
- W razie złomowania samochodu lub elementów systemu napinaczy należy przestrzegać przepisów bezpieczeństwa. Przepisy te są dobrze znane warsztatom,

ale mogą się z nimi zapoznać również właściciele samochodów.

Serwis i utylizacja napinaczy pasów bezpieczeństwa

Napinacze pasów bezpieczeństwa są elementem systemu pasów instalowanym w fotelach pojazdu. Wykonywanie we własnym zakresie prac przy napinaczach pasów, usuwanie lub montowanie części systemu przy okazji innych napraw może doprowadzić do uszkodzenia pasów bezpieczeństwa. W rezultacie, w razie wypadku, napinacz pasa może nie zadziałać lub zadziała nieprawidłowo.

Aby skuteczność napinacza pasa bezpieczeństwa nie została zmniejszona, a zdekontowane części nie spowodowały obrażeń lub zanieczyszczenia środowiska, konieczne jest przestrzeganie przepisów, z którymi zaznajomione są wyspecjalizowane warsztaty.

UWAGA

- Niewłaściwe użytkowanie lub wykonywanie napraw przez osoby nie będące wykwalifikowanymi mechanikami zwiększa ryzyko poważnych obrażeń, a nawet zagrożenia życia. Napinacz pasa może nie zadziałać w ogóle, lub zadziałać w niewłaściwych okolicznościach.

- Nigdy nie należy podejmować prób naprawy, regulacji ani usuwania bądź instalowania elementów napinaczy pasów lub samych pasów bezpieczeństwa.
- Napinacze pasów, pasy bezpieczeństwa ani związce nie podlegają naprawie.
- Wszelkie prace związane z napinaczami pasów i pasami bezpieczeństwa, obejmujące również ich wymontowanie i ponowne zamontowanie części układu w związku z innymi naprawami, mogą być wykonywane jedynie w wyspecjalizowanym warsztacie.
- Napinacze pasów bezpieczeństwa spełniają swoje zadanie ochronne tylko jednokrotnie w razie wypadku i po aktywacji podlegają wymianie.

System poduszek powietrznych

Krótkie wprowadzenie

Dlaczego zapinanie pasów bezpieczeństwa i prawidłowa pozycja siedząca są tak ważne?

Aby napęnlające się poduszki powietrzne mogły jak najlepiej ochronić podróżnych, należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa i znajdować się w prawidłowej pozycji siedzącej.

System poduszek powietrznych nie zastępuje pasów bezpieczeństwa, lecz stanowi integralną część do biernego systemu bezpieczeństwa w pojeździe. System poduszek powietrznych działa skutecznie tylko wtedy, gdy podróżujący pojazdem mają prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa oraz właściwie ustawione zagłówki. Dlatego istotne jest, by przez cały czas mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa, nie tylko ze względu na wymóg prawny istniejący w wielu krajach, ale również ze względu na własne bezpieczeństwo

» strona 67, Dlaczego należy zapinać pasy bezpieczeństwa?

Poduszka powietrzna napęlnia się w ułamku sekundy, więc jej wyzwalenie może spowodować obrażenia zagrażające życiu

osoby, która nie znajduje się w prawidłowej pozycji siedzącej. Dlatego też istotne jest, by wszyscy podróżni w pojeździe zajmowali prawidłową pozycję siedzącą podczas jazdy.

Gwałtowne hamowanie na chwilę przed wypadkiem może wyrzucić osobę niezapiętą w pasy do przodu, w rejon wyzwalającej się właśnie poduszki powietrznej. Wtedy napęnlająca się poduszka może spowodować poważne, a nawet śmiertelne obrażenia. Dotyczy to również dzieci.

Należy zawsze zachowywać jak największą odległość od czołowej poduszki powietrznej. Dzięki temu przednie poduszki mogą się całkowicie napęlnić po ich wyzwaleniu, oferując maksymalną ochronę.

Do najistotniejszych czynników powodujących wyzwalenie poduszki powietrznej należą: rodzaj wypadku, kąt uderzenia oraz prędkość pojazdu.

Wyzwalenie poduszek powietrznych zależy głównie od tempa wytracania prędkości (ujemnego przyspieszenia pojazdu) w wyniku zderzenia, które rejestruje moduł sterowania. Jeżeli ujemne przyspieszenie w chwili zderzenia nie przekroczy określonych wartości progowych, nie nastąpi wyzwalenie poduszek czołowych, bocznych ani kurtyn powietrznych. Należy mieć na uwadze, że widoczne uszkodzenie pojazdu uczestniczącego w wypadku, niezależnie

od tego jak poważnie może wyglądać, nie jest decydującym czynnikiem wyzwolenia poduszek powietrznych.

⚠ UWAGA

- **Niewłaściwie zapięty pas bezpieczeństwa lub nieprawidłowa pozycja siedząca mogą prowadzić do poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń.**
- **Wszyscy podróżujący pojazdem (w tym dzieci), którzy nie mają prawidłowo zapiętych pasów bezpieczeństwa są narażeni na poważne, a nawet śmiertelne obrażenia w razie wyzwolenia poduszek powietrznych. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu. Nie należy przewozić dzieci bez odpowiedniego fotelika lub w foteliku niewłaściwym do wieku, wzrostu lub wagi dziecka.**
- **Niezapięcie pasa bezpieczeństwa, pochylenie do przodu lub w bok podczas jazdy albo niewłaściwa pozycja siedząca znacząco zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń. Ryzyko może się jeszcze bardziej zwiększyć, gdy osoba zostanie uderzona napęnlającą się poduszką powietrzną.**
- **Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń spowodowanych nadmuchującą się poduszką powietrzną, należy zawsze mieć prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa.**
- **Przedni fotel należy ustawić w odpowiednim położeniu.**

Opis systemu poduszek powietrznych

System poduszek powietrznych obejmuje głównie (zgodnie z wyposażeniem pojazdu) następujące elementy:

- elektroniczny system kontroli i monitoringu (modułu kontrolnego)
- przednie poduszki powietrzne dla kierowcy i pasażera,
- boczne poduszki powietrzne,
- kurtyny powietrzne,
- lampka kontrolna  na tablicy rozdzielczej » strona 75.
- przełącznik kluczykowy czołowej poduszki powietrznej pasażera,
- lampka sygnalizacyjna stanu działania (aktywna/nieaktywna) czołowej poduszki powietrznej pasażera.

System poduszek powietrznych jest monitorowany elektronicznie. Lampka kontrolna poduszki powietrznej zapala się na kilka sekund przy każdym włączeniu zapłonu (autodiagnostyka).

Lampka kontrolna  sygnalizuje błędy systemu w następujący sposób:

- nie zapala się przy włączonym zapłonie » strona 75,
- nie gaśnie po 4 sekundach po włączeniu zapłonu

- gaśnie, a następnie zapala się po uruchomieniu silnika
- zapala się lub miga w czasie jazdy

System poduszek powietrznych nie działa w następujących przypadkach:

- zapłon jest wyłączony
- nastąpi zderzenie czołowe o niewielkiej sile
- nastąpi zderzenie boczne o niewielkiej sile
- nastąpi uderzenie w tył pojazdu
- pojazd wyrzuci się na dach

UWAGA

- **Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne mogą zapewnić optymalną ochronę jedynie przy właściwej pozycji siedzącej podróżnych » strona 62, Prawidłowa pozycja pasażerów.**
- **W razie stwierdzenia nieprawidłowości w systemie poduszek powietrznych należy niezwłocznie zlecić kontrolę systemu wyspecjalizowanemu warsztatowi. W przeciwnym razie przy zderzeniu czołowym system może nie wyzwolić poduszek lub zrobić to niewłaściwie.**

Aktywacja poduszki powietrznej

Wyzwolenie poduszek powietrznych występuje niezwykle szybko, w tysięcznych częściach sekundy, zapewniając dodatkową ochronę pasażerów w razie wypadku. Wyzwoleniu poduszki może towarzyszyć obłok drobnego pyłu. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza pożaru w pojeździe.

System poduszek powietrznych jest gotowy do działania tylko przy włączonym zapłonie.

W szczególnych okolicznościach w czasie wypadku jednocześnie może zostać wyzwolonych kilka poduszek powietrznych.

W przypadku niewielkich zderzeń czołowych i bocznych, kolizji tylnych, wywrócenia lub dachowania pojazdu poduszki powietrzne **nie zostają wyzwolone**.

Czynniki powodujące aktywację poduszek

Nie można wskazać ogólnych warunków, które prowadzą do zadziałania systemu poduszek powietrznych w każdej sytuacji. Ważną rolę odgrywa kilka czynników, takich jak właściwości obiektu, z którym pojazd się zderzył (twardy/miękki), kąt uderzenia, prędkość pojazdu itp.

Zasadnicze znaczenie dla wyzwolenia poduszki powietrznej ma trajektoria hamowania.

Moduł sterujący analizuje trajektorię kolizji i uaktywnia odpowiedni układ bezpieczeństwa biernego.

Jeżeli wartość przyspieszenia ujemnego znajduje się poniżej określonej wartości odniesienia zapisanej w module sterującym, poduszki nie zostaną wyzwolone, pomimo poważnych uszkodzeń samochodu będących następstwem wypadku.

Przy poważnych zderzeniach czołowych wyzwlane są następujące poduszki powietrzne:

- Poduszka powietrzna kierowcy
- Poduszka czołowa pasażera

Przy poważnych zderzeniach bocznych wyzwlane są następujące poduszki powietrzne:

- Boczna poduszka powietrzna z przodu po stronie zderzenia
- Boczna poduszka powietrzna z tyłu po stronie zderzenia
- Kurtyna powietrzna (chroniąca głowę) po stronie zderzenia

W następstwie wypadku powodującego wyzwolenie poduszki powietrznej:

- włącza się oświetlenie wnętrza (jeżeli włącznik oświetlenia wnętrza jest w pozycji oświetlenia dodatkowego);

- włączają się światła awaryjne;
- wszystkie drzwi zostają odblokowane;
- dopływ paliwa do silnika zostaje odcięty.

Lampka kontrolna poduszki powietrznej i napinacze pasów bezpieczeństwa

Lampka kontrolna monitoruje wszystkie poduszki powietrzne i napinacze pasów bezpieczeństwa w pojeździe, w tym również podzespoły kontrolne i połączenia kablowe.

Monitoring systemu poduszek powietrznych i napinaczy pasów

Zarówno system poduszek powietrznych, jak i system napinaczy pasów bezpieczeństwa są nieustannie monitorowane elektronicznie. Lampka kontrolna  zapala się na kilka sekund przy każdym włączeniu zapłonu (autodiagnostyka).

System należy skontrolować, w przypadku gdy lampka kontrolna :

- nie zapala się przy włączonym zapłonie
- nie gaśnie po 4 sekundach po włączeniu zapłonu
- gaśnie, a następnie zapala się po uruchomieniu silnika
- zapala się lub miga w czasie jazdy

W razie nieprawidłowego działania systemu, lampka kontrolna zaświeca się i nie gaśnie. W takim przypadku układ poduszek powietrznych musi zostać sprawdzony przez specjalistyczny warsztat samochodowy.

Jeżeli w Stacji Obsługi wyłączono którąkolwiek z poduszek powietrznych, lampka ostrzegawcza będzie migać kilka sekund dłużej, po przeprowadzeniu weryfikacji i zgaśnię, jeśli zostanie stwierdzony brak usterki.

UWAGA

- W razie wystąpienia nieprawidłowości systemu poduszek powietrznych i napinaczy pasów bezpieczeństwa nie będzie w stanie spełniać należycie swojej funkcji ochronnej.
- W razie stwierdzenia wadliwego funkcjonowania należy niezwłocznie zlecić kontrolę systemu wyspecjalizowanemu warsztatowi. W przeciwnym razie, jeśli dojdzie do wypadku, może nie nastąpić wyzwolenie poduszek powietrznych i za działanie napinaczy pasów, lub oba systemy mogą nie zadziałać prawidłowo.

Wskazówki bezpieczeństwa dotyczące poduszek powietrznych

Czołowe poduszki powietrzne

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 15.

UWAGA

- Pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne mogą zapewnić optymalną ochronę jedynie przy właściwej pozycji siedzącej podróżnych » » » strona 62, Prawidłowa pozycja pasażerów.
- Strefa wyzwolenia poduszek między osobami siedzącymi z przodu a samymi poduszkami nie może być w żadnym wypadku zajęta przez innego pasażera, zwierzęta ani przedmioty.
- Poduszki powietrzne chronią podróżnych tylko jednorazowo; po ich wyzwoleniu podlegają wymianie.
- Nie wolno przymocowywać żadnych przedmiotów, takich jak uchwyty na napoje albo na telefon, do powierzchni przykrywających poduszki powietrzne.
- Nie należy zmieniać w żaden sposób elementów systemu poduszek powietrznych.

Boczne poduszki powietrzne*

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 16.

UWAGA

- Niezapięty pas bezpieczeństwa, pochylenie do przodu lub niewłaściwa pozycja siedząca podczas jazdy znacząco zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń w przypadku zadziałania bocznych poduszek powietrznych podczas wypadku.
- Aby poduszki powietrzne mogły maksymalnie chronić osoby podróżujące pojazdem, należy utrzymywać podczas jazdy prawidłową pozycję siedzącą i mieć zapięte pasy.
- Osoby zajmujące boczne siedzenia nie powinni trzymać żadnych przedmiotów ani zwierząt domowych w przestrzeni pomiędzy nimi a poduszką powietrzną. Nie należy też pozwalać dzieciom ani innym pasażerom na podróżowanie w takiej pozycji. Nie wolno również przymocowywać żadnych przedmiotów (takich jak uchwyty na napoje) do drzwi. Osłabiłoby to ochronne działanie bocznych poduszek powietrznych.
- Stanowiące wyposażenie samochodu zintegrowane wieszaki na ubrania należy stosować tylko do lekkich ubrań. W kieszeniach nie należy zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów.

• Nie wolno mocno uderzać ani kopać tapicerki oparcia, ponieważ może to spowodować uszkodzenie systemu. W takim wypadku nie nastąpi wyzwolenie poduszek powietrznych.

• W żadnym wypadku nie należy zakładać pokrowców ochronnych na siedzenia wyposażone w boczne poduszki powietrzne, chyba że takie pokrowce są zatwierdzone do stosowania w danym modelu. Poduszka powietrzna rozwija się z bocznej części oparcia, dlatego założenie tradycyjnego pokrowca na siedzenie mogłoby stanowić przeszkodę dla poduszki i osłabić skuteczność jej działania.

• Wszelkie uszkodzenia oryginalnych obić siedzeń lub wokół obrzeży elementów bocznych poduszek powietrznych należy niezwłocznie naprawiać w wyspecjalizowanym warsztacie.

• Poduszki powietrzne chronią podróżnych tylko jednorazowo; po ich wyzwoleniu podlegają wymianie.

• Wszelkie prace przy systemie bocznych poduszek powietrznych lub usuwanie bądź instalowanie elementów tego systemu przy okazji innych napraw (np. demontażu przedniego fotela) powinny być wykonywane w wyspecjalizowanym warsztacie. W przeciwnym razie układ poduszek powietrznych może działać nieprawidłowo.

• Nie należy zmieniać w żaden sposób elementów systemu poduszek powietrznych.

- Poduszki czołowe i boczne są monitorowane przez czujniki umieszczone we wnętrzu drzwi przednich. Aby zapewnić prawidłowe działanie bocznych poduszek i kurtyn powietrznych nie należy zmieniać w żaden sposób paneli drzwiowych, ani samych drzwi (np. poprzez montowanie głośników). Uszkodzenie przednich drzwi może uniemożliwić prawidłowe działanie systemu poduszek powietrznych. Wszelkie prace przy drzwiach przednich powinny być wykonywane w wyspecjalizowanym warsztacie.

- Przy kolizji bocznej boczne poduszki powietrzne nie zadziałają, jeśli czujniki nie zmierzają prawidłowo wzrostu ciśnienia wewnątrz drzwi wskutek wytłoczenia powietrza przez otwory osłonięte panelem drzwiowym.

- Nie należy prowadzić pojazdu z usuniętymi panelami wewnętrznymi drzwi lub z niewłaściwie zamocowanymi panelami.

- Nie należy prowadzić pojazdu z usuniętymi głośnikami w panelach drzwiowych, o ile otwory po głośnikach nie zostały odpowiednio zaślepione.

- Jeżeli w panelach wewnętrznych drzwi są zamontowane dodatkowe głośniki lub inne elementy, zawsze należy sprawdzać czy otwory po nich zostały zaślepione lub zakryte.

- Wszelkie prace przy drzwiach powinny być wykonywane w specjalistycznym warsztacie.

Kurtyny powietrzne*

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 17.

UWAGA

Aktywowanie poduszki następuje z dużą prędkością w ułamkach sekundy.

- W przestrzeni, w której wyzwała się poduszka chroniąca głowę nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

- Nie należy zakrywać kurtyn powietrznych żadnymi przedmiotami, ani nie umieszczać ich w obszarze wyzwalania kurtyny.

- Podróżującym na tylnym siedzeniu nie wolno trzymać innych osób, zwierząt ani przedmiotów w przestrzeni wyzwolenia poduszek powietrznych pomiędzy nimi a poduszką. Należy dopilnować przestrzegania tej zasady przez wszystkich pasażerów, zwłaszcza dzieci.

- Wieszaki na ubrania przeznaczone są wyłącznie do wieszania lekkich ubrań. W kieszeniach nie należy zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów.

- Nie należy montować żadnych akcesoriów na drzwiach pojazdu.

- Należy montować jedynie takie osłony przeciwsłoneczne, które zostały wyraźnie zatwierdzone do stosowania w pojeździe.

- Nie należy odwracać osłon przeciwsłonecznych w kierunku okna, jeśli przyćmione są do nich jakieś przedmioty, np. długopis lub pilot do garażu.

Dezaktywacja poduszek powietrznych

Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera na przednim siedzeniu*



Rys. 85 W schowku: Przelacznik do wyłączenia i włączania poduszki powietrznej pasażera na przednim siedzeniu



Rys. 86 Środkowa część deski rozdzielczej: lampka kontrolna wyłączenia czołowej poduszki pasażera w konsoli środkowej

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » » » strona 15

Jeśli na przednim fotelu pasażera zamontowany zostanie fotelik dziecięcy, w którym dziecko jedzie tyłem do kierunku jazdy, należy wyłączyć czołową poduszkę powietrzną.

W razie wyłączenia **czołowej poduszki powietrznej pasażera**, oznacza to wyłączenie jedynie czołowej poduszki powietrznej pasażera. Wszystkie pozostałe poduszki powietrzne w samochodzie pozostają aktywne.

Włączanie czołowej poduszki powietrznej pasażera

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć schowek po stronie pasażera.
- Wsunąć kluczyk w szczelinę wyłącznika w celu wyłączenia czołowej poduszki powietrznej pasażera » » » **rys. 85**. Około 3/4 kluczyka należy wsunąć do oporu.
- Następnie przekręć powoli kluczyk w położenie **ON**. Jeżeli kluczyk napotyka opór, nie należy go wsuwać dalej na siłę; upewnić się, że został włożony prawidłowo.
- Należy sprawdzić, czy przy włączonym zapłonie **PASSENGER AIR BAG OFF** » » » **rys. 86** nie zapala się lampka kontrolna » » » **⚠**.

⚠ UWAGA

- Odpowiedzialność za prawidłowe położenie przełącznika kluczykowego spoczywa na kierowcy.
- Czołową poduszkę powietrzną pasażera należy wyłączyć tylko wówczas gdy, w wyjątkowej sytuacji, na przednim fotelu pasażera ma zostać zamontowany fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy » » » strona 79, Bezpieczne przewożenie dzieci.
- Nie należy montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu bez dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pasażera. W przeciwnym razie może dojść do zagrożenia życia.
- Poduszkę należy ponownie włączyć z chwilą, gdy fotelik dziecięcy zostanie zdemontowany z przedniego siedzenia.
- Przednią poduszkę powietrzną pasażera można wyłączyć tylko wówczas, gdy stacyjka jest wyłączona, w przeciwnym razie może dojść do usterki w układzie poduszek powietrznych, co może spowodować, że poduszka nie wyzwoi się prawidłowo, lub w ogóle nie zadziała w razie wypadku.
- Nigdy nie zostawiać kluczyka w wyłączniku poduszki powietrznej, gdyż może ulec on uszkodzeniu lub włączyć albo wyłączyć poduszkę powietrzną w czasie jazdy.

• Jeżeli czołowa poduszka powietrzna pasażera jest wyłączona, a lampka kontrolna PASSENGER AIR BAG OFF  nie świeci w sposób ciągły, może to oznaczać usterkę układu poduszek powietrznych:

- W takim przypadku układ poduszek powietrznych musi zostać sprawdzony przez specjalistyczny warsztat samochodowy.
- Nie montuj fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera! W razie wypadku przednia poduszka powietrzna pasażera z przodu może zostać wyzwolona, mimo usterki w systemie i, w rezultacie, może to spowodować poważne obrażenia u dziecka lub nawet spowodować jego śmierć.
- Nie można przewidzieć, czy przednia poduszka powietrzna pasażera zostanie wyzwolona w razie wypadku. Należy o tym poinformować wszystkich pasażerów.

Bezpieczne przewożenie dzieci

Bezpieczeństwo dzieci

Wprowadzenie

Ze względów bezpieczeństwa i na podstawie wniosków wyciągniętych ze statystyk wypadkowych zaleca się przewożenie dzieci do lat 12 na tylnym siedzeniu. W zależności od wieku, wzrostu i wagi dzieci na tylnym siedzeniu należy przewozić w foteliku lub zapiętych pasach bezpieczeństwa. Ze względów bezpieczeństwa fotelik dziecięcy należy zamontować na środkowym siedzeniu tylnej kanapy lub na jej prawym siedzeniu, za fotelem pasażera.

Prawa fizyki i siły działające przy zderzeniu dotyczą również dzieci »»» strona 69. Jednak inaczej niż u dorosłych, mięśnie i układ kostny dzieci nie są jeszcze w pełni rozwinięte. Oznacza to, że dzieci są narażone na większe ryzyko obrażeń.

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, podróżujące pojazdem dzieci powinny zawsze korzystać z fotelików dziecięcych.

Zalecamy stosowanie produktów dla dzieci z Programu Oryginalnych Akcesoriów SEAT-a, który obejmuje produkowane przez firmę „Peke” foteliki dla dzieci każ-

dym przedziale wiekowym (nie obowiązują we wszystkich krajach).

Foteliki te zostały specjalnie zaprojektowane i są zgodne z regulaminem EKG-R44.

Przy montowaniu i użytkowaniu fotelików dziecięcych należy stosować się do instrukcji producenta i przestrzegać obowiązujących przepisów. Należy zapoznać się z informacjami na »»» strona 79.

Zalecamy posiadanie wydanej przez producenta Instrukcji fotelika dziecięcego w dokumentacji pokładowej.

Ważne informacje dotyczące czołowej poduszki powietrznej pasażera

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»»  strona 17.

Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa zawartych w następujących rozdziałach:

- Bezpieczna odległość od poduszki powietrznej po stronie pasażera »»» strona 73.
- Przedmioty znajdujące się pomiędzy pasażerem a poduszką powietrzną po stronie pasażera »»»  zob Czołowe poduszki powietrzne na stronie 76.

Czołowa poduszka powietrzna pasażera może stanowić poważne zagrożenie dla dziecka siedzącego tyłem do kierunku jazdy. Napęliająca się poduszka powietrzna może uderzyć fotelik z siłą, która spowoduje poważne lub śmiertelne obrażenia u przewożonego dziecka. Dzieci do lat 12 powinny zawsze podróżować na tylnym siedzeniu.

Z tego powodu stanowczo zalecamy przewożenie dzieci na tylnym siedzeniu. Jest to najbezpieczniejsze miejsce dla dzieci w pojeździe. Ewentualnie można wyłączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera za pomocą przełącznika kluczykowego »» strona 78. Dzieci należy przewozić w fotelikach przystosowanych do wieku i wzrostu dziecka.

UWAGA

- Zamontowanie fotelika dziecięcego na przednim fotelu pasażera zwiększa ryzyko poważnych lub nawet śmiertelnych obrażeń w razie wypadku.
- Napęliająca się poduszka powietrzna może uderzyć ustawiony przeciwnie do kierunku jazdy fotelik dziecięcy i pchnąć go z wielką siłą na drzwi, dach lub na oparcie fotela.
- Nie należy montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na przednim siedzeniu bez dezaktywacji czołowej poduszki powietrznej pa-

sażera. Może to spowodować śmiertelne obrażenia u dziecka! W wyjątkowych przypadkach, kiedy zachodzi konieczność przewiezienia dziecka na przednim siedzeniu pasażera, należy wyłączyć przypisaną do tego siedzenia poduszkę powietrzną »» strona 78. Wyłączenie poduszki powietrznej pasażera na przednim siedzeniu*. Jeżeli fotel pasażera jest regulowany na wysokość, należy ustawić go w najwyższym położeniu.

- Jeżeli samochód nie jest wyposażony w kluczykowy wyłącznik poduszki powietrznej, należy się zwrócić do autoryzowanego serwisu.
- Wszyscy podróżujący, a zwłaszcza dzieci, muszą przyjąć właściwą pozycję siedzącą i mieć prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa podczas jazdy.
- Dzieci i niemowlę nie wolno trzymać na rękach, gdyż może to prowadzić do potencjalnie śmiertelnych obrażeń u dziecka!
- Nie wolno przewozić dzieci bez odpowiedniego zabezpieczenia ani pozwalać im na stawanie lub klękanie na siedzeniu podczas jazdy. W razie wypadku dziecko może zostać wyrzucone w powietrze we wnętrzu pojazdu, co grozi śmiertelnymi obrażeniami u samego dziecka oraz u innych osób podróżujących pojazdem.
- Niewłaściwa pozycja siedząca u dzieci podczas jazdy naraża je na zwiększone ryzyko obrażeń w razie nagłego hamowania lub podczas wypadku. Dotyczy to

szczególnie sytuacji, gdy dziecko podróżuje na przednim fotelu pasażera i działa system poduszek powietrznych; może to spowodować ciężkie, a nawet śmiertelne obrażenia u dziecka.

- Odpowiedni fotelik dziecięcy zapewni dziecku ochronę!
- Pod żadnym pozorem nie wolno pozostawić dziecka samego w foteliku lub wewnątrz pojazdu. W niektórych porach roku wysoka temperatura powstająca wewnątrz zaparkowanego pojazdu może zagrażać życiu dziecka.
- Dzieci o wzroście poniżej 150 cm nie mogą korzystać z normalnego pasa bezpieczeństwa, ponieważ mógłby on spowodować obrażenia okolic brzucha i szyi przy gwałtownym hamowaniu lub w razie wypadku.
- Nie należy dopuszczać do skrócenia taśmy pasa bezpieczeństwa, który powinien zawsze być prawidłowo ułożony »» strona 67.
- W foteliku dziecięcym może podróżować tylko jedno dziecko »» strona 81, Foteliki dziecięce.
- Jeżeli fotelik jest zamontowany na tylnych siedzeniach, należy włączyć blokadę zamka drzwi przed dziećmi »» strona 122.

Foteliki dziecięce

Instrukcja bezpieczeństwa

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 17.

UWAGA

W podróży dzieci muszą być przewożone w fotelikach dziecięcych odpowiednich do ich wieku, wagi i wzrostu.

- Należy przestrzegać informacji i ostrzeżeń dotyczących używania fotelików dziecięcych » » » strona 79.

UWAGA

Uchwyty mocujące zaprojektowano wyłącznie do stosowania z fotelikami w systemie „ISOFIX” i Top Tether*.

- Nigdy nie należy do nich mocować innych fotelików bez systemu „ISOFIX” lub Top Tether* ani żadnych innych pasów lub przedmiotów, ponieważ może to spowodować poważne zagrożenie dla życia dziecka.
- Sprawdzić, czy fotelik dziecięcy jest prawidłowo przymocowany do zaczepów „ISOFIX” i Top Tether*.

UWAGA

Niewłaściwy montaż fotelika zwiększa ryzyko obrażeń w razie zderzenia.

- Nie należy mocować paska mocującego do haczyka w bagażniku.
- Do dolnych zaczepów ISOFIX ani do górnych zaczepów Top Tether nie należy mocować ani przywiązywać żadnego bagażu.

Podział fotelików dziecięcych na grupy

Należy używać wyłącznie fotelików, które mają oficjalną aprobatę i są odpowiednie dla danego dziecka.

Foteliki dziecięce podlegają regulacji ECE-R-44. EKG-R oznacza: Regulamin Europejskiej Komisji Gospodarczej przy Organizacji Narodów Zjednoczonych.

Foteliki dziecięce dzielą się na 5 kategorii:

Grupa 0: do 10 kg (do ok. 9 miesięcy)

Grupa 0+: do 13 kg (do ok. 18 miesięcy)

Grupa 1: od 9 do 18 kg (do ok. 4 roku życia)

Grupa 2: od 15 do 25 kg (do ok. 7 roku życia)

Grupa 3: od 22 do 36 kg (od ok. 7 roku życia)

Foteliki dziecięce, które zostały przetestowane i otrzymały aprobatę na podstawie normy ECE R44 posiadają oznaczenie (literę E w kółku, wraz z numerem testowym poniżej).

Przy montowaniu i użytkowaniu fotelików dziecięcych należy stosować się do instrukcji producenta i przestrzegać obowiązujących przepisów.

Zalecamy posiadanie wydanej przez producenta Instrukcji fotelika dziecięcego w dokumentacji pokładowej.

SEAT zaleca stosowanie fotelików dziecięcych z **Katalogu Oryginalnych Akcesoriów**. Foteliki z tego programu zostały zaprojektowane i przetestowane pod kątem ich używania w samochodach marki SEAT. Właściwy fotelik dziecięcy dla danego modelu pojazdu oraz grupy wiekowej dziecka można kupić u dealerów SEAT-a.

UWAGA

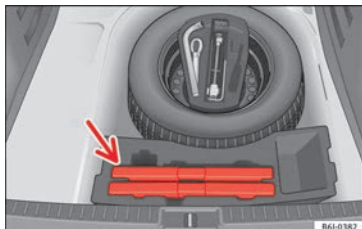
Należy przestrzegać informacji i ostrzeżeń dotyczących używania fotelików dziecięcych » » » strona 79.

Sytuacje awaryjne

Poradnik

Wypożyczenie używane w nagłych przypadkach

Trójkąt ostrzegawczy*



Rys. 87 Model IBIZA ST: Miejsce na trójkąt ostrzegawczy w bagażniku.

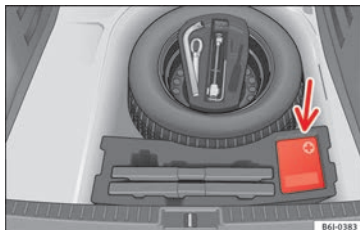
W niektórych państwach korzystanie z odblaskowego trójkąta ostrzegawczego jest obowiązkowe. Podobnie jak posiadanie apteczki oraz zestawu zapasowych żarówek.

Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w schowku pod podłogą bagażnika.

Informacja

- Trójkąt ostrzegawczy nie wchodzi w skład standardowego wyposażenia samochodu.
- Trójkąt ostrzegawczy musi spełniać wymagania przepisów prawnych.

Apteczka pierwszej pomocy i gaśnica*



Rys. 88 Model IBIZA ST: Miejsce na apteczkę pierwszej pomocy w bagażniku.

Apteczkę można umieścić w schowku pod podłogą bagażnika.

Gaśnica* przymocowana jest na rzepy do wykładziny podłogi bagażnika.

Informacja

- Apteczka i gaśnica nie są elementami standardowego wyposażenia samochodu.
- Apteczka samochodowa musi spełniać wymogi przepisów prawa.
- Należy sprawdzać datę ważności zawartości apteczki. Po upływie daty ważności należy zakupić nową.
- Gaśnica musi spełniać wymagania prawne.
- Należy dopilnować, aby gaśnica była w pełni sprawna. Dlatego też gaśnicę należy poddawać regularnej kontroli. Nalepka na gaśnicy informuje o dacie następnej kontroli.
- Przed nabyciem akcesoriów i wyposażenia awaryjnego zapoznać się z instrukcjami w „Akcesoria i części zamienne” »» strona 211.

Narzędzia samochodowe

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »» strona 51

Niektóre z przedstawionych elementów są w wyposażeniu tylko określonych wersji modelu lub stanowią wyposażenie dodatkowe.

⚠ UWAGA

- Podnośnik dostarczony przez producenta jest przeznaczony wyłącznie do zmiany koła w danym modelu. W żadnym wypadku nie należy dokonywać prób podnoszenia nim cięższych samochodów lub innych ładunków. Ryzyko obrażeń!
- Podnośnika należy używać tylko na twardym, poziomym podłożu.
- Pod żadnym pozorem nie wolno uruchamiać silnika pojazdu znajdującego się na podnośniku. Ryzyko wypadku.
- Jeżeli zachodzi konieczność wykonania prac pod pojazdem, należy podjąć odpowiednie środki ostrożności. W przeciwnym razie istnieje ryzyko obrażeń.

i Informacja

Podnośnik zasadniczo nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby można użyć smaru uniwersalnego.

Koło zapasowe (koło dojazdowe)*

Koło dojazdowe jest zamocowane pod wykładziną podłogi bagażnika i jest przymocowane przy pomocy nakrętki skrzydełkowej.

Używanie dojazdowego koła zapasowego

Dojazdowe koło zapasowe służy do tego, aby w razie przebicia opony lub utraty ciśnienia dotrzeć do warsztatu i jest przeznaczone wyłącznie do krótkotrwałego użytku. Należy możliwie najszybciej wymienić je na pełnowymiarowe koło.

Należy pamiętać o następujących ograniczeniach używania dojazdowego koła zapasowego. Dojazdowe koło zapasowe zostało zaprojektowane specjalnie dla danego pojazdu, a tym samym nie może być zamienione z dojazdowym kołem zapasowym z innego pojazdu.

Na obręczy dojazdowego koła zapasowego nie można zamontować żadnej innej opony (zimowej ani letniej).

Łańcuchy śniegowe

Ze względów technicznych łańcuchów śniegowych nie wolno zakładać na dojazdowe koło zapasowe.

W przypadku przebicia jednego z przednich kół, na które założone są łańcuchy śniegowe należy przełożyć na to miejsce jedno z tylnych kół, a dojazdowe koło zapasowe zamontować z tyłu. Należy założyć łańcuchy śniegowe na tylnym kole, które zostało zdjęte, i wymienić przebitą oponę z przodu na to koło.

Wymagania dotyczące wyposażenia w głośniki SEAT SOUND 6 (z głośnik niskotonowy)*

- Wymontować *panel podłogowy* głośnika niskotonowego (wykładzina) w następujący sposób:
 - Pociągnąć wykładzinę do góry w celu wyjęcia.
 - Odłączyć przewód głośnika niskotonowego.
 - Nakrętkę skrzydełkową zabezpieczającą należy obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
 - Wyjąć *głośnik niskotonowy* oraz koło zapasowe.
 - Przy wymianie koła zapasowego umieścić *głośnik niskotonowy* w kierunku wskazanym przez strzałkę, ze słowem „FRONT” skierowanym do przodu.
 - Ponownie podłączyć przewód głośnika i mocno dokręcić nakrętkę zabezpieczającą w prawo, tak aby *głośnik niskotonowy* i koło znalazły się na swoich miejscach.

⚠ UWAGA

- Po zamontowaniu dojazdowego koła zapasowego, najszybciej jak to możliwe sprawdzić ciśnienie w oponach. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może być przyczyną wypadku. Wartość prawidłowego ciśnienia w oponach można

»

znaleźć na wewnętrznej stronie pokryw wlewu paliwa.

- Przy założonym dojazdowym kole zapasowym nie przekraczać prędkości 80 km/h: ryzyko wypadku!
- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i szybkiego pokonywania zakrętów: ryzyko wypadku!
- Nigdy nie używać więcej niż jednego dojazdowego koła zapasowego na raz: ryzyko wypadku!
- Na obręczy dojazdowego koła zapasowego nie można zamontować żadnej innej opony (zimowej ani letniej).

Naprawa opony

TMS (Tyre Mobility System)*

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 50

Zestaw naprawczy do opon* (TMS – Tyre Mobility System) zapewnia niezawodne uszczelnienie uszkodzenia spowodowanego wbiciem się w oponę ciała obcego o średnicy do około 4 mm. **Nie usuwać z opony przedmiotów obcych, np. śrub lub gwoździ.**

Po wprowadzeniu środka uszczelniającego do opony należy ponownie sprawdzić ciś-

nienie w oponach po ok. 10 minutach od uruchomieniu silnika.

Przed przystąpieniem do użycia zestawu do naprawy opon zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, zapoznać się z odpowiednią procedurą i sprawdzić, czy w samochodzie znajduje się niezbędny zestaw do naprawy opon! W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

Nie używać środka uszczelniającego oponę w następujących przypadkach:

- Jeśli została uszkodzona obręcz koła.
- W temperaturach poniżej -20°C.
- W przypadku rozcięć lub perforacji opony większych niż 4 mm.
- Po jeździe z bardzo niskim ciśnieniem w oponie lub po całkowitym ujęciu powietrza.
- Jeśli upłynął termin przydatności uszczelnacza podany na opakowaniu.

UWAGA

Korzystanie z zestawu naprawczego do opon może być niebezpieczne, zwłaszcza gdy wykonuje się czynności na poboczu drogi. Aby ograniczyć ryzyko obrażeń, należy przestrzegać następujących zasad:

- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu. Zaparkować go w bezpiecznej odległości od odcieczającego ruchu.

- Sprawdzić, czy nawierzchnia, na której samochód został zaparkowany jest płaska i odpowiednio twarda.

- Wszyscy pasażerowie, a zwłaszcza dzieci, muszą znajdować się w bezpiecznej odległości od strefy wykonywania czynności przy samochodzie.

- Włączyć światła awaryjne, aby ostrzec innych użytkowników drogi.

- Zestawu naprawczego do opon należy używać tylko, gdy zna się sposób postępowania w takich przypadkach. W przeciwnym razie należy uzyskać fachową pomoc.

- Zestaw naprawczy do opon jest przeznaczony jedynie do napraw doraźnych, na czas dojazdu do specjalistycznego warsztatu.

- Możliwie najszybciej wymienić oponę naprawioną tymczasowo przy użyciu zestawu naprawczego do opon.

- Uszczelniacz jest szkodliwy dla zdrowia i należy niezwłocznie oczyścić skórę w przypadku bezpośredniego kontaktu z preparatem.

- Zestaw naprawczy do opon należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.

- Pod żadnym pozorem nie używać podnośnika, nawet jeśli został zatwierdzony dla danego pojazdu.

- Aby ograniczyć ryzyko przypadkowego przemieszczenia się pojazdu, należy wyłączyć silnik, zaciągnąć mocno

dźwignię hamulca ręcznego i włączyć bieg w przypadku manualnej skrzyni biegów.

⚠ UWAGA

Opona wypełniona uszczelniaczem nie ma takich samych właściwości jak nieuszkodzona opona.

- Nie przekraczać prędkości 80 km/h.
- Unikać gwałtownego przyspieszania, gwałtownego hamowania i szybkiego pokonywania zakrętów.
- Jechać najwyżej 10 minut z maksymalną prędkością 80 km/h, a następnie sprawdzić oponę.

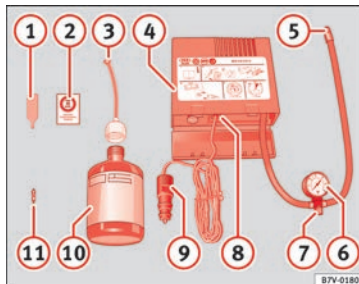
🌿 Informacja dotycząca środowiska

Zużyty lub przeterminowany uszczelniacz należy utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami.

📄 Informacja

- Nową butelkę uszczelniacza można nabyć w salonach SEAT-a.
- Należy zapoznać się z odrębną instrukcją obsługi zestawu naprawczego do opon* dostarczoną przez producenta.

Zawartość zestawu naprawczego do opon*



Rys. 89 Standardowe elementy zestawu do naprawy opon.

Zestaw do naprawy uszkodzonych opon znajduje się pod wykładziną podłogi bagażnika. Zawiera on następujące elementy » **rys. 89**:

- 1 Przyrząd do usuwania zaworów opon
- 2 Nalepka określająca maksymalną prędkość „max. 80 km/h” lub „max. 50 mph”
- 3 Rurka zespołu napełniającego z korkiem
- 4 Kompresor
- 5 Przewód giętki do pompowania opon

- 6 Ostrzeżenie z systemu monitorowania ciśnienia w oponach (ewentualnie zintegrowanego z kompresorem).
- 7 Zawór odpowietrzający (zamiast niego kompresor może mieć przycisk).
- 8 Włącznik/Wyłącznik
- 9 Wtyczka 12 V
- 10 Butelka z uszczelniaczem
- 11 Zapasowy zawór opony

Przyrząd do usuwania gniazda zaworu

1 ma szczelinę w dolnej części na gniazda zaworu. Służy ona do wkręcania lub wykręcania gniazda zaworu. Taka sama szczelina jest również na zapasowym gnieździe zaworu 11.

⚠ UWAGA

Podczas pompowania koło, sprężarka i przewód giętki zespołu napełniającego mogą się rozgrzewać.

- Chronić ręce i skórę przed gorącymi częściami.
- Nie umieszczać gorącego przewodu giętkiego zespołu napełniającego ani rozgrzanego kompresora na materiałach palnych.
- Począekać aż ostygną zanim urządzenie zostanie schowane.
- Jeśli napompowanie opony do ciśnienia przynajmniej 2,0 barów (29 psi / 200 kPa) jest niemożliwe, należy uznać, że

uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Stan uszczelniacza nie pozwala na skuteczne uszczelnienie opony. Nie kontynuować jazdy. Zwrócić się o fachową pomoc.

❶ OSTROŻNIE

Wyłączyć kompresor maksymalnie po 8 minutach działania, aby uniknąć przegrzania! Przed ponownym włączeniem kompresora należy odczekać kilka minut aż ostygnie.

Kontrola po 10 minutach jazdy

Nakręcić rurkę zespołu napełniającego »» **rys. 89** ❶ ponownie i sprawdzić ciśnienie na manometrze ❷.

1,3 bara (19 psi / 130 kPa) i niższe:

- **Zatrzymać samochód!** Opony nie można dostatecznie uszczelnić za pomocą zestawu naprawczego do opon.
- Należy uzyskać specjalistyczną pomoc »» ⚠.

1,4 bara (20 psi / 140 kPa) i wyższe:

- Przywrócić prawidłowe ciśnienie w oponach.
- Należy ostrożnie podjąć ponownie pod róż z prędkością nie przekraczającą 80

km/h, aż do dojechania do najbliższego specjalistycznego warsztatu, gdzie oponę należy wymienić.

⚠ UWAGA

Jazda z nieuszczelnioną oponą jest niebezpieczna i może doprowadzić do wypadku i poważnych obrażeń.

- Przerwać jazdę, gdy ciśnienie w oponach wynosi 1,3 bara (19 psi / 130 kPa) lub mniej.
- Zwrócić się o fachową pomoc.

Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej

Wymiana piór wycieraczek przedniej i tylnej szyby

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» 📖 strona 59.

Idealny stan piór wycieraczek jest niezbędnym czynnikiem dobrej widoczności. Uszkodzone pióra wycieraczek należy niezwłocznie wymienić.

Pióra wycieraczek szyby przedniej są standardowo dostarczane z warstwą grafitu. Warstwa ta zapewnia cichą pracę wycieraczek. Jeżeli warstwa grafitu ulegnie uszko-

dzeniu, hałas wywołany ścieraniem wody z szyby będzie większy.

Regularnie sprawdzać stan piór wycieraczek. **Jeżeli wycieraczki hałasują, trąć o szybę, należy je wymienić w przypadku uszkodzenia lub oczyścić, jeżeli są zabrudzone »» ❶.**

Jeśli to nie przynosi oczekiwanych rezultatów, kąt ustawienia ramion wycieraczek może być nieprawidłowy. Należy je sprawdzić w wyspecjalizowanym warsztacie, a w razie potrzeby – skorygować.

⚠ UWAGA

Nie wolno kierować pojazdem, jeżeli nie ma dobrej widoczności przez wszystkie okna!

- Należy regularnie czyścić pióra wycieraczek i wszystkie okna.
- Pióra wycieraczek należy wymieniać raz lub dwa razy w roku.

❶ OSTROŻNIE

- Uszkodzone lub brudne wycieraczki mogą porysować szybę.
- Do czyszczenia szyb nie używać paliwa, zmywacza do paznokci, rozcieńczalnika ani innych podobnych produktów. Mogą one uszkodzić pióra wycieraczek szyby przedniej.

- Nigdy nie wolno poruszać ręcznie wycieraczką. Może to spowodować jej uszkodzenie.
- Aby uniknąć uszkodzeń pokrywy silnika i ramion wycieraczek szyby przedniej, ramiona wycieraczek powinny być podnoszone z szyby tylko w przypadku ustawienia w położeniu serwisowym.

Informacja

- Wycieraczki szyby przedniej można przesunąć do położenia serwisowego tylko po prawidłowym zamknięciu pokrywy silnika.
- Można także zastosować położenie robocze, na przykład przy mocowaniu osłony na szybie przedniej w zimie, aby ją chronić przed lodem.

Holowanie lub uruchamianie silnika w czasie holowania

Uwagi

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 55

Korzystając z liny holowniczej, należy przestrzegać następujących zasad:

Uwagi dla kierowcy pojazdu holującego

- Należy powoli jechać samochodem, aż napnie się lina holownicza. Następnie stopniowo przyspieszać.
- Należy zachować ostrożność przy zmianie biegów. Jeżeli pojazd posiada automatyczną skrzynię biegów, należy przyspieszać bardzo łagodnie.
- Należy pamiętać, że w holowanym pojeździe nie działa wspomaganie hamulców ani wspomaganie kierownicy. Należy rozpocząć hamowanie wcześniej niż zazwyczaj, a pedał hamulca wciskać delikatnie.

Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holowanego

- Należy pilnować, aby podczas holowania lina holownicza pozostawała przez cały czas napięta.

Holowanie pojazdów z automatyczną skrzynią biegów

- Ustawić dźwignię w położeniu „N”.
- Nie wolno przekraczać prędkości 50 km/h.
- Nie wolno holować na odległość większą niż 50 km.
- Jeżeli holowanie wykonuje pojazd pomocy drogowej, pojazd holowany musi mieć uniesione przednie koła.

UWAGA

Jeżeli pojazd nie ma zasilania energią elektryczną, światła hamowania, kierunkowskazy i wszystkie inne światła nie będą już działać. Taki pojazd nie może być holowany. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną wypadku.

UWAGA

Prowadzenie pojazdu i skuteczność hamowania ulegają znacznej zmianie podczas holowania. Należy przestrzegać następujących zasad, aby ograniczyć ryzyko poważnych wypadków i urazów:

- Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holowanego:
 - Hamulec musi być wciskany mocno, ponieważ nie działa wspomaganie hamulców. Zwracać szczególną uwagę, by nie najechać na tył pojazdu holującego.
 - Obracanie kołem kierownicy wymaga większej siły, ponieważ wspomaganie układu kierowniczego nie działa, gdy silnik jest wyłączony.
- Zasady dotyczące kierowcy pojazdu holującego:
 - Zachować szczególną ostrożność przy przyspieszaniu.
 - Unikać nagłego hamowania i gwałtownych manewrów.
 - Hamować wcześniej i łagodnie niż zwykle.

⚠ OSTROŻNIE

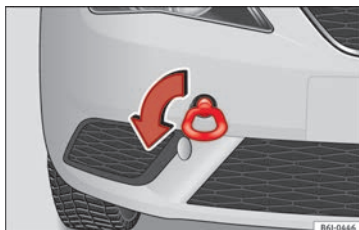
Podczas uruchamiania silnika przy pomocy holowania paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie.

i Informacja

- Holując pojazd lub uruchamiając silnik przy pomocy holowania, należy przestrzegać obowiązujących przepisów.
- Włączyć światła awaryjne w obydwu pojazdach. Należy jednak przestrzegać wszelkich przepisów nakazujących ich niewłączenie.
- Ze względów technicznych w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów nie wolno uruchamiać silnika przy pomocy holowania.
- Jeśli skutek uszkodzenia pojazdu nie ma smaru w skrzyni biegów, należy podnieść koła napędowe podczas holowania pojazdu.
- Jeżeli pojazd ma być holowany na odcinku przekraczającym 50 km, koła przednie muszą być uniesione, a holować powinna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
- W przypadku braku zasilania kierownicy jest zablokowana. W takiej sytuacji pojazd musi być holowany z uniesionymi przednimi kołami. Holować powinna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.

- Pierścień holowniczy należy wozić ze sobą w samochodzie.

Zaczepty liny holowniczej



Rys. 90 Element mocowania linki holowniczej z przodu pojazdu

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » » » strona 55

Mocowanie przedniego pierścienia holowniczego

- Wyjąć element mocowania linki holowniczej z zestawu narzędzi samochodowych.
- Zdjąć osłonkę, naciskając z lewej strony. (Wersje FR) Naciśnąć i wyciągnąć na zewnątrz. W pozostałych wersjach Sport należy zdjąć pokrywę śruby poprzez włożenie wkrętaka w dolny otwór i delikatnie podważyć.

- Wkręcić zamocowanie do oporu *po lewej stronie* w kierunku strzałki » » » **rys. 90.**

Tylnie zamocowanie linki holowniczej

Mocowanie linki holowniczej z tyłu pojazdu znajduje się pod zderzakiem pojazdu z tyłu (po prawej stronie).

Bezpieczniki i żarówki

Bezpieczniki

Wprowadzenie

Ze względu na ciągłą modernizację pojazdów, przypisania bezpieczników do wyposażenia i zastosowanie tego samego bezpiecznika do różnych elementów wyposażenia elektrycznego, w momencie publikacji niniejszej instrukcji niemożliwe jest podanie aktualnego zestawienia połączeń bezpieczników dla poszczególnych elementów wyposażenia elektrycznego. Szczegółowe informacje na temat pozycji bezpieczników można uzyskać w centrum serwisowym.

Zasadniczo jeden bezpiecznik można przypisać do różnych elementów wyposażenia elektrycznego. Analogicznie poszczególne elementy wyposażenia elektrycznego mogą być zabezpieczone przez kilka bezpieczników.

Bezpieczniki należy wymieniać dopiero, gdy przyczyna problemu została zlikwidowana. Jeżeli nowo wstawiony bezpiecznik przepala się po krótkim czasie, możliwe najszybciej trzeba sprawdzić instalację elektryczną w specjalistycznym warsztacie.

⚠ UWAGA

Wysokie napięcie instalacji elektrycznej może spowodować poważne porażenia prądem elektrycznym skutkujące oparzeniami, a nawet śmiercią!

- Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
- Zachować ostrożność, aby nie doprowadzić do zwarcia w instalacji elektrycznej.

⚠ UWAGA

Używanie nieodpowiednich bezpieczników, naprawa bezpieczników lub mostkowanie obwodu prądowego bez bezpieczników może spowodować pożar i poważne obrażenia.

- Nie używać bezpiecznika o większej mocy. Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym natężeniu (ten sam kolor i oznakowanie) oraz wielkości.
- Pod żadnym pozorem nie naprawiać bezpieczników.
- Nie zastępować bezpieczników paskami metalu, zszywkami do papieru ani podobnymi przedmiotami.

① OSTROŻNIE

- Aby uniknąć uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu, przed wymianą bezpiecznika wyłączyć zapłon, światła i

wszystkie elementy wyposażenia elektrycznego oraz wyjąć kluczyk ze stacyjki.

- Wymiana bezpiecznika na bezpiecznik o wyższym natężeniu może doprowadzić do uszkodzenia innych części instalacji elektrycznej.
- Zabezpieczyć otwarte skrzynki bezpiecznikowe, aby pył lub wilgoć nie dostały się do środka, powodując uszkodzenie układu elektrycznego.
- Zawsze ostrożnie zdejmować pokrywę skrzynki bezpiecznikowych i zakładać je poprawnie, aby uniknąć problemów z samochodem.

i Informacja

- Jeden odbiornik może mieć więcej niż jeden bezpiecznik.
- Z kolei możliwe jest również, że wiele odbiorników będzie zabezpieczonych jednym bezpiecznikiem.
- W pojeździe jest więcej bezpieczników niż podano w niniejszym rozdziale. Powinny być one wymieniane w specjalistycznym warsztacie.
- W poniższych tabelach nie ujęto elementów nie posiadających swojego bezpiecznika.
- Niektóre pozycje wyposażenia wymienione w tabelach są spotykane tylko w niektórych wersjach modelu lub stanowią wyposażenie dodatkowe.

• Należy pamiętać, że powyższe wykazy, pomimo swojej aktualności w momencie druku, mogą ulec zmianie.

Bezpieczniki po lewej stronie tablicy rozdzielczej

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » » »  strona 48

Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym natężeniu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.

Skrzynka bezpiecznikowa 1

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
1	Świata z lewej strony	40
2	Centralny zamek	40
3	Zasilanie C63 (zasilanie 30)	30
4	Termistor PTC (świece żarowe silnika)	50
5	Lewy słupek, złącze A, styk 22 (silniczek do zamykania okna po stronie kierowcy)	30
6	Do zamykania tylnego okna z lewej (silniczek)	30
7	Klakson	20
9	Dach panoramiczny	30

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
10	Aktywne zawieszenie	7,5
11	Przełącznik układu spryskiwania świateł przednich	30
12	Wyświetlacz systemu MIB	5
13	(RL-15) zasilanie SIDO Kl.15 (wejścia 29 i 55)	30
14	Wyjęcie kluczyka ze stacyjki, diagnostyka, dzwignia przednich świateł (miganie), włączanie świateł mijania/pozycyjne (światła rotacyjne)	7,5
15	Pokrętko powietrza i ogrzewania (zasilanie) Dzwignia zmiany biegów skrzyni automatycznej	7,5
16	Tablica rozdzielcza	5
17	Czujnik Dwa, klakson	7,5
23	Podwójna pompa środka czyszczącego do przedniej szyby	7,5
24	Podgrzewanie silnika, skrzynka sterowania ogrzewaniem (zasilanie)	30
26	Gniazdo przełączników 12 V	20
27	Silnik wycieraczki tylnej szyby	15
28	Zapalniczka	20
29	Moduł sterowania poduszki powietrznej, lampa ostrzegawcza wyłączzonej poduszki powietrznej	10

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
30	Bieg wsteczny, joysticki lusterka, RKA, włączanie podgrzewania foteli, ciśnienie w systemie klimatyzacji, sterowanie ogrzewaniem w systemie klimatyzacji (zasilanie), lusterko elektrochromatyczne, sterowanie PDC, włączanie przednich i tylnych świateł przeciwmgielnych (światła obrotowe).	7,5
31	Czujnik benzyny	5
32	Światła przednie AFS, regulacja świateł przednich (sygnał i regulacja), LWR Cent, diagnostyka, dzwignia świateł przednich (włączanie), ściemniacz (regulacja świateł przednich)	7,5
33	Przełącznik Start-Stop, czujnik sprzęgła	5
34	Podgrzewane dysze	5
35	Zasilanie sterowania Soundaktor, zasilanie GRA, zasilanie centralne wentylatora Kühlerlüfter	5
36	Podgrzewane fotele	10
37	Dodatkowa diagnostyka	10
38	Zasilanie świateł po prawej stronie A/66	40
39	Pompa ABS (akumulator z tyłu)	40
41	Ogrzewanie tylnej szyby	30

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
42	Sterowanie boczną szybą od strony pasażera	30
43	Sterowanie tylną szybą po prawej stronie	30
44	Kamera cofania	10
45	Zasilanie dźwigni wycieraczki przedniej szyby, diagnostyka	10
46	Dodatkowe gniazdo elektryczne do bagażnika	20
47	Wentyl ABS (akumulator z tyłu)	25
49	Przełącznik EKP TDI (zasilanie pompy paliwa)	30
	Przełącznik EKP MPI (zasilanie pompy paliwa)	20
	Sterowanie czujnikiem pompy TFSL	15
50	Radio Multimedialne (zasilanie)	20
51	Podgrzewane lusterka	10
53	Czujnik deszczu	5
54	30 ZAS (przełącznik zapłonu)	5
55	Podgrzewane fotele	10

Skrzynka bezpiecznikowa 2

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
1	Czujniki lambda	15

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
2	Silnik pompy próżniowej	20
	Silnik z okablowaniem (pompa płynu chłodzącego, rozdzielacz zaworów, filtr zaworu elektromagnetycznego z węgla aktywnego, zawór ciśnieniowy, zawór dodatkowego wlotu powietrza)	10

Układ bezpieczników w komorze silnika

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » » »  strona 48

Bezpiecznik wymienić wyłącznie na bezpiecznik o takim samym natężeniu (ten sam kolor i oznakowania) oraz wielkości.

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
1	Wentylator, kondensator	40
	Wentylator TKB, kondensator	50
2	Świece żarowe	50
3	Pompa ABS	40
	EMBOX2-13 (TA8)	20
4	Dogrzewanie PTC faza 2	50
5	Dogrzewanie PTC faza 3	50
6	BDM, 30 ReF	5

Nr	Odbiornik/w amperach (A)	
7	MSG (KL30)	7,5
8	Wycieraczki przedniej szyby	30
9	Sterowanie automatyczną skrzynią zmiany biegów, skrzynka sterownicza AQ 160	30
10	ABS Wentyl	25
	EMBOX2-11 (TA8)	5
12	Wtryskiwacze	10
	Dozownik paliwa TDI, czujnik temperatury spalin TA8	
13	Czujnik z serwo mechanizmem	5
14	Wysoka/niska temperatura pompy płynu chłodzącego, czujnik (przełącznik EKP)	10
15	50 punktów diagnostyki silnika	5
16	Rozrusznik	30
17	Punkty kontroli silnika (MSG KL87)	20
18	Przełączniki PTC, czujnik TOG, zawory silnika, wentylator PWM	10
19	Bezpieczniki AUX wnętrza	30
20	Przełącznik świecy żarowej Heizrohr	5
	Cewka zapłonu	20

Wymiana żarówek

Uwagi ogólne

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 49

Przed wymianą żarówki w pierwszej kolejności należy wyłączyć uszkodzony element.

Nie dotykać szklanej części żarówki gołymi rękami. Odciski pozostawione na szkle odparują w wyniku ciepła wytworzonego przez żarówkę, powodując skrócenie trwałości żarówki i kondensację na powierzchni reflektora, co pogarsza jej sprawność.

Przy wymianie żarówki należy użyć nowej żarówki tego samego typu. Typ jest podany na żarówce, na części szklanej lub na podstawie.

Reflektory ksenonowe

Przy tego typu reflektorach użytkownik pojazdu może wymienić żarówki kierunkowskazów. Wymianę żarówek światła mijania/światła drogowych należy przeprowadzić w Stacji Obsługi ze względu na konieczność demontażu wielu elementów pojazdu oraz ponownego ustawienia systemu automatycznej kontroli.

Żarówki ksenonowe dają 2,5 razy większy strumień światła i mają średnią żywotność 5-krotnie dłuższą niż żarówki halogenowe,

co oznacza, że z wyjątkiem nadzwyczajnych okoliczności, nie ma potrzeby wymiany żarówek przez cały okres użytkowania pojazdu.

UWAGA

- Należy zachować szczególną ostrożność podczas pracy przy w komorze silnika, gdy silnik jest ciepły, ze względu na ryzyko poparzenia.
- Żarówki są bardzo wrażliwe na nacisk. Dotykanie żarówki może spowodować pęknięcie szkła, co grozi obrażeniami.
- Należy prawidłowo obchodzić się z elementem wysokiego napięcia lamp z gazem zapłonowym* (lampy ksenonowe). W przeciwnym razie może dojść do zagrożenia życia.
- Przy wymianie żarówki należy uważać, aby nie zranić się o ostre elementy w obudowie lampy przedniej.

OSTROŻNIE

- Przed rozpoczęciem pracy przy instalacji elektrycznej wyjąć kluczyk ze stacyjki. W przeciwnym wypadku może dojść do zwarcia.
- Przed wymianą żarówki wyłączyć światła lub światła postojowe.

Informacja dotycząca środowiska

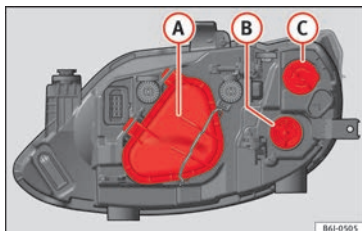
W kwestii utylizacji zużytych żarówek należy zasięgnąć porady specjalistycznego sprzedawcy.

Informacja

- W zależności od warunków atmosferycznych (zimno lub mokro), światła przednie, światła przeciwmieglne, światła tylne i kierunkowskazy mogą przejściowo zaparować. Nie ma to wpływu na trwałość instalacji oświetlenia. Po włączeniu światła, obszar, przez który przebiega wiązka światła, szybko zostanie odparowany. Para może utrzymać się na obrzeżach reflektora.
- Należy regularnie sprawdzać, czy wszystkie światła pojazdu (szczególnie zewnętrzne) działają prawidłowo. Jest to istotne dla bezpieczeństwa nie tylko użytkownika pojazdu, ale także wszystkich innych użytkowników dróg.
- Przed wymianą żarówki należy sprawdzić, czy posiadana nowa żarówka jest odpowiednia.
- Nie dotykać szklanej części żarówki gołymi rękami. Użyć ściereczki lub papierowego ręcznika. Odciski pozostawione na szkle odparują w wyniku ciepła wytworzonego przez żarówkę, powodując skrócenie trwałości żarówki oraz osadzą się na powierzchni reflektora, uszkadzając jego powierzchnię.

Wymiana żarówki światel przednich pojedynczych

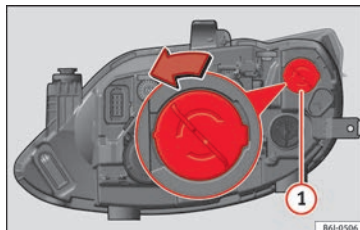
Umieszczenie żarówek



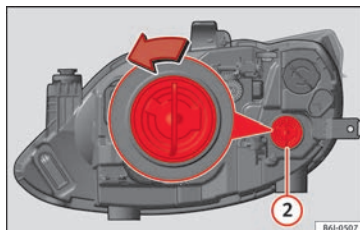
Rys. 91 Światła przednie pojedyncze.

- Ⓐ Światła pozycyjne – Światła mijania/światła drogowe.
- Ⓑ Światło kierunkowskazu.
- Ⓒ DRL (światła do jazdy dziennej)

Kierunkowskaz i światła do jazdy dziennej



Rys. 92 Światła przednie pojedyncze do jazdy dziennej

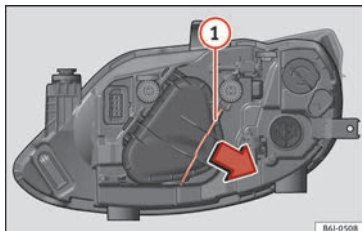


Rys. 93 Żarówka kierunkowskazu światła pojedynczego.

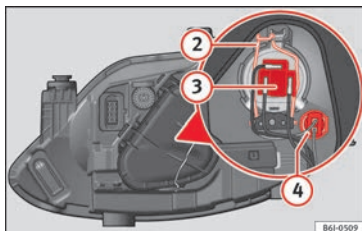
- Podnieść maskę silnika.
- Wykręcić oprawkę żarówki »» **rys. 92** ① lub »» **rys. 93** ② w lewo i pociągnąć.

- Wyjąć żarówkę, naciskając na oprawkę, jednocześnie obracając ją w lewo.
- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Światła mijania/drogowe i światła pozycyjne



Rys. 94 Światła przednie pojedyncze.



Rys. 95 Światła mijania/drogowe i światła pozycyjne światła przednich pojedynczych.

Zdjąć pokrywę

- Podnieść maskę silnika.
- Przesunąć klamrę »» rys. 94 ① w kierunku oznaczonym strzałką i zdjąć osłonę.

Wymiana żarówki przednich światel mijania/drogowych

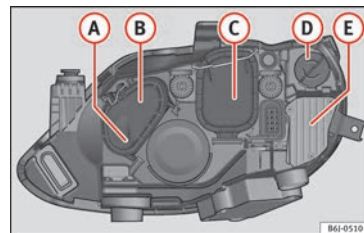
- Zdjąć złączkę »» rys. 95 ③ z żarówki.
- Wypiąć sprężynę mocującą »» rys. 95 ② naciskając do środka w prawo.
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tak, aby ucho podstawy żarówki pasowało do zagłębienia reflektora.
- Zamontować złączkę.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić czy uszczelka jest prawidłowo dopasowana do pokrywy obudowy.
- Sprawdzić czy nowa żarówka działa.

Wymiana żarówek światel pozycyjnych

- Wyjąć żarówkę z oprawki »» rys. 95 ④ na zewnątrz.
- Wyciągnąć starą żarówkę i zamontować nową.
- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić czy uszczelka jest prawidłowo dopasowana do pokrywy obudowy.
- Sprawdzić czy nowa żarówka działa.

Wymiana żarówki reflektorów przednich podwójnych

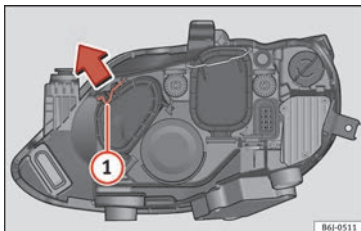
Umiejscowienie żarówek



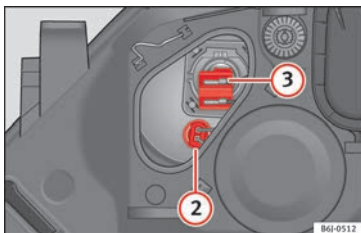
Rys. 96 Światła drogowe zespolone.

- ① Światła pozycyjne
- ② Światła drogowe
- ③ Światła mijania
- ④ Kierunkowskaz
- ⑤ Światła do jazdy dziennej (LED)

Światła pozycyjne i drogowe



Rys. 97 Światła drogowe zespolone.



Rys. 98 Światła pozycyjne i światła drogowe.

Zdjąć pokrywę

- Podnieść maskę silnika.
- Przesunąć klamrę ① w kierunku oznaczonym strzałką i zdjąć osłonę »» rys. 97.

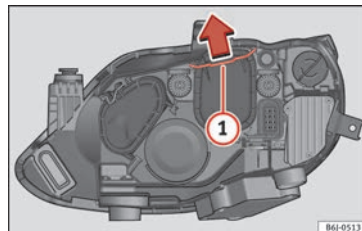
Wymiana żarówek światel pozycyjnych

- Wyjąć złączkę »» rys. 98 ② wyciągając ją na zewnątrz.
- Wyciągnąć starą żarówkę i zamontować nową.
- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić czy uszczelka jest prawidłowo dopasowana do pokrywy obudowy.
- Sprawdzić czy nowa żarówka działa.

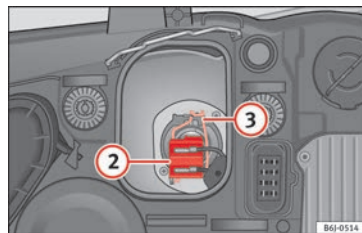
Wymiana głównej żarówki światel drogowych

- Wyjąć złączkę »» rys. 98 ③ wyciągając ją na zewnątrz.
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tak, aby osiadła prawidłowo w zagłębieniu reflektora.
- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić czy uszczelka jest prawidłowo dopasowana do pokrywy obudowy.
- Sprawdzić czy nowa żarówka działa.

Światła mijania



Rys. 99 Światła drogowe zespolone.

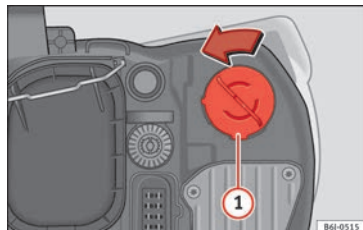


Rys. 100 Światła mijania.

- Podnieść maskę silnika.
- Przesunąć klamrę »» rys. 99 ① w kierunku oznaczonym strzałką i zdjąć osłonę.
- Zdjąć złączkę »» rys. 100 ② z żarówki. »

- Wypiąć sprężynę mocującą » **rys. 100**
3 naciskając do środka w prawo.
- Wyciągnąć żarówkę i zamontować nową tak, aby ucho podstawy żarówki pasowało do zagłębienia reflektora.
- Zamontować złącze.
- Założyć osłonę i nałożyć mocowanie. Sprawdzić czy uszczelka jest prawidłowo dopasowana do pokrywy obudowy.
- Sprawdzić czy nowa żarówka działa.

Światło kierunkowskazu



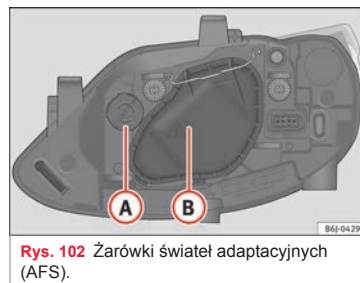
Rys. 101 Światło kierunkowskazu.

- Podnieść maskę silnika.
- Wykręcić oprawkę żarówki » **rys. 101**
1 w lewo i pociągnąć.
- Wyjąć żarówkę, naciskając na oprawkę, jednocześnie obracając ją w lewo.

- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Wymiana żarówek światel adaptacyjnych (AFS)

Umiejscowienie żarówek



Rys. 102 Żarówki światel adaptacyjnych (AFS).

- A** Kierunkowskaz
- B** Światła ksenonowe przednie (światła mijania/drogowe)

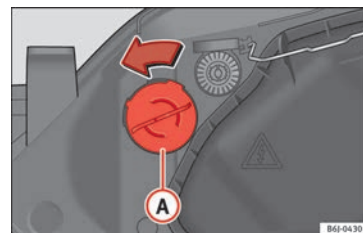
Wymiana żarówki lamp ksenonowych

Procedura wymiany żarówek jest identyczna z obydwu stron pojazdu.

⚠ UWAGA

Żarówki tego typu należy wymieniać w specjalistycznym warsztacie.

Żarówka kierunkowskazu



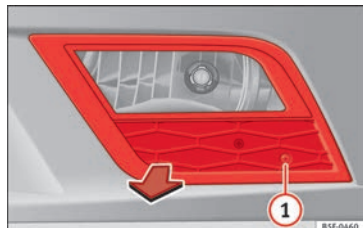
Rys. 103 Światło kierunkowskazu.

- Podnieść maskę silnika.
- Obrócić oprawkę żarówki » **rys. 103** **A** w lewo i pociągnąć.
- Wyjąć żarówkę, naciskając na oprawkę, jednocześnie obracając ją w lewo.

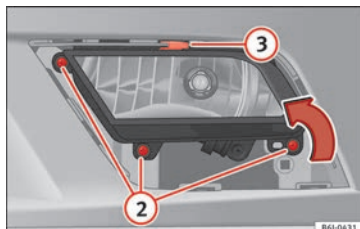
- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.

Wymiana żarówek światła przeciwmgielnych

Żarówka przednich światła przeciwmgielnych



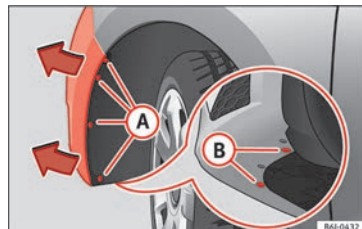
Rys. 104 Przednie światła przeciwmgielne.



Rys. 105 Przednie światła przeciwmgielne.

- Wyjąć śrubę »» **rys. 104** (1) z osłony światła przeciwmgielnego za pomocą wkrętaka.
- Następnie zdjąć zaciski znajdujące się na krawędzi osłony, lekko je podważając.
- Wyjąć 3 śruby »» **rys. 105** (2) aby wymontować przednie światło przeciwmgielne.
- Zdjąć metalowy zacisk w górnej części światła przeciwmgielnego wyciągając go ruchem na zewnątrz »» **rys. 105** (3).

Żarówka przeciwmgielna wersja FR



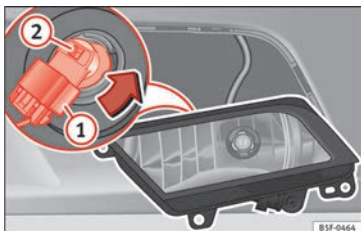
Rys. 106 Światła przeciwmgielne: dostęp do łącznika oraz oprawki żarówki.

- Wyjąć 4 śruby (A) »» **rys. 106** z wnętrza nadkola i 2 dolne śruby (B) »» **rys. 106** ze zderzaka za pomocą śrubokrętu.
- Pociągnąć zderzak, aby wyjąć go z elementów mocowania w celu uzyskania dostępu do łącznika i oprawki żarówki.

Informacja

Z powodu trudnego dostępu do żarówek światła przeciwmgielnego lepiej zwrócić się o wymianę do Centrum Serwisowego lub wyspecjalizowanego warsztatu.

Wyjąć oprawkę żarówki.



Rys. 107 Przednie światła przeciwmgielne.

- Zdjąć złączkę »» **rys. 107 ①** z żarówki.
- Wykręcić oprawkę żarówki »» **rys. 107 ②** w lewo i pociągnąć.
- Wyjąć żarówkę, naciskając na oprawkę, jednocześnie obracając ją w lewo.
- Montując nową żarówkę, wszystkie powyższe czynności należy wykonać w odwrotnej kolejności.
- Sprawdzić, czy żarówka działa prawidłowo.

Wymiana żarówek światel

tylnych

Krótkie omówienie światel tylnych LED

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA/IBIZA SC

LED

- Światła stopu
- Światła pozycyjne

Żarówki

- Tylne światło przeciwmgielne
- Światła cofania
- Kierunkowskaz

Krótkie omówienie światel tylnych

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST

Światła tylne w błotniku Lampy żarówkowe

- Światła stopu
- Światła pozycyjne
- Kierunkowskaz

Światła na pokrywie bagażnika Lampy żarówkowe

- Światła cofania
- Światła pozycyjne

- Światła przeciwmgielne

Światła tylne w błotniku Lampy diodowe LED

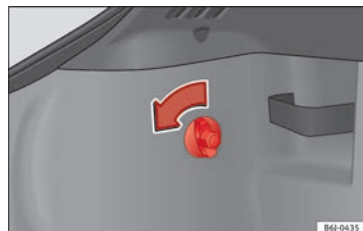
- Światła stopu (LED)
- Światła pozycyjne (LED)
- Kierunkowskaz

Światła na pokrywie bagażnika Lampy diodowe LED

- Światła cofania
- Światła pozycyjne (LED)
- Światła przeciwmgielne

Dostęp do tylnych światel

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA/IBIZA SC



Rys. 108 Dostęp do tylnych światel

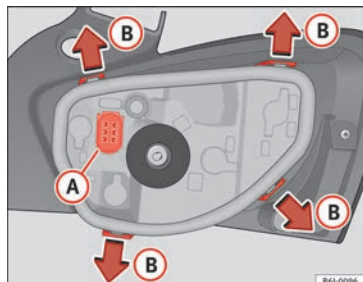
- Otworzyć pokrywę bagażnika.

• Odkręcić śrubę w kierunku wskazanym strzałką, ręcznie lub przy pomocy wkrętaka » **rys. 108.**

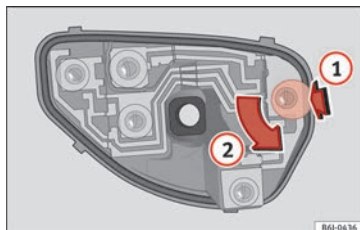
• Wyjąć tylną lampę, wyciągając ją na zewnątrz.

Wymiana żarówek światła tylnych

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA/IBIZA SC



Rys. 109 Wymiana żarówek światła tylnych



Rys. 110 Wymiana żarówek światła tylnych

- Wyjąć złącze z obudowy (A) » **rys. 108.**
- Wyjąć oprawkę żarówki, odłączając ją od obudowy. W tym celu należy nacisnąć przycisk (B) w kierunku strzałki » **rys. 109.**
- Po wyjęciu oprawki nacisnąć w kierunku wskazanym strzałką (1) jednocześnie obracając w kierunku strzałki (2) » **rys. 110**

Wymiana żarówek lamp LED

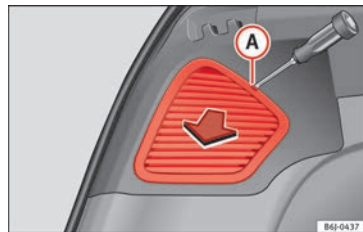
Postępować tak samo jak w przypadku lamp z żarówkami.

W razie konieczności wyjąć gniazdo, podobnie jak w przypadku żarówek.

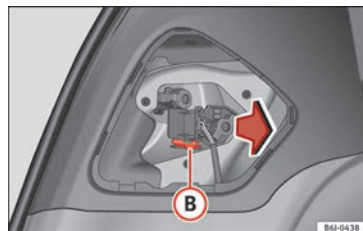
Jeżeli istnieje potrzeba wymiany lampy LED światła stopu lub światła pozycyjnych, konieczna będzie wymiana całej lampy tylnej.

Wymiana żarówek światła tylnych (na panelu bocznym)

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



Rys. 111 Światła boczne.



Rys. 112 Wyjmowanie oprawki żarówki

Dostęp do bocznych lamp żarówkowych

- Otworzyć pokrywę bagażnika.
- Szukać pokrywy z kratką za światłami pozycyjnymi »

- Wyjąć pokrywę za pomocą płaskiego śrubokręta, wkładając go w wycięcie **(A)** » **rys. 111**.

Wymiana żarówek

- Wyjąć oprawkę żarówki naciskając za cisk **(B)** » **rys. 112** i wyciągając ją na zewnątrz.
- Wyjmij wadliwą żarówkę wykręcając ją w lewo i na zewnątrz.
- Aby ponownie zamontować, wykonać powyższe czynności w odwrotnym porządku, zachowując szczególną ostrożność przy zakładaniu oprawki żarówki.

Wymiana żarówek lamp LED

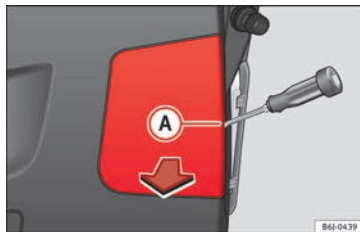
Postępować tak samo jak w przypadku lamp z żarówkami.

W razie konieczności wyjąć gniazdo, podobnie jak w przypadku żarówek.

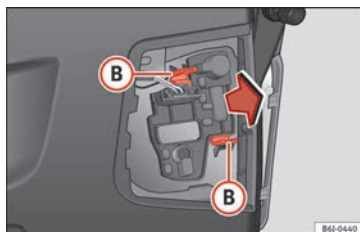
Jeżeli istnieje potrzeba wymiany lampy LED światła stopu lub światła pozycyjnych, konieczna będzie wymiana całej lampy tylnej.

Wymiana żarówek światel tylnych (na pokrywie bagażnika)

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



Rys. 113 Światła na pokrywie bagażnika.



Rys. 114 Wymijanie oprawki żarówki

Dostęp do światel pokrywy bagażnika

- Otworzyć pokrywę bagażnika.
- W wykładzinie pokrywy bagażnika za każdym światłem znajduje się pokrywa.

- Wyjąć pokrywę za pomocą płaskiego śrubokręta, wkładając go w wycięcie **(A)** » **rys. 113**.

Wymiana żarówek

- Wyjąć oprawkę żarówki naciskając za cisk **(B)** » **rys. 114** i wyciągając ją na zewnątrz.
- Wyjmij wadliwą żarówkę wykręcając ją w lewo i na zewnątrz.
- Aby ponownie zamontować, wykonać powyższe czynności w odwrotnym porządku, zachowując szczególną ostrożność przy zakładaniu oprawki żarówki.

Wymiana żarówek lamp LED

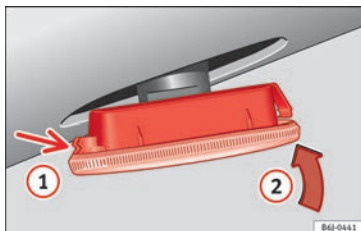
Postępować tak samo jak w przypadku lamp z żarówkami.

W razie konieczności wyjąć gniazdo, podobnie jak w przypadku żarówek.

Jeżeli istnieje potrzeba wymiany lampy LED światła stopu lub światła pozycyjnych, konieczna będzie wymiana całej lampy tylnej.

Wymiana żarówek bocznych i wewnątrz pojazdu

Kierunkowskazy



Rys. 115 Kierunkowskazy.

- Przesunąć kierunkowskaz w lewo lub w prawo, aby wyjąć żarówkę.
- Wyjąć oprawkę żarówki z kierunkowskazu.
- Wyjąć przepaloną żarówkę i włożyć nową.
- Włożyć osłonkę żarówki w kierunkowskaz tak, aby wskoczyła na swoje miejsce.
- Najpierw umieścić kierunkowskaz w otworze w nadwoziu, mocując zaczepy **1** »» **rys. 115** a następnie włożyć żarówkę zgodnie ze wskazaniem strzałki **2** »» **rys. 115**.

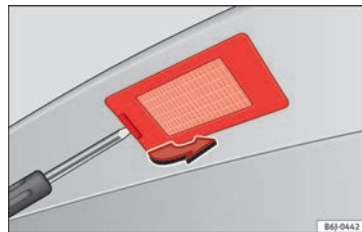
Podświetlenie tablicy rejestracyjnej

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA/IBIZA SC

- Wsunąć płaską część wkrętaka w specjalną szczelinę i wyjąć żarówkę.
- Wyjąć oprawkę żarówki, odkręcając ją tak długo, aż będzie można ją zdjąć.
- Wymienić żarówkę.
- Włożyć oprawkę na miejsce, obracając do chwili, aż solidnie osiądzie na swoim miejscu.
- Włożyć lampkę tak, aby wskoczyła na swoje miejsce, czemu będzie towarzyszyło charakterystyczne „kliknięcie”.

Podświetlenie tablicy rejestracyjnej

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



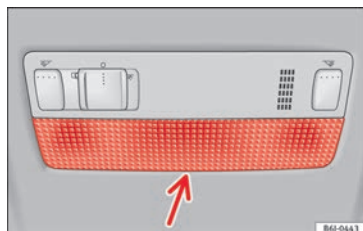
Rys. 116 Wyjąć podświetlenie tablicy rejestracyjnej.

- Wsunąć płaską część wkrętaka w specjalną szczelinę i wyjąć tablicę rejestracyjną z oprawy.
- Wyjmij złączkę i wyciągnij żarówkę. Po wymianie żarówki ponownie zamontować złączkę.
- Umieścić światło w oprawce, naciskając lewą stronę. Po umieszczeniu w miejscu, nacisnąć prawą stronę aż do usłyszenia „kliknięcia”.

Dodatkowe światło stopu*

Ze względu na trudności związane z wymianą tego światła czynność ta powinna być zlecona pracownikom Stacji Obsługi.

Przednie oświetlenie wnętrza i lampki do czytania



Rys. 117 Lampka do czytania.

Aby zdjąć szybkę:

- Wsunąć cienki wkrętak pomiędzy obudowę a szybkę osłaniającą lampkę »» **rys. 117**.
- Ostrożnie zdjąć szybkę, podtrzymując ją tak, aby uniknąć jej uszkodzenia.

Aby wymienić żarówkę:

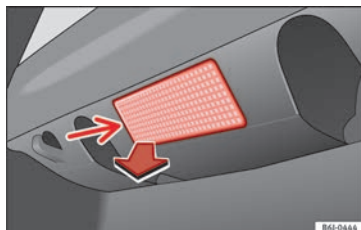
- Wyciągnąć żarówkę.

- Aby wyjąć środkową żarówkę, należy ją przytrzymać i przycisnąć w prawo lub w lewo.

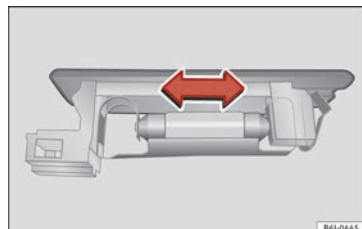
Montaż

- Należy postępować w odwrotnej kolejności, delikatnie naciskając zewnętrzną krawędź bocznej lampki.
- Należy nałożyć szybkę, w pierwszej kolejności wpasowując zaczepy w obramowanie przy przełączniku. Następnie należy docisnąć przednią część tak, aby dwa długie zaczepy wskoczyły na swoje miejsce.

Oświetlenie bagażnika*

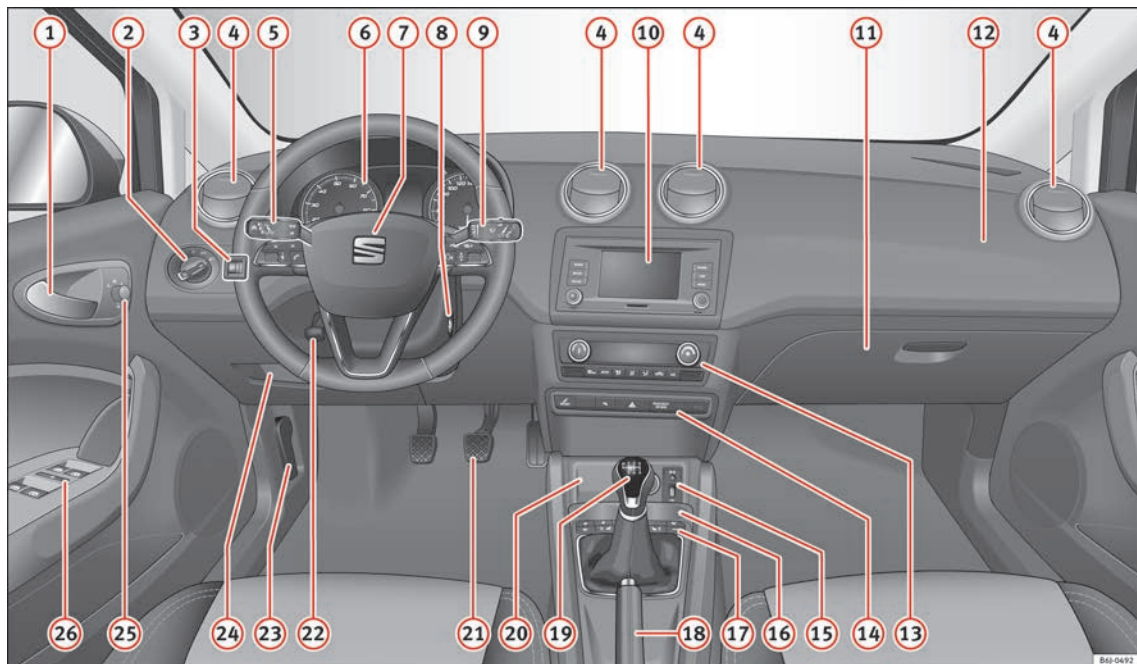


Rys. 118 Oświetlenie bagażnika.



Rys. 119 Oświetlenie bagażnika.

- Wyciągnąć żarówkę, naciskając jej wewnętrzną krawędź - strzałka - za pomocą płaskiej części wkrętaka »» **rys. 118**.
- Poruszając żarówką na boki, wyjąć ją z oprawki »» **rys. 119**.



Rys. 120 Tablica rozdzielcza.

B&B-0492

Obsługa

Elementy sterowania i wyświetlacze

Gólna tablica rozdzielcza

1	Klamka drzwi	
2	Wycieraczka tylnej szyby	131
3	Regulacja zasięgu reflektorów*	136
4	Wyloty nawiewu powietrza	
5	Dźwignia:	
	– Kierunkowskazów i świateł drogowych	133
	– Tempomat*	203
6	Tablica wskaźników oraz lampki ostrzegawcze:	
	– Wskaźniki	106
	– Lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	39
7	Kierownica z klaksonem i	
	– Poduszka powietrzna kierowcy	73
	– Elementy sterowania komputera pokładowego	28
	– Elementy sterowania radia, telefonu, nawigacji i komunikacji głosowej » zeszyt Radio	

	– Manetki zmiany biegów (automatycznej) skrzyni biegów tiptronic	182
8	Blokada kierownicy i rozrusznika	165
9	Dźwignia:	
	– Wycieraczki i spryskiwacz przedniej szyby	138
	– Wycieraczki i spryskiwacze*	138
	– Obsługa komputera pokładowego*	28
10	System Infotainment (systemz funkcjami informacyjno-rozrywkowymi):	
11	W zależności od wyposażenia, schowek w desce rozdzielczej, zawierający:	146
	– Odtwarzacz CD* oraz czytnik kart SD* » zeszyt Radio	
12	Poduszka powietrzna pasażera na przednim siedzeniu*	15
13	Przełączniki:	
	– Układu ogrzewania i wentylacji	157
	– Klimatyzacja*	159
	– Climatronic*	161
14	W zależności od wersji wyposażenia, przyciski:	
	– Profil jazdy SEAT-a	205

	– Asystent parkowania	195
	– Światła awaryjne	136
	– Lampka ostrzegawcza o wyłączeniu poduszki powietrznej* . 75, 78	
15	W zależności od wersji wyposażenia:	
	– Wejście USB/AUX-IN	118
	– Zapalniczka/gniazdo zasilania	148
16	Uchwyt na kubki/popielniczka	147
17	Regulatory w konsoli środkowej:	
	– Przycisk funkcji Start-Stop	192
	– Kontrola ciśnienia w oponach*	241
	– Ogrzewanie tylnej szyby	137
	– Podgrzewane fotele*	144
	– Centralny zamek*	121
18	Dźwignia hamulca ręcznego	169
19	Dźwignia zmiany biegów	
	– Automatyczna*	179
	– Manualna	178
20	Schowek	
21	Pedały	66
22	Dźwignia regulacji kolumny kierownicy*	14
23	Dźwignia zwalniająca zamek pokrywy silnika	226
24	Skrzynka bezpieczników	89 »

- 25 Przelącznik elektrycznej regulacji lusterek zewnętrznych* 141
- 26 Przelączniki szyb sterowanych elektrycznie* 127

i Informacja

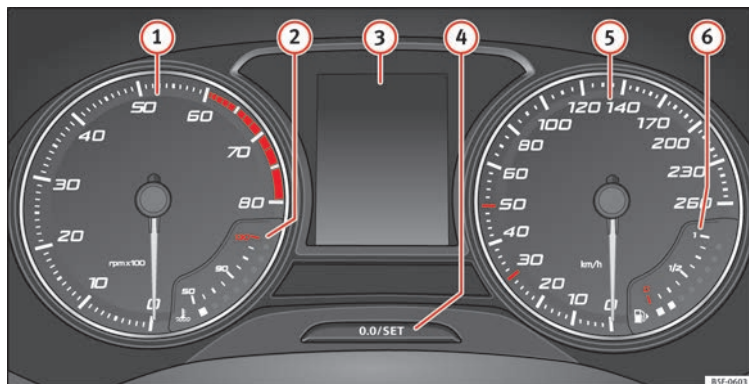
Niektóre podane elementy sterowania znajdują się tylko w wybranych wersjach

samochodu lub stanowią wyposażenie opcjonalne.

Wskaźniki i lampki ostrzegawcze/lampki kontrolne

Wskaźniki

Ogólna tablica rozdzielcza



Układ wskaźników zależy od wersji pojazdu i typu silnika.

- 1 **Obrotomierz** (przy włączonym silniku wskazuje obroty w setkach na minutę) »» strona 107.

Rys. 121 Tablica rozdzielcza na desce rozdzielczej

Początek czerwonego zakresu na obrotomierzu oznacza maksymalną prędkość obrotową dotartego i rozgrzanego

silnika na danym biegu. Zaleca się jednak zmianę biegu na wyższy lub przesunięcie dźwigni zmiany biegów na **D** (lub zdjęcie nogi z pedału przyspieszenia) zanim strzałka osiągnie czerwony zakres »» ❶.

- ❷ **Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika** »» strona 110.
- ❸ **Komunikaty na ekranie** »» strona 107.
- ❹ **Przycisk regulacji i wyświetlacz** »» strona 109.
- ❺ **Prędkościomierz.**
- ❻ **Wskaźnik poziomu paliwa** »» strona 110.

⚠ **UWAGA**

Odwracanie uwagi od prowadzenia pojazdu może być przyczyną wypadku i urazów.

- Nie należy manipulować przyciskami na tablicy rozdzielczej w czasie jazdy.

❶ **OSTROŻNIE**

- Aby nie uszkodzić silnika, nie należy pozwalać, by wskazówka obrotomierza pozostawała w czerwonym polu dłużej niż przez chwilę.
- Gdy silnik jest jeszcze zimny należy unikać wysokich obrotów oraz gwałtownych przyspieszeń, które powodują jego nadmierne obciążenie.

🌿 **Informacja dotycząca środowiska**

Odpowiednio wczesna zmiana biegów na wyższe sprzyja obniżeniu zużycia paliwa i zmniejszeniu hałasu.

Obrotomierz

Obrotomierz wskazuje liczbę obrotów silnika na minutę »» **rys. 121** ❶.

Wraz ze wskaźnikiem zmiany biegu obrotomierz daje możliwość optymalnego wykorzystania obrotów silnika przy danej prędkości.

Początek czerwonego obszaru na obrotomierzu wskazuje maksymalne obroty silnika, na jakich może on pracować przez chwilę, pod warunkiem, że jest rozgrzany i został prawidłowo dotarty. Zanim strzałka osiągnie ten obszar należy zmienić bieg na wyższy w samochodach z manualną skrzynią biegów, natomiast przy automatycznej skrzyni należy przesunąć dźwignię w położenie „D” lub zdjąć nogę z pedału przyspieszenia.

Zaleca się unikanie osiągania wysokich obrotów silnika oraz stosowanie się do wskaźnika zmiany biegów. Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» 📖 strona 30, Wskaźnik zmiany biegu.

❶ **OSTROŻNIE**

Nie dopuszczać, aby wskazówka obrotomierza ❶ »» **rys. 121** znajdowała się w czerwonym obszarze dłużej niż przez chwilę, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika.

🌿 **Informacja dotycząca środowiska**

Zmiana biegu na wyższy przyczynia się do oszczędności paliwa i zmniejszenia emisji spalin oraz hałasu silnika.

Wskazania wyświetlacza

Na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej podawane są różne informacje »» **rys. 121** ❸ w zależności od wersji wyposażenia:

- Otwarta maska silnika, pokrywa bagażnika i drzwi »» 📖 strona 31.
- Treść komunikatów informacyjnych i ostrzegawczych.
- Przebieg.
- Czas.
- Instrukcje z nawigacji.
- Temperatura zewnętrzna.
- Kompas.
- Położenie dźwigni zmiany biegów »» strona 179.

- Zalecany bieg (przy manualnej skrzyni biegów) » » »  strona 30.
- Wyświetlacz wielofunkcyjny (MFD) i menu z różnymi opcjami ustawień » » »  strona 28
- Wskaźnik okresów międzyprzeglądowych » » »  strona 36.
- Drugi odczyt prędkości » » »  strona 28.
- Ostrzeżenie o prędkości » » »  strona 36.
- Stan systemu Start-Stop » » » strona 192.
- Tryb jazdy ekonomicznej (ECO) » » » strona 109
- Odczyt oznaczeń silnika (MKB)
- Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®)* » » » strona 186

Przejechana odległość

Licznik przebiegu rejestruje całkowity przebieg pojazdu.

Licznik przebiegu (podróż) pokazuje dystans przejechany od ostatniego kasowania licznika. Ostatnia cyfra na liczniku oznacza dziesiątą część (100 m) kilometra lub mili.

- Nacisnąć krótko przycisk » » » **rys. 121** , aby zresetować licznik przebiegu dziennego do 0.
- Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez około 3 sekundy, aby wyświetlić poprzednią wartość.

Czas

- Aby ustawić godzinę, nacisnąć przycisk » » » **rys. 121**  przez ponad 3 sekundy w celu wybrania godziny lub minuty.
- Aby kontynuować ustawianie czasu, należy nacisnąć górną lub dolną część przycisku . W celu szybkiego przewijania godzin lub minut należy przytrzymać przycisk.
- Nacisnąć przycisk  ponownie w celu zakończenia ustawiania czasu.

Czas można również ustawić za pomocą przycisku  oraz przycisku funkcyjnego  w systemie Easy Connect » » » strona 112.

Kompas

Przy włączonym zapłonie i systemie nawigacji na zestawie wskaźników wyświetlany jest główny punkt odpowiadający kierunkowi jazdy.

Położenie dźwigni zmiany biegów

Wybrany bieg jest wyświetlany z boku dźwigni zmiany biegów oraz na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. W pozycji **D** i **S** oraz w przypadku skrzyni Tiptronic wyświetlany jest także aktualny bieg.

Zalecany bieg (przy manualnej skrzyni biegów)

Bieg zalecany ze względu na obniżenie zużycia paliwa może pojawiać się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej podczas jazdy » » »  strona 30.

Drugi odczyt prędkości (mph lub km/h)

Oprócz wskazania prędkościomierza prędkość może również być wyświetlana w innych jednostkach miary (w milach lub w kilometrach na godzinę).

Tej funkcji nie można wyłączyć w modelach przeznaczonych do krajów, w których wymagany jest ciągły drugi odczyt prędkości.

Drugi odczyt prędkości można regulować w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz przycisku funkcyjnego  » » » strona 112.

Ostrzeżenie o prędkości

Przekroczenie ustawionej prędkości jest sygnalizowane na wyświetlaczu w zestawie wskaźników. Jest to użyteczna funkcja, na przykład podczas jazdy na oponach zimowych, które nie są przewidziane do jazdy z maksymalną prędkością samochodu » » »  strona 36.

Ostrzeżenie o prędkości można regulować w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz przycisku funkcyjnego  » » » strona 112.

Wyświetlacz Start-Stop

Na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej » strona 192 pojawia się aktualna informacja na temat bieżącego stanu systemu.

Niskie zużycie paliwa (ECO)*

W zależności od wyposażenia symbol „ECO” pojawia się podczas jazdy na tablicy rozdzielczej, kiedy samochód znajduje się w trybie jazdy ekonomicznej na skutek działania systemu aktywnego zarządzania pracą cylindrów (ACT®) » » » strona 33.

Odczyt oznaczeń silnika (MKB)

Przytrzymać przycisk » » » **rys. 121** ④ przez ponad 15 sekund w celu wyświetlenia litrowego oznaczenia identyfikacyjnego silnika pojazdu (MKB). Zapłon musi być wówczas włączony, a silnik wyłączony.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa » » » ⚠ zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 112.

⚠ UWAGA

Nawet przy temperaturach dodatnich nawierzchnia niektórych dróg i mostów może być oblodzona.

- Przy temperaturze powyżej +4°C, nawet jeżeli nie pojawi się symbol „śnie-

żynki”, jezdnią może być częściowo oblodzona.

- Nie należy nigdy całkowicie polegać na wskaźniku temperatury zewnętrznej!

ℹ Informacja

• Dostępne są różne wersje tablicy rozdzielczej, dlatego wyświetlane komunikaty i wskaźniki również mogą się różnić. Jeżeli wyświetlacze nie podają komunikatów ostrzegawczych ani informacyjnych, o awariach informują jedynie lampki ostrzegawcze.

• W zależności od wyposażenia niektóre ustawienia i polecenia można również wprowadzić w systemie Easy Connect.

• W razie aktywowania kilku ostrzeżeń w jednym czasie ich symbole są wyświetlane po kolei przez kilka sekund.

Licznik przebiegu



Rys. 122 Licznik przebiegu i przycisk resetujący w zestawie wskaźników.

Przejechana odległość wyświetla się w „kilometrach” lub milach „m”. Istnieje możliwość zmiany jednostki odległości (kilometry „km”/mile „m”) w menu radia/Easy Connect*. Bliższe szczegóły można znaleźć w instrukcji systemu Easy Connect*.

Licznik przebiegu całkowitego/dziennego

Licznik przebiegu całkowitego rejestruje całkowity przebieg samochodu.

Licznik przebiegu dziennego rejestruje odległość przejechaną od ostatniego wyzerowania. Służy on do mierzenia krótkich przejazdów. Ostatnia cyfra na liczniku oznacza dziesiąte części kilometra (100 m) lub mili.

Licznik przebiegu dziennego można wyzerować, naciskając przycisk **0.0/SET**
» **rys. 122.**

Wyświetlanie błędów

Jeżeli na tablicy rozdzielczej wystąpi błąd, na wyświetlaczu licznika dziennego przebiegu pojawia się oznaczenie **DEF**. Należy, w miarę możliwości, jak najszybciej usunąć usterkę.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

W samochodach niewyposażonych we wskaźnik temperatury płynu chłodzącego przy wysokich temperaturach płynu zapala się lampka kontrolna **⬆** » strona 231. Uwaga » **!**.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego silnika **②** » **rys. 121** działa tylko przy włączonym zapłonie. Aby uniknąć uszkodzenia silnika, należy się zapoznać z poniższymi uwagami dotyczącymi różnych zakresów temperatur.

Zimny silnik

Zapalenie się diod tylko w dolnej części skali oznacza, że silnik nie osiągnął jeszcze temperatury roboczej. Należy wówczas unikać wysokich obrotów silnika oraz

gwałtownych przyspieszeń powodujących jego nadmierne obciążenie.

Temperatura normalna

Normalna eksploatacja silnika powoduje zapalenie się diod do połowy skali, co oznacza, że silnik osiągnął temperaturę roboczą. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych oraz przy wysiłonej pracy silnika mogą zapalać się kolejne diody, aż do górnej strefy skali. Nie jest to powód do obaw, o ile nie zapali się lampka kontrolna **⬆** w tablicy rozdzielczej.

Zakres wysokich temperatur

Gdy zapalą się diody w górnej strefie skali i jednocześnie zapali się lampka kontrolna **⬆** w tablicy rozdzielczej, oznacza to, że temperatura płynu chłodzącego jest za wysoka » strona 231.

⚠ OSTROŻNIE

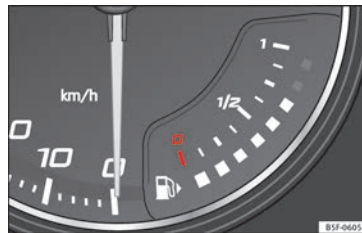
• W trosce o trwałość silnika należy unikać wysokich obrotów, jazdy z dużą prędkością oraz znacznego obciążania silnika przez pierwsze 15 minut jazdy, gdy silnik jest jeszcze zimny. Czas rozgrzania silnika zależy również od temperatury zewnętrznej. W razie potrzeby skorzystać z temperatury oleju silnikowego* » **📖** strona 34 jako wskazówki.

• Dodatkowe oświetlenie i inne akcesoria zamontowane przed wlotem powie-

trza pogarszają skuteczność działania płynu chłodzącego. Przy wysokich temperaturach zewnętrznych i wysokich obrotach silnika istnieje ryzyko przegrzania silnika.

• Przedni spojler również zapewnia właściwy rozdział powietrza chłodzącego w trakcie jazdy. Uszkodzenie spojlera może zmniejszyć skuteczność takiego chłodzenia, czego wynikiem może być przegrzanie silnika. Zwrócić się o fachową pomoc.

Poziom paliwa



Rys. 123 Wskaźnik poziomu paliwa.

Wskaźnik **⑥** » **rys. 121** działa tylko przy włączonym zapłonie. Z chwilą osiągnięcia stanu rezerwowego dolna dioda zaczyna świecić na czerwono; zapala się też lampka kontrolna **🛢** » strona 106. Przy bardzo

niskim poziomie paliwa dolna dioda zaczyna migać na czerwono.

Na tablicy rozdzielczej wyświetlana jest liczba kilometrów, jaka pozostała do całkowitego wyczerpania zapasu paliwa  **» rys. 121.**

W sekcji **»  strona 44** można sprawdzić pojemność zbiornika samochodu.

① OSTROŻNIE

Nie należy dopuszczać do całkowitego zużycia paliwa ze zbiornika. Nieregularny dopływ paliwa do silnika może spowodować zakłócenia w działaniu układu zapłonowego (tzw. wypadanie zapłonów). Niespalone paliwo może wówczas dostać się do układu wydechowego, co może spowodować przegrzanie katalizatora i jego uszkodzenie.

Lampki ostrzegawcze i kontrolne

Symbole ostrzeżeń

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi **»  strona 39**

Symbole ostrzegawcze o najwyższym priorytecie (priorytet 1) są wyświetlane w kolorze czerwonym, natomiast symbole o niż-

szym priorytecie (priorytet 2) w kolorze żółtym.

Komunikaty ostrzegawcze, priorytet 1 (czerwone)

W razie wystąpienia jednego z tych błędów, lampka ostrzegawcza będzie migać lub świecić się wraz z **trzema ostrzegawczymi sygnałami dźwiękowymi**. Jest to **ostrzeżenie** o wystąpieniu niebezpieczeństwa. Należy zatrzymać pojazd i wyłączyć silnik. Następnie należy zdiagnozować i usunąć usterkę. W razie potrzeby wezwać fachową pomoc.

Jeżeli równocześnie występuje kilka usterek o priorytecie 1, komunikaty ostrzegawcze wyświetlane są kolejno po sobie przez około 2 sekund, każdy aż do chwili usunięcia usterki.

Podczas wyświetlania komunikatów ostrzegawczych o priorytecie 1, menu wyświetlania nie jest dostępne.

Przykłady komunikatów ostrzegawczych o priorytecie 1 (czerwonych)

- Symbol układu hamulcowego  z komunikatem ostrzegawczym **STOP PŁYN HAMULCOWY** zob. INSTRUKCJA OBSŁUGI! lub **STOP USTERKA HAMULCÓW** zob. INSTRUKCJA OBSŁUGI.
- Symbol płynu chłodzącego  z komunikatem ostrzegawczym **STOP PŁYN CHŁODZĄCY** zob. INSTRUKCJA OBSŁUGI!.

- Symbol ciśnienia oleju silnikowego  z komunikatem ostrzegawczym **STOP NISKIE CIŚNIENIE OLEJU INSTRUKCJA OBSŁUGI.**

Komunikaty ostrzegawcze, priorytet 2 (żółte)

W razie wystąpienia jednego z tych błędów, zapala się odpowiednia lampka ostrzegawcza wraz z **ostrzegawczym sygnałem dźwiękowym**. Mimo, że eksploatacja samochodu nie jest ryzykowna, to należy możliwie jak najszybciej sprawdzić daną funkcję.

Jeżeli równocześnie występuje kilka usterek o priorytecie 2, komunikaty ostrzegawcze wyświetlane są kolejno po sobie przez około 2 sekund. Po określonym czasie komunikat tekstowy przestaje być wyświetlany i na wyświetlaczu pozostaje jedynie symbol danej usterki, jako przypomnienie.

Komunikaty ostrzegawcze o **Priorytecie 2** nie pojawiają się, dopóki wszystkie komunikaty o **Priorytecie 1** nie zostaną odczytane!

Przykłady komunikatów ostrzegawczych o priorytecie 2 (żółtych):*

- Lampka ostrzegawcza niskiego poziomu paliwa z komunikatem informacyjnym **NALEŻY ZATANKOWAĆ.**

⚠ UWAGA

Zignorowanie lampek ostrzegawczych może doprowadzić do unieruchomienia pojazdu na drodze lub wypadku i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.
- Należy niezwłocznie zatrzymać samochód w bezpiecznym miejscu.
- Pojazd należy zaparkować z dala od ruchu oraz upewnić się, że nie znajdują się pod nim żadne materiały łatwopalne, które mogłyby mieć kontakt z wydechem (np. sucha trawa lub rozlane paliwo).
- Niesprawny samochód stwarza ryzyko wypadku dla kierowcy i innych użytkowników drogi. W razie potrzeby należy włączyć światła awaryjne i wystawić trójkąt ostrzegawczy w celu poinformowania innych kierowców o awarii.
- Przed podniesieniem maski należy wyłączyć silnik i poczekać na jego ostygnięcie.
- Komora silnikowa w każdym samochodzie jest miejscem niebezpiecznym i może być źródłem poważnych obrażeń
»» strona 224.

katy może doprowadzić do awarii pojazdu.

⚠ OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek kontrolnych lub na wyświetlane komuni-

Wprowadzenie do systemu Easy Connect.*

Ustawienia systemu (CAR)*

Menu CAR (Ustawienia)

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 26

Aby wybrać menu ustawień, należy nacisnąć przycisk Easy Connect  i przycisk funkcyjny .

Faktyczna liczba dostępnych pozycji menu oraz nazwy różnych opcji zależą od wyposażenia i zastosowanej elektroniki pojazdu.

Naciśnięcie przycisku menu zawsze powoduje wyświetlenie ostatnio używanego menu.

Funkcja jest aktywna, gdy jej pole kontrolne jest aktywne .

Naciśnięcie przycisku menu  zawsze powoduje wyświetlenie ostatnio używanego menu.

Wszelkie zmiany dokonane w ustawieniach menu są zapisywane w momencie wyjścia z danego menu.

Przyciski funkcyjne w menu ustawień po- jazdu.	Strona
Układ ESC	»» strona 171
Opony	»» strona 241
Systemy wspomagające kie- rowcę	»» Tab. na stro- nie 26
Parkowanie i manewry	»» strona 195
Światła pojazdu	»» Tab. na stro- nie 26
Lusterka i wycieraczki przed- niej szyby	»» Tab. na stro- nie 26
Otwieranie i zamykanie	»» Tab. na stro- nie 26
Wyświetlacz wielofunkcyjny	»» Tab. na stro- nie 26
Data i godzina	»» Tab. na stro- nie 26
Jednostki	»» Tab. na stro- nie 26
Serwis	»» strona 107
Ustawienia fabryczne	»» Tab. na stro- nie 26

może odwrócić uwagę kierowcy od ru-
chu drogowego.

UWAGA

Odwracanie uwagi od prowadzenia po-
jazdu może być przyczyną wypadku i
urazów. Obsługa systemu Easy Connect

Łączność i multimedia

Przyciski sterujące na kole kierownicy*

Informacje ogólne

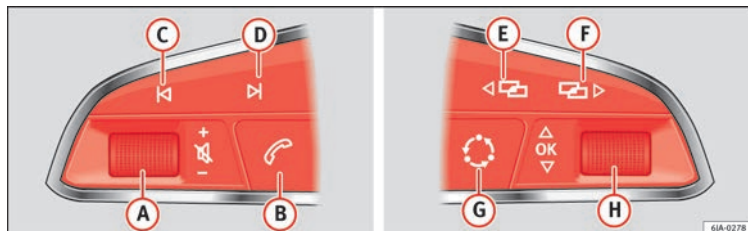
Kierownica jest wyposażona w moduł wielofunkcyjny umożliwiający sterowanie funkcjami audio, telefonu, radia i nawigacji bez odwracania uwagi kierowcy.

Moduł wielofunkcyjny występuje w dwóch wersjach:

- **System audio + telefon bez sterowania za pomocą poleceń głosowych (MID):** sterowanie dostępnymi funkcjami audio (radio, audio CD, MP3, iPod^{®1)}, USB¹⁾, SD¹⁾) i systemem Bluetooth na kierownicy.
- **System audio + telefon ze sterowaniem za pomocą poleceń głosowych (HIGH):** sterowanie dostępnymi funkcjami audio (radio, audio CD, MP3, iPod^{®1)}, USB¹⁾, SD¹⁾) i systemem Bluetooth na kierownicy.

¹⁾ W zależności od wersji wyposażenia.

Obsługa telefonu i systemu audio bez sterowania za pomocą poleceń głosowych (MID)



Rys. 124 Przyciski sterujące na kierownicy.

Przy-cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon	Nawigacja
A	Obrót: Regulacja głośności Nacisnąć: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Nacisnąć: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Nacisnąć: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Nacisnąć: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Nacisnąć: Wyciszanie
B	Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: odbierz połączenie / zakończ połączenie / otwórz menu telefonu. Przytrzymanie: odrzuć przychodzące połączenie / przełączenie na tryb prywatny / ponowne wybieranie ^{a)} .	Krótkie naciśnięcie: dostęp do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} .
C	Wyszukiwanie ostatniej stacji	Krótkie naciśnięcie: powrót do poprzedniego utworu Przytrzymanie: szybkie przewijanie do tyłu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji
D	Wyszukiwanie następnej stacji	Krótkie naciśnięcie: powrót do poprzedniego utworu Przytrzymanie: przewijanie do przodu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji

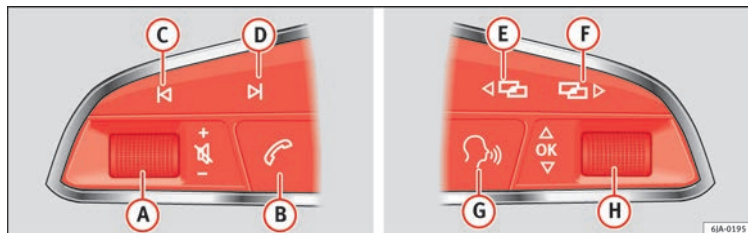
Obsługa

Przy-cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon	Nawigacja
E , F	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej ^{a)}	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej ^{a)}
G	MID: zmień źródło	MID: zmień źródło	MID: zmień źródło	MID: zmień źródło	MID: zmień źródło
H	Obrót: Następna/poprzednia zaprogramowana stacja ^{b)} Naciśnięcie: Obsługa na MFD	Obrót: Następny/poprzedni utwór ^{b)} Naciśnięcie: Obsługa na MFD	Obrót: Brak funkcji Naciśnięcie: Obsługa na MFD	Obrót: Obsługa na MFD Naciśnięcie: Potwierdzenie	Obrót: Zmiana menu lub pamięci na tablicy rozdzielczej Naciśnięcie: Obsługa na tablicy rozdzielczej

^{a)} W zależności od wersji wyposażenia pojazdu.

^{b)} Tylko jeżeli panel tablicy rozdzielczej jest w menu Audio.

Obsługa telefonu i systemu audio ze sterowaniem za pomocą poleceń głosowych (HIGH)



Rys. 125 Przyciski sterujące na kierownicy.

Przy-cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon ^{a)}	Nawigacja ^{a)}
A	Obrót: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszanie	Obrót: Regulacja głośności Naciśnięcie: Wyciszanie

Przy-cisk	Radio	Media (z wyjątkiem wejścia AUX)	AUX	Telefon ^{a)}	Nawigacja ^{a)}
B	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> odbierz połączenie / zakończ połączenie / otwórz menu telefonu. <i>Przytrzymanie:</i> odrzuć przychodzące połączenie / przełączenie na tryb prywatny / ponowne wybieranie	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> uzyskanie dostępu do menu telefonu na tablicy rozdzielczej ^{a)} . <i>Przytrzymanie:</i> ponowne wybieranie ^{a)}
C	Wyszukiwanie ostatniej stacji	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> powrót do poprzedniego utworu <i>Przytrzymanie:</i> szybkie przewijanie do tyłu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji ^{b)}	Funkcje radioodbiornika/mediów (z wyjątkiem AUX).
D	Wyszukiwanie następnej stacji	<i>Krótkie naciśnięcie:</i> powrót do poprzedniego utworu <i>Przytrzymanie:</i> przewijanie do przodu	Brak przypisanej funkcji	Brak przypisanej funkcji ^{b)}	Funkcje radioodbiornika/mediów (z wyjątkiem AUX).
E, F	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej	Zmiana menu w tablicy rozdzielczej
G	Wł./wyl. sterowanie glosem ^{a)}	Wł./wyl. sterowanie glosem ^{a)}	Wł./wyl. sterowanie glosem ^{a)}	Brak przypisanej funkcji ^{b)}	Wł./wyl. sterowanie glosem
H	<i>Obrót:</i> Następna/poprzednia zaprogramowana stacja ^{c)} <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Obrót:</i> Następny/poprzedni utwór ^{c)} <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Obrót:</i> Działa na menu tablicy rozdzielczej w zależności od tego, gdzie się znajduje <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Obrót:</i> Działa na menu tablicy rozdzielczej w zależności od tego, gdzie się znajduje <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu	<i>Obrót:</i> Działa na menu tablicy rozdzielczej w zależności od tego, gdzie się znajduje <i>Naciśnięcie:</i> Obsługa na MFD lub potwierdzenie opcji menu z tablicy rozdzielczej w zależności od opcji menu

^{a)} W zależności od wersji wyposażenia pojazdu.

^{b)} Funkcje radioodbiornika/mediów (z wyjątkiem AUX) podczas połączenia telefonicznego.

^{c)} Tylko jeżeli panel tablicy rozdzielczej jest w menu Audio.

Multimedia

Wejście USB/AUX-IN



Rys. 126 Wejście USB/AUX-IN

W zależności od wyposażenia oraz rynku krajowego, samochód może być wyposażony w wejście USB/AUX-IN.

Wejście USB/AUX-IN znajduje się nad schowkiem w konsoli środkowej » **rys. 126.**

Opis jego użytkowania znajduje się w odpowiednich instrukcjach obsługi systemu audio oraz nawigacji.

Otwieranie i zamykanie

Centralny zamek

Opis

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 9.

Centralny zamek umożliwia otwieranie oraz zamykanie wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika jednym przyciskiem.

Centralny zamek można uruchomić, korzystając z jednego z poniższych sposobów:

- **kluczykiem**, poprzez wsunięcie go w zamek w drzwiach kierowcy i przekręcenie we właściwym kierunku. W zależności od wersji samochodu nastąpi odblokowanie zamków wszystkich drzwi lub tylko drzwi kierowcy. Gdy pojazd będzie zamykany przy użyciu kluczyka, zamkną się zamki wszystkich drzwi.
- **przyciskiem zamka centralnego w kabine samochodu » » » strona 121.**
- **pilotem radiowym zdalnego sterowania**, wykorzystując przyciski kluczyka » » » strona 123.

Bezpieczeństwo samochodu zapewniają następujące funkcje:

- System blokady bezpieczeństwa „Safe“
- Selektywne* odblokowanie
- System samozamykania zapobiegający nieumyślnemu otwarciu
- Automatyczny system blokowania i odblokowania zamków uzależniony od prędkości*
- Awaryjny system otwierania

Odblokowanie pojazdu*

- Nacisnąć przycisk  » **rys. 130** na pilocie zdalnego sterowania, aby odryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.

Blokowanie pojazdu*

- Nacisnąć przycisk  » **rys. 130** na pilocie zdalnego sterowania, aby zaryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika lub przekręcić kluczyk w drzwiach, aby zaryglować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika.

UWAGA

- Nieostrożne zamykanie samochodu z zewnątrz lub zamykanie samochodu przy niedostatecznym polu widzenia może być przyczyną potłuczeń i siniaków, co szczególnie dotyczy dzieci.
- Podczas zamykania samochodu nigdy nie wolno pozostawiać w nim dzieci bez

opieki, ponieważ udzielanie ewentualnej pomocy z zewnątrz będzie utrudnione.

- **Blokowanie drzwi zapobiega wtargnięciu do samochodu osób niepożądanych, np. gdy pojazd stoi na światłach.**

Informacja

Na potrzeby zabezpieczenia samochodu przed kradzieżą tylko drzwi kierowcy są wyposażone w zamek otwierany ręcznie kluczykiem.

System zabezpieczeń „Safe“ **

System ten jest rozwiązaniem służącym zabezpieczeniu przed kradzieżą i obejmującym podwójny zamek blokujący drzwi oraz funkcję wyłączenia otwierania bagażnika zapobiegającą włamaniu.

Aktywacja

System „safe“ jest włączany, gdy samochód zostanie zamknięty za pomocą kluczyka lub pilota.

Aby uruchomić system kluczykiem, należy przekręcić kluczyk znajdujący się w zamku w tym samym kierunku co przy zamykaniu.

Aby uruchomić system pilotem, należy nacisnąć jeden raz przycisk  znajdujący się na pilocie.

Po uruchomieniu systemu nie jest możliwe otwieranie drzwi z zewnątrz ani od wewnątrz. Nie można też otworzyć pokrywy bagażnika. Nie działa przycisk centralnego zamka.

Przy wyłączonej stacyjce uruchomienie systemu „Safe“ jest zasygnalizowane na tablicy rozdzielczej.

Dezaktywacja

Należy przekręcić kluczyk w zamku dwukrotnie w tym samym kierunku co przy zamykaniu.

Aby uruchomić system przy użyciu pilota, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk zamykania  w czasie krótszym niż 5 sekund.

Wyłączenie systemu „Safe“ oznacza również wyłączenie alarmu czujnika objętościowego.

Gdy system „Safe“ jest wyłączony, drzwi można otworzyć od wewnątrz, ale nie można ich otworzyć od zewnątrz.

Zob. „System selektywnego otwierania drzwi“

Stan systemu „Safe“

W drzwiach kierowcy znajduje się dioda ostrzegawcza widoczna z zewnątrz pokazująca stan systemu „Safe“.

Miganie lampki oznacza, że system „Safe“ jest wyłączony. We wszystkich pojazdach

lampka będzie migać do momentu otwarcia samochodu, niezależnie od tego czy jest on wyposażony w alarm czy nie.

Do zapamiętania:

System Safe włączony, z alarmem lub bez: lampka ostrzegawcza miga ciągle.

System Safe wyłączony bez alarmu: lampka ostrzegawcza pozostaje wyłączona.

System Safe wyłączony z alarmem: lampka ostrzegawcza pozostaje wyłączona.

UWAGA

Po uruchomieniu blokady bezpieczeństwa „Safe“ nikt nie powinien przebywać wewnątrz samochodu, ponieważ w sytuacji zagrożenia otwarcie drzwi nie będzie możliwe ani od środka, ani z zewnątrz, co utrudnia udzielenie pomocy z zewnątrz. Istnieje zagrożenie życia. W sytuacji zagrożenia pasażerowie mogliby zostać uwięzieni wewnątrz samochodu.

Selektywne odblokowanie*

System pozwala odblokować wyłącznie drzwi kierowcy lub wszystkie drzwi samochodu.

Przycisk odblokowania zamka w drzwiach kierowcy

Odblokować jeden raz. Należy w tym celu użyć kluczyka lub pilota.

Po włożeniu kluczyka do zamka, należy przekręcić go jeden raz w kierunku zamykania. Drzwi kierowcy nie zostaną objęte działaniem systemu „Safe” i pozostaną otwarte. W samochodach wyposażonych w alarm należy zapoznać się z rozdziałem dotyczącym Systemu Alarmu Antykradzieżowego »»» strona 124.

Na pilocie nacisnąć jednokrotnie przycisk odryglowania zamków . System „Safe” dla całego samochodu zostanie wyłączony, ale tylko zamek drzwi kierowcy zostanie otwarty. Wyłączony zostanie również alarm i lampka ostrzegawcza.

Otwieranie wszystkich drzwi i bagażnika

Aby otworzyć zamki wszystkie drzwi i bagażnika, należy dwukrotnie nacisnąć przycisk otwierania  znajdujący się na pilocie.

Przycisk należy nacisnąć dwukrotnie w ciągu 5 sekund, co spowoduje wyłączenie systemu „Safe” w całym samochodzie i odryglowanie zamków wszystkich drzwi oraz umożliwi korzystanie z bagażnika. Lampka ostrzegawcza oraz alarm (w pojazdach wyposażonych w niego) są wyłączone.

Otwieranie bagażnika

Zob. »»»  strona 9.

Włączanie systemu selektywnego otwierania drzwi*

Zostawiając drzwi otwarte, należy włożyć kluczyk do stacyjki i włączyć stacyjkę. Drugi kluczyk należy wsunąć do zamka w drzwiach kierowcy i przekręcić w tym samym kierunku co przy otwieraniu na co najmniej 3 sekundy. Kierunkowskazy migną dwukrotnie.

Wyłączanie systemu selektywnego otwierania drzwi*

Zostawiając drzwi otwarte, należy włożyć kluczyk do stacyjki i włączyć stacyjkę. Drugi kluczyk należy włożyć do zamka w drzwiach kierowcy i przekręcić w tym samym kierunku co przy zamykaniu na co najmniej 3 sekundy. Kierunkowskazy migną jeden raz.

System samozamykania zapobiegający nieumyślnemu otwarciu

System ten służy ochronie przed włamaniem i zapobiega niepożądanemu otwieraniu samochodu.

Jeśli w zablokowanym pojeździe w ciągu około 30 sekund nie zostaną otwarte żadne

drzwi (ani pokrywa bagażnika), pojazd zostanie ponownie automatycznie zablokowany.

Automatyczny system zamykający/otwierający zamek*

Jest to system zabezpieczenia, które umożliwia dostęp do samochodu z zewnątrz w czasie jazdy (na przykład, po zatrzymaniu się przed skrzyżowaniem z sygnalizacją świetlną).

Zamykanie

Drzwi zostają zablokowane automatycznie po przekroczeniu prędkości 15 km/h. Pokrywa bagażnika blokuje się automatycznie po przekroczeniu prędkości 6 km/h.

Jeżeli pojazd się zatrzyma i nastąpi otwarcie drzwi, a następnie ruszy ponownie i przekroczy podaną powyżej prędkość, zamki wszystkich drzwi zostaną ponownie zamknięte.

Otwieranie

Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki pojazd wraca do stanu sprzed samoczynnego zamknięcia zamków.

Każde drzwi można niezależnie odblokować od wewnątrz (na przykład, gdy pasażer wychodzi z samochodu). Aby wysiąść,

należy po prostu pociągnąć za klamkę służącą do otwierania drzwi.

Włączanie systemu*

Przy włączonej stacyjce należy wcisnąć kluczyk zamykający w systemie zamka centralnego w ciągu od 3 do 10 sekund.

Wyłączanie systemu*

Przy włączonej stacyjce należy wcisnąć kluczyk otwierający w systemie zamka centralnego w ciągu od 3 do 10 sekund.

W obydwu przypadkach poprawne wykonanie czynności spowoduje, że lampka zamykania mignie  » » rys. 127.

UWAGA

Nie wolno pociągać za klamki w trakcie jazdy, ponieważ spowoduje to otwarcie drzwi.

Informacja

Jeżeli podczas wypadku zadziałają poduszki powietrzne, pojazd jest otwierany (z wyjątkiem bagażnika). Istnieje możliwość zamknięcia samochodu od środka za pomocą centralnego zamka, po wyłączeniu i powtórny włączeniu stacyjki.

Przycisk centralnego zamka*



Rys. 127 Przycisk centralnego zamka.

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » »  strona 9

Przycisk centralnego zamka umożliwia zamykanie i otwieranie samochodu od wewnątrz.

Przycisk centralnego zamka działa również przy wyłączonej stacyjce, za wyjątkiem przypadku, gdy aktywowano system „safe“.

Zamykając pojazd przy użyciu centralnego zamka, należy pamiętać, że:

- Zamykanie drzwi i pokrywy bagażnika uniemożliwia dostęp do samochodu z zewnątrz (ze względów bezpieczeństwa, np. podczas zatrzymania się na światłach).
- Zablockowanie drzwi kierowcy jest niemożliwe, jeśli są one nadal otwarte. Powoła to uniknąć sytuacji pozostawienia kluczy wewnątrz samochodu.

• Wszystkie drzwi samochodu można odblokować oddzielnie od wewnątrz. W tym celu należy pociągnąć za dźwignię na drzwiach *jeden raz*.

UWAGA

- Zamknięcie samochodu może sprawić, że w samochodzie zostaną uwięzione dzieci i osoby niepełnosprawne.
- Kilkakrotne korzystanie z przycisku centralnego zamka spowoduje, że przycisk na kilka sekund przestanie działać. Otwieranie będzie możliwe wtedy tylko, jeżeli pojazd był wcześniej zamknięty. Po kilku sekundach centralny zamek zacznie działać normalnie.
- Przycisk centralnego zamka nie działa, gdy pojazd jest zamknięty od zewnątrz (przy użyciu pilota lub kluczyka).

Informacja

- Samochód zamknięty, przycisk .
- Samochód otwarty, przycisk .

Zamek z blokadą przed dziećmi

✓ Dotyczy samochodów: wersji 5-drzwiowych



Rys. 128 Zamek z blokadą przed dziećmi w drzwiach lewych.

Blokada przed dziećmi zapobiega otwarciu tylnych drzwi od wewnątrz. Ten system zapobiega przypadkowemu otwarciu drzwi podczas jazdy przez dzieci.

Ta funkcja jest niezależna od elektronicznych systemów otwierania i zamykania samochodu. Dotyczy ona wyłącznie tylnych drzwi. Jej włączenie i wyłączenie następuje ręcznie, według poniższego opisu:

Włączenie blokady dla dzieci

- Odblokować pojazd i otworzyć drzwi, w których zostanie włączone zabezpieczenie blokady drzwi przed dziećmi.
- Przy otwartych drzwiach, kluczykiem samochodowym przekreślić wkładkę w drzwiach lewych w prawo >>> **rys. 128**.

drzwiach lewych w prawo >>> **rys. 128**, a w drzwiach prawych w lewo.

Wyłączenie blokady przed dziećmi

- Odblokować pojazd i otworzyć drzwi, w których blokada przed dziećmi ma być wyłączona.
- Przy otwartych drzwiach, kluczykiem samochodowym przekreślić wkładkę w drzwiach lewych w prawo, a w drzwiach prawych w lewo >>> **rys. 128**.

Po włączeniu blokady dla dzieci, drzwi można otworzyć jedynie od zewnątrz. Blokadę dla dzieci można włączać i wyłączać za pomocą kluczyka włożonego we wkładkę w drzwiach, gdy są one otwarte, według powyższego opisu.

Kluczyki

Zestaw kluczyków



Rys. 129 Zestaw kluczyków.

Zestaw kluczyków może składać się w zależności od wersji samochodu z następujących elementów:

- jeden kluczyk z pilotem >>> **rys. 129** **(A)**
- jeden kluczyk bez pilota **(B)**,
- plastikowa przewieszka klucza* **(C)**.

lub

- dwa kluczyki bez pilota **(B)**
- plastikowa przewieszka klucza* **(C)**.

Duplikaty kluczyków

W razie konieczności dorobienia kluczyków, należy udać się do Stacji Obsługi z numerem identyfikacyjnym samochodu.

UWAGA

- Nieprawidłowe obchodzenie się z kluczami może spowodować poważne obrażenia.
- Nigdy nie należy pozostawiać w samochodzie dzieci lub osób niepełnosprawnych. W sytuacji zagrożenia nie będą one w stanie samodzielnie opuścić samochodu lub poradzić sobie z niebezpieczeństwem.
- Niekontrolowane posługiwanie się kluczami może prowadzić do uruchomienia silnika lub włączenia urządzeń elektrycznych (np. szyb), co stwarza ryzyko wypadku. Drzwi można zablokować przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to spowodować utrudnienia w niesieniu pomocy w sytuacji zagrożenia.
- Nie wolno zapominać o zabraniu kluczyków z samochodu. Korzystanie z samochodu przez osoby nieupoważnione może być przyczyną obrażeń, zniszczeń lub kradzieży. Wychodząc z samochodu, kluczyk należy zawsze zabierać ze sobą.
- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki, jeżeli pojazd znajduje się w ruchu. Nieprzestrzeganie tego zakazu może spowodować nagłe zablokowanie układu kierowniczego i uniemożliwić kierowanie samochodem.

OSTROŻNIE

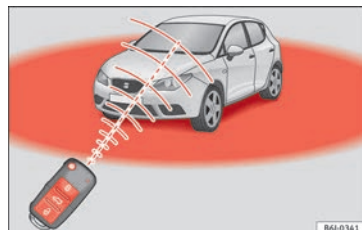
Kluczyk z pilotem zawiera elementy elektroniczne. Należy unikać kontaktu kluczyka z wodą oraz chronić go przed uderzeniami.

Pilot radiowy zdalnego sterowania*

Odblokowanie i blokowanie samochodu



Rys. 130 Układ przycisków na pilocie.



Rys. 131 Zasięg działania pilota.

Kluczyk z systemem zdalnego sterowania służy do zamykania i otwierania samochodu z pewnej odległości.

Za pomocą przycisku **4** » **rys. 130** na pilocie zwalnia się trzpień kluczyka.

Odblokowanie drzwi samochodu **8**

» **rys. 130** **1**.

Blokowanie drzwi samochodu **8**

» **rys. 130** **2**.

Odblokowanie pokrywy bagażnika. Naciśnąć przycisk **3** » **rys. 130** **3** aż na krótko zaświecą się wszystkie kierunkowskazy samochodu. Po naciśnięciu przycisku odblokowania **3** pozostają 2 minuty na otwarcie drzwi. Po upływie tego czasu pojazd zostanie ponownie zamknięty.

Zamiga również wskaźnik baterii na pilocie » **rys. 130** (strzałka).

Nadajnik pilota i baterie są zintegrowane w kluczyku. Odbiornik znajduje się wewnątrz pojazdu. Maksymalny zasięg zależy od różnych czynników. Zasięg ten zmniejsza się wraz z rozładowywaniem się baterii.

⚠ UWAGA

Zapoznać się z odpowiednimi ostrzeżeniami i stosować się do nich » ⚠ zob Zestaw kluczyków na stronie 123.

i Informacja

- Kluczyk z pilotem działa tylko wówczas, gdy znajduje się w odpowiedniej odległości od samochodu » **rys. 131.**
- Jeżeli nie da się otworzyć lub zamknąć samochodu przy użyciu pilota, konieczne może być ponowne zsynchronizowanie kluczyka. Usługa taka jest dostępna w stacji obsługi.

Wymiana akumulatora

Jeżeli wskaźnik baterii nie miga przy wciśnięciu guzików, oznacza to, że konieczna jest wymiana baterii.

① OSTROŻNIE

Stosowanie niewłaściwych baterii może spowodować uszkodzenie pilota. Z tego powodu należy zawsze wymieniać zuży-

tą baterię na nową o tym samym rozmiarze i mocy.

♻ Informacja dotycząca środowiska

Zużyte baterie, ze względu na negatywny wpływ ich składników na środowisko, należy oddać do właściwego punktu zbiórki lub zostawić w autoryzowanym serwisie.

Synchronizacja kluczyka z pilotem zdalnego sterowania

Jeżeli otwieranie lub zamykanie zamków przy użyciu pilota nie jest możliwe, powinno się go poddać ponownej synchronizacji.

Gdy pojazd jest otwarty:

- Nacisnąć przycisk  ② » **rys. 130** na pilocie zdalnego sterowania.
- Następnie zamknąć samochód używając kluczyka **w ciągu jednej minuty.**

Gdy pojazd jest zamknięty:

- Nacisnąć przycisk  ① » **rys. 130** na pilocie zdalnego sterowania.
- Następnie zamknąć samochód używając kluczyka **w ciągu jednej minuty.**

Kilkukrotne naciśnięcie przycisku  z odległości przekraczającej zasięg działania

pilota, może spowodować, że samochodu nie da się otworzyć ani zamknąć przy użyciu pilota. Kluczyk z pilotem będzie musiał zostać poddany ponownemu programowaniu.

Zapasowe kluczyki z pilotem zdalnego sterowania są dostępne w Centrum Serwisowym, które dopasowuje je do systemu blokowania samochodu.

Dopuszczalne jest używanie maksymalnie pięciu kluczyków z pilotem.

Alarm antykradzieżowy*

Opis systemu alarmu antykradzieżowego*

Alarm antykradzieżowy utrudnia włamanie do samochodu i jego kradzież. Jeżeli dojdzie do próby włamania do samochodu, system zasygnalizuje to sygnałami dźwiękowymi i świetlnymi.

System alarmu antykradzieżowego włącza się automatycznie z chwilą zablokowania zamków samochodu. System jest uruchamiany natychmiast, o czym informują kierunkowskazy (również te umieszczone na drzwiach kierowcy), których miganie oznacza, że alarm oraz system zabezpieczający (podwójny zamek) zostały włączone.

Jeżeli bagażnik lub jedno z drzwi są otwarte, to nie zostaną one włączone do zakresu ochrony samochodu po podłączeniu alarmu. Jeżeli bagażnik lub jedno z drzwi zostaną następnie zamknięte, będą one automatycznie włączone do zakresu ochrony samochodu, o czym po zamknięciu drzwi poinformują migające kierunkowskazy.

- Przy otwieraniu drzwi i wyłączeniu alarmu kierunkowskazy migną dwa razy.
- Przy zamykaniu drzwi i włączaniu alarmu kierunkowskazy migną jeden raz.

Kiedy system uruchamia alarm?

System uruchamia alarm, jeśli w czasie, gdy pojazd jest zamknięty, nastąpi jedno z poniższych niedozwolonych zdarzeń:

- Mechaniczne otwieranie samochodu kluczykiem bez włączenia zapłonu w ciągu najbliższych 15 sekund (na niektórych rynkach, np. holenderskim, alarm włącza się natychmiast).
- Drzwi są otwarte.
- Otwieranie pokrywy silnika
- Pokrywa bagażnika jest otwarta.
- Włączenie stacyjki niezarejestrowanym kluczem

- Ruch w kabinie samochodu (samochody z czujnikiem objętościowym)
- Holowanie pojazdu¹⁾.
- Kąt nachylenia samochodu¹⁾.
- Nieuprawnione manipulowanie przy alarmie.
- Manipulowanie przy akumulatorze.

W takim wypadku włączy się sygnał dźwiękowy, a kierunkowskazy będą migać przez ok. 30 sekund. W zależności od kraju przeznaczenia, alarm może być powtórzony do 10 razy.

Otwieranie wszystkich drzwi w trybie ręcznym

W pojazdach bez alarmu, po ręcznym otwarciu drzwi kierowcy, otwarte zostają wszystkie drzwi.

Jak wyłączyć alarm

W celu wyłączenia alarmu antykradzieżowego należy przekręcić kluczyk w tym samym kierunku co przy otwieraniu, otworzyć drzwi i włączyć stacyjkę lub nacisnąć przycisk otwierania  znajdujący się na pilocie.

W pojazdach wyposażonych w system alarmu antykradzieżowego użytkownik ma 15 sekund na włożenie kluczyka do stacyjki

i włączenie stacyjki, jeżeli pojazd jest otwierany przy użyciu kluczyka do drzwi kierowcy.

W przeciwnym wypadku na 30 sekund włączy się alarm, a stacyjka zostanie zablokowana.

Informacja

- Jeżeli pojazd stoi zaparkowany przez dłuższy czas, po 28 dniach lampka sygnalizacyjna zostanie wyłączona, aby nie dopuścić do wyczerpania się akumulatora. System alarmowy pozostaje aktywny.
- Alarm uruchomi się, gdy dojdzie do próby naruszenia strefy ochrony.
- System alarmowy można włączyć lub wyłączyć przy użyciu kluczyka z pilotem »» strona 123.
- Alarm antykradzieżowy nie włącza się, jeżeli zamki zostały zaryglowane ręcznie przyciskiem centralnego zamka .
- Jeżeli akumulator pojazdu jest słabo naładowany lub rozładowany, alarm antykradzieżowy może nie działać prawidłowo.
- Monitoring pojazdu pozostaje aktywny, nawet jeśli akumulator został odłączony lub nie działa z jakiegoś powodu.

¹⁾ Dotyczy samochodów wyposażonych w zabezpieczenie przed odholowaniem samochodu

- Alarm jest uruchamiany niezwłocznie z chwilą rozłączenia jednego z przewodów akumulatora podczas aktywnego stanu alarmu.

System monitoringu wnętrza pojazdu i zabezpieczenia przed odholowaniem*

Funkcja monitorowania lub kontrolowania wchodząca w skład alarmu antykradzieżowego* wykrywa niedozwolone wejście do samochodu za pomocą ultradźwięków.

Aktywacja

- Funkcja ta włącza się automatycznie z chwilą aktywacji alarmu.

Dezaktywacja

- Otworzyć samochód kluczykiem lub przyciskiem  na pilocie. Czas od otwarcia drzwi do włożenia kluczyka do stacyjki nie powinien przekroczyć 15 sekund, w przeciwnym razie uruchomi się alarm.
- Nacisnąć dwukrotnie przycisk  na pilocie. Czujnik objętościowy i czujniki nachylenia zostają wyłączone. System alarmowy pozostaje aktywny.

System monitoringu wnętrza pojazdu i system zabezpieczający przed odholowaniem włączają się automatycznie z chwilą po-

nownego zaryglowania zamków samochodu.

System monitoringu wnętrza pojazdu i czujnik zabezpieczający przed odholowaniem (czujnik nachylenia) włączają się automatycznie z chwilą aktywacji alarmu antykradzieżowego. Wymaga to zamknięcia wszystkich drzwi oraz pokrywy bagażnika.

Jeśli kierowca ma zamiar wyłączyć system monitoringu wnętrza pojazdu i system zabezpieczający przed odholowaniem, należy to zrobić za każdym razem, gdy następuje blokada zamków w samochodzie; w przeciwnym razie system włączy się automatycznie.

System monitoringu wnętrza pojazdu i system zabezpieczający przed odholowaniem należy wyłączyć, jeśli we wnętrzu zostają zamknięte zwierzęta (w przeciwnym razie ich ruch uruchomi alarm) lub gdy, na przykład, pojazd jest transportowany lub ma być holowany z jedną osią na jezdni.

Falszywy alarm

Monitoring wnętrza funkcjonuje prawidłowo, pod warunkiem że cały pojazd jest zamknięty. Należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Falszywy alarm może być wynikiem następujących okoliczności:

- Opuszczone szyby (częściowo lub całkowicie).
- Panoramiczny dach przesuwany jest otwarty (częściowo lub całkowicie)
- Ruch przedmiotów we wnętrzu pojazdu, np. kartek papieru, przedmiotów zawieszonych na lusterku wstecznym (odświeżacz powietrza) itp.

Informacja

- Jeśli pojazd zostaje ponownie zablokowany i aktywuje się alarm bez funkcji czujnika objętościowego, ponowne zablokowanie aktywuje alarm ze wszystkimi jego funkcjami, z wyjątkiem czujnika objętościowego. Ta funkcja jest z kolei reaktywowana w momencie ponownego włączenia alarmu, chyba że zostanie wówczas celowo wyłączona.
- Jeśli czujnik objętościowy uruchomił alarm, będzie to sygnalizowane miganie lampki ostrzegawczej na drzwiach kierowcy w momencie otwarcia samochodu. Rodzaj migania jest inny niż sygnalizacja aktywacji alarmu.
- Wibracje telefonu komórkowego pozostawionego wewnątrz samochodu mogą spowodować uruchomienie alarmu przez monitoring wnętrza, ponieważ obydwa czujniki reagują na ruchy i drgania wewnątrz samochodu.

- Jeżeli w momencie aktywacji alarmu otwarte są któreś drzwi lub pokrywa bagażnika, aktywowany zostanie tylko alarm. System monitoringu wnętrza pojazdu i system zabezpieczający przed odholowaniem włączy się tylko, jeśli zamknięte są wszystkie drzwi samochodu (oraz pokrywa bagażnika).

Pokrywa bagażnika

Otwieranie i zamykanie

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »» »  strona 9

UWAGA

- Należy zawsze prawidłowo zamykać pokrywę bagażnika. Ryzyko wypadku lub obrażeń.
- Nie wolno otwierać pokrywy bagażnika przy włączonym świetle cofania lub tylnym świetle przeciwmgielnym. Może to doprowadzić do uszkodzenia tylnych światel.
- Nie należy zamykać pokrywy bagażnika, popychając ręką tylną szybę. Szyba może pęknąć. Ryzyko obrażeń!
- Po zamknięciu pokrywy bagażnika należy się upewnić, że jest ona zablokowana. Niedomknięta pokrywa może otworzyć się niespodziewanie podczas jazdy.

- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w samochodzie lub w jego pobliżu. Zamknięty pojazd może być poddany działaniu ekstremalnie wysokich lub niskich temperatur, w zależności od pory roku, co może spowodować poważne obrażenia lub chorobę. Może to powodować nawet zagrożenie życia. Jeśli nie korzysta się z samochodu, należy zamknąć i zablokować zarówno pokrywę bagażnika, jak i wszystkie pozostałe drzwi.

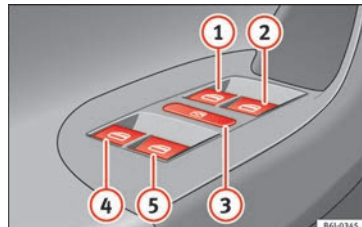
- Zamykanie pokrywy bagażnika bez upewnienia się, czy nie występują jakieś przeszkody może doprowadzić do obrażeń u osoby zamykającej lub u osób postronnych. Należy się upewnić czy nikt nie znajduje się w zasięgu zamykanej pokrywy bagażnika.

- Nie należy jeździć z otwartą lub niedomkniętą pokrywą bagażnika, ponieważ do wnętrza mogą się dostać spaliny. Niebezpieczeństwo zatrucia!

- Otwierając tylko samą pokrywę bagażnika, należy pamiętać, by nie zostawić kluczyka w bagażniku. Jeśli kluczyk zostanie w środku, nie będzie można otworzyć samochodu.

Elektrycznie sterowane szyby

Opuszczanie i podnoszenie elektrycznie sterowanych szyb*



Rys. 132 Szczegółowy widok drzwi kierowcy: przyciski sterowania szybami okien przednich i tylnych (w pojazdach pięciodrzwiowych z szybami przednimi i tylnymi sterowanymi elektrycznie).

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »» »  strona 11

Elektrycznie sterowane szyby w oknach przednich i tylnych można opuszczać i podnosić przy pomocy przycisków na drzwiach kierowcy. Pozostałe drzwi są wyposażone w sterowanie tylko własnej szyby.

Przed zaparkowaniem samochodu lub pozostawieniem go bez nadzoru należy całkowicie zamknąć okna »» » .

Szyby można opuszczać i podnosić przez ok. 10 minut po wyłączeniu zapłonu, pod warunkiem, że nie otwarto ani drzwi kierowcy ani pasażera oraz że nie wyjęto kluczyka ze stacyjki.

Wyłącznik bezpieczeństwa niewciśnięty: przyciski na tylnych drzwiach są aktywne.

Wyłącznik bezpieczeństwa wciśnięty: przyciski na tylnych drzwiach są nieaktywne.

UWAGA

Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa »» »  zob Zestaw kluczyków na stronie 123.

- Niewłaściwe obchodzenie się z elektrycznymi podnośnikami szyb może spowodować obrażenia.
- Zamykanie pokrywy bagażnika bez upewnienia się, czy nie występują jakieś przeszkody może doprowadzić do poważnych obrażeń u osoby zamykającej lub u osób postronnych. Należy się upewnić czy nic nie znajduje się na drodze podnoszonej szyby.
- Przy włączonym zapłonie może dojść do uruchomienia urządzeń elektrycznych, np. elektrycznych podnośników szyb, które mogą spowodować obrażenia.

• Drzwi można zablokować przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to spowodować utrudnienia w niesieniu pomocy w sytuacji zagrożenia.

• Wychodząc z samochodu, kluczyk należy zawsze zabierać ze sobą.

• Elektryczne sterowanie szyb będzie działało do momentu wyłączenia zapłonu i otwarcia którychś drzwi przednich.

• W razie potrzeby należy użyć wyłącznika bezpieczeństwa, aby wyłączyć sterowanie tylnych szyb z tylnych drzwi. Upewnić się, że sterowanie tylnych szyb zostało wyłączone.

Informacja

Jeżeli nie można zamknąć szyby z względu na zacięcie lub przeszkodę, otworzy się ona automatycznie »» » strona 129. W takim wypadku należy sprawdzić przyczynę uniemożliwiającą zamknięcie szyby zanim podejmie się ponowną próbę zamknięcia.

Otwieranie i zamykanie jednym ruchem*

Funkcja otwierania i zamykania jednym przeciągnięciem oznacza, że nie trzeba przytrzymywać przycisku.

Przyciski »» » **rys. 132** , ,  i  mają dwa poziomy do opuszczania szyb i dwa

poziomy do ich podnoszenia. W ten sposób łatwiej jest otwierać i zamykać szyby dożądanego położenia.

Zamykanie jednym przyciśnięciem

– Pociągnąć krótko przycisk sterowania szybą do góry, do drugiego położenia. Szyba podniesie się całkowicie.

Otwieranie jednym przyciśnięciem

– Nacisnąć krótko przycisk sterowania szybą w dół, do drugiego położenia. Szyba opuści się całkowicie.

Resetowanie otwierania i zamykania jednym przyciśnięciem

- Automatyczna funkcja otwierania i zamykania nie działa w razie czasowego odłączenia akumulatora. Funkcję można przywrócić w następujący sposób:
- Zamknąć okno do końca, podnosząc i przytrzymując przycisk sterowania szybą.
- Zwolnić przycisk, a następnie podnieść go ponownie na 1 sekundę. W ten sposób funkcja automatyczna zostanie ponownie aktywowana.

Popchnięcie (lub pociągnięcie) przycisku do pierwszego położenia powoduje opuszczenie (lub podniesienie) szyby do momentu zwolnienia przycisku. Krótkie popchnięcie (lub pociągnięcie) przycisku do

drugiego położenia powoduje automatyczne opuszczenie (otwieranie jednym przyciśnięciem) lub podniesienie (zamykanie jednym przyciśnięciem) szyby. Manipulowanie przyciskiem w trakcie opuszczania lub podnoszenia szyby powoduje jej zatrzymanie w danym położeniu.

Funkcja cofania szyby

Funkcja cofania szyby zmniejsza ryzyko obrażeń przy zamykaniu elektrycznie sterowanych szyb.

- Jeżeli podczas zamykania automatycznego szyba napotka na przeszkodę, zatrzymuje się w tym punkcie i natychmiast obniża »» .
- Należy wówczas sprawdzić dlaczego szyba nie może się domknąć, zanim podejmie się kolejną próbę.
- Podjęcie kolejnej próby w ciągu 10 sekund i ponowne trudności w zamknięciu szyby lub napotkanie przeszkody, powodują zatrzymanie automatycznego zamykania na 10 sekund.
- Jeśli szyba nadal napotyka na przeszkodę, zatrzymuje się w danym miejscu.
- Jeżeli nie można stwierdzić wyraźniej przyczyny, dla której okno nie może się zamknąć, należy spróbować podnieść szybę ponownie, unosząc przycisk do góry w cią-

gu dziesięciu sekund. Szyba podnosi się wówczas z pełną siłą. **Funkcja cofnięcia szyby jest wyłączona.**

Jeżeli upłyne więcej niż 10 sekund, okno otworzy się całkowicie przy naciśnięciu jednego z przycisków. Zamykanie jednym ruchem jest wówczas przywrócone.

UWAGA

- **Niewłaściwe obchodzenie się z elektrycznymi podnośnikami szyb może spowodować obrażenia.**
- **Wychodząc z samochodu należy zawsze zabierać ze sobą kluczyk, nawet jeśli za chwilę zamierzamy wrócić. Nigdy nie należy też zostawiać w samochodzie dzieci bez opieki.**
- **Elektryczne sterowanie szyb będzie działać do momentu wyłączenia zapłonu i otwarcia któryś drzwi przednich.**
- **Zamykanie szyb bez upewnienia się, czy nie występują jakieś przeszkody może doprowadzić do poważnych obrażeń osoby zamykającej lub u osób trzecich. Należy się upewnić czy nic nie znajduje się na drodze podnoszonej szyby.**
- **Nie należy zostawiać ludzi wewnątrz samochodu, jeśli zamyka się go od zewnątrz. Okno w wówczas możliwości otwarcia nie ma w razie niebezpieczeństwa.**
- **Funkcja cofania przy napotkaniu na przeszkodę nie chroni palców ani innych**

części ciała przed przyciśnięciem do ramy okna. Ryzyko wypadku.

Komfortowe otwieranie/zamykanie*

Przy użyciu zamka drzwi*

- Należy przytrzymać kluczyk w zamku w drzwiach kierowcy w położeniu właściwym dla zamykania lub otwierania, aż do momentu opuszczenia lub podniesienia wszystkich szyb.
- Aby przerwać działanie funkcji, należy wyjąć kluczyk.

Przy użyciu pilota

- Należy trzymać przycisk zamykania/otwierania szyb sterowanych elektrycznie wciśnięty do czasu opuszczenia/podniesienia szyb; zwolnienie przycisku spowoduje zatrzymanie opuszczania/podnoszenia szyb.
- Jeżeli proces automatycznego podnoszenia zostanie przerwany, a zaraz później przytrzymywany będzie przycisk otwierania, szyby zostaną opuszczone.
- Całkowite podniesienie szyb zostanie zasygnalizowane przez migające kierunkowskazy.

Rozsuwany dach panoramiczny*

Otwieranie lub zamykanie rozsuwanego dachu panoramicznego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 12

Rozsuwany panoramiczny dach przy włączonej stacyjce otwiera się i zamyka za pomocą przycisków.

O zamykaniu rozsuwanego panoramicznego dachu należy pamiętać za każdym razem, parkując pojazd lub pozostawiając go bez nadzoru »» .

Dach uchylny można otwierać lub zamykać przez okres do 10 minut od momentu wyłączenia stacyjki, o ile nie otwarto w tym czasie drzwi kierowcy lub siedzącego z przodu pasażera.

Oslona przeciwsłoneczna

Oslona przeciwsłoneczna jest otwierana i zamykana ręcznie (niezależnie od rozsuwanego panoramicznego dachu).

UWAGA

- Nieprawidłowe obchodzenie się z rozsuwanym dachem może spowodować poważne obrażenia.

- Nie wolno zamykać rozsuwanego dachu bez upewnienia się, że nie ma żadnych przeszkód. Istnieje ryzyko poważnych obrażeń użytkownika samochodu lub innych osób. Należy się upewnić, czy nikt nie znajduje się na torze ruchu rozsuwanego dachu.

- Wychodząc z samochodu, kluczyk należy zawsze zabierać ze sobą.

- Nie wolno pozostawiać w samochodzie dzieci ani osób niepełnosprawnych, szczególnie jeśli mają dostęp do kluczyków. Niekontrolowane korzystanie z kluczyków może doprowadzić do uruchomienia silnika oraz włączenia urządzeń elektrycznych (np. rozsuwanego dachu), co może grozić wypadkiem. Drzwi można zablokować przy użyciu kluczyka z pilotem. Może to spowodować utrudnienia w niesieniu pomocy w sytuacji zagrożenia.

- Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki rozsuwany dach działa do chwili otwarcia drzwi kierowcy lub siedzącego z przodu pasażera.

- Przy przywracaniu funkcji otwierania/zamykania jednym przyciśnięciem należy upewnić się, że między szybą a dachem nie znajduje się żaden przedmiot.

Komfortowe zamykanie*

Przy użyciu zamka drzwi

– Należy przytrzymać kluczyk w zamku w drzwiach kierowcy w położeniu właściwym dla zamykania lub otwierania aż do momentu zamknięcia rozsuwanego dachu.

– Aby przerwać działanie funkcji, należy wyjąć kluczyk.

Przy użyciu pilota

– Należy nacisnąć przycisk na pilocie na około 3 sekundy. Rozsuwany dach zostanie zamknięty.

– Aby przerwać działanie funkcji, należy nacisnąć przycisk otwierania.

Cofanie się rozsuwanego panoramicznego okna dachowego*

Rozsuwany panoramiczny dach jest wyposażony w funkcję cofania się przy napotkaniu na przeszkodę, która zapobiega przytraśnięciu większych przedmiotów w momencie zasuwania dachu. Funkcja automatycznego otwierania w przypadku napotkania oporu nie chroni palców ani innych części ciała przed przyciśnięciem do krawędzi dachu. Rozsuwany dach zatrzymuje

się automatycznie i natychmiast otwiera, gdy tylko napotka opór przy zasuwaniu.

Światła i widoczność

Światła

Lampki kontrolne

	Zapala się
Włączone tylne światło przeciwmgielne »» strona 133.	
	Zapala się
Włączone przednie światła przeciwmgielne* »» strona 133.	
	Zapala się
Lewy lub prawy kierunkowskaz. Lampka kontrolna miga dwukrotnie szybciej, jeśli któryś z kierunkowskazów nie działa.	
	Zapala się
Włączone światła drogowe lub mignięcie światłami »» strona 133.	

W chwili włączenia zapłonu na kilka sekund zapala się kilkanaście lampek kontrolnych, sygnalizując przeprowadzanie testu funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

⚠ UWAGA

Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa »» ⚠ zob. Symbole ostrzeżeń na stronie 112.

Włączanie i wyłączanie świateł

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »» 📖 strona 23

Należy przestrzegać przepisów dotyczących świateł obowiązujących w danym kraju.

Za właściwe używanie świateł i ich regulację we wszystkich sytuacjach odpowiada osobiście kierowca.

⚠ UWAGA

Nie należy jeździć na światłach pozycyjnych, ponieważ grozi to wypadkiem. Światła pozycyjne nie są wystarczająco jasne do oświetlenia drogi przed pojazdem oraz zapewnienia widoczności pojazdu przez innych użytkowników drogi. Po zmierzchu lub w warunkach niedostatecznej widoczności należy zawsze włączyć światła mijania.

ℹ Informacja

- Światła mijania działają tylko wtedy, gdy stacyjka jest włączona. Wyłączenie

stacyjki powoduje automatyczne włączenie świateł pozycyjnych.

- Jeżeli kierowca zostawi włączone światła i wyciągnie kluczyk ze stacyjki, otwarcie drzwi sprawi, że rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Ma on przypomnieć o wyłączeniu świateł.
- Tyłne światło przeciwmieglne jest tak jasne, że może oślepić kierowców jadących z tyłu. Tylnego światła przeciwmieglnego należy używać tylko i wyłączać w warunkach niedostatecznej widoczności.
- Korzystanie ze świateł opisywanych w tym rozdziale podlega odnośnym przepisom ustawowym.

Światła automatyczne*

Aktywacja

- Przekręć przełącznik w położenie **AUTO**, zapali się lampka sygnalizacyjna.

Dezaktywacja

- Ustawić przełącznik świateł w położeniu **0**

Światła automatyczne

Jeżeli automatyczne sterowanie światłami przednimi jest włączone, światła mijania będą włączane automatycznie dzięki fotokomórce, np. gdy pojazd wjedzie do tunelu.

⚠ UWAGA

- Automatyczne sterowanie światłami nie zapewnia włączenia świateł mijania w razie mgły. W takiej sytuacji konieczne jest włączenie świateł mijania ręcznie.

i Informacja

- W przypadku samochodów z automatycznym systemem reflektorów, po wyjęciu kluczyka ze stacyjki, sygnalizacja dźwiękowa włącza się tylko, jeśli przełącznik świateł jest w położeniu $\rightarrow$ lub $\rightarrow$.
- Jeśli funkcja automatycznych świateł do jazdy dziennej jest włączona, nie można dodatkowo włączyć przednich świateł przeciwmieglnych ani tylnego światła przeciwmieglnego.
- Korzystanie ze świateł opisywanych w tym rozdziale podlega odnośnym przepisom ustawowym.
- Nie należy naklejać na szybę przednią nalepek, które mogłyby zasłonić czujnik. Mogłoby to spowodować nieprawidłowe lub wadliwe działanie systemu automatycznej obsługi świateł.
- Czujnik deszczu włącza światła mijania, gdy wycieraczki szyby przedniej pracowały w trybie ciągłym przez kilka sekund, oraz włącza światła, gdy przez kilka minut wycieraczki nie pracowały w trybie ciągłym lub interwałowym.

Światła do jazdy dziennej

 » Tab. na stronie 2

Światła do jazdy dziennej są włączane automatycznie po włączeniu zapłonu.

Światła do jazdy dziennej są sygnalizatorami poprawiającymi bezpieczeństwo w ruchu drogowym. Światła do jazdy dziennej włączają się za każdym włączeniem stacyjki, jeśli przełącznik świateł znajduje się w położeniu **0** lub **AUTO**. Są one automatycznie wyłączone po włączeniu świateł pozycyjnych.

⚠ UWAGA

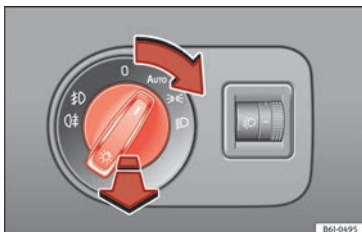
Światła pozycyjne ani światła do jazdy dziennej nie są wystarczająco jasne do oświetlenia drogi przed pojazdem oraz zapewnienia widoczności pojazdu dla innych użytkowników drogi.

- W czasie deszczu lub przy niedostatecznej widoczności należy zawsze włączyć światła mijania.
- Światła do jazdy dziennej nie obejmują świateł tylnych. Pojazd bez włączonych tylnych świateł może być niewidoczny dla innych kierowców w ciemności, podczas deszczu lub w warunkach ograniczonej widoczności.

Informacja

Patrz wymagania prawne w poszczególnych państwach.

Światła przeciwmgielne



Rys. 133 Deska rozdzielcza: sterowanie światłami.

Włączanie przednich światel przeciwmgielnych*

- Przekręcić przełącznik z położenia **AUTO**  lub  do pierwszego oporu, a następnie pociągnąć do siebie. W przełączniku światel zapali się symbol .

Włączanie tylnych światel przeciwmgielnych (dotyczy samochodów wyposażonych w tylne światła przeciwmgielne)

- Przekręcić przełącznik światel z położenia **AUTO**  lub  do drugiego oporu, a na-

stępnie pociągnąć go   zob **Włączanie i wyłączanie światel na stronie 131**. Na tablicy rozdzielczej zapali się lampka kontrolna.

Włączanie tylnych światel przeciwmgielnych (dotyczy samochodów nie wyposażonych w tylne światła przeciwmgielne)

- Przekręcić przełącznik światel do końca z położenia  lub  i pociągnąć go do siebie. Na tablicy rozdzielczej zapali się lampka kontrolna.

Dźwignia kierunkowskazów i światel drogowych

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi  strona 23

Światła postojowe

- Należy wyłączyć stacyjkę i wyjąć kluczyk.
- Przesunąć dźwignię kierunkowskazów w górę lub w dół, aby włączyć, odpowiednio, prawe lub lewe światło postojowe.

Kierunkowskazy Komfort

Aby uruchomić tę funkcję, należy nacisnąć dźwignię w dół lub podnieść do góry, a następnie zwolnić. Kierunkowskaz mignie wtedy trzykrotnie.

Kierunkowskazy Komfort można aktywować i dezaktywować w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz przycisku funkcyjnego   strona 112.

W pojazdach nieposiadających odpowiedniej pozycji w menu można tę funkcję dezaktywować w specjalistycznym warsztacie.

UWAGA

Światło drogowe może oślepić innych kierowców. Ryzyko wypadku! Nie należy używać światel drogowych ani błysku tymi światłami, jeśli może to oślepić innych kierowców.

Informacja

- Jeżeli uruchomiono jeden kierunkowskaz w trybie Komfort (trzy mignięcia) i zaraz potem drugi, pierwszy przestaje migać, zaś drugi mignie tylko raz.
- Kierunkowskazy *działają* jedynie przy włączonym zapłonie. Odpowiednia lampka ostrzegawcza  lub  zapala się na tablicy rozdzielczej. Lampka kontrolna  miga gdy używane są kierunkowskazy, jeżeli przyczepa jest prawidłowo zaczepiona i podłączona do samochodu. Jeśli przepali się żarówka kierunkowskazu, lampka kontrolna miga dwukrotnie szybciej. Jeśli żarówki kierunkowskazów 

przyczepty są uszkodzone, lampka kontrolna  nie zapala się. Należy wówczas wymienić żarówkę. Wymienić żarówkę.

- **Włączenie świateł drogowych** jest możliwe tylko wówczas, gdy włączone są już światła mijania. Lampka ostrzegawcza  na tablicy rozdzielczej zapala się.

- Miganie *światłami drogowymi* trwa tak długo, jak długo kierowca pociąga za dźwignię – nawet jeśli inne światła nie są włączone. Lampka ostrzegawcza  na tablicy rozdzielczej zapala się.

- Jeśli *światła postojowe* są włączone, powoduje to włączenie przednich i tylnych świateł po wybranej stronie samochodu. Światła postojowe będą działały tylko wtedy, gdy kluczyk zostanie wyjęty ze stacyjki. Przy włączonych światłach postojowych rozlega się ostrzegawczy sygnał dźwiękowy jeśli zostaną otwarte drzwi kierowcy.

- Jeżeli kierowca wyjmie kluczyk ze stacyjki, pozostawiając włączony kierunkowskaz, otwarcie drzwi spowoduje, że rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Ma to na celu przypomnienie kierowcy, aby wyłączyć kierunkowskaz, o ile nie chce on pozostawić włączonego światła postojowego.

Funkcja Coming home/Leaving home*

Funkcja Coming Home jest sterowana ręcznie. Funkcja Leaving Home jest sterowana fotokomórką.

Jeżeli funkcja Coming Home lub Leaving Home jest włączona, wysiadanie z samochodu będzie ułatwione dzięki zapalonym przednim światłom mijania i światłom pozycyjnym, światłom tylnym oraz podświetleniu tablicy rejestracyjnej.

Funkcja Coming Home

Funkcję Coming Home aktywuje się, wyłączając stacyjkę i migając krótko światłami. Gdy drzwi kierowcy zostaną otwarte, zapalają się światła funkcji Coming Home. Gdy drzwi kierowcy są już otwarte, podczas krótkiego mignięcia światła, światła funkcji Coming Home włączają się **natychmiast**.

Po zamknięciu ostatnich drzwi lub pokrywy bagażnika funkcja Coming Home zaczyna działać, powodując opóźnione wyłączenie świateł przednich.

Oświetlenie Coming Home wyłącza się w następujących przypadkach:

- Po upływie czasu przewidzianego na wyłączenie świateł liczonego od momentu zamknięcia ostatnich drzwi lub pokrywy bagażnika.

- Jeżeli po 30 sekundach od włączenia funkcji jedno z drzwi lub pokrywa bagażnika będą nadal otwarte.

- Jeśli przełącznik świateł zostaje ustawiony w położeniu 0.

- Jeżeli stacyjka zostanie włączona.

Automatyczna funkcja Leaving Home

Gdy zamki zostaną odblokowane, funkcja Leaving Home jest aktywowana, pod warunkiem, że:

- lampka kontrolna znajduje się w położeniu **AUTO** i
- fotokomórka rozpoznaje, że jest „ciemno”.

Oświetlenie Leaving Home wyłącza się w następujących przypadkach:

- Jeżeli upłynie czas przewidywanego opóźnienia wyłączenia świateł przednich
- Jeżeli pojazd jest ponownie zamykany.
- Jeśli przełącznik świateł zostaje ustawiony w położeniu 0.
- Jeżeli stacyjka zostanie włączona.

Ręczna funkcja Leaving Home

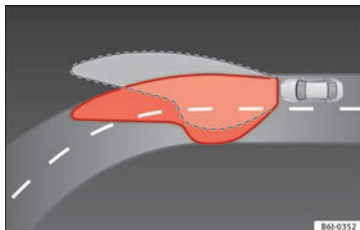
W pojazdach z automatycznym systemem reflektorów (czujnikiem światła), jeśli przy wychodzeniu z samochodu została włączona funkcja Coming Home, przy powrocie

do niego i odblokowaniu zamków automatycznie włącza się ręczna funkcja Leaving Home.

Informacja

- Aby włączyć funkcję Coming /Leaving Home, pokręćło przełącznika musi znajdować się w położeniu AUTO natomiast czujnik światła musi wykryć ciemność.
- Jeśli kluczyk ze stacyjki zostanie wyjęty gdy światła są nadal włączone, następuje krótkie mignięcie światłami i drzwi kierowcy otwierają się, nie słychać żadnego sygnału dźwiękowego, ponieważ gdy włączona jest funkcja Coming Home, światła są wyłączone automatycznie po pewnym czasie (z wyjątkiem sytuacji gdy przełącznik światła znajduje się w położeniu  lub .

Światła adaptacyjne* (do jazdy na zakrętach)



Rys. 134 Adaptacyjne światła doświetlające zakręty.

Podczas pokonywania zakrętów światła te będą oświetlały najważniejsze obszary drogi.

Światła doświetlające zakręty zapewniają lepsze oświetlenie pobocza oraz łuku zakrętu. Światła dynamiczne są sterowane automatycznie i dostosowane do prędkości oraz kąta skrętu kierownicy.

Dwa główne światła poruszają się w innej płaszczyźnie, aby zapobiec sytuacji, w której obszar przed samochodem pozostałby nieoświetlony.

Informacja

System działa już przy prędkości ok. 10 km/h.

Światła przeciwmieglne z funkcją doświetlania zakrętów*

Jest to dodatkowe względem światła mijania źródło światła, które pozwala oświetlić drogę podczas pokonywania zakrętu.

Światła doświetlające zakręty działają wtedy, gdy światła są włączone, a pojazd porusza się z prędkością mniejszą niż 40 km/h. Zapalenie światła jest inicjowane skrzętem kierownicy lub włączeniem kierunkowskazu.

Jazda do przodu

- Jeżeli kierownica jest skrzęcona w prawo lub włączony został prawy kierunkowskaz, włącza się prawe światło przeciwmieglne.
- Jeżeli kierownica jest skrzęcona w lewo lub włączony został lewy kierunkowskaz, włącza się lewe światło przeciwmieglne.

Włączenie biegu wstecznego powoduje włączenie obydwu światła przeciwmieglnych.

Informacja

Funkcja doświetlania zakrętów jest włączana również wtedy, gdy włączone są światła przeciwmieglne i wówczas obydwie światła przednie działają nieprzerwanie.

Oświetlenie przyrządów i przełączników, regulacja zasięgu reflektorów



Rys. 135 Tablica rozdzielcza: regulacja zasięgu reflektorów

Oświetlenie przyrządów i przełączników

Poziom oświetlenia przyrządów, elementów sterowania i wyświetlaczy można regulować poprzez system informacyjno-rozrywkowy za pomocą przycisku **CAR** i przycisku funkcji **USTAWIENIA** » » » strona 26.

Podświetlenie przyrządów (przycisków i zegarów), podświetlenie konsoli środkowej oraz podświetlenie wyświetlaczy jest sterowane za pomocą fotodiody wbudowanej w tablicę rozdzielczą.

Podświetlenie przyrządów (wskazówki) włącza się, gdy stacyjka jest włączona i **światła są wyłączone**. O zmierzchu pod-

świetlenie przyrządów jest automatycznie przyciemniane. Wyłącza się ono całkowicie, gdy poziom oświetlenia otoczenia jest bardzo niski. Funkcja ta służy przypomnieniu kierowcy o tym, że widoczność jest coraz gorsza i czas na włączenie światel mijania.

Regulacja zasięgu reflektorów

Pokrętko elektrycznego poziomowania światel przednich pozwala na dostosowanie ustawienia światel do obciążenia samochodu » » » **rys. 135**. W ten sposób można uniknąć oślepiania samochodów jadących z naprzeciwka. Odpowiednie ustawienie światel przednich zapewnia ponadto kierowcy optymalne oświetlenie drogi przed samochodem.

Regulacja zasięgu reflektorów jest możliwa tylko przy włączonych światłach mijania. Aby obniżyć wiązkę światła z reflektorów w stosunku do ustawienia bazowego, przekręć pokrętko w dół. **0**.

Dynamiczna regulacja zasięgu reflektorów

Samochody z **żarówkami z gazem zapłonowym** (ksenonowymi) są wyposażone w **dynamiczne poziomowanie światel przednich**. Po włączeniu światel ich ustawienie jest automatycznie dostosowywane do obciążenia samochodu.

W pojazdach z lampami ksenonowymi nie ma manualnej regulacji ustawienia światel.

Światła awaryjne

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » »  strona 24

Światła awaryjne służą do zwrócenia uwagi innych użytkowników na pojazd w sytuacjach awaryjnych.

W razie awarii samochodu:

1. Zatrzymać pojazd w bezpiecznej odległości od jadących pojazdów.
2. Nacisnąć przycisk w celu włączenia światel awaryjnych » » » .
3. Wyłączyć zapłon.
4. Zaciągnąć hamulec ręczny.
5. W przypadku manualnej skrzyni biegów włączyć 1. bieg, a w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów ustawić dźwignię zmiany biegów w pozycji **P**.
6. Ustawić trójkąt ostrzegawczy, aby zwrócić uwagę innych użytkowników na stojący pojazd.
7. Wychodząc z samochodu, kluczyk należy zawsze zabierać ze sobą.

Włączenie światel awaryjnych powoduje miganie wszystkich kierunkowskázów.

Obydwie lampki sygnalizacyjne kierunkowskazów ⇄ oraz lampka podświetlająca przycisk ▲ będą migać równocześnie. Światła awaryjne działają również przy wyłączeniu zapłonu.

⚠ UWAGA

- Awaria samochodu zwiększa ryzyko wypadku. Należy wówczas włączyć światła awaryjne i ustawić trójkąt ostrzegawczy, aby zwrócić uwagę innych użytkowników na stojący pojazd.
- Ze względu na wysokie temperatury, do jakich rozgrzewa się katalizator, nie należy parkować w miejscach, w których mógłby on wejść w kontakt z łatwopalnymi materiałami takimi jak, np. sucha trawa lub rozlane paliwo. Może to spowodować pożar.

i Informacja

- Akumulator samochodu rozładuje się całkowicie, jeśli światła awaryjne pozostaną włączone zbyt długo, nawet po wyłączeniu zapłonu.
- Używanie świateł awaryjnych opisane powyżej podlega obowiązującym przepisom prawa.

Oświetlenie wnętrza

Oświetlenie wnętrza i światło do czytania

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 24

Oświetlenie bagażnika

Oświetlenie włącza się przy podnoszeniu pokrywy bagażnika, nawet jeżeli stacyjka jest wyłączona, a światła zgaszone. Z tego względu należy dopilnować, by pokrywa bagażnika była zawsze zamykana.

Oświetlenie schowka po stronie pasażera

Oświetlenie schowka znajdującego się po stronie pasażera włącza się automatycznie przy jego otwieraniu i wyłącza przy zamykaniu.

Oświetlenie otoczenia*

» » » Tab. na stronie 2

Oświetlenie otoczenia włącza się w obszarze tablicy rozdzielczej i zagłębieniu na nogi.

Oświetlenie włącza się w pełni przy otwartych drzwiach, i zmniejsza intensywność przy zapalonych przednich światłach mijania.

Intensywność oświetlenia otoczenia* można regulować za pomocą menu Easy Connect (zob. **Regulacja Oświetlenia > Oświetlenie wnętrza** » » » strona 26).

i Informacja

Jeżeli nie wszystkie drzwi samochodu są zamknięte, oświetlenie wnętrza samochodu wyłączy się po ok. 10 minutach, pod warunkiem, że kluczyk został wyjęty ze stacyjki, a przełącznik znajduje się w położeniu oświetlenia automatycznego. Zapobiega to rozładowaniu akumulatora.

Widoczność

Ogrzewanie tylnej szyby » » »



Rys. 136 Konsola środkowa: przełącznik ogrzewania tylnej szyby.

Ogrzewanie tylnej szyby działa tylko przy pracującym silniku. Gdy ogrzewanie jest włączone, nad przełącznikiem pali się lampka sygnalizacyjna.

Po ok. 8 minutach urządzenie odpowiadające za ogrzewanie tylnej szyby wyłączy się samoczynnie.

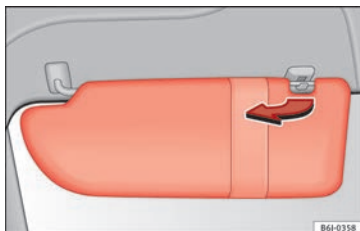
Informacja dotycząca środowiska

Ogrzewanie tylnej szyby należy wyłączyć zaraz po odparowaniu szyby. Oszczędność prądu przekłada się bowiem na oszczędność paliwa

Informacja

Aby uniknąć możliwego uszkodzenia akumulatora, można tymczasowo odłączyć tę funkcję, przywracając ją ponownie, gdy warunki prowadzenia samochodu będą już normalne.

Oslony przeciwsłoneczne



Rys. 137 Oslony przeciwsłoneczne po stronie kierowcy.

Oslony przeciwsłoneczne kierowcy i pasażera siedzącego z przodu można wypiąć z uchwytu i skierować w stronę drzwi, w kierunku wskazanym strzałką »» **rys. 137**. Nie wolno ciągnąć osłon w dół.

Ostona przeciwsłoneczna po stronie kierowcy ma schowek na karty, natomiast ostona po stronie pasażera ma lustro z klapką*.

Informacja

Nieprawidłowe korzystanie z osłon przeciwsłonecznych (np. ciągnięcie ich w dół, gdy są odłączone) może spowodować oberwanie zaczepów. Tego typu uszkodzenia nie są objęte gwarancją.

Wycieraczki przedniej i tylnej szyby

Lampka kontrolna*



Zapala się

Zbyt niski poziom płynu do spryskiwaczy

Przypomina to o potrzebie uzupełnienia płynu w zbiorniku przy najbliższej okazji »» strona 234.

Wycieraczki przedniej szyby

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 24

UWAGA

- Zużyte i zabrudzone pióra wycieraczek ograniczają widoczność i poziom bezpieczeństwa jazdy.
- W chłodnych warunkach nie należy używać spryskiwaczy i wycieraczek, zanim nie ogrzeje się szyby nawiewem. Płyn do spryskiwaczy mógłby zamarznąć na szybie i zasłonić kierowcy widok drogi.
- Zawsze pamiętać o odpowiednich ostrzeżeniach »»  strona 59.

UWAGA

Czujnik deszczu* może nie wykryć ilości deszczu, która powodowałaby włączenie wycieraczek.

• W razie potrzeby, jeżeli woda na przedniej szybie ogranicza widoczność, należy włączyć wycieraczki ręcznie.

OSTROŻNIE

Podczas mrozów należy zawsze sprawdzić czy wycieraczki nie przymarzły do szyby przed uruchomieniem wycieraczki po raz pierwszy. Włączenie wycieraczek szyby przedniej, podczas gdy pióra są przymarznione do szyby, może uszkodzić zarówno pióra, jak i silniczek.

Informacja

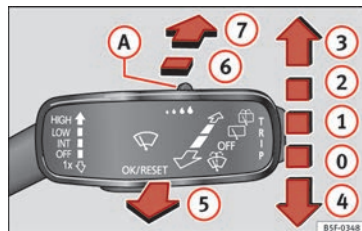
- Wycieraczki szyby przedniej działają tylko przy włączonej stacyjce.
- Przy włączonej stacyjce podgrzewanie dysz spryskiwaczy jest sterowane automatycznie i zależy od temperatury otoczenia.
- W niektórych wersjach samochodu wyposażonych w alarm wycieraczka szyby przedniej będzie pracowała w trybie interwałowym/współpracowała z czujnikiem deszczu tylko wtedy, gdy stacyjka jest włączona, a pokrywa silnika – zamknięta.

• W trybie interwałowym interwały pracy wycieraczek są proporcjonalne do prędkości. Im większa prędkość samochodu, tym krótsze interwały.

• Jeżeli wycieraczki znajdują się w położeniu 1 lub 2, zatrzymanie samochodu sprawi, że prędkość ruchu wycieraczek zostanie przedstawiona na niższą. Właściwa prędkość wycieraczek zostanie przywrócona, gdy pojazd ruszy.

• Szyba przednia zostanie ponownie przetarta po ok. pięciu sekundach po „automatycznym zadziałaniu spryskiwaczy/wycieraczek“, pod warunkiem, że samochód jest w ruchu (funkcja ociekania). Jeśli wycieraczki zostaną uruchomione wcześniej niż 3 sekundy po funkcji ociekania, rozpocznie się nowa sekwencja spryskiwania bez wykonania ostatniego wycierania. Aby ponownie włączyć funkcję „ociekania“, należy wyłączyć i ponownie włączyć stacyjkę.

• Nie należy naklejać na szybę przednią nalepek, które mogłyby zasłonić czujnik deszczu*. Może to spowodować nieprawidłowe działanie czujnika.

Wycieraczka tylnej szyby

Rys. 138 Dźwignia wycieraczek szyby przedniej: wycieraczka szyby tylnej.

Włączanie trybu interwałowego

- Popchnąć dźwignię do przodu do położenia ⑥ » **rys. 138**. Wycieraczka będzie przecierać tylną szybę w odstępach ok. 6 sekund.

Wyłączanie trybu interwałowego

- Pociągnąć dźwignię, aby powróciła z położenia ⑥ w kierunku kierownicy. Jeżeli wyłączenie wycieraczki nastąpi w momencie, gdy jest ona w ruchu, wycieraczka będzie jeszcze przez chwilę działać.

Włączanie wycieraczki i spryskiwaczy

- Nacisnąć dźwignię całkowicie do przodu w położenie ⑦ » **rys. 138**. Wycieraczka i spryskiwacz będą pracować jednocześnie. Spryskiwacz szyby tylnej będzie

działać tak długo, jak przytrzymywana będzie dźwignia w tym położeniu.

- Puścić dźwignię. Spryskiwacze przestaną działać, a wycieraczka będzie działać do końca rozpoczętego cyklu.
- Aby wyłączyć, przesunąć dźwignię w kierunku kierowcy.

UWAGA

- Zużyte i zabrudzone pióra wycieraczek ograniczają widoczność i poziom bezpieczeństwa jazdy.
- Zawsze pamiętać o odpowiednich ostrzeżeniach »  strona 59.

OSTROŻNIE

Podczas mrozów, przed użyciem wycieraczki po raz pierwszy, należy zawsze sprawdzić, czy pióro wycieraczki nie przymarzło do szyby. Włączenie wycieraczki, gdy pióro jest przymarznione do szyby, może uszkodzić zarówno pióro, jak i silniczek.

Informacja

- Wycieraczki szyby tylnej działają tylko przy włączonej stacyjce.
- W niektórych wersjach modelu wrzucenie biegu wstecznego, przy uruchomionych wycieraczkach lamp przednich, spowoduje przetarcie lamp.

Spryskiwacze lamp przednich*

Spryskiwacze lamp przednich służą do czyszczenia soczewek lamp.

Spryskiwacze lamp przednich włączają się automatycznie, jeżeli używane są spryskiwacze szyby przedniej, a dźwignia wycieraczek jest przyciągnięta do kierownicy przez co najmniej 1,5 sekundy – pod warunkiem, że włączone są światła mijania lub światła drogowe. Z reflektorów należy regularnie usuwać uporczywe zabrudzenia (szczątki owadów itp.), na przykład przy okazji tankowania.

Informacja

- Prawidłową pracę spryskiwaczy lamp przednich zimą zapewnia się, oczyszczając dysze spryskiwaczy znajdujące się w zderzaku ze śniegu i lodu za pomocą odmrzacza w aerozolu.
- Wycieraczki co jakiś czas będą zbierać wodę z szyby przedniej. Wycieraczki lamp przednich będą się uruchamiać w tym samym celu co trzy cykle.

Lusterka wsteczne

Lusterko wsteczne

Jazda bez odpowiedniej widoczności przez lusterko wsteczne może być niebezpieczna.

Wewnętrzne lusterko wsteczne z automatyczną funkcją antyodblaskową*

Funkcja antyodblaskowa jest aktywowana przy każdym włączeniu zapłonu.

Gdy funkcja antyodblaskowa lusterka wstecznego jest włączona, lusterko ściemnia się **automatycznie** w zależności od ilości padającego na nie światła. Funkcja antyodblaskowa nie działa, gdy pojazd porusza się na wstecznym biegu.

Informacja

- Automatyczna funkcja antyodblaskowa lusterka wstecznego będzie działać prawidłowo, tylko jeśli roleta przeciwsłoneczna* okna tylnego jest schowana i nie ma innych przedmiotów na drodze światła do wewnętrznego lusterka wstecznego.
- Jeżeli zachodzi konieczność naklejenia na szybę nalepki, należy uważać, aby nie zasłonić czujników. Niezastosowanie się do zaleceń sprawi, że funkcja antyodblaskowa będzie działała nieprawidłowo lub wcale.

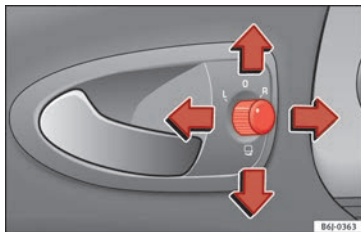
Ręczne składanie lusterek zewnętrznych bocznych

Lusterka zewnętrzne (boczne) samochodu można złożyć. Aby to zrobić, należy przycisnąć obudowę lusterka w kierunku samochodu.

Informacja

Przed myciem samochodu w myjni automatycznej należy złożyć lusterka, aby uniknąć zniszczeń.

Elektrycznie sterowane lusterka boczne*



Rys. 139 Regulacja lusterek bocznych.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 14

Lusterka boczne można ustawiać za pomocą przełącznika znajdującego się w drzwiach kierowcy.

Podstawowe ustawienia lusterek

1. Ustawić gałkę »» » **rys. 139** w położenie **L** (lewe lusterko boczne).
2. Obrócić pokrętkę tak, by ustawić lusterko boczne w położeniu zapewniającym dobrą widoczność obszaru za samochodem.
3. Ustawić gałkę w położenie **R** (prawe lusterko boczne).
4. Obrócić pokrętkę tak, aby ustawić lusterko boczne w sposób zapewniający dobrą widoczność za samochodem »» » ⚠.

Podgrzewane lusterka boczne*

- Nacisnąć przycisk podgrzewania lusterek »» » **rys. 136**
- Lusterka będą podgrzewane zaledwie przez kilka minut w celu usunięcia zamglenia, aby nie doszło do rozładowania akumulatora.
- W razie konieczności należy ponownie nacisnąć przycisk, aby lusterka zostały podgrzane raz jeszcze.
- Podgrzewanie lusterek bocznych nie działa w temperaturach powyżej +20°C.

Elektrycznie składane lusterka boczne*

- Przewrócić przełącznik »» » **rys. 139** w położenie ☞, aby złożyć lusterka boczne. Lusterka boczne należy składać przed każdym wjazdem do myjni automatycznej. Pozwoli to uniknąć zniszczeń.

Rozkładanie lusterek bocznych*

- Aby rozłożyć lusterka boczne, obrócić pokrętkę do pierwotnego położenia »» » ⚠.

⚠ UWAGA

• Lusterka wypukłe i lusterka asferyczne zwiększają pole widzenia, jednak obiekty wydają się w nich mniejsze i bardziej oddalone. W przypadku korzystania z tego typu lusterek, szacując odległość od samochodu jadącego z tyłu podczas zmiany pasa, można popełnić błąd. Ryzyko wypadku.

- Do oceny odległości od samochodów jadących z tyłu należy, w miarę możliwości, używać lusterka wstecznego.
- Podczas składania lusterka należy uważać, aby nie przytrzasnąć sobie palców. Ryzyko obrażeń!

Informacja dotycząca środowiska

Ogrzewanie lusterek bocznych należy wyłączyć, gdy nie jest już potrzebne. Inaczej przyczynia się ono do niepotrzebnego zwiększenia zużycia paliwa.

i Informacja

- W razie awarii elektrycznej regulacji lusterek, można je ustawić manualnie, delikatnie przyciskając zewnętrzną krawędź lusterka.
- W samochodach z elektrycznie sterowanymi lusterkami, należy przestrzegać następujących zasad: jeśli z powodu siły zewnętrznej (np. uderzenie podczas wykonywania manewrów), zmienione zostanie ustawienie obudowy lusterka, konieczne jest całkowite złożenie za pomocą sterowania elektrycznego. Nie należy ustawiać lusterka bocznego ręcznie, ponieważ zaburzy to działanie funkcji elektrycznego sterowania lusterkami.
- Lusterka wsteczne można ustawiać oddzielnie lub jednocześnie, w sposób opisany powyżej.
- Funkcja elektrycznego składania lusterek bocznych nie jest dostępna przy prędkości przekraczającej 40 km/h.

Siedzenia i zagłówki**Regulacja siedzeń i zagłówków****Regulacja foteli przednich**

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »  strona 12

⚠ UWAGA

W rozdziale dotyczącym bezpiecznej jazdy zawarto ważne informacje, wskazówki, sugestie i ostrzeżenia, z którymi należy się zapoznać i które należy uwzględnić dla bezpieczeństwa własnego oraz pasażerów » strona 61.

⚠ UWAGA

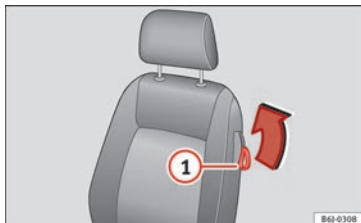
- Nigdy nie ustawiać fotela kierowcy ani fotela pasażera jadącego z przodu, gdy pojazd jest w ruchu. Podczas ustawiania fotela przyjmuje się pozycję niewłaściwą do jazdy. Ryzyko wypadku. Regulację fotela kierowcy lub fotela pasażera jadącego z przodu należy przeprowadzać tylko podczas postoju.
- Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń kierowcy lub pasażera jadącego z przodu w wyniku nagłego hamowania lub wypadku, nigdy nie należy podrażniać z oparciem fotela mocno odchylonym do tyłu!

Pasy bezpieczeństwa zapewniają maksymalną ochronę tylko wtedy, gdy oparcie fotela jest ustawione w położeniu pionowym, a kierowca i pasażer jadący z przodu mają prawidłowo ułożone pasy. Im dalej do tyłu jest odsunięte oparcie, tym większe ryzyko obrażeń z powodu niewłaściwego umiejscowienia taśmy pasów bezpieczeństwa.

- Przy składaniu/rozkładaniu oparcia należy zachować ostrożność. Podnoszenie oparcia bez należytej ostrożności i uwagi może doprowadzić do obrażeń.
- Aby przesunąć podstawę fotela w przód lub w tył, należy ciągnąć dźwignię w górę, a nie na boki, ponieważ wywieranie na nią nacisku w tym położeniu może doprowadzić do jej uszkodzenia.

Składanie i podnoszenie oparcia przednich foteli

✓ Dotyczy samochodów 3-drzwiowych:



Rys. 140 Fotele przednie: dźwignia do składania oparcia.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 12

Samochody bez funkcji ułatwienia wsiadania („Easy-Entry”)

- Aby **złożyć** zagłówek, pociągnąć za dźwignię ① do góry i pchnąć zagłówek do przodu.
- Aby **podnieść** oparcie z powrotem, należy je popchnąć do tyłu.

Samochody z funkcją ułatwienia wsiadania („Easy-Entry”)

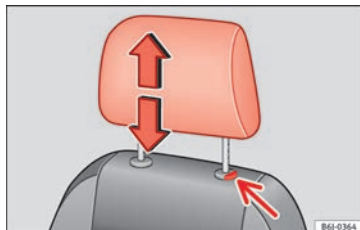
- Aby **złożyć** zagłówek, pociągnąć za dźwignię ① do góry i pchnąć zagłówek do przodu. Można równocześnie przesunąć

nąć fotel do przodu, aby ułatwić sobie wejście na tylne siedzenie.

- Aby **podnieść** oparcie należy najpierw odsunąć fotel **całkowicie** do tyłu.

Funkcja Easy-Entry ułatwia wsiadanie na tylne siedzenie samochodu. Przed podniesieniem oparcia z powrotem, należy przesunąć fotel w pierwotne położenie. Siedzenie blokuje się w danym położeniu, jeśli oparcie jest podniesione.

Regulacja lub wyjmowanie zagłówków



Rys. 141 Ustawianie i wyjmowanie zagłówków.

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi » » » strona 13

Dostosowywanie wysokości (fotele z przodu)

- Naciśnąć przycisk z boku zagłówka i pociągnąć zagłówek na odpowiednią wysokość.
- Aby obniżyć zagłówek, naciśnąć przycisk i wcisnąć zagłówek w dół.
- Należy włożyć zagłówek upewniając się, czy zablokował się w którymś położeniu.

Regulacja wysokości (siedzenia tylne)

- Naciśnąć przycisk z boku zagłówka i pociągnąć zagłówek na odpowiednią wysokość.
- Aby obniżyć zagłówek, naciśnąć przycisk i wcisnąć zagłówek w dół.
- Należy upewnić się czy zagłówek zablokował się w jednym z położen » » » strona 66.

Wyjmowanie zagłówka

- Wyciągnąć zagłówek maksymalnie do góry.
- Naciśnąć przycisk » » » **rys. 141** (strzałka).
- Trzymając cały czas wciśnięty przycisk, wyciągnąć zagłówek.

Wkładanie zagłówka

- Wsunąć zagłówek w prowadnice w oparciu.

- Wcisnąć zagłówek w oparcie.
- Ustawić zagłówek w położeniu dostosowanym do wzrostu osoby siedzącej na fotelu »» strona 65.

⚠ UWAGA

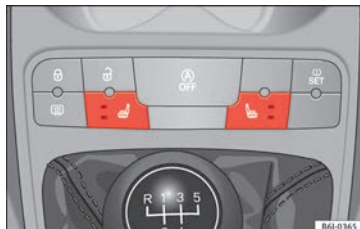
- Nigdy nie należy podróżować z wyjętymi zagłówkami. Ryzyko obrażeń!
- Nigdy nie należy podróżować z zagłówkami w niewłaściwym (najniższym) położeniu - istnieje ryzyko poważnych obrażeń.
- Po ponownym zamontowaniu zagłówka należy zawsze ustawić go odpowiednio do wzrostu osoby siedzącej na fotelu, co zapewni optymalną ochronę.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących bezpieczeństwa na »» ⚠ zob Prawidłowe ustawienie zagłówków przednich foteli na stronie 66.

i Informacja

- Aby założyć lub zdjąć zagłówki foteli z tyłu, fotele trzeba pochylić lekko do przodu.
- Aby założyć zagłówek, wsunąć go maksymalnie głęboko w prowadnice bez naciskania przycisku.

Funkcje foteli

Podgrzewane fotele*



Rys. 142 Przełącznik podgrzewania foteli przednich.

Siedziska i oparcia foteli przednich mogą być elektrycznie podgrzewane.

- Aby włączyć podgrzewanie foteli, należy użyć odpowiedniego przycisku »» **rys. 142**.
- Jednokrotne naciśnięcie ustawia podgrzewanie na najwyższą moc. Zapalają się dwie diody LED »» **rys. 142**. Po ok. 15 min intensywnego podgrzewania górna dioda zgaśnie, system wyłączy się na 2 min, a następnie włączy ponownie z mniejszą intensywnością (niższa dioda będzie się palić przez cały czas).

- Aby włączyć minimalną moc podgrzewania, nacisnąć ponownie przycisk. (zapali się lampka u dołu).
- Aby wyłączyć podgrzewanie, należy ponownie nacisnąć przycisk.

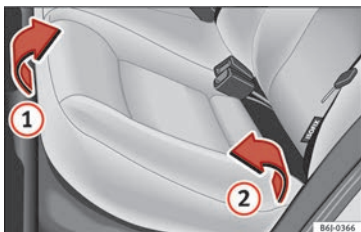
ⓘ OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzenia elementów grzewczych, nie należy klękać na siedzeniu ani nie należy poddawać go dużemu naciskowi w jednym miejscu (dotyczy to zarówno siedziska, jak i oparcia).

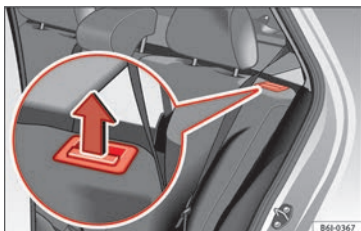
i Informacja

Podgrzewanie foteli działa tylko przy włączonym silniku.

Składanie tylnej kanapy



Rys. 143 Składanie siedziska tylnej kanapy.



Rys. 144 Przycisk do odblokowania tylnego oparcia.

Składanie foteli

- Wyciągnąć zagłówki »» strona 143.
- Pociągnąć przednią krawędź siedziska »» rys. 143 ① do góry w kierunku strzałki.

- Podnoszenia siedziska ② do góry w kierunku strzałki.
- Wyciągnąć przycisk do odblokowania oparcia »» rys. 144 w kierunku oznaczonym strzałką i pochylić oparcie do przodu.
- Wsunąć zagłówki w odpowiednie otwory w tylnej części siedziska, które będą widoczne po przesunięciu siedziska.

Pochylanie fotela do przodu

- Wyjąć zagłówki z otworów w siedzisku.
- Podnieść oparcie, a przed zablokowaniem, podnieść zagłówki, a następnie wsunąć siedzisko tak, aby wskoczyło na miejsce.
- Po zablokowaniu oparcia pociągnąć za środkowy pas bezpieczeństwa lub bezpośrednio za oparcie, aby upewnić się, że jest zablokowane prawidłowo.
- Upewnić się, czy przycisk jest w położeniu neutralnym.
- Opuścić siedzisko i popchnąć je do tyłu, uważając, aby zatrzaski pasów bezpieczeństwa pozostały na wierzchu.
- Docisnąć przednią część siedziska.

W przypadku dzielonej tylnej kanapy* oparcia i siedziska poszczególnych foteli można składać i rozkładać niezależnie.

⚠ UWAGA

- Podczas rozkładania oparcia foteli należy zachować ostrożność! Podnoszenie oparcia bez należytej ostrożności i uwagi może doprowadzić do obrażeń.
- Podczas podnoszenia oparcia należy uważać, by nie uszkodzić ani nie przytrzasnąć pasów bezpieczeństwa.
- Po podniesieniu oparcia należy się upewnić, że jest ono odpowiednio zablokowane. Aby to zrobić, należy pociągnąć za środkowy pas lub bezpośrednio za oparcie i sprawdzić, czy dźwignia jest w położeniu neutralnym.
- Trzypunktowe pasy bezpieczeństwa działają prawidłowo tylko wówczas, gdy środkowy fotel znajduje się w odpowiednim położeniu.

Przewożenie przedmiotów i wyposażenie praktyczne

Przydatne wyposażenie

Schówek w desce rozdzielczej



Rys. 145 Strona pasażera: schówek



Rys. 146 Schówek po stronie pasażera:
Schówek na instrukcję obsługi.

Schówek można otworzyć, pociągając za dźwignię »» rys. 145.

W schowku mieszczą się m.in. dokumenty w formacie A4, butelka wody o pojemności 1,5 l, itp.

W zależności od wersji wyposażenia w schowku może być zainstalowany odtwarzacz CD. Odtwarzacz ma własną Instrukcję obsługi dołączonej do sprzętu.

⚠ UWAGA

Zawsze, gdy pojazd jest w ruchu, schówek powinien być zamknięty. Ogranicza to ryzyko odniesienia obrażeń spowodowanych nagłym hamowaniem lub wypadkiem.

Schówek po stronie kierowcy



Rys. 147 Schówek po stronie kierowcy

Po stronie kierowcy znajduje się schówek.

Schowki pod przednimi fotelami*



Rys. 148 Schówek pod przednim fotelem pasażera.

Otwieranie

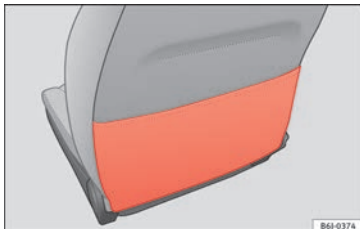
- Aby otworzyć schowek, należy pociągnąć za dźwignię i przesunąć.

Zamykanie

- Aby zamknąć schowek, wsuwać do środka aż szuflada „wskoczy” na swoje miejsce.

i Informacja

Maksymalne obciążenie szuflad wynosi 1,5 kg.

Kieszeń w fotelu*

Rys. 149 Kieszeń.

Z tyłu oparcia przednich foteli znajdują się kieszenie.

Schowek w drzwiach przednich*

W schowku mieści się butelka wody o pojemności 1,5l, itp.

Przedni uchwyt na napoje*

Rys. 150 Przedni uchwyt na napoje w konsoli środkowej.

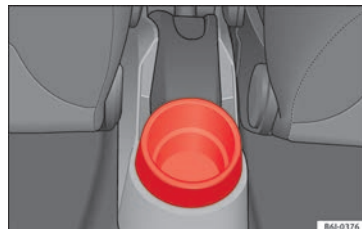
W konsoli środkowej, przed dźwignią zmiany biegów znajdują się dwa uchwyty na napoje »» rys. 150.

UWAGA

- W uchwycie na napoje nie należy umieszczać gorących napojów. Podczas normalnych manewrów na drodze, przy nagłym hamowaniu, bądź też w razie wypadku, gorący napój może się wylać. Ryzyko poparzenia

- Nie należy używać twardych materiałów (na przykład szkła lub ceramiki). Może to spowodować obrażenia w razie wypadku.

- W trakcie jazdy uchwyt na napoje powinien być zawsze zamknięty. Zapobieganie to ryzyku związanemu z gwałtownym hamowaniem lub wypadkiem.

Tylny uchwyt na napoje*

Rys. 151 Uchwyt na napoje w konsoli środkowej.

W tylnej części konsoli środkowej, za hamulcem ręcznym, znajduje się uchwyt na napoje »» rys. 151.

W uchwycie na napoje zmieści się butelka o pojemności 1l.

Popielniczka przednia*



Rys. 152 Popielniczka przednia.

Otwieranie i zamykanie popielniczki

- Aby otworzyć popielniczkę, podnieść wieczko » **rys. 152.**
- Aby zamknąć, należy opuścić wieczko.

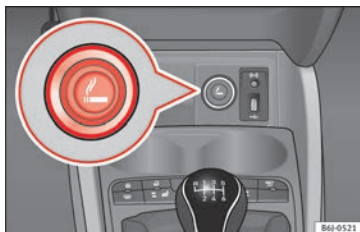
Opróżnianie popielniczki

- Wyciągnąć i opróżnić popielniczkę.

⚠ UWAGA

W popielniczkę nie wolno umieszczać papieru. Gorący popiół mógłby spowodować zapalenie się papieru w zapalniczce i wywołać pożar.

Zapalniczka*



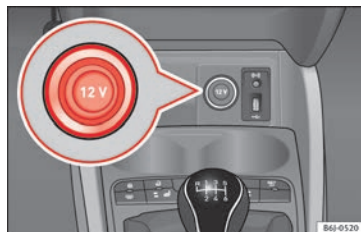
Rys. 153 Zapalniczka

- Aby uruchomić zapalniczkę, należy ją wcisnąć » **rys. 153** » ⚠.
- Poczeekać, aż zapalniczka wyskoczy.
- Wyciągnąć zapalniczkę i odpalić papierosa od żarzącej się spirali.

⚠ UWAGA

- Nieprawidłowe korzystanie z zapalniczki może doprowadzić do poważnych obrażeń lub wywołać pożar.
- Korzystając z zapalniczki, należy zachować ostrożność. Nieostrożność lub nieuwaga przy używaniu zapalniczki może spowodować oparzenia i poważne obrażenia.
- Zapalniczka działa tylko, gdy stacyjka jest włączona lub gdy pracuje silnik. Aby uniknąć pożaru, nigdy nie pozostawiać w samochodzie dzieci bez opieki.

Gniazdo zasilania



Rys. 154 Przednie gniazdo zasilania.

Gniazdo zapalniczki (12 V) może być również używane do zasilania urządzeń elektrycznych o mocy do 120 W. Przy wyłączonym silniku może jednak dojść do rozładowania akumulatora. Przy wyłączonym silniku może dojść do rozładowania akumulatora. Więcej informacji znajduje się w » strona 211.

⚠ UWAGA

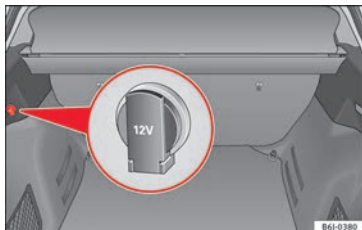
Gniazda zasilania i podłączone urządzenia będą działać tylko, jeżeli stacyjka jest włączona lub jeżeli pracuje silnik. Nieprawidłowe korzystanie z gniazd zasilania lub urządzeń elektrycznych może doprowadzić do poważnych obrażeń lub wywołać pożar. Aby uniknąć ryzyka obrażeń, nigdy nie pozostawiaj w samochodzie dzieci bez opieki.

Informacja

- Używanie urządzeń elektrycznych przy wyłączonym silniku spowoduje rozładowanie akumulatora.
- Przed użyciem urządzenia elektrycznego należy zapoznać się z informacjami na temat akcesoriów elektrycznych »»» strona 211.

Gniazdo zasilania w bagażniku*

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



Rys. 155 Widok szczegółowy listwy bocznej bagażnika: gniazdo 12 V

- Podnieść pokrywę gniazda zasilania »»» **rys. 155.**
- Włożyć wtyczkę urządzenia elektrycznego do gniazda.

Do każdego gniazda 12 V w samochodzie można podłączać urządzenia elektryczne.

Moc urządzeń podłączonych do gniazda zasilania nie może przekroczyć 100 W.

OSTROŻNIE

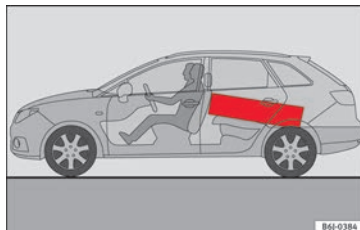
Aby uniknąć uszkodzenia gniazd zasilania, należy stosować właściwe wtyczki.

Informacja

- Gniazda zasilania działają tylko przy włączonej stacyjce.
- Używanie urządzeń elektrycznych przy wyłączonym silniku spowoduje rozładowanie akumulatora.

Bagażnik

Załadunek bagażnika



Rys. 156 Umieścić ciężkie elementy możliwie jak najbliżej przodu.

Bagaż i inne przedmioty przewożone luzem muszą być zamocowane w bagażniku. Niezabezpieczone przedmioty, przemieszczające się w bagażniku, zmieniają środek ciężkości samochodu, a w konsekwencji pogarszają jego właściwości jezdne i obniżają bezpieczeństwo jazdy.

- Przewożony ładunek należy rozłożyć równomiernie w bagażniku.
- Ciężkie przedmioty należy umieścić jak najbardziej z przodu bagażnika »»» **rys. 156.**
- Ciężkie przedmioty należy ułożyć w pierwszej kolejności.
- Przymocować ciężkie przedmioty do uchwytów mocujących* »»» strona 150.
- Przedmioty przewożone luzem należy zabezpieczać siatką bagażową* lub sztywnymi paskami przyczepionymi do uchwytów* mocujących »»» strona 150.

UWAGA

- Niezamocowany bagaż i inne przedmioty w bagażniku mogą spowodować poważne obrażenia.
- Przedmioty należy zawsze przewozić w bagażniku, przymocowane do uchwytów mocujących*.
- Podczas gwałtownych manewrów lub wypadku, luźne przedmioty mogą zostać wyrzucone siłą bezwładności do przodu, »»

raniąc kierowcę i pasażerów, a nawet osoby trzecie. Ryzyko urazów zwiększa również fakt, że niezamocowany przedmiot może zostać uderzony napelniającą się poduszką powietrzną. W takim wypadku przedmiot może zostać nieoczekiwanie odrzucony z dużą siłą. Stanowi to poważne zagrożenie dla życia.

- Zawsze przechowywać wszystkie przedmioty w bagażniku i mocować je za pomocą odpowiednich zapinek, szczególnie w przypadku ciężkich przedmiotów.

- Nie wolno przekraczać maksymalnego nacisku na oś ani dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. W razie przekroczenia dopuszczalnego nacisku na oś lub masy całkowitej charakterystyka prowadzenia pojazdu może ulec zmianie, co może stać się przyczyną wypadku, urazów i uszkodzenia pojazdu.

- Należy mieć na uwadze, że przy przewożeniu ciężkich przedmiotów środek ciężkości pojazdu może się przesunąć, co może wpłynąć na charakterystykę pojazdu i stać się przyczyną wypadku. Dlatego należy odpowiednio dostosować prędkość i styl jazdy, aby uniknąć wypadku.

- Nie należy pozostawiać pojazdu bez nadzoru, zwłaszcza jeśli pokrywa bagażnika jest otwarta. Do otwartego bagażnika mogłyby się dostać dzieci, które w razie zatrzaśnięcia pokrywy zostałyby w

nim uwięzione, co mogłoby spowodować nawet zagrożenie życia.

- Nigdy nie należy pozwalać dzieciom na zabawę w samochodzie lub w jego pobliżu. Przed oddaleniem się od samochodu należy zablokować wszystkie drzwi i pokrywę bagażnika. Przed zablokowaniem samochodu należy upewnić się, że nie ma w nim osób dorosłych ani dzieci.

- Należy zapoznać się z uwagami na »» strona 61.

ⓘ OSTROŻNIE

Pozostawione na tylnej półce twarde przedmioty, ocierając się o szybę mogą uszkodzić elementy grzejne ogrzewanej tylnej szyby.

ⓘ Informacja

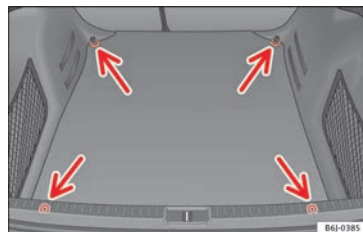
- Ciśnienie w oponach należy skorygować w zależności od obciążenia samochodu. W razie konieczności sprawdź ciśnienie w oponach na naklejce umieszczonej od spodu pokrywy wlewu paliwa »» strona 238.

- Cyrkulacja powietrza w samochodzie pomaga zapobiegać parowaniu szyb. Zużyte powietrze uchodzi szczelinami wentylacyjnymi po bokach bagażnika. Szczelin tych nie wolno zakrywać.

- W handlu dostępne są pasy, którymi przypina się ładunek do uchwytów mocujących*.

Pierścienie mocujące*

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



Rys. 157 Umiejscowienie uchwytów mocujących w bagażniku.

W bagażniku mogą znajdować się cztery uchwyty mocujące służące do przypinania bagażu i innych przedmiotów »» **rys. 157** (strzałki).

– Należy używać odpowiednich i nieuszkodzonych pasów do zabezpieczenia bagażu i innych przedmiotów poprzez przypięcie pasów do uchwytów mocujących »» ⚠ zob Załadunek bagażnika na stronie 149.

– Podnieść uchwyty mocujące do góry, aby ułatwić przymocowanie pasów.

Przykład: Niezabezpieczony przedmiot ważący 4,5 kg leży w samochodzie. W trakcie zderzenia czołowego przy prędkości 50 km/h przedmiot ten generuje siłę równą

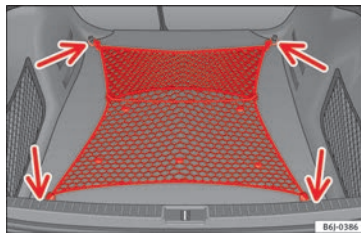
dwudziestokrotności swojej wagi. Oznacza to, że efektywna waga przedmiotu wzrasta do około 90 kg. Można sobie wyobrazić jak poważne obrażenia może spowodować przy uderzeniu podróżującego, jeśli taki „przedmiot” zostanie wyrzucony we wnętrzu samochodu i trafi podróżującą osobę. Ryzyko urazów zwiększa również fakt, że niezamocowany przedmiot może zostać uderzony napelniającą się poduszką powietrzną.

⚠ UWAGA

- Zabezpieczenie bagażu lub innych przedmiotów za pomocą przypięcia do uchwytów mocujących przy użyciu niewłaściwych lub uszkodzonych pasów, lub sprężyn, może spowodować obrażenia w razie hamowania lub wypadku.
- Do tych uchwytów mocujących nie należy montować fotelika dziecięcego.

Naciągana siatka bagażowa*

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



Rys. 158 Naciągana siatka bagażowa

Siatki bagażowej można użyć do zabezpieczenia i przechowywania lekkich przedmiotów w bagażniku.

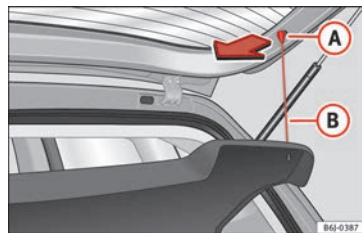
Siatka na bagaż

- Zamocować siatkę do ładunków do czterech pierścieni mocujących » **rys. 158** (strzałki).

⚠ UWAGA

Siatki bagażowej można używać tylko do przedmiotów o wadze do 5 kg. Cięższych przedmiotów nie da się bezpiecznie zamocować (ryzyko obrażeń ciała).

Tylna półka



Rys. 159 Tylna półka

Wyjmowanie półki

- Odpiąć linki półki » **rys. 159** (B) z zaczepów (A).
- Należy wyjąć pokrywę ze szczeliny, w którą jest wsunięta, i wyciągnąć na zewnątrz.

⚠ UWAGA

Nie należy umieszczać na tylnej półce ciężkich ani twardych przedmiotów, ponieważ w razie gwałtownego hamowania będą one stanowić zagrożenie dla osób znajdujących się w samochodzie.

ⓘ OSTROŻNIE

- Przed zamknięciem pokrywy bagażnika należy się upewnić, że półka jest zamocowana prawidłowo.

- Przeładowany bagażnik może sprawić, że tylna półka nie będzie właściwie zamocowana, co może spowodować jej wygięcie lub uszkodzenie.
- W przypadku przeładowanego bagażnika należy zdjąć półkę.

Informacja

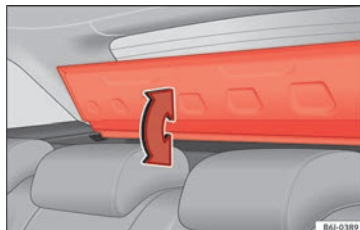
- Należy dopilnować, aby odzież położona na półce nie ograniczała widoczności.

Tylna półka ze schowkiem*

✓ Obowiązuje dla modelu: IBIZA ST



Rys. 160 Bagażnik: wyjmowanie schowka.



Rys. 161 Dostęp do schowka.

Wyjmowanie pojemnika

- Wyjąć tylną półkę i pociągnąć schowek do góry, trzymając za krawędzie
» **rys. 160.**

Do schowka można dostać się od strony tylnych siedzeń poprzez podniesienie przedniej części tylnej półki » **rys. 161.**

UWAGA

Nie należy umieszczać na tylnej półce ciężkich ani twardych przedmiotów, ponieważ w razie gwałtownego hamowania będą one stanowić zagrożenie dla osób znajdujących się w samochodzie.

OSTROŻNIE

- Przed zamknięciem pokrywy bagażnika należy się upewnić, że półka jest zamocowana prawidłowo.

- Przeładowany bagażnik może sprawić, że tylna półka nie będzie właściwie zamocowana, co może spowodować jej wygięcie lub uszkodzenie.
- W przypadku przeładowanego bagażnika należy zdjąć półkę.
- Obciążenie w schowku nie powinno przekraczać 3 kg.

Informacja

- Należy dopilnować, aby odzież położona na półce nie ograniczała widoczności.
- Jeśli samochód posiada schowek*, należy w nim umieszczać tylko lekkie przedmioty.

Bagażnik dachowy*

Wprowadzenie

W razie zamiaru korzystania z bagażnika dachowego należy przestrzegać następujących zasad:

- Ze względów bezpieczeństwa zaleca się stosowanie wyłącznie bagażników dachowych i akcesoriów dostarczonych przez Autoryzowane Serwisy SEAT.

- Należy bezwzględnie postępować zgodnie z instrukcją montażu podstawy bagażnika, zachowując szczególną ostrożność przy mocowaniu poprzeczek z przodu i z tyłu bagażnika do podłużnych relingów. Należy również zachować układ bagażnika w kierunku jazdy, według oznaczenia w instrukcji montażu. Nieprzestrzeganie zaleceń może spowodować uszkodzenie nadwozia.

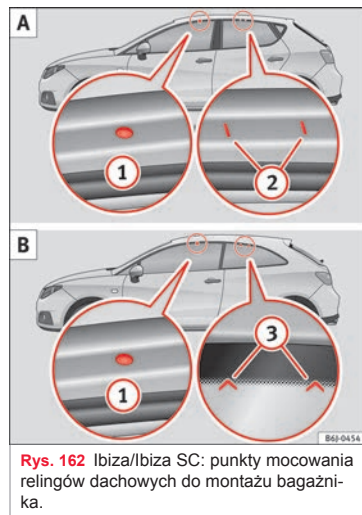
- Przykręcając śruby, należy zwrócić szczególną uwagę na moment dokręcania. Po przejechaniu krótkiego odcinka sprawdzić stan śrub. W razie konieczności dokręcić śruby i sprawdzać je co pewien czas.

- Ładunek w bagażniku należy rozkładać równomiernie. Dopuszczalne obciążenie każdej belki nośnej układu bagażnika wynosi 40 kg, przy czym obciążenie musi być rozłożone równomiernie na całej długości. Nie należy przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia całego dachu (w tym układu nośnego) wynoszącego 75 kg, nie należy również przekraczać masy dopuszczalnej samochodu. Zob. rozdział „Dane techniczne”.

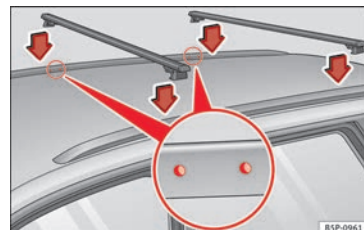
- Przy przewożeniu ciężkich lub dużych gabarytowo przedmiotów na dachu, należy uwzględnić zmianę w zachowaniu samochodu związaną z przesunięciem środka ciężkości lub zwiększonym oporem powietrza. Z tego powodu należy odpowiednio dostosować prędkość i styl jazdy.

- Jeżeli samochód wyposażony jest w przesuwne/uchylne panoramiczne okno dachowe* należy upewnić się, czy po otwarciu nie uderzy ono w ładunek bagażnika dachowego.

Montaż belek poprzecznych systemu bagażnika dachowego



Rys. 162 Ibiza/Ibiza SC: punkty mocowania relingów dachowych do montażu bagażnika.



Rys. 163 Ibiza ST: punkty mocowania relingów dachowych do montażu bagażnika.

Belki poprzeczne stanowią podstawę całej serii specjalnych systemów bagażnika dachowego. Ze względów bezpieczeństwa do przewożenia bagażu, rowerów, nart, desek surfingowych lub łodzi na dachu należy stosować systemy bagażnika o specjalnej konstrukcji. Odpowiednie akcesoria można nabyć u dealerów SEAT-a.

Belki poprzeczne i bagażnik dachowy powinny być solidnie zamocowane. Należy przestrzegać instrukcji dostarczanych z belkami oraz bagażnikiem.

Model Ibiza

Punkty mocowania z przodu i z tyłu ① i ② są widoczne jedynie przy otwartych drzwiach. » **rys. 162 A.**

Model Ibiza SC

Punkty montażu w przedniej części samochodu ① są widoczne jedynie przy otwartych drzwiach, punkty montażu w tylnej części ③ są zaznaczone na górnej krawędzi bocznej okna strzałkami »» **rys. 162 B.**

Model Ibiza ST

Belki poprzeczne są montowane na relingach dachowych. Punkty mocowania są zaznaczone na spodniej stronie relingów »» **rys. 163.**

UWAGA

Nieprawidłowe zamocowanie i użytkowanie belek poprzecznych i bagażnika dachowego może doprowadzić do oderwania się całego systemu dachowego oraz spowodować wypadek i obrażenia.

- Należy zawsze postępować zgodnie z instrukcją producenta.
- Belki poprzeczne i bagażnik dachowy mogą być używane tylko jeżeli znajdują się w doskonałym stanie i są właściwie zamocowane.
- Belki poprzeczne i bagażnik dachowy powinny być solidnie zamocowane.
- Wszystkie mocowania na śruby należy sprawdzić przed podróżą i w razie potrzeby dokręcić je po przejechaniu niewielkiej odległości. W czasie długiej pod-

róży mocowania śrub należy sprawdzać na każdym postoju.

- Należy stosować odpowiednie bagażniki do przewozu rowerów, nart, desek surfingowych, itp.
- Nie przerabiać ani nie naprawiać samodzielnie belek poprzecznych ani bagażnika dachowego.

Informacja

Należy uważnie zapoznać się z instrukcjami dostarczonymi z belkami oraz bagażnikiem i wziąć je ze sobą w samochód.

Klimatyzacja

Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja

Uwagi ogólne

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »»  strona 43

Filtr zanieczyszczeń

Filtr zanieczyszczeń (połączenie filtra cząstek i filtra z węglem aktywnym) pełni funkcję bariery chroniącej przed nieczystościami powietrza zasysanego z zewnątrz, w tym kurzu i pyłków.

Aby klimatyzacja mogła pracować z maksymalną wydajnością, filtr powietrza należy wymieniać z częstotliwością określoną w Książce Serwisowej.

Jeśli filtr przedwcześnie utraci swoje właściwości z powodu użytkowania samochodu w obszarach o dużym stężeniu zanieczyszczeń w powietrzu, filtr pyłków należy wymieniać częściej niż to przewidziano w Harmonogramie Przeglądów.

UWAGA

Zmniejszona widoczność przez szyby zwiększa ryzyko poważnych wypadków.

- Oczyszczyć okna ze śniegu i lodu, dopilnować, by nie były zaparowane oraz sprawdzić, czy zapewniają dobrą widoczność.

- Maksymalne ciepło wymagane do rozmrożenia szyb możliwie najszybciej staje się dostępne dopiero po osiągnięciu normalnej temperatury pracy silnika. Jazdę należy rozpocząć, dopiero gdy kierowca ma dobrą widoczność.

- Należy zawsze używać ogrzewania, nawiewu świeżego powietrza i klimatyzacji oraz ogrzewania tylnej szyby w celu uzyskania dobrej widoczności.

- Nie zostawiać obiegu zamkniętego powietrza na dłuższy czas. Przy wyłączonym trybie chłodzenia i włączonym obiegu zamkniętym powietrza szyby mogą bardzo szybko zaparować, znacznie ograniczając widoczność.

- Wyłączać obieg zamknięty gdy tylko nie jest potrzebny.

UWAGA

Ciężkie i stare powietrze potęguje uczucie zmęczenia, zmniejszając koncentrację kierowcy, co może doprowadzić do poważnego wypadku.

- Nie należy wyłączać nawiewu świeżego powietrza ani używać długo obiegu zamkniętego, gdyż powietrze nie jest wtedy odświeżane.

OSTROŻNIE

- W razie podejrzenia, że klimatyzator jest uszkodzony, należy go wyłączyć przyciskiem  aby zapobiec dalszemu uszkodzeniu i zlecić kontrolę w wyspecjalizowanym warsztacie.

- Naprawa klimatyzacji wymaga specjalistycznej wiedzy i narzędzi. Zalecamy, aby pojechać samochodem do specjalistycznego warsztatu.

Informacja

- Przy wysokiej temperaturze i wilgotności na zewnątrz może nastąpić kondensacja w parowniku systemu chłodzenia, w wyniku której pod samochodem powstanie kałuża wody. Jest to zjawisko normalne i nie oznacza wycieku.

- Wloty powietrza na podszybiu powinny być wolne od śniegu, lodu i liści, by zapewnić niezakłócone ogrzewanie i chłodzenie oraz zapobiec zaparowaniu szyb.

- Powietrze dostaje się do samochodu przez wloty i wydostaje się przez przeznaczone do tego wyloty w bagażniku. Dlatego należy unikać zasłaniania tych wylotów w jakikolwiek sposób.

- Klimatyzacja działa najbardziej skutecznie, gdy szyby i rozsławany dach* są zasłonięte. Jeżeli jednak nadmierna temperatura panująca we wnętrzu samochodu jest spowodowana działaniem promieni słonecznych, powietrze we wnętrzu

trzu samochodu można ochłodzić szybko, otwierając na chwilę okna.

- Przy włączonym trybie zamkniętego obiegu powietrza nie należy palić tytoniu, bowiem dym wciągany do systemu klimatyzacji osiada na parowniku tworząc trudny do usunięcia, nieprzyjemny zapach.

- Przy niskich temperaturach zewnętrznych kompresor wyłącza się automatycznie i nie daje się włączyć nawet przyciskiem .

- Wskazane jest, aby klimatyzację włączać przynajmniej raz w miesiącu, aby w ten sposób zapewnić smarowanie uszczelki systemu i zapobiec powstawaniu nieszczelności. W przypadku zaobserwowania zmniejszenia wydajności chłodzenia, należy udać się do Stacji Obsługi w celu sprawdzenia stanu systemu.

- Aby system działał prawidłowo, kratki po obu stronach wyświetlacza nie mogą być niczym zasłonięte.

- W przypadku bardzo dużego obciążenia silnika należy wyłączyć na chwilę sprężarkę.

Oszczędne korzystanie z klimatyzacji

Gdy klimatyzacja jest włączona, sprężarka zużywa moc silnika, co ma wpływ na zużycie paliwa. Aby ograniczyć czas działania

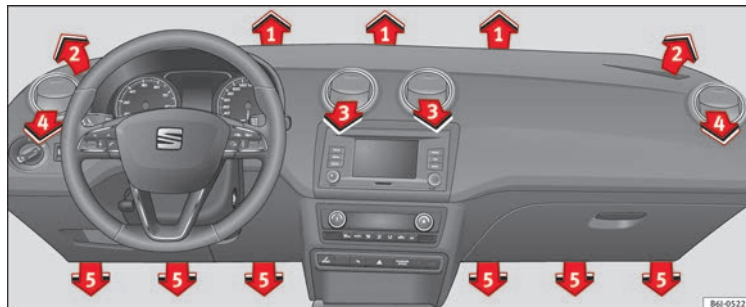
klimatyzacji do minimum, należy brać pod uwagę następujące porady.

- Jeżeli we wnętrzu samochodu jest gorąco za sprawą nadmiernego nasłonecznienia,

nie, najlepiej opuścić szyby lub otworzyć drzwi, aby wypuścić gorące powietrze.

- Podczas jazdy nie należy włączać klimatyzacji przy opuszczonych szybach lub otwartym dachu*.

Kratki nawiewu



Rys. 164 Wyloty nawiewu powietrza

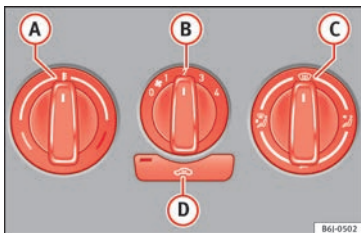
Rozdział przepływu powietrza

Oznaczenie » stro- na 157 C	Główny strumień powie- trza przez otwory
	1, 2
	5
	1, 2, 5
	3, 4

Wyloty **3** i **4** można zamykać lub otwierać niezależnie od siebie i kierować strumień powietrza zgodnie z potrzebami.

System ogrzewania i nawiewu świeżego powietrza

Elementy obsługi



Rys. 165 Elementy sterowania ogrzewaniem na desce rozdzielczej.

- Użyć pokręteł sterujących **(A)**, **(B)** i **(C)** » **rys. 165** do regulacji temperatury, siły nawiewu i rozprzelenia powietrza.
- Nacisnąć **(D)** przycisk włączania/wyłączania trybu zamkniętego obiegu powietrza/ O tym, że funkcja została uruchomiona, informuje lampka na przycisku. O tym, że funkcja została uruchomiona, informuje lampka na przycisku.

Temperatura

Przełącznik **(A)** reguluje temperaturę. Żądana temperatura w samochodzie nie może być niższa od temperatury otoczenia.

Ze strumienia ciepła o najwyższej temperaturze, który jest niezbędny do szybkiego odmrożenia szyb, można skorzystać dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie temperaturę pracy.

Nawiew

Jedną z czterech prędkości nawiewu powietrza można wybrać za pomocą przełącznika **(B)**. Przy powolnej jeździe nawiew należy ustawić na najmniejszej prędkości.

Rozdział przepływu powietrza

Przełącznikiem **(C)** ustawia się przepływ powietrza w odpowiednim kierunku.

☞ – Nawiew na szybę przednią umożliwiający odmrożenie lub odparowanie szyby. Ze względów bezpieczeństwa **nie zaleca się** włączania zamkniętego obiegu powietrza.

☞ – Rozdzielanie powietrza na górną część nadwozia.

☞ – Rozdzielanie powietrza na zagłębienia na nogi

☞ – Kierunek nawiewu na przednią szybę i na stopy.

⚠ UWAGA

- Ze względów bezpieczeństwa okna nigdy nie powinny być zaporowane ani pokryte śniegiem lub lodem. Jest to nie-

zbędne dla zapewnienia dobrej widoczności. Należy zapoznać się z prawidłową obsługą systemu ogrzewania i wentylacji, w tym funkcjami odparowywania/odmrażania szyb.

📄 Informacja

- Należy przestrzegać uwag ogólnych » strona 154.

Zamknięty obieg powietrza 🚗

Tryb zamkniętego obiegu powietrza zapobiega dostawianiu się nieprzyjemnych zapachów do wnętrza samochodu.

Włączanie zamkniętego obiegu powietrza

W dowolnym położeniu przełącznika obrotowego **(C)** poza rozmrażaniem:

- Nacisnąć przycisk **(D)** » **rys. 165** - lampka w przycisku zaświeci się.

Wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza

- Jeżeli lampka pali się, nacisnąć przycisk **(D)** i lampka zgaśnie, wskazując, że otwór do dopływu powietrza z zewnątrz.

Jeżeli przełącznik obrotowy **(C)** » **rys. 165** jest w położeniu rozmrażania, klapka zamykająca obieg powietrza będzie zawsze otwarta, i powietrze będzie stale wpływać z zewnątrz.

Jeżeli pokrętło **(C)** jest przestawione z jakiegokolwiek położenia w położenie rozmrażania, zamknięty obieg powietrza zostanie automatycznie wyłączony.

UWAGA

• W trybie zamkniętego obiegu powietrza zimne powietrze z zewnątrz nie dostaje się do wnętrza samochodu. Przy wyłączonym ogrzewaniu szybko może dojść do zaparowania szyb. Z tego względu nigdy nie należy włączać trybu zamkniętego obiegu powietrza na długi czas (ryzyko wypadku).

Wentylacja lub ogrzewanie samochodu

Wentylowanie wnętrza samochodu

- Obrócić pokrętło regulacji temperatury » **rys. 165 (A)** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Obrócić przełącznik nawiewu **(B)** do jednego z położen od 1 do 4.
- Ustawić kierunek strumienia powietrza przy użyciu pokrętła **(C)**.

- Otworzyć odpowiednie otwory nawiewu.

Ogrzewanie wnętrza samochodu

- Obrócić pokrętło regulacji temperatury » **rys. 165 (A)** w prawo, aby wybrać żądaną temperaturę.
- Obrócić przełącznik nawiewu **(B)** do jednego z położen od 1 do 4.
- Ustawić kierunek strumienia powietrza przy użyciu pokrętła **(C)**.
- Otworzyć odpowiednie otwory nawiewu.

Odmrażanie szyby przedniej

- Obrócić pokrętło regulacji temperatury » **rys. 165 (A)** w kierunku obrotu wskazówek zegara w celu osiągnięcia maksymalnej temperatury.
- Obrócić pokrętło nawiewu **(B)** na ustawienie 4.
- Ustawić pokrętło regulacji kierunku strumienia powietrza na .
- Zamknąć wylot **(3)**.
- Otworzyć i obrócić wylot **(4)** w kierunku bocznych okien.

Odparowywanie szyby przedniej i szyb bocznych

- Obrócić pokrętło regulacji temperatury » **rys. 165 (A)** na obszar ogrzewania.

- Obrócić przełącznik nawiewu **(B)** do jednego z położen 2-3.
- Ustawić pokrętło regulacji kierunku strumienia powietrza na .
- Zamknąć wylot **(3)**
- Otworzyć i obrócić wylot **(4)** w kierunku bocznych okien.

Po odparowaniu szyb, zapobiegawczo należy ustawić element sterowania **(C)** w położeniu  w ten sposób zapobiegając powtórному zaparowaniu szyb.

Ogrzewanie

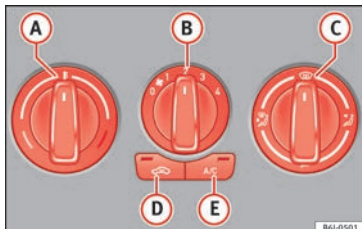
Ze strumienia ciepła o najwyższej temperaturze, który jest niezbędny do szybkiego odmrożenia szyb, można skorzystać dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie temperaturę pracy.

Informacja

Należy pamiętać, że aby ogrzewanie mogło działać poprawnie, płyn chłodzący musi mieć optymalną temperaturę (z wyjątkiem samochodów wyposażonych w ogrzewanie dodatkowe*).

Klimatyzacja*

Elementy obsługi



Rys. 166 Regulacja klimatyzacji na tablicy rozdzielczej

- A** Regulacja temperatury »» strona 159
- B** Pokrętko siły nawiewu. Nawiew można ustawić na jeden z czterech poziomów, w zależności od pożądanej siły nawiewu. Gdy pojazd porusza się z niewielką prędkością, zaleca się ustawienie pokrętki w położenie 1, co zapewni sprawny dopływ świeżego powietrza.
- C** Pokrętko kierunku strumienia powietrza »» strona 159
- D** Przycisk zamkniętego obiegu powietrza »» strona 160
- E** Przycisk – Włączanie chłodzenia »» strona 159

System klimatyzacji działa tylko wówczas, gdy włączony jest silnik i nawiew.

- Za pomocą przełącznika obrotowego **A**, **B** i **C** »» **rys. 166** można regulować temperaturę, siłę nawiewu i rozprowadzenie powietrza.
- Włączanie i wyłączanie funkcji następuje po naciśnięciu odpowiedniego przycisku **D** lub **E**. O tym, że funkcja została uruchomiona, informuje zapalone czerwone światło lampki na przycisku.

Aby odparować szybę przednią:

- Ustawić pokrętko regulacji kierunku strumienia powietrza na .
- Ustawić pokrętko regulacji siły nawiewu w jednym z dwóch wspomnianych położań.
- Ustawić pokrętko temperatury zgodnie z preferencjami.
- Zamknąć wylot **3**
- Otworzyć i obrócić wylot **4** w kierunku bocznych okien.

UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa okna nigdy nie powinny być zaporowane ani pokryte śniegiem lub lodem. Jest to niezbędne dla zapewnienia dobrej widoczności. Należy zapoznać się z prawidłową obsługą systemu ogrzewania i wentylacji, w tym funkcjami odparowywania/odmrażania szyb.

Informacja

Należy przestrzegać uwag ogólnych.

System ogrzewania lub chłodzenia wnętrza samochodu

Ogrzewanie wnętrza samochodu

- Wyłączyć system chłodzenia przy pomocy przycisku »» **rys. 166** (lampka na przycisku zgaśnie).
- Obrócić pokrętko regulacji temperatury **A** aby ustawić żądaną temperaturę w wnętrzu samochodu.
- Ustawić pokrętko siły nawiewu w jednym z położań od 1 do 4.
- Ustawić regulację rozprowadzania powietrza **C** na żądany przepływ powietrza: (na szybę przednią), (na klatkę piersiową), (na nogi) i (na szybę przednią i nogi).

Chłodzenie wnętrza samochodu

- Wyłączyć system chłodzenia przy pomocy przycisku (lampka na przycisku zapali się).
- Przekręcić pokrętko temperatury tak, aby wskazać pożądaną temperaturę.
- Ustawić pokrętko siły nawiewu w jednym z położań od 1 do 4.

»

– Ustawić pożądaną kierunek strumienia powietrza przy pomocy pokrętła kierunku strumienia powietrza:  (na szybę przednią),  (na klatkę piersiową),  (na nogi) i  (na szybę przednią i nogi).

Ogrzewanie

Ze strumienia ciepła o najwyższej temperaturze, który jest niezbędny do szybkiego odmrożenia szyb, można skorzystać dopiero wtedy, gdy silnik osiągnie temperaturę pracy.

System chłodzenia

Przy włączonym systemie klimatyzacji temperatura i wilgotność powietrza obniżają się. W ten sposób klimatyzacja zapobiega zaparowaniu szyb w sytuacji bardzo dużej wilgotności powietrza na zewnątrz, co zwiększa komfort jazdy.

Klimatyzacja może nie działać z następujących przyczyn:

- Silnik nie pracuje.
- Nawiew jest wyłączony.
- Temperatura na zewnątrz jest niższa niż ok. +3°C.
- Sprężarka klimatyzacji wyłączyła się czasowo z powodu podwyższonej temperatury płynu chłodzącego.
- Przepalił się bezpiecznik klimatyzacji.

• Inna usterka w samochodzie. Należy udać się do specjalistycznego warsztatu na kontrolę klimatyzacji.

Zamknięty obieg powietrza

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się do wnętrza pojazdu nieprzyjemnych zapachów, np. podczas przejazdu przez tunel lub zatrzymania ruchu na drodze.

Jeżeli pokrętło  **rys. 166** jest w pozycji rozmrażania, klapka zamkniętego obiegu powietrza będzie zawsze otwarta (lampka zgaszona).

Jeżeli pokrętło  jest przestawione z jakiegokolwiek położenia w położenie rozmrażania, zamknięty obieg powietrza zostanie automatycznie wyłączony.

Włączanie zamkniętego obiegu powietrza

W dowolnym położeniu przełącznika obrotowego  poza rozmrażaniem:

• Nacisnąć przycisk  **rys. 166** lampka na przycisku zapali się wskazując, że włączono zamknięty obieg powietrza wewnątrz samochodu.

Wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza

W dowolnym położeniu przełącznika obrotowego  poza rozmrażaniem:

• Nacisnąć przycisk  i lampka przycisku zgaśnie, wskazując, że otwarto dopływ powietrza z zewnątrz.

W położeniu rozmrażania pokrętła  do wnętrza pojazdu napływa zawsze powietrze z zewnątrz.

UWAGA

W trybie zamkniętego obiegu powietrza zimne powietrze z zewnątrz nie dostaje się do wnętrza samochodu. Przy wyłączonej klimatyzacji szyby mogą łatwo zaparować. Z tego względu nigdy nie należy włączać trybu zamkniętego obiegu powietrza na długi czas (ryzyko wypadku).

Informacja

• Tryb zamkniętego obiegu powietrza jest włączany automatycznie w chwili wrzucania biegu wstecznego, co pozwala zapobiec dostawianiu się do wnętrza samochodu gazów z rury wydechowej podczas jazdy do tyłu. Lampka na przycisku  nie świeci się.

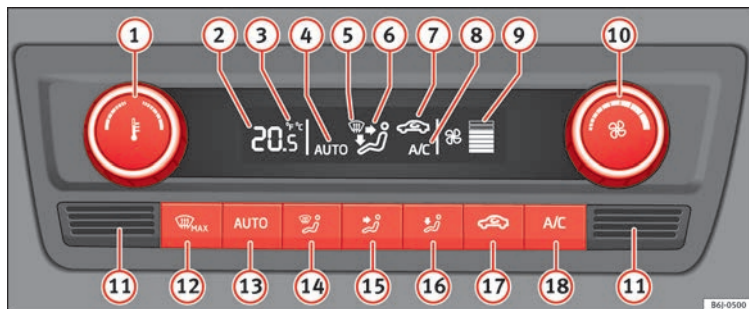
• Jeżeli pokrętkę temperatury jest ustawione na najniższą temperaturę (niebieski punkt), a włączony jest przycisk **A/C**, funkcja „Zamkniętego obiegu powietrza“

włącza się automatycznie, aby szybko ochłodzić samochód przy mniejszym zużyciu energii; zapali się wówczas lampka kontrolna tej funkcji.

• O ile nie wyłączy się jej przyciskiem, funkcja wyłączy się samoczynnie po ok. 20 minutach.

Climatronic*

Uwagi ogólne



Rys. 167 Regulacja klimatyzacji Climatronic

Należy uważnie zapoznać się z informacjami dodatkowymi »» » strona 43

System klimatyzacji Climatronic automatycznie utrzymuje komfortową temperaturę. W tym celu automatycznie reguluje temperaturę dostarczanego powietrza oraz poziom pracy dmuchawy i rozdzielania powietrza. System ten uwzględnia działanie światła słonecznego, nie ma więc potrzeby

ręcznej regulacji. System posiada także czujnik wilgotności, który pomaga automatycznie odmrozić szybę.

Działanie automatyczne »» » strona 162 gwarantuje maksymalny komfort o każdej porze roku.

Opisy systemu klimatyzacji Climatronic

Chłodzenie działa tylko wtedy, gdy spełnione są następujące warunki:

- Silnik pracuje,
- temperatura na zewnątrz wynosi powyżej +2°C,
- **A/C** (18) »» » **rys. 167** włączona.

»

Włączanie klimatyzacji Climatronic

Odpowiednią funkcję można włączyć naciskając przycisk, włączając klimatyzację, jeżeli była wyłączona, z wyjątkiem przycisku (17) >>> **rys. 167** (zamknięty obieg powietrza)

Wyłączanie klimatyzacji Climatronic

- Obrócić pokrętkę (10) w lewo aż do wyłączenia segmentów kolumny (9) >>> **rys. 167**.
- Po **jednej sekundzie** obrócić ponownie pokrętkę w celu wyłączenia wyświetlacza.

W celu zapewnienia chłodzenia silnika podczas jego dużego obciążenia, sprężarka klimatyzacji zostaje wyłączona w przypadku osiągnięcia przez płyn chłodzący wysokiej temperatury.

Zalecane ustawienie na wszystkie pory roku

- Ustawić żądaną temperaturę. Zalecana temperatura: +22°C.
- Nacisnąć przycisk (AUTO) (13) >>> **rys. 167**.
- Ustawić wyloty nawiewu 3 i 4 >>> **stro- na 156** w taki sposób, aby strumień powietrza był skierowany nieco do góry.

Wybrać jednostkę temperatury: Cel-sjusz lub Fahrenheit

Przytrzymać jednocześnie naciśnięte przyciski (AUTO) i (A/C) >>> **rys. 167** przez **2 sekundy**. Dane są wyświetlane na ekranie w żądanych jednostkach.

Informacja

- **Zaleca się czyszczenie układu Climatronic w specjalistycznym serwisie raz do roku.**
- **Czujnik temperatury wnętrza (11) >>> rys. 167 znajduje się na dole. Nie należy zakrywać go naklejkami lub w podobny sposób, ponieważ mogłoby to mieć negatywny wpływ na działanie układu Climatronic.**

Tryb automatyczny

Tryb automatyczny służy do utrzymania stałej temperatury i odparowania szyby wewnątrz pojazdu.

Włączanie trybu automatycznego

- Temperaturę wnętrza ustawić w przedziale od +16°C (+64°F) do +29°C (+84°F).
- Ustawić wyloty nawiewu 3 i 4 >>> **stro- na 156** w taki sposób, aby strumień powietrza był skierowany nieco do góry.
- Nacisnąć przycisk (AUTO) (13) >>> **rys. 167** i na ekranie wyświetli się **AUTO**.

Aby wyłączyć tryb automatyczny, nacisnąć przyciski rozdzielania powietrza albo zwiększyć lub zmniejszyć prędkość dmuchawy. Temperatura nadal jest jednak regulowana.

Regulacja temperatury

- Po włączeniu stacyjki, za pomocą regulatora (1) >>> **rys. 167** można ustawić żądaną temperaturę wnętrza.

Temperaturę wnętrza można ustawić w przedziale od +16°C (+64°F) do +29°C (+84°F). W tym zakresie temperatura jest regulowana automatycznie. Jeśli ustawiona zostanie temperatura poniżej +16°C, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „LO”. Jeśli ustawiona zostanie temperatura powyżej +29°C, na ekranie wyświetlony zostanie komunikat „HI”. W obu skrajnych ustawieniach Climatronic działa z maksymalną mocą chłodzenia lub ogrzewania. Temperatura nie jest regulowana.

W przypadku długotrwałego nieregularnego rozprowadzania przepływu powietrza z wylotów (w szczególności w zagłębieniach na nogi) i znaczących różnic temperatury, np. przy wychodzeniu z pojazdu, osoby wrażliwe mogą się przeziębować.

Zamknięty obieg powietrza

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się do wnętrza pojazdu nieprzyjemnych zapachów, np. podczas przejazdu przez tunel lub zatrzymania ruchu na drodze.

Włączanie trybu zamkniętego obiegu powietrza

- Nacisnąć przycisk  (17) » » » **rys. 167** na ekranie wyświetli się symbol .

Wyłączanie trybu zamkniętego obiegu powietrza

- Nacisnąć przycisk  (17) » » » **rys. 167** i symbol  przestanie być wyświetlany na ekranie.

⚠ UWAGA

Należy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzegać ich » » » ⚠ zob Uwagi ogólne na stronie 154.

i Informacja

Jeśli zamknięty obieg powietrza pozostaje włączony przez 15 minut, symbol  zaczyna migać na ekranie, co sygnalizuje zbyt długi czas działania trybu zamkniętego obiegu powietrza. Jeśli tryb zamkniętego obiegu powietrza nie został

wyłączony, symbol będzie migać przez ok. 5 minut.

Wybór dmuchawy

Układ Climatronic automatycznie reguluje prędkość dmuchawy w zależności od temperatury wnętrza. Można jednak ustawić wymaganą prędkość dmuchawy.

- Obrócić pokrętkę (10) » » » **rys. 167** w lewo (w celu zmniejszenia prędkości) lub w prawo (w celu zwiększenia prędkości).

Układ Climatronic wyłącza się, gdy dmuchawa się wyłączy.

⚠ UWAGA

Należy zapoznać się z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa i przestrzegać ich » » » ⚠ zob Uwagi ogólne na stronie 154.

Odmrażanie przedniej szyby

Włączanie odmrażania przedniej szyby

- Nacisnąć przycisk  (12) » » » **rys. 167**.

Wyłączanie odmrażania szyby przedniej

- Nacisnąć przycisk  (12) » » » **rys. 167** kilkakrotnie lub nacisnąć przycisk .

Temperatura jest regulowana automatycznie. Zwiększa się przepływ powietrza z otworów wentylacyjnych 1 i 2 » » » strona 156.

Jazda

Reakcje układu kierowniczego

Wprowadzenie

Wspomaganie układu kierowniczego jest elektromechaniczne, a nie hydrauliczne. Zaletą takiego układu kierowniczego jest brak potrzeby stosowania giętkich przewodów hydraulicznych, oleju hydraulicznego, pompy, filtra i innych części. System elektromechaniczny oszczędza paliwo. Podczas gdy system hydrauliczny wymaga stałego ciśnienia oleju, wspomaganie elektromechaniczne kierowania zużywa energię tylko kiedy jest używane.

W pojazdach ze elektromechanicznym układem kierowniczym funkcja wspomagania automatycznie dostosowuje się do prędkości samochodu, momentu obrotowego kierownicy oraz jej ustawienia. Wspomaganie układu kierowniczego działa tylko przy pracującym silniku.

UWAGA

Jeżeli wspomaganie sterowania nie działa, kierowca musi użyć dużo więcej siły na obrócenie kierownicy. Ma to znaczący wpływ na bezpieczeństwo samochodu.

- Wspomaganie układu kierowniczego działa tylko przy pracującym silniku.
- Nie należy pozwalać, by samochód toczył się jeżeli silnik jest wyłączony.
- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki, jeśli pojazd znajduje się w ruchu. Układ sterowania mógłby się zablokować, i przestałby działać.

Informacja

Nie należy wyłączać stacyjki w samochodzie holowanym, co zapobiegnie zablokowaniu się kierownicy, a także umożliwi korzystanie z kierunkowskazów, klaksonu, wycieraczek i spryskiwaczy szyby przedniej.

Lampka kontrolna

Lampka kontrolna zapala się na kilka sekund po włączeniu stacyjki. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.

	Zapala się na czerwono
Elektromechaniczny układ kierowniczy jest uszkodzony.	Niezwłocznie należy sprawdzić układ kierowniczy w specjalistycznym warsztacie.

 Zapala się na żółto	
Działanie elektromechanicznego układu kierowniczego jest ograniczone.	Należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego warsztatu na sprawdzenie układu kierowniczego. Jeżeli żółta lampka ostrzegawcza nie zapala się ponownie po ponownym uruchomieniu silnika, i przejechaniu przez pojazd krótkiego odcinka, nie trzeba jechać do specjalistycznego warsztatu.
Akumulator 12V został odłączony i ponownie podłączony.	Należy przejechać samochodem krótki odcinek z prędkością 15-20 km/h (9-12 mph).
 Miga na żółto	
Kolumna kierownicy ciężko się obraca.	Należy obrócić kilkakrotnie lekko kierownicą w lewo i w prawo.
Kolumna kierownicy nie odblokowuje się lub blokuje.	Należy wyjąć kluczyk ze stacyjki i ponownie włączyć zapłon. W razie potrzeby, sprawdzić komunikaty wyświetlane na tablicy rozdzielczej. Nie kontynuować jazdy, jeśli kolumna kierownicy nadal jest zablokowana po włączeniu zapłonu. Zwrócić się o fachową pomoc.

UWAGA

Zignorowanie lampek ostrzegawczych może doprowadzić do unieruchomienia pojazdu na drodze lub wypadku i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.
- Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu przy najbliższej okazji.

Informacja

Brak reakcji na zapalenie się lampek ostrzegawczych i wyświetlone komunikaty może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Informacje dotyczące różnych procesów w samochodzie.

W celu utrudnienia kradzieży samochodu, powinno się zawsze blokować kierownicę przed wyjściem z samochodu.

Mechaniczna blokada kierownicy

Kolumna kierownicy jest zablokowana, kiedy kluczyk zostaje wyjęty ze stacyjki i pojazd nie jest w ruchu.

Włączenie blokady kierownicy

- Zaparkować pojazd »»» strona 169.

- Wyjąć kluczyk ze stacyjki.
- Obrócić lekko kierownicę aż do załączenia blokady kierownicy.

Wyłączenie blokady kierownicy

- Przekręć lekko kierownicę, by zwolnić jej blokadę.
- Włożyć kluczyk do stacyjki.
- Przytrzymać kierownicę w tym położeniu i włączyć zapłon.

Elektromechaniczny układ kierowniczy

W pojazdach ze elektromechanicznym układem kierowniczym funkcja wspomagania automatycznie dostosowuje się do prędkości samochodu, momentu obrotowego kierownicy oraz jej ustawienia. Wspomaganie układu kierowniczego działa tylko przy pracującym silniku.

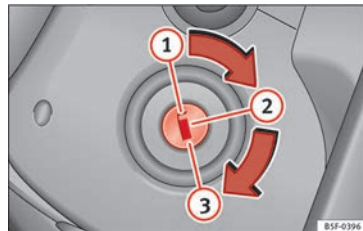
Należy wziąć pod uwagę, że gdy wspomaganie elektromechaniczne nie działa, lub działa nieprawidłowo, potrzeba dużo więcej siły do kierowania samochodem.

Wspomaganie układu kierowniczego

Wspomaganie układu kierowniczego pomaga kierowcy w krytycznych sytuacjach. Przy przeciwności wspomaganie działa poprzez zastosowanie dodatkowego momentu obrotowego »»» .

UWAGA

Wspomaganie układu kierowniczego, wraz z ESC, pomaga kierowcy kontrolować pojazd w krytycznych sytuacjach. Ostatecznie to jednak kierowca jest odpowiedzialny za kierowanie samochodem. Wspomaganie układu kierowniczego nie zwalnia go z tej odpowiedzialności.

Rozruch i wyłączanie silnika**Położenia kluczyka w stacyjce**

Rys. 168 Położenia kluczyka w stacyjce.

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 22 »»

Stacyjka wyłączona, blokada układu kierowniczego ①

W tym położeniu » **rys. 168** stacyjka i silnik są wyłączone (OFF) i kierownica może być zablokowana.

Aby **załączyć blokadę układu kierowniczego** bez kluczyka, należy obracać kierownicę do momentu słyszalnego zablokowania. Opuszczając pojazd należy zawsze blokować kierownicę. Utrudnia to kradzież samochodu » **△**.

Włączanie stacyjki lub układu świateł żarowych ②

Obrócić kluczyk do tego położenia i zwolnić go. Jeżeli kluczyka nie można obrócić, lub trudno go obrócić z położenia ① do położenia ②, obrócić kierownicą w obydwu kierunkach w celu odblokowania.

Rozruch ③

Ustawienie kluczyka w tym położeniu powoduje uruchomienie silnika. Jednocześnie następuje tymczasowe wyłączenie urządzeń elektrycznych o dużym poborze mocy.

Po każdym ponownym uruchomieniu samochodu kluczyk należy ustawić w położeniu ①. Błędna **powtórzonego użycia** rozrusznika zapobiega potencjalnym uszkodzeniom rozrusznika, kiedy silnik jest uruchomiony.

⚠ UWAGA

- **NIE wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki przed całkowitym zatrzymaniem samochodu. W przeciwnym razie kierownica może zostać natychmiast zablokowana — ryzyko wypadku!**
- **Zawsze wyjmować kluczyk ze stacyjki przy wychodzeniu z samochodu, nawet na chwilę. Jest to szczególnie ważne, jeżeli w samochodzie zostaną pozostawione dzieci lub osoby niepełnosprawne bez opieki. Mogłyby one przypadkowo uruchomić silnik lub urządzenia elektryczne, takie jak szyby sterowane elektrycznie i spowodować wypadek.**
- **Pozostawienie kluczyka bez nadzoru umożliwia uruchomienie silnika lub układu elektrycznego, takiego jak szyby sterowane elektrycznie. Może to prowadzić do poważnych obrażeń.**

⚠ OSTROŻNIE

Rozrusznik działa tylko wtedy, gdy silnik nie jest uruchomiony (kluczyk w położeniu ③).

Immobilizer elektroniczny „SAFE“

Immobilizer elektroniczny zapobiega uruchomieniu i prowadzeniu samochodu przez osoby nieupoważnione.

Wewnątrz kluczyka znajduje się układ elektroniczny, który po włożeniu kluczyka do stacyjki automatycznie dezaktywuje immobilizer elektroniczny.

Immobilizer elektroniczny aktywuje się automatycznie w chwili wyjęcia kluczyka ze stacyjki.

Silnik można uruchomić wyłącznie za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z prawidłowym kodem.

Jeżeli na tablicy rozdzielczej wyświetlony jest następujący komunikat*: **SAFE**, rozruch silnika jest niemożliwy.

Silnik można jednak uruchomić za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z zapisanym prawidłowym kodem.

i Informacja

Prawidłowe działanie samochodu gwarantuje jedynie używanie oryginalnych kluczyków SEAT-a.

Uruchamianie silnika benzynowego

Silnik można uruchomić wyłącznie za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z prawidłowym kodem.

– Aby uruchomić silnik, ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym,

wcisnąć do oporu pedał sprzęgła i trzymać go do momentu, kiedy rozrusznik uruchomi silnik.

- Przekręcić kluczyk w położenie rozruchu »» strona 165.
- Natychmiast po uruchomieniu silnika zwolnić kluczyk, ponieważ rozrusznik nie może działać przy uruchomionym silniku.

Po uruchomieniu bardzo rozgrzanego silnika konieczne może być lekkie naciśnięcie pedału przyspieszenia.

Przy uruchamianiu zimnego silnika, przez pierwsze kilka sekund może on pracować nieco hałaśliwie, aż wzrośnie ciśnienie oleju w hydraulicznych popychaczach zaworów. Jest to zjawisko zupełnie normalne i nie stanowi powodu do obaw.

Jeżeli silnik nie uruchomi się po upływie około 10 sekund, należy wyłączyć rozrusznik i spróbować ponownie po upływie około pół minuty. Jeżeli silnika nadal nie można uruchomić, należy sprawdzić bezpiecznik pompy paliwa »» strona 89, Bezpieczniki.

UWAGA

- Nigdy nie uruchamiać ani nie pozostawiać pracującego silnika w pomieszczeniach bez wentylacji lub zamkniętych. Spaliny zawierają tlenek węgla — bezwonny i bezbarwny gaz trujący. Zachodzi ryzyko wypadku zagrażającego życiu.

Tlenek węgla może spowodować utratę przytomności i stwarza zagrożenie życia.

- Samochodu z włączonym silnikiem nie należy pozostawiać bez nadzoru.
- Nigdy nie stosować „środków wspomagających rozruch zimnego silnika“, ponieważ mogą one wybuchnąć lub spowodować pracę silnika z nadmierną prędkością obrotową. Ryzyko obrażeń!

OSTROŻNIE

- Przy zimnym silniku należy unikać wysokich prędkości obrotowych, jazdy z całkowicie wciśniętym pedałem przyspieszenia oraz przeciążania silnika. Ryzyko uszkodzenia silnika!
- Podczas próby uruchomienia silnika bez używania rozrusznika nie należy pchać ani holować samochodu na odległość przekraczającą 50 metrów. Niespalone paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie.
- Przed próbą uruchomienia silnika poprzez pchanie lub holowanie samochodu należy spróbować uruchomić silnik, korzystając z akumulatora innego samochodu. Należy zapoznać się z uwagami na i przestrzegać ich »»  strona 56, Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych.

Informacja dotycząca środowiska

Nie rozgrzewać silnika stojącego samochodu. Po uruchomieniu silnika należy natychmiast ruszyć i jechać spokojnie. Pozwala to silnikowi szybciej osiągnąć temperaturę roboczą i zmniejszyć emisję spalin.

Uruchamianie silnika wysokoprężnego

Silnik można uruchomić wyłącznie za pomocą oryginalnego kluczyka SEAT-a z prawidłowym kodem.

- Aby uruchomić silnik, ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym, wcisnąć do oporu pedał sprzęgła i trzymać go do momentu, kiedy rozrusznik uruchomi silnik.
- Obrócić kluczyk do położenia »» rys. 168  2. Lampka ostrzegawcza  zapali się sygnalizując podgrzewanie silnika.
- Gdy lampka zgaśnie przekręcić kluczyk do położenia  3 by uruchomić silnik. Nie naciskać pedału przyspieszenia.
- Zwolnić kluczyk natychmiast po uruchomieniu silnika. Rozrusznik nie powinien wówczas obracać się.

Przy uruchamianiu zimnego silnika, przez pierwsze kilka sekund może on pracować »

niece hałaśliwie, aż wzrośnie ciśnienie oleju w hydraulicznych popychaczach zaworów. Jest to zjawisko zupełnie normalne i nie stanowi powodu do obaw.

W przypadku problemów z uruchomieniem silnika, zob. »  strona 56.

Świece żarowe silnika wysokoprężnego

Aby uniknąć niepotrzebnego rozładowania akumulatora, przy włączonych świecach żarowych nie należy używać innych odbiorników energii elektrycznej o dużym poborze prądu.

Uruchomić silnik natychmiast po zgaśnięciu lampki ostrzegawczej działania świec żarowych.

Rozruch silnika wysokoprężnego po całkowitym opróżnieniu zbiornika paliwa

Jeżeli zbiornik paliwa został całkowicie opróżniony, uruchomienie silnika wysokoprężnego po zatankowaniu może trwać dłużej niż zwykle (do 1 minuty). Wynika to z konieczności odpowietrzenia układu paliwowego.

UWAGA

Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa »  zob. Uruchamianie silnika benzynowego na stronie 167.

OSTROŻNIE

- Przy zimnym silniku należy unikać wysokich prędkości obrotowych, jazdy z całkowicie wciśniętym pedałem przyspieszenia oraz przeciążania silnika. Ryzyko uszkodzenia silnika!
- Podczas próby uruchomienia silnika bez używania rozrusznika nie należy pchać ani holować samochodu na odległość przekraczającą 50 metrów. Niespalone paliwo może dostać się do katalizatora i spowodować jego uszkodzenie.
- Przed próbą uruchomienia silnika poprzez pchanie lub holowanie samochodu należy spróbować uruchomić silnik, korzystając z akumulatora innego samochodu. Należy zapoznać się z uwagami na i przestrzegać ich »  strona 56, Uruchamianie za pomocą przewodów rozruchowych.



Informacja dotycząca środowiska

Nie rozgrzewać silnika stojącego samochodu. Niezwłocznie po jego uruchomieniu należy rozpocząć jazdę. Pozwala to silnikowi szybciej osiągnąć temperaturę roboczą i zmniejszyć emisję spalin.

Wyłączanie silnika

– Zatrzymać pojazd.

– Obrócić kluczyk do położenia » **rys. 168**

1.

Po wyłączeniu silnika wentylator chłodnicy może pracować nadal, nawet przez 10 minut. Ponadto wentylator może włączyć się po raz kolejny, jeżeli wskutek nagromadzenia ciepła w komorze silnika lub długotrwałego wystawienia na promienie słoneczne wzrośnie temperatura cieczy chłodzącej.

UWAGA

- Nigdy nie wyłączać silnika przed całkowitym zatrzymaniem samochodu.
- Siłownik wspomagania hamulców działa tylko przy uruchomionym silniku. Przy wyłączonym silniku do hamowania konieczna jest większa siła. Ponieważ w takim przypadku układ hamulcowy nie działa z odpowiednią siłą, wzrasta ryzyko wypadków i zagrożenie dla zdrowia i życia.
- Wyjęcie kluczyka ze stacyjki może spowodować natychmiastowe zablokowanie kierownicy i uniemożliwienie kierowania samochodem. Ryzyko wypadku.
- Wspomaganie układu kierowniczego nie działa przy wyłączonym silniku, i do obracania kierownicą potrzeba więcej siły.
- Po wyjęciu kluczyka ze stacyjki może włączyć się blokada kierownicy i układ kierowniczy nie zadziała.

❗ OSTROŻNIE

Jeżeli silnik pracował przez dłuższy czas pod dużym obciążeniem, w komorze silnika może gromadzić się ciepło i spowodować uszkodzenie silnika. Z tego powodu, przed wyłączeniem silnika należy pozostawić w biegu jałowym silnik na ok. 2 minuty.

Hamowanie i parkowanie

Skuteczność hamulców i droga hamowania

Skuteczność hamulców zależy bezpośrednio **od stopnia zużycia** klocków hamulcowych. Zużycie klocków hamulcowych zależy w dużej mierze od warunków eksploatacji samochodu oraz sposobu prowadzenia się w ruchu miejskim, pokonywania krótkich odcinków lub przy sportowym stylu jazdy zalecamy częstsze kontrole stanu klocków hamulcowych w Stacji Obsługi niż wynika to z Książki Serwisowej.

Podczas jazdy z **mokrymi hamulcami**, na przykład po przejechaniu przez wodę, podczas silnych opadów deszczu lub nawet po umyciu samochodu, siła hamowania jest mniejsza ze względu na mokre lub zmrożone (zimną) tarcze hamulcowe; w takim wy-

padku należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkakrotne naciśnięcie pedału hamulca.

⚠ UWAGA

Wydłużona droga hamowania oraz usterki układu hamulcowego zwiększają ryzyko wypadku.

- Nowe klocki hamulcowe muszą się dotrzeć i przez pierwsze 200 km nie zapewniają poprawnego tarcia. Obniżoną skuteczność hamowania można zrekompenzować trochę większym naciskiem na pedał hamulca, co także należy stosować przed wymianą hamulców.
- Jeśli hamulce są mokre lub zmrożone, lub jeśli pojazd porusza się po drogach posypanych solą, siła hamowania może być niższa niż zwykle.
- Na terenie pochyłym nadmiernie zużyte hamulce będą się przegrzewać. Przed długim i stromym zjazdem zalecane jest zmniejszenie prędkości i zmiana biegu lub zakresu na niższy (w zależności od rodzaju skrzyni biegów). Należy zatem hamować silnikiem, odciążając w ten sposób hamulce.
- Nie wolno doprowadzać do „tarcia” hamulców, trzymając je lekko wciśnięte. Ciągłe hamowanie sprawi, że hamulce będą się przegrzewać, a droga hamowania wydłużać. Należy wciskać i puszczać pedał hamulca.
- Nie należy dopuszczać do sytuacji, w których pojazd toczyłby się przy wyłą-

czonym silniku. Gdy wspomaganie hamulców nie działa, droga hamowania ulega znacznemu wydłużeniu.

- Wraz z utratą lepkości płynu hamulcowego i intensywną eksploatacją hamulców może dochodzić do zapowietrzania układu hamulcowego. Zmniejsza to skuteczność hamulców.
- Niestandardowe lub uszkodzone spoiłery przednie mogą tamować dostęp powietrza do hamulców i powodować ich przegrzanie. Przed zakupem akcesoriów należy wziąć pod uwagę właściwe zalecenia » strona 211, Modyfikacje.
- Usterka obwodu płynu hamulcowego znacznie wydłuża drogę hamowania. Należy niezwłocznie skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem i unikać zbędnej jazdy samochodem.

Lampka kontrolna

Gdy zapala się lampka ostrzegawcza **⚠***

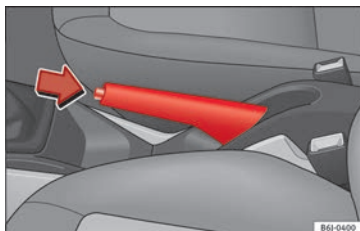
- oznacza to, że poziom płynu hamulcowego jest zbyt niski » strona 233.
- Występuje usterka układu hamulcowego.

Ta lampka ostrzegawcza może włączać się równocześnie z lampką ostrzegawczą układu ABS.

»

⚠ UWAGA

- Jeśli nie gaśnie lampka ostrzegawcza układu hamulcowego, lub jeśli zapala się w trakcie jazdy, oznacza to zbyt niski stan płynu hamulcowego w zbiorniku, powodujący ryzyko wypadku »» stro-
na 233, Płyn hamulcowy. Należy zatrzy-
mać pojazd i nie kontynuować jazdy. Na-
leży zwrócić się o pomoc techniczną.
- Jeżeli lampka ostrzegawcza układu ha-
mulcowego zapala się  wraz z lampką
sygnalizacyjną ABS , może to ozna-
czać awarię układu ABS. W takim przy-
padku może dojść do nagłego zabloko-
wania tylnych kół podczas hamowania.
Mogłoby to spowodować utratę przy-
czepności tych kół. Ryzyko poślizgu! Na-
leży zatrzymać pojazd i wezwać pomoc
techniczną.

Hamulec ręczny

Rys. 169 Hamulec ręczny pomiędzy przed-
nimi siedzeniami.

Hamulec ręczny należy mocno zaciągać, by uniknąć stoczenia się samochodu. Przed wyjściem z samochodu oraz przy parkowaniu należy zawsze zaciągać hamu-
lec ręczny.

Zaciąganie hamulca ręcznego

- Mocno pociągnąć do góry dźwignię ha-
mulca ręcznego »» **rys. 169**.

Zwalnianie hamulca ręcznego

- Unieść nieco dźwignię hamulca i wcisnąć
gałkę w kierunku strzałki, powodując jej
zwolnienie »» **rys. 169**, następnie odpro-
wadzić hamulec ruchem ręki na dół, do
samego końca »» .

Hamulec ręczny należy zaciągać *do same-
go końca*, aby uniknąć ryzyka stoczenia się
samochodu pomimo zaciągnięcia hamulca
»» .

Lampka ostrzegawcza hamulca ręcznego
 zapala się w momencie zaciągnięcia ha-
mulca przy włączonym zapłonie. Lampka
ostrzegawcza gaśnie z chwilą zwolnienia
hamulca ręcznego.

⚠ UWAGA

- **Nigdy nie należy używać hamulca ręcz-
nego do zatrzymania samochodu znaj-
dującego się w ruchu. Droga hamowania
jest wtedy znacznie dłuższa, ponieważ
hamowane są jedynie tylne koła. Ryzyko
wypadku!**
- Jeśli zostanie on tylko częściowo
zwolniony, spowoduje to przegrzanie ha-
mulców tylnych, co może negatywnie
wpłynąć na działanie układu hamulcowe-
go i może prowadzić do wypadku. Powo-
duje to również przedwczesne zużywa-
nie się tylnych klocków hamulcowych.

ⓘ OSTROŻNIE

Przed opuszczeniem samochodu należy
zawsze zaciągnąć hamulec ręczny. Do-
datkowo, należy również włączyć pierw-
szy bieg. W pojazdach z automatyczną
skrzynią biegów, dźwignia zmiany bie-
gów musi znajdować się w położeniu P.

Parkowanie

Przy parkowaniu samochodu należy zawsze mocno zaciągnąć hamulec ręczny.

Przy parkowaniu samochodu należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Użyć pedału hamulca do zatrzymania samochodu.
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Włączyć 1. bieg.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Obrócić lekko kierownicą, aby ją zablokować.
- Wychodząc z samochodu należy zawsze wziąć ze sobą kluczyki samochodu »» » ⚠.

Dodatkowe uwagi dotyczące parkowania na pochyłościach:

Zostawić kierownicę skreconą w taki sposób, aby koła samochodu przypadkowo wprawionego w ruchy zablokowały się o krawężnik.

- Jeżeli samochód zaparkowano przodem **w dół spadku**, przednie koła należy ustawić *w stronę krawężnika*.
- Jeżeli samochód zaparkowano przodem **do wzniesienia, pod górę**, przednie koła należy ustawić *w kierunku przeciwnym do krawężnika*.

- Zabezpieczyć pojazd w zwykły sposób przez mocne zaciągnięcie hamulca ręcznego i wybranie 1 biegu.

⚠ UWAGA

- Podjąć środki zmierzające do zmniejszenia ryzyka obrażeń, gdy zostawia się pojazd bez nadzoru.
- Nigdy nie należy parkować w miejscach, w których gorące elementy układu wydechowego mogłyby doprowadzić do zapłonu materiałów łatwopalnych takich, jak wyschnięta trawa, niskie zarośla, rozlane paliwo itp.
- Nie można pozwalać pasażerom na przebywanie w samochodzie, w którym zablokowano zamki. W sytuacji zagrożenia nie mogliby oni otworzyć drzwi samochodu od wewnątrz i mogliby zostać w nim uwięzieni. W razie zagrożenia zablokowane drzwi opóźniłyby udzielenie pomocy pasażerom.
- Nigdy nie należy zostawiać w samochodzie dzieci bez opieki. Dzieci mogą zwolnić hamulec ręczny lub dźwignię biegów, przez co pojazd może znaleźć się w ruchu.
- W zależności od warunków atmosferycznych w samochodzie może być bardzo gorąco lub bardzo zimno. Może to stanowić zagrożenie życia.

Układy hamulcowe i stabilizacji

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC)*

Układ stabilizacji toru jazdy zmniejsza ryzyko poślizgu i poprawia stabilność i przyczepność samochodu do drogi.

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) obejmuje elektroniczną blokadę mechanizmu różnicowego (EDL) oraz układ kontroli trakcji (ASR). Układ ESC działa wspólnie z układem ABS. W przypadku usterek układu ESC lub ABS włączają się lampki ostrzegawcze obu tych układów.

Układ ESC jest automatycznie aktywowany podczas uruchamiania silnika.

Układ ESC jest zawsze aktywny i nie można go wyłączyć. Za pomocą systemu Easy Connect można tylko wyłączać ASR lub wybrać tryb Sport.

System ASR można wyłączyć, gdy požądane jest pewne buksowanie kół »» » stro-
na 173.

Na przykład:

- Podczas jazdy z łańcuchami śniegowymi.
- Podczas jazdy w głębokim śniegu lub na miękkich nawierzchniach.

• Gdy pojazd utknął i konieczne jest rozkołysanie go do przodu i do tyłu.

Nacisnąć przycisk, aby ponownie włączyć system ASR, gdy buksowanie kół nie będzie już potrzebne.

Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC)*

System ESC redukuje ryzyko poślizgu poprzez hamowanie poszczególnych kół.

System wykorzystuje kąt kierownicy i prędkość jazdy do obliczenia zmiany kierunku pożądanego przez kierowcę oraz stale porównuje je z rzeczywistym zachowaniem pojazdu. W przypadku wystąpienia nieprawidłowości, np. gdy pojazd zaczyna wpadać w poślizg, system ESC automatycznie hamuje odpowiednie koło.

Sily działające na hamowane koło sprawiają, że pojazd wraca do stabilnej pozycji. Jeśli pojazd ma tendencję do nadsterowności (tył samochodu przesuwa się na zewnątrz), system działa na koło przednie po zewnętrznej stronie zakrętu.

Lampka kontrolna

Są dwie lampki kontrolne układu stabilizacji toru jazdy. Lampka  dostarcza informacji o działaniu funkcji  oraz stanu rozłączenia.

Obydwie lampki kontrolne włączają się po włączeniu stacyjki i powinny wyłączyć się po około 2 sekundach. Jest to czas trwania autotestu układu.

Układ ten obejmuje funkcje ABS, EDL i ASR. Obejmuje on również funkcję wspomagania hamowania awaryjnego (BAS).

Lampka kontrolna ma następujące funkcje:

- Miga podczas jazdy, gdy ASR/ESC jest włączony.
- Zapala się w razie usterki w układzie ESC.
- Ponieważ układ ESC działa w połączeniu z ABS, lampka ESC zapala się również w razie awarii w układzie ABS.

Jeśli lampka sygnalizacyjna ESC  zapala się i nie gaśnie po uruchomieniu silnika, może to oznaczać, że system sterowania tymczasowo wyłączył układ ESC. W tym przypadku układ ESC można włączyć ponownie wyłączając, a potem włączając ponownie zapłon. Zgaśnięcie lampki oznacza, że układ jest w pełni sprawny.

Lampka dostarcza informacje na temat stanu odłączenia układu:

- Pozostaje zapalona, gdy układ ASR został odłączony po naciśnięciu przełącznika  lub jeżeli wybierzemy tryb ESC Sport, tylko poprzez Easy Connect.

UWAGA

- Nie wolno zapominać, że elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC) nie zmienia praw fizyki. Należy o tym pamiętać szczególnie podczas jazdy po śliskiej lub mokrej nawierzchni oraz podczas holowania.
- Styl jazdy należy zawsze dostosować do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Większe bezpieczeństwo, zapewniane przez układ ESC, nie powinno stanowić zachęty do podejmowania ryzyka na drodze.

OSTROŻNIE

- Aby system ESC funkcjonował prawidłowo, wszystkie cztery koła muszą być wyposażone w identyczne opony. Wszelkie różnice w promieniu toczenia opon mogą sprawić, że układ będzie zmniejszać moc silnika w niepożądanych momentach.
- Na działanie układu ABS oraz systemów EDL, ESC i ASR mogą mieć wpływ wszelkie modyfikacje samochodu (np. silnika, układu hamulcowego, układu jezdnego lub kombinacji kół i opon).

Układ kontroli trakcji (ASR)*

Układ kontroli trakcji zapobiega utracie przyczepności przez koła napędzane podczas przyspieszania. Układ ASR zawsze występuje razem z układem ABS.

Opis i działanie systemu kontroli trakcji podczas przyspieszania (ASR)

W pojazdach z napędem przednim, układ ASR interweniuje zmniejszając moc silnika i zapobiegając ślizganiu się kół napędowych podczas przyspieszania. Układ działa przy każdej prędkości w powiązaniu z układem ABS. Układ ASR nie zadziała, jeżeli nie działa układ ABS.

Układ TCS pomaga przy ruszaniu, przyspieszaniu i wjeździe po pochyłości przy śliskiej nawierzchni, w warunkach bardzo utrudniających lub wręcz uniemożliwiających jazdę.

ASR włącza się automatycznie przy uruchomieniu silnika. W razie konieczności można go włączyć lub wyłączyć za pomocą systemu Easy Connect.

Gdy ASR jest wyłączony, zapala się lampka ostrzegawcza . W normalnych warunkach układ ASR powinien być włączony. System można odłączyć przy użyciu przycisku ESC w wyjątkowych okolicznościach, gdy poślizg kół jest pożądany, na przykład w jednej z następujących sytuacji:

- Jazda z kompaktowym dojazdowym kołem zapasowym.
- Jazda z łańcuchami śniegowymi.
- Podczas jazdy w głębokim śniegu lub na miękkich nawierzchniach.
- Jeżeli samochód ugrzązł na drodze i konieczne jest „rozkołysanie go”, aby go uwolnić.

ASR należy włączyć ponownie, przy najbliższej sposobności.

Lampka kontrolna

Stan układu kontroli trakcji sygnalizowany jest dwoma lampkami kontrolnymi:  i . Obydwie lampki kontrolne włączają się po włączeniu stacyjki i powinny wyłączyć się po około 2 sekundach. Jest to czas trwania autotestu układu.

Lampka ma następujące funkcje:

- Miga, kiedy układ ASR działa, jeśli pojazd jest w ruchu.

Lampka świeci się cały czas w przypadku dezaktywacji układu lub jego usterki. Lampka świeci się również w przypadku usterki układu ABS, ponieważ układ ASR działa wspólnie z układem ABS. Więcej informacji znajduje się w »» strona 173.

Lampka dostarcza informacje na temat stanu odłączenia układu:

- Pozostaje zapalona, gdy układ ASR został odłączony poprzez Easy Connect

Za pomocą Easy Connect działanie układu ASR zostaje wznowione i lampka ostrzegawcza wyłącza się.

UWAGA

- Należy pamiętać, że nawet ASR nie jest w stanie pokonać praw fizyki. Należy o tym pamiętać szczególnie podczas jazdy po śliskiej lub mokrej nawierzchni oraz podczas holowania.
- Styl jazdy należy zawsze dostosować do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Większe bezpieczeństwo zapewniane przez ASR nie powinno stanowić zachęty do podejmowania ryzyka na drodze.

OSTROŻNIE

• Prawidłowe działanie układu ASR zapewnia zamontowanie identycznych opon na wszystkich kołach. Wszelkie różnice w promieniu toczenia opon mogą sprawić, że układ będzie zmniejszać moc silnika w niepożądanych momentach.

- Na działanie układu ABS i ASR mogą mieć wpływ wszelkie modyfikacje samochodu (np. silnika, układu hamulcowego, »

układu jezdnego lub kombinacji kół i opon).

Włączanie/wyłączenie ESC i ASR

ESC jest włączany automatycznie przy uruchomieniu silnika i działa tylko przy pracującym silniku. W skład ESC wchodzi systemy ABS, EDS i ASR.

ASR i ESC należy wyłączać jedynie w sytuacjach niedostatecznej przyczepności, tzn. między innymi:

- Podczas jazdy w głębokim śniegu lub na nieutwardzonych nawierzchniach.
- Aby „uwolnić” samochód, który ugrzązł na drodze.

Następnie należy z powrotem włączyć funkcje ASR i ESC.

W zależności od wersji i wykończenia, istnieje możliwość wyłączenia tylko ASR lub włączenia trybu ESC Sport.

ESC w trybie „Sport“

Tryb Sport włącza się w menu Easy Connect »»» strona 112. Działanie ESC stabilizujące pojazd jest ograniczone; system kontroli trakcji (ASR) zostaje wyłączony »» .

Lampka kontrolna  zapala się. Dla pojazdów z systemem informowania kierowcy*, wyświetla się **opcja elektronicznej kontroli stabilności (ESC) : tryb jazdy sportowej. Ostrzeżenie! Ograniczona stabilność.**

Wyłączanie trybu ESC „Sport“

Poprzez menu systemu Easy Connect »»» strona 112. Lampka ostrzegawcza  zgaśnie. W pojazdach z systemem informowania kierowcy*, wyświetla się **opcja elektronicznej stabilizacji toru jazdy (ESC): włączona.**

Włączanie ASR

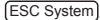
Układ ASR wyłącza się w menu systemu Easy Connect »»» strona 112. System kontroli trakcji zostanie wyłączony.

Lampka kontrolna  zapala się. W pojazdach z systemem informowania kierowcy* będzie on poinformowany, że **ASR jest wyłączony.**

Włączanie ASR

Układ ASR włącza się w menu »»» strona 112 systemu Easy Connect. System kontroli trakcji zostanie włączony.

Lampka kontrolna  wyłącza się. W pojazdach z systemem informowania kierowcy* będzie on poinformowany, że **ASR jest włączony.**

- Można też włączać i wyłączać ASR oraz ESC w systemie Easy Connect za pomocą przycisku  oraz klawiszy funkcyjnych  i .

UWAGA

Kierowca powinien włączyć tryb Sportowej jazdy tylko wtedy, kiedy jest to bezpieczne z punktu widzenia warunków drogowych oraz umiejętności kierowcy: ryzyko poślizgu!

- Przy ESC w trybie Sport funkcja stabilizacji będzie ograniczona, aby umożliwić bardziej sportową jazdę. Napędzane koła mogą buksować, a pojazd może wpaść w poślizg.

Informacja

Jeżeli ASR jest wyłączony lub wybrano tryb ESC Sport, tempomat* będzie wyłączony.

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)*

Układ EDL działa razem z ABS w samochodach wyposażonych w układ stabilizacji toru jazdy (ESC)*.

System EDL pomaga przy ruszaniu, przyspieszaniu oraz podjeździe na śliskiej nawierzchni, w sytuacjach gdy bez takiej pomocy wykonanie wymienionych czynności byłoby trudne, a wręcz niemożliwe.

Wykorzystuje czujniki ABS do monitorowania prędkości kół napędzanych.

Przy prędkości do ok. 80 km/h, jest on w stanie zrównoważyć o około 100 obr./min różnice w prędkości napędzanych kół spowodowane *częściowo* śliską nawierzchnią drogi. Osiąga to przez hamowanie koła, które utraciło przyczepność i rozdzielanie większej siły napędowej na drugie koło napędzane za pomocą mechanizmu różnicowego.

Aby zapobiec przegrzaniu się tarczy hamulcowych, układ EDL wyłącza się automatycznie, jeśli zostanie poddany nadmiernym obciążeniom. Pojazd będzie dalej działał normalnie, bez EDL. Dlatego kierowca nie jest powiadamiany o wyłączeniu systemu EDL.

Gdy hamulec się ochłodzi, EDL jest automatycznie ponownie załączany.

Lampka kontrolna

Wadliwe działanie w układzie EDL jest sygnalizowane przez lampkę ostrzegawczą ABS  » » » strona 176. Możliwie jak najszybciej należy oddać pojazd do specjalistycznej stacji obsługi.

⚠ UWAGA

- **Przyspieszając na śliskiej nawierzchni, jak na przykład, lód czy śnieg należy ostrożnie manipulować pedałem przyspieszenia. Do usługu kół napędzających może dojść nawet pomimo obecności systemu EDL. Wpływa to na stabilizację samochodu.**
- **Styl jazdy należy zawsze dostosować do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Nie należy pozwolić, by dodatkowe zabezpieczenia, jakie oferuje system EDL, skłaniały kierowcę do podejmowania ryzyka podczas jazdy, ponieważ może to być przyczyną wypadku.**

① OSTROŻNIE

Na sprawność systemu EDL mogą mieć wpływ wszelkie modyfikacje samochodu (np. silnika, układu hamulcowego, układu jezdnego lub elementów wpływających na zachowanie kół i opon) » » » strona 211.

Hydrauliczne wspomaganie hamowania (HBA)*

Funkcja HBA (Hydraulic Brake Assist) jest dostępna wyłącznie w pojazdach wyposażonych w system ESC.

W sytuacji awaryjnej większość kierowców hamuje w odpowiedniej chwili, ale z nie-

wystarczającą siłą. Powoduje to niepotrzebne wydłużenie drogi hamowania.

Właśnie w tym momencie do akcji wkracza układ wspomagania nagłego hamowania. Przy gwałtownym naciśnięciu na pedał hamulca, system wspomagania interpretuje to jako zagrożenie. Następnie powoduje szybki wzrost ciśnienia w układzie hamulcowym do pełnej wartości, aby szybciej i sprawniej uruchomić ABS, skracając w ten sposób drogę hamowania.

Nie należy zmniejszać nacisku na pedał hamulca, bowiem system wspomagania hamulców wyłącza się automatycznie wraz ze zwolnieniem hamulca.

Automatyczne włączanie świateł awaryjnych

Światła stopu włączają się automatycznie, aby zasygnalizować gwałtowne hamowanie samochodu lub sytuację awaryjną. Jeżeli awaryjne hamowanie trwa aż do chwili całkowitego zatrzymania się samochodu, następuje włączenie świateł awaryjnych, natomiast światła stopu pozostają od tej chwili włączone na stałe. Światła awaryjne wyłącza się automatycznie, gdy pojazd ponownie ruszy lub gdy kierowca wciśnie przycisk świateł awaryjnych.

»

⚠ UWAGA

- Ryzyko wypadku jest większe przy zbyt szybkiej jeździe, jeśli nie utrzymuje się odpowiedniej odległości od samochodu z przodu lub gdy nawierzchnia jest śliska albo mokra. Układ wspomagania nagłego hamowania nie równoważy podjęcia większego ryzyka wypadku.
- Nawet układ wspomagania hamowania nie pokona praw fizyki. Śliskie i mokre drogi są niebezpieczne nawet wówczas, gdy pojazd jest wyposażony we wspomaganie nagłego hamowania! Właśnie dlatego tak ważne jest dostosowanie prędkości do natężenia ruchu i warunków panujących na drodze. Dodatkowe rozwiązania z zakresu bezpieczeństwa nie powinny skłaniać kierowcy do podejmowania ryzyka podczas jazdy.

Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas hamowania (ABS)

Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS) uniemożliwia blokowanie się kół podczas hamowania i jest ważną częścią aktywnego systemu bezpieczeństwa samochodu.

Jak działa ABS

Jeśli jedno z kół obraca się zbyt wolno w stosunku do prędkości jazdy, i jest bliskie zablokowania, system ograniczy ciśnienie

hamowania w tym kole. Kierowca jest powiadamiany o tym procesie przez **pulsowanie pedału hamulca** powiązane z odgłosem. Jest to celowe ostrzeżenie kierowcy o tym, że co najmniej jedno z kół jest bliskie zablokowania i konieczne było uruchomienie funkcji ABS. W takich okolicznościach ważne jest, aby trzymać pedał hamulca całkowicie wciśnięty, co pozwoli układowi ABS odpowiednio dostosować siłę hamowania. Nie należy „hamować pulsacyjnie”.

Kontrola nad samochodem zostanie zachowana nawet przy ostrym hamowaniu na śliskiej nawierzchni, ponieważ układ nie dopuści do zablokowania kół.

ABS nie gwarantuje jednak skrócenia drogi hamowania *każdyh* warunkach. Droga hamowania może być nawet dłuższa, jeśli hamowanie odbywa się na żwirze lub na świeżym śniegu tworzącego śliską nawierzchnię.

Lampka kontrolna

Lampka kontrolna  zapala się na kilka sekund po włączeniu stacyjki. Lampka gaśnie po przeprowadzeniu autotestu przez układ.

W układzie ABS występuje usterka, jeżeli:

- Lampka kontrolna  nie zapala się przy włączonym zapłonie.
- Lampka sygnalizacyjna nie gaśnie po kilku sekundach.
- Lampka ostrzegawcza włącza się podczas jazdy.

W takim przypadku układ hamulcowy nadal działa prawidłowo, ale bez funkcji ABS. Możliwie jak najszybciej należy oddać pojazd do specjalistycznej stacji obsługi.

Jeśli w układzie ABS wystąpiła usterka, zapali się również lampka sygnalizacyjna ESC* oraz lampka kontrolna ciśnienia opon.

Usterka układu hamulcowego

Jeżeli lampka ostrzegawcza ABS  zapali się równocześnie z lampką ostrzegawczą hamulców , oznacza to awarię układu ABS oraz układu hamulcowego .

⚠ UWAGA

- Układ zapobiegania blokowaniu kół podczas hamowania nie pokona praw fizyki. Śliskie i mokre drogi są niebezpieczne nawet wówczas, gdy pojazd jest

wyposażony w ABS! Jeżeli kierowca założy blokadę hamowania (przeciwdziałające blokowaniu się kół podczas hamowania), powinien niezwłocznie zmniejszyć prędkość dostosowując ją do warunków drogowych i ruchu. Dodatkowe rozwiązania z zakresu bezpieczeństwa nie powinny skłaniać kierowcy do podejmowania ryzyka podczas jazdy.

- Skuteczność układu ABS zależy również od opon »» strona 237.
- Modyfikacje w układzie jezdnym lub układzie hamulcowym mogą spowodować znaczne ograniczenie sprawności działania układu ABS.

⚠ UWAGA

- Przed otwarciem maski silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich »» strona 224, Praca w komorze silnika.
- Jeżeli lampka ostrzegawcza układu hamulcowego (H) zapali się równocześnie z lampką ostrzegawczą ABS (A), należy niezwłocznie zatrzymać samochód i sprawdzić poziom płynu hamulcowego w zbiorniczku »» strona 233, Płyn hamulcowy. Jeżeli poziom płynu w zbiorniku płynu hamulcowego znajduje się poniżej oznaczenia „MIN“, nie wolno kontynuować jazdy. Ryzyko wypadku. Należy zwrócić się o pomoc techniczną.
- Jeżeli poziom płynu hamulcowego jest prawidłowy, usterka układu hamulcowego

go mogła zostać spowodowana usterką układu ABS. W takim przypadku może dojść do nagłego zablokowania tylnych kół podczas hamowania. Mogłoby to spowodować utratę przyczepności tych kół. Ryzyko poślizgu! Należy zatrzymać pojazd i wezwać pomoc techniczną.

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (XDS)*

Przy pokonywaniu zakrętu mechanizm różnicowy pozwala, aby koło zewnętrzne obracało się z większą prędkością niż koło wewnętrzne. W ten sposób koło obracające się szybciej (koło zewnętrzne) ma mniejszy moment obrotowy niż koło wewnętrzne. Oznacza to, że w niektórych sytuacjach moment obrotowy przekazywany na koło wewnętrzne jest zbyt wysoki, co powoduje uślizg kół. Z drugiej strony koło zewnętrzne otrzymuje mniejszą wartość momentu obrotowego niż może efektywnie przenieść na nawierzchnię. Prowadzi to do ogólnej utraty przyczepności bocznej na przedniej osi, co powoduje podsterowność lub „wydłużenie” promienia skrętu.

System XDS może wykryć i skorygować ten efekt za pomocą czujników i sygnałów z układu ESC.

XDS, wykorzystując elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy ESC, hamuje koło

wewnętrzne i ogranicza nadmierny moment obrotowy danego koła. Dzięki temu kierowca może bardziej precyzyjnie sterować torem jazdy.

System XDS działa razem z systemem ESC i jest zawsze aktywny, nawet po odłączeniu układu kontroli trakcji ASR lub kiedy ESC jest w trybie Sport.

Wspomaganie hamulców

Układ wspomagania hamulców uzupełnia nacisk wywierany na pedał hamulca. Działa on **tylko przy włączonym silniku**.

Jeżeli siłownik wspomagania hamulców nie działa, np. z powodu usterki lub jeżeli pojazd jest holowany, konieczne będzie znacznie mocniejsze wciśnięcie pedału hamulca, które zrekompensuje brak wspomagania.

⚠ UWAGA

Na długość drogi hamowania mogą mieć wpływ również czynniki zewnętrzne.

- Nie należy dopuszczać do sytuacji, w których pojazd toczyłby się przy wyłączonym silniku. Nieprzestrzeganie powyższego może być przyczyną wypadku. Gdy wspomaganie hamulców nie działa, droga hamowania ulega znacznemu wydłużeniu.

- **Gdy wspomaganie hamulców nie działa, np. podczas holowania samochodu, należy wcisnąć pedał znacznie mocniej niż zazwyczaj.**

Asystent podjazdu*

W tę funkcję są wyposażone tylko samochody z ESC.

Asystent podjazdu pomaga kierowcy ruszyć pod górę na wzniesieniu, gdy pojazd stoi w miejscu.

System utrzymuje nacisk hamulca przez około dwie sekundy po tym, jak kierowca zdejmie nogę z pedału hamulca, zapobiegając w ten sposób stoczeniu się samochodu do tyłu przy ruszaniu. Te dwie sekundy pozwalają kierowcy zwolnić pedał sprężła i przyspieszyć bez ruchu do tyłu i bez użycia hamulca ręcznego, co sprawia, że ruszanie jest łatwiejsze, wygodniejsze i bezpieczniejsze.

Podstawowe warunki zadziałania asystenta:

- pojazd musi znajdować się na wzniesieniu,
- drzwi muszą być zamknięte,
- pojazd nie może być w ruchu,
- silnik musi być włączony, a pedał hamulca wciśnięty,

- ponadto: włączony bieg lub bieg jałowy w skrzyniach manualnych oraz dźwignia w położeniu **S**, **D** lub **R** w przypadku automatycznej skrzyni biegów.

System ten jest również aktywny przy ruszaniu na wzniesieniu na biegu wstecznym.

⚠ UWAGA

- **Jeśli nie ruszy się od razu po zdjęciu nogi z pedału hamulca, pojazd może zacząć się staczać w określonych warunkach. Wówczas należy natychmiast docisnąć pedał hamulca lub zaciągnąć hamulec ręczny.**
- **W razie zdławienia silnika należy natychmiast docisnąć pedał hamulca lub zaciągnąć hamulec ręczny.**
- **Podczas jazdy pod górę w ciągu pojazdów, aby zapobiec przypadkowemu cofnięciu się samochodu podczas ruszania, przed ruszeniem należy na kilka sekund wcisnąć pedał hamulca.**

i Informacja

Aby upewnić się, czy pojazd jest wyposażony w ten układ, należy skontaktować się z Autoryzowanym Serwisem.

Manualna skrzynia biegów

Jazda z manualną skrzynią biegów

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 41

Niektóre wersje samochodu mogą być wyposażone w 6-biegową manualną skrzynię biegów, a układ biegów jest przedstawiony na dźwigni zmiany biegów.

Bieg wsteczny można włączyć tylko, jeżeli pojazd stoi w miejscu. Jeżeli silnik pracuje, aby chronić skrzynię biegów, przed włączeniem biegu wstecznego należy wcisnąć do oporu pedał sprężła i odczekać 6 sekund.

Jeżeli stacyjka jest włączona, po włączeniu biegu wstecznego włączają się światła cofania.

⚠ UWAGA

- **Przy włączonym silniku samochód rusza w chwili włączenia biegu i zwolnienia sprężła.**
- **Nigdy nie włączać biegu wstecznego podczas jazdy. Ryzyko wypadku.**

i Informacja

- Podczas jazdy nie opierać ręki na dźwigni zmiany biegów. Nacisk ręki może powodować przedwczesne zużycie widełek wyboru biegów w skrzyni biegów.
- Aby uniknąć niepotrzebnego zużycia i uszkodzeń elementów skrzyni biegów i układu sprzęgła, podczas zmiany biegów pedał sprzęgła należy zawsze wcisnąć do oporu.
- Nie należy używać „ślizgającego” sprzęgła do utrzymywania samochodu na wzniesieniu. Powoduje to przedwczesne zużycie i uszkodzenia sprzęgła.
- Podczas jazdy nie opierać stopy na pedale sprzęgła, ponieważ nacisk, który wydaje się nieznaczny, może powodować przedwczesne zużycie tarczy sprzęgła. Podczas jazdy stopa powinna być oparta na podłodze samochodu.

Wskaźnik zmiany biegu

✓ Dotyczy samochodów z manualną skrzynią biegów

W niektórych pojazdach podczas jazdy, na wyświetlaczu tablicy wskaźników podawany jest bieg optymalny pod względem zużycia paliwa.

Wyświetlacz	Znaczenie
3	Włączony jest optymalny bieg
4▲	Zalecana jest zmiana na bieg wyższy
2▼	Zalecana jest zmiana na bieg niższy

Informacje dotyczące „stanu czystości” filtra cząstek stałych

Sterownik układu wydechowego silnika wysokopiętnego wykrywa stan filtra cząstek stałych bliski saturacji i umożliwia jego automatyczną regenerację, podpowiadając bieg optymalny dla tego procesu. Podczas regeneracji filtra cząstek stałych konieczna może być przez pewien czas jazda z wysoką prędkością obrotową silnika » strona 189.

⚠ UWAGA

Podpowiedź optymalnego biegu pełni jedynie funkcję pomocniczą i nie zwalniają kierowcy od obowiązku zachowania ostrożności podczas jazdy.

- Odpowiedzialność za wybór odpowiedniego biegu w zależności od sytuacji na drodze (np. podczas wyprzedzania, jazdy pod górę lub w dół, holowania przyczepy itp.) zawsze spoczywa na kierowcy.

🌸 Informacja dotycząca środowiska

Wybór odpowiedniego biegu pomaga w oszczędzaniu paliwa.

i Informacja

Wciśnięcie pedału sprzęgła powoduje wyłączenie podpowiedzi biegu.

Automatyczna skrzynia biegów***Programy jazdy**

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 42

Automatyczna skrzynia biegów sterowana jest za pomocą dwóch programów.

Wybór programu normalnego

- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu D.

Wybór programu sportowego

- Ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu S.

W razie wyboru normalnego programu D, jazda odbywa się w trybie ekonomicznym, tzn. program steruje skrzynią biegów w taki sposób, by ograniczać zużycie paliwa. »

Skrzynia biegów zmienia bieg na wyższy, kiedy tylko jest to możliwe i redukuje bieg na niższy możliwie jak najpóźniej.

W razie wyboru programu sportowego **S**, jazda odbywa się w trybie sportowym, tzn. w celu wykorzystania pełnej mocy silnika zmiana biegów na wyższe jest opóźniana.

Położenia dźwigni zmiany biegów

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 42

Położenia dźwigni zmiany biegów

Wybrany bieg jest wyświetlany z boku dźwigni zmiany biegów oraz na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Aktualnie włączony bieg automatycznej skrzyni biegów jest również podawany na wyświetlaczu.

Wskazanie biegu w trybie Tiptronic

W przypadku manualnej zmiany biegu automatycznej skrzyni biegów, włączony bieg jest podawany na wyświetlaczu.

P – Blokada parkingowa

W tym położeniu dźwigni, koła napędzane są mechanicznie blokowane.

W położenie **P** dźwignię można ustawić tylko wtedy, kiedy samochód stoi.

Aby przesunąć dźwignię z położenia **P**, należy przy włączonej stacyjce wcisnąć pedał hamulca i równocześnie nacisnąć przycisk blokady z boku gałki dźwigni.

Aby przestawić dźwignię w położenie **P** należy wcisnąć przycisk blokady oraz - w miarę potrzeby - również pedał hamulca.

R – Bieg wsteczny

Ustawienie dźwigni biegów w położeniu **R** powoduje włączenie biegu wstecznego.

Bieg wsteczny należy włączać tylko wtedy, gdy pojazd stoi i silnik pracuje na biegu jałowym.

Aby przestawić dźwignię w położenie **R**, przy włączonej stacyjce nacisnąć przycisk blokady i równocześnie wcisnąć pedał hamulca.

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **R** przy włączonym zapłonie, wynikiem jest:

- Zapalają się światła cofania.
- Automatyczne włączenie trybu zamkniętego obiegu powietrza w układzie klimatyzacji
- Włączenie wycieraczek, jeżeli spryskiwacze szyby czołowej są włączone
- Włączenie systemu ostrzegania przy parkowaniu*.

N – Neutralny (bieg jałowy)

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w tym położeniu powoduje włączenie biegu neutralnego. Napęd nie jest przekazywany na koła i niemożliwe jest hamowanie silnikiem.

Nie używać położenia **N** do długich zjazdów po pochyłościach. W takim przypadku hamowanie silnikiem nie jest możliwe, a hamulce są narażone na nadmierne zużycie i przegrzanie.

Zjazd ze wzniesienia z dźwignią w położeniu **N** i wyłączonym silnikiem może spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów **N** przy wyłączonym silniku.

Położenie D – jazda (do przodu)

Po ustawieniu dźwigni w tym położeniu skrzynia biegów automatycznie zmienia biegi na niższe lub wyższe, w zależności od wymagań silnika, stylu jazdy i prędkości samochodu. W tym położeniu dźwigni zmiany biegów hamowanie silnikiem na zjazdach jest bardzo ograniczone. Na wyświetlaczu tablicy wskaźników podawane są: aktualnie włączony bieg oraz położenie dźwigni zmiany biegów **D**.

Jadąc z prędkością poniżej 5 km/h lub stojąc w miejscu należy wcisnąć pedał hamulca, aby zmienić położenie dźwigni zmiany biegów z **N** do położenia **D**.

Położenie S – standardowe położenie do jazdy (program sportowy)

Gdy dźwignia zmiany biegów znajduje się w położeniu **S**, zmiana biegu na wyższy odbywa się później, a na niższy wcześniej niż w przypadku położenia **D**. W ten sposób można lepiej wykorzystać zapas mocy silnika w zależności od jego wymagań, stylu jazdy i prędkości samochodu. W tym położeniu dźwigni zmiany biegów hamowanie silnikiem na zjazdach jest bardzo ograniczone. Na wyświetlaczu tablicy wskaźników podawane są: aktualnie włączony bieg oraz położenie dźwigni zmiany biegów **S**.

Aby wybrać położenie **S**, należy nacisnąć przycisk blokady na dźwigni zmiany biegów.

⚠ UWAGA

- Kierowcy nie wolno wychodzić z samochodu, w którym pracuje silnik i jest włączony bieg. Jeżeli kierowca musi opuścić pojazd z pracującym silnikiem, powinien włączyć hamulec ręczny i ustawić dźwignię w położeniu **P**.
- Jeżeli silnik pracuje, a dźwignia biegów znajduje się w położeniu **D** lub **R**, aby utrzymać pojazd w miejscu należy trzymać wciśnięty pedał hamulca. W przeciwnym przypadku pojazd będzie wolno jechać do przodu, ponieważ nawet przy silniku na biegu jałowym prze-

noszenie napędu nie jest całkowicie odłączone.

- Nigdy nie należy zwiększać prędkości obrotowej silnika podczas zmiany położenia dźwigni zmiany biegów, ponieważ może to doprowadzić do wypadku.
- Nigdy nie przesuwaj dźwigni w położenie **R** lub **P** w czasie jazdy. Ryzyko wypadku!
- Przed długim i stromym zjazdem zalecane jest zmniejszenie prędkości i zmiana biegu na niższy.
- Po zatrzymaniu samochodu na podjeździe, aby zapobiec staczaniu się do tyłu, należy trzymać pedał hamulca mocno wciśnięty.
- Nie dopuszczać do ocierania hamulców i nie używać pedału hamulca zbyt często ani przez zbyt długi czas. Zbyt długie ciągle hamowanie powoduje przegrzanie hamulców i znaczne obniżenie skuteczności hamowania. Powoduje ono również wydłużenie drogi hamowania oraz może doprowadzić do uszkodzenia układu hamulcowego.
- Nie wolno dopuścić, aby pojazd stał na biegu jałowym po pochyłości z dźwignią w położeniu **N** lub **D**, nawet wtedy, gdy silnik nie jest uruchomiony.
- Utrata panowania nad samochodem może doprowadzić do wypadku zagrażającego zdrowiu lub życiu.

⚠ UWAGA

Nigdy nie wyłączać silnika do czasu zatrzymania się samochodu. Może to spowodować utratę panowania nad samochodem i doprowadzić do wypadku zagrażającego zdrowiu lub życiu.

- Przy wyłączonym zapłonie nie działają poduszki powietrzne ani napinacze pasów bezpieczeństwa.
- Przy wyłączonym silniku nie działa układ wspomagania hamulców. W takim przypadku do zatrzymania samochodu konieczne jest użycie większej siły.
- Przy wyłączonym silniku nie działa również wspomaganie układu kierowniczego. Z tego powodu obracanie kierownicą jest znacznie utrudnione.
- Nigdy nie wolno wyjmować kluczyka ze stacyjki, jeżeli pojazd znajduje się w ruchu. Może to spowodować nagłe włączenie blokady kierownicy i utratę możliwości kierowania samochodem.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli samochód toczy się z wyłączonym silnikiem lub z dźwignią zmiany biegów w położeniu „N”, przed ustawieniem dźwigni w położeniu „D” należy zdjąć stopę z pedału gazu i poczekać, aż silnik zacznie pracować na biegu jałowym.

Blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów



Rys. 170 Automatyczna skrzynia biegów

Ustawienie dźwigni zmiany biegów w położeniu P lub N zapobiega przypadkowemu włączeniu biegu i ruszeniu samochodu.

Blokadę dźwigni zwalnia się w następujący sposób:

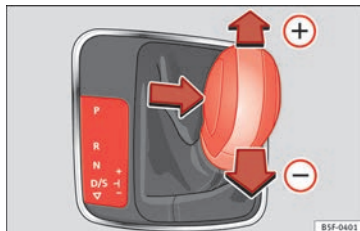
- Włączyć zapłon.
- Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca, i jednocześnie nacisnąć blokadę dźwigni zmiany biegów po lewej stronie dźwigni zmiany biegów » **rys. 170**.

Lampka ostrzegawcza  sygnalizuje konieczność na tablicy rozdzielczej sygnalizuje konieczność wciśnięcia pedału hamulca. Ma to zasadnicze znaczenie, gdy dźwignia jest przemieszczana z położenia P lub N.

Blokada dźwigni włącza się tylko w pojazdach stojących lub poruszających się z prędkością mniejszą niż 5 km/h. Przy prędkości powyżej 5 km/h blokada dźwigni jest automatycznie zwalniana w położeniu N.

Blokada dźwigni nie włącza się, jeśli dźwignia zostanie szybko przesunięta przez położenie N (np. przy zmianie z R do D). Umożliwia to np. „rozkołysanie” samochodu do tyłu i do przodu po ugrzęźnięciu w śniegu lub błocie. Blokada dźwigni zmiany biegów włącza się automatycznie, jeżeli pedał hamulca nie został naciśnięty, a dźwignia znajduje się w położeniu N przez ponad sekundę.

Ręczna zmiana biegu w trybie Tiptronic*



Rys. 171 Zmiana biegu w systemie Tiptronic.



Rys. 172 Kierownica z łopatkami zmiany biegów automatycznej skrzyni biegów.

System Tiptronic umożliwia kierowcy ręczną zmianę biegów.

Zmiana biegu za pomocą dźwigni zmiany biegów

- Przesunąć dźwignię zmiany biegów z położenia D w prawo w położenie Tiptronic.
- Lekko nacisnąć dźwignię biegów przesuwając ją do przodu » **rys. 171** (+), aby zmienić na wyższy bieg.
- Lekko nacisnąć dźwignię biegów przesuwając ją do tyłu » **rys. 171** (-), aby zmienić na niższy bieg.

Zmiana biegów za pomocą łopatek przy kierownicy*

- Nacisnąć prawą łopatkę zmiany biegów (+) w kierunku kierownicy, aby zmienić na wyższy bieg » **rys. 172**.

- Nacisnąć lewą łopatkę dźwigni biegów  w kierunku kierownicy, aby zmienić na niższy bieg » **rys. 172**.

Łopatki przy kierownicy umożliwiają ręczną zmianę biegów niezależnie od wybranego trybu jazdy.

Ogólne informacje dotyczące jazdy w trybie Tiptronic

Podczas przyspieszania, automatyczna skrzynia biegów/automatyczna skrzynia biegów DSG zmienia bieg na wyższy tuż przed osiągnięciem przez silnik maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej.

Jeżeli kierowca wybierze niższy bieg, automatyczna skrzynia biegów/automatyczna skrzynia biegów DSG zmieni bieg pod warunkiem, że po zmianie biegu nie zostanie przekroczona maksymalna dopuszczalna prędkość obrotowa silnika.

Jeśli tryb „tiptronic” zostanie wybrany gdy samochód będzie w ruchu, automatyczna skrzynia biegów / automatyczna skrzynia biegów /skrzynia DSG będzie na trzecim biegu a dźwignia w położeniu **D**, tryb „tiptronic” będzie wówczas również na trzecim biegu.

Zmiana biegów w programie normalnym lub sportowym za pomocą łopatek przy kierownicy

Jeżeli w programie normalnym lub sportowym zostaną użyte łopatki zmiany biegów » **rys. 172**, skrzynia biegów chwilowo przełącza się w tryb „tiptronic”. Aby wyłączyć tryb „Tiptronic”, należy pociągnąć prawą łopatkę zmiany biegów  w kierunku kierownicy i przytrzymać ją w tym położeniu przez ok. 1 sekundę. Tryb „tiptronic” wyłącza się samoczynnie, jeżeli łopatki zmiany biegów nie są używane przez pewien czas.

Informacja

- **Łopatek zmiany biegów przy kierownicy można użyć niezależnie od położenia dźwigni zmiany biegów gdy pojazd jest w ruchu.**

Wskazówki dotyczące jazdy

Podczas jazdy skrzynia biegów automatycznie zmienia biegi.

Uruchamianie

- Silnik należy uruchamiać z dźwignią zmiany biegów w położeniu **P** lub **N**.

Jazda

- Nacisnąć i przytrzymać pedał hamulca.

- Przytrzymać wciśnięty przycisk blokady (przycisk na dźwigni zmiany biegów), wybrać **R** lub **D**.
- Zwolnić dźwignię i zaczekać, aż skrzynia biegów włączy bieg (może być odczuwalny lekki ruch samochodu).
- Zwolnić hamulec i nacisnąć pedał przyspieszenia »  **zob Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 181.**

Zatrzymanie na chwilę

- Podczas zatrzymania na krótki czas, aby utrzymywać samochód nieruchomo i zapobiec jego cofaniu się na podjeździe lub „podjeżdżaniu” do przodu, np. na światłach, należy mocno wcisnąć pedał hamulca. Dźwigni zmiany biegów nie trzeba przy tym przestawiać w położenie **P** lub **N** w tym celu.
- Nie naciskać pedału przyspieszenia.

Parkowanie

- Nacisnąć pedał hamulca i przytrzymać go do całkowitego zatrzymania samochodu »  **zob Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 181.**
- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Wcisnąć przycisk blokady, przesunąć dźwignię w położenie **P** i zwolnić przycisk.

»

Jazda pod górę i z góry

- Nacisnąć dźwignię, aby przestawić z położenia „D” w prawo do położenia trybu Tiptronic.
- Delikatnie popchnąć dźwignię do tyłu aby przejść na niższy bieg.

Zatrzymanie samochodu na wzniesieniu

- Aby zapobiec „staczaniu się samochodu do tyłu”, należy wcisnąć pedał hamulca **»»** **Δ** zob Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 181. Nie należy próbować zapobiegać „staczaniu się samochodu do tyłu” poprzez zwiększenie prędkości obrotowej silnika przy włączonym biegu.

Ruszanie pod górę

- Zaciągnąć hamulec ręczny.
- Po włączeniu biegu powoli naciskać pedał przyspieszenia, zwalniając równocześnie hamulec ręczny.

Im większy kąt nachylenia, tym niższy bieg należy włączyć. Powoduje to wzrost siły hamowania silnikiem. Przykładowo, podczas zjazdu ze wzniesienia na trzecim biegu, jeżeli hamowanie silnikiem nie jest wystarczające, pojazd będzie się rozpędzać. Automatyczna skrzynia biegów samodzielnie zmienia przełożenia, by nie doprowadzić do nadmiernej prędkości obrotowej sil-

nika. Aby zmniejszyć prędkość samochodu, należy użyć hamulca i włączyć trzeci bieg w trybie Tiptronic* **»»** **Δ** zob Położenia dźwigni zmiany biegów na stronie 181.

Samochód wyposażony jest w automatyczną blokadę, która zapobiega ustawieniu dźwigni w położeniu do jazdy do przodu lub do tyłu z położenia **P** lub **N** bez wciśnięcia pedału hamulca.

Jeżeli dźwignia znajduje się w położeniu innym niż **P**, nie można wyjąć kluczyka ze stacyjki. **P**.

Lampka ostrzegawcza „Wciśnięcie pedału hamulca”

Jeżeli lampka ostrzegawcza w pobliżu dźwigni świeci się, należy wcisnąć pedał hamulca. Jest to niezbędne, jeśli konieczna jest zmiana położenia dźwigni automatycznej skrzyni biegów z położenia **P** lub **N**. Na wyświetlaczu tablicy wskaźników może zostać wyświetlony komunikat tekstowy lub instrukcja wykonania koniecznej czynności.

OSTROŻNIE

- Po zatrzymaniu samochodu na podjeździe nie próbować zapobiegać jego staczaniu się do tyłu poprzez naciskanie pedału przyspieszenia przy włączonym biegu. Może to doprowadzić do przegrzania skrzyni biegów i jej uszkodzenia.

Aby zapobiec staczaniu się samochodu, należy zaciągnąć hamulec ręczny lub całkowicie wcisnąć pedał hamulca.

- Jeżeli pojazd toczy się z wyłączonym silnikiem lub z dźwignią zmiany biegów w położeniu **N**, brak właściwego smarowania skrzyni biegów może spowodować jej uszkodzenie.

Funkcja kick-down

Funkcja ta umożliwia osiągnięcie maksymalnego przyspieszenia.

Po wciśnięciu pedału przyspieszenia do oporu, skrzynia biegów automatycznie redukuje bieg na niższy — w zależności od prędkości jazdy i prędkości obrotowej silnika, umożliwiając tym samym wykorzystanie pełnej mocy silnika do przyspieszenia samochodu.

W takim przypadku skrzynia biegów nie zmienia biegu na wyższy, dopóki silnik nie osiągnie maksymalnej prędkości obrotowej określonej dla danego biegu.

UWAGA

Przyspieszanie na śliskiej nawierzchni może spowodować utratę panowania nad samochodem i w konsekwencji zagrożenie dla zdrowia lub życia.

- Korzystając z funkcji „kick-down” na śliskich nawierzchniach należy zachować szczególną ostrożność. Podczas gwałtownego przyspieszania pojazd może utracić przyczepność i wpaść w poślizg.
- Funkcję „kick-down” należy stosować wyłącznie wtedy, kiedy warunki drogowe i pogodowe pozwalają na jej bezpieczne użycie.

Awaria skrzyni biegów

- ⚠ **Skrzynia biegów: Awaria!** Zatrzymać pojazd i ustawić dźwignię w położeniu P.

Skrzynia biegów jest uszkodzona. Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu i nie kontynuować jazdy. Zwrócić się o fachową pomoc.

- ⚠ **Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę.**

Niezwłocznie zlecić usunięcie usterki specjalistycznemu warsztatowi.

- ⚠ **Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę z ograniczeniami. Bieg wsteczny nie działa.**

Należy udać się do specjalistycznego warsztatu, gdzie usterka zostanie usunięta.

- ⚠ **Skrzynia biegów: Usterka systemu! Można kontynuować jazdę na przełożeniu D aż do wyłączenia silnika.**

Zatrzymać pojazd w bezpiecznym miejscu z dala od ruchu drogowego. Zwrócić się o fachową pomoc.

- ⚠ **Skrzynia biegów: przegrzana. Dostosować odpowiednio sposób jazdy.**

Kontynuować jazdę z umiarkowaną prędkością. Kiedy lampka ostrzegawcza wyłączy się, można kontynuować jazdę w zwykły sposób.

- ⚠ **Skrzynia biegów: wcisnąć pedał hamulca i ponownie wybrać bieg.**

Jeżeli usterka została spowodowana przez skrzynię biegów za sprawą wysokiej temperatury, ten komunikat dla kierowcy pojawi się po ponownym schłodzeniu skrzyni biegów.

Docieranie i jazda ekonomiczna

Docieranie nowego silnika

W trakcie pierwszych 1500 km silnik wymaga dotarcia.

Przez pierwsze 1000 km

- Nie jeździć z prędkością przekraczającą 2/3 prędkości maksymalnej.
- Nie przyspieszać gwałtownie.
- Unikać wysokich prędkości obrotowych.
- Nie holować przyczepy.

Od 1000 do 1500 km

- Prędkość można zwiększać *stopniowo* do osiągnięcia maksymalnej prędkości samochodu lub maksymalnych dozwolonych obrotów silnika.

Przez pierwsze kilka godzin pracy silnika występują w nim tarcia wewnętrzne o większej sile, niż w późniejszej eksploatacji, gdy dotrą się wszystkie jego ruchome części.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Jeśli silnik jest docierany delikatnie, okres trwałości silnika wzrośnie i zmniejszy się zużycie oleju.

Docieranie opon i klocków hamulcowych

Nowe opony powinny być ostrożnie docierane przez pierwsze 500 km. Nowe klocki hamulcowe powinny być ostrożnie docierane przez pierwsze 200 km.

Podczas pierwszych 200 km można re-kompensować ograniczony efekt hamowania poprzez mocniejsze wciskanie pedału hamulca. W przypadku gwałtownego hamowania droga hamowania z nowymi klockami hamulcowymi będzie dłuższa niż z klockami, które zostały już dotarte.

UWAGA

• Na początku nowe opony nie zapewniają maksymalnej przyczepności i konieczne jest ich dotarcie. Może to być przyczyną wypadku. Przez pierwsze 500 km należy w trakcie jazdy zachować szczególną ostrożność.

• Nowe klocki hamulcowe należy „docierać”, osiągając one poprawne właściwości cierne dopiero po pierwszych 200 km jazdy. Obniżoną skuteczność hamowania można jednak skompensować trochę mocniejszym naciskiem na pedał hamulca.

Oddziaływanie na środowisko

Ochrona środowiska jest priorytetem przy projektowaniu i produkowaniu nowych pojazdów marki SEAT oraz doborze materiałów.

Środki wspierania recyklingu

• Spojenia i połączenia zaprojektowane pod kątem ułatwienia demontażu.

- Modułowa konstrukcja ułatwiająca demontaż.
- Zwiększone użycie materiałów podlegających recyklingowi.
- Części plastikowe i elastomery oznaczone zgodnie z normami ISO 1043, ISO 11469 i ISO 1629.

Dobór materiałów

- Użycie surowców wtórnych.
- Użycie kompatybilnych tworzyw sztucznych w tej samej części, jeżeli jej komponenty nie dają się łatwo oddzielić.
- Użycie surowców wtórnych i/lub materiałów pochodzących ze źródeł odnawialnych.
- Ograniczenie składników lotnych, w tym zapachów, w tworzywach sztucznych.
- Używanie bezfreonowego czynnika chłodzącego.

Zakaz używania metali ciężkich, z wyjątkiem sytuacji dopuszczalnych przez prawo (Załącznik II of Dyrektywy ELV 2000/53/WE): kadm, ołów, rtęć, chrom sześciowartościowy.

Metody produkcji

- Zmniejszenie ilości rozpuszczalnika w wosku ochronnym stosowanym w przesłoniach wewnątrz pojazdu.
- Użycie plastikowej folii ochronnej przy transporcie pojazdu.

- Użycie klejów bezrozpuszczalnikowych.
- Używanie bezfreonowego czynnika chłodzącego.
- Recykling i odzyskiwanie energii z pozostałości (RDF).
- Poprawa jakości wód ściekowych.
- Użycie systemów odzyskiwania pozostałości ciepła odpadowego (odzysk ciepła, wymienniki entalpii itd.).
- Użycie lakierów wodorozcieńczalnych.

Jazda ekonomiczna i przyjazna dla środowiska

Żużycie paliwa, zanieczyszczenie środowiska i zużycie silnika, hamulców oraz opon w dużej mierze zależy od stylu jazdy. Ekonomiczny styl jazdy oraz przewidywanie sytuacji na drodze pozwala z łatwością zmniejszyć zużycie paliwa o 10-15%. Poniżej znajduje się kilka wskazówek, które mogą pomóc ograniczyć zanieczyszczenie środowiska przy równoczesnych oszczędnościach finansowych.

Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®)

W zależności od wyposażenia danego modelu, samochód może być wyposażony w aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT®).

Aktywne zarządzanie pracą cylindrów (ACT[®]) posiada zdolność automatycznego wyłączenia niektórych cylindrów silnika w sytuacji, gdy nie ma potrzeby osiągnięcia wielkiej mocy. Do wyłączonych cylindrów nie jest podawane paliwo, co powoduje zmniejszenie jego zużycia. Liczba aktywnych cylindrów jest wyświetlana w tablicy rozdzielczej »  strona 33.

Należy prowadzić, przewidując sytuację na drodze

Pojazd zużywa najwięcej paliwa przy przyspieszaniu. Przewidywanie sytuacji na drodze powoduje rzadszą konieczność hamowania i przyspieszania. W miarę możliwości, pozwól, aby samochód toczył się **na włączonym biegu**, na przykład, gdy z daleka widać czerwone światło. Hamowanie w ten sposób pozwala zmniejszyć zużycie hamulców i opon; emisja i zużycie paliwa są ograniczane do zera (odłączenie przez inercję).

Należy wcześniej zmieniać biegi w celu oszczędzania energii

Skutecznym sposobem oszczędzania paliwa jest *szybka* zmiana biegów. Jazda na wysokich obrotach przy niskim biegu powoduje niepotrzebnie zwiększone zużycie paliwa.

Manualna skrzynia biegów: możliwe jak najwcześniej zmienić bieg z pierwszego na

drugi. Zalecamy, aby w miarę możliwości zmienić bieg na wyższy po przekroczeniu 2000 obr./min. Stosować się do „zaleceń dotyczących zmiany biegu” pojawiających się na tablicy rozdzielczej » strona 179.

Unikać jazdy z dużą prędkością

Zalecamy, aby nie jechać z maksymalną prędkością przewidzianą dla pojazdu. Zużycie paliwa, emisja toksycznych substancji w spalinach i poziom hałasu rosną bardzo szybko przy wyższych prędkościach. Prowadzenie samochodu z umiarkowaną prędkością pozwala oszczędzać paliwo.

Należy unikać biegu jałowego

Warto wyłączyć silnik w korku lub na skrzyżowaniach, na których bardzo długo czeka się na zielone światło. Ilość paliwa zaoszczędzonego w ciągu 30–40 sekund jest większa niż ilość paliwa koniecznego do ponownego uruchomienia silnika.

Silnik pracujący na biegu jałowym bardzo długo się rozgrzewa. Podczas takiej początkowej fazy rozgrzewania dochodzi do szczególnie dużego zużycia mechanicznego, a poziom emisji zanieczyszczeń jest szczególnie wysoki. Najlepiej ruszać natychmiast po uruchomieniu silnika. Unikać wysokich obrotów

Okresowy przegląd

Okresowy przegląd zapewnia, że w trakcie jazdy poziom zużycia paliwa nie będzie większy niż wymagany. Prawidłowe serwisowanie silnika przynosi korzyści w postaci **niższego zużycia paliwa** oraz maksymalnej niezawodności i wyższej wartości odsprzedaży.

Zaniedbania w serwisowaniu silnika mogą przyczynić się do wzrostu zużycia paliwa nawet o 10%.

Unikanie krótkich przejazdów

Aby zmniejszyć zużycie paliwa i emisję zanieczyszczeń, należy pozwolić układowi oczyszczania spalin osiągać optymalną **temperaturę eksploatacyjną**.

Gdy silnik jest zimny, zużycie paliwa jest proporcjonalnie większe. Silnik nagrzewa się i zużycie paliwa normalizuje dopiero po przejechaniu około *czterech* kilometrów. Z tego względu zalecamy, gdy tylko jest to możliwe, unikać krótkich przejazdów.

Należy utrzymywać prawidłowe ciśnienie w oponach

Należy pamiętać, że prawidłowe ciśnienie w oponach pozwala oszczędzać paliwo. Niedostateczne ciśnienie w oponach zaledwie o jeden bar za niskie (14,5 psi/100 kPa), może spowodować wzrost zużycia paliwa nawet o 5%. Z powodu większego »

oporu przy toczeniu, zbyt niskie ciśnienie zwiększa **zużycie opon** i wpływa na gorszą kontrolę nad pojazdem.

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać, gdy opony są *zimne*.

Nie stosować **opon zimowych** przez cały rok, ponieważ zwiększają one zużycie paliwa o około 10%.

Unikać nadmiernego obciążenia

Każdy kilogram **dodatkowego obciążenia** zwiększa zużycie paliwa, dlatego zaleca się każdorazowe sprawdzenie, czy w bagażniku nie znajdują się zbędne przedmioty.

Bardzo często dla wygody zostawia się bagażnik dachowy, mimo iż nie jest on już potrzebny. Przy prędkości 100 km/h i 120 km/h pojazd zużyje około 12% więcej paliwa wskutek większego oporu wiatru spowodowanego bagażnikiem niepotrzebnie zamontowanym na dachu.

Oszczędzaj energię elektryczną

Silnik uruchamia alternator, który odpowiada za wytwarzanie energii elektrycznej. Gdy pojawia się zapotrzebowanie na energię elektryczną, wzrasta również zużycie paliwa. Z tego powodu, należy zawsze wyłączać niepotrzebne urządzenia elektryczne. Przykłady urządzeń, które zużywają dużo energii elektrycznej: wentylator dzia-

lający z dużą prędkością, ogrzewanie szyby tylnej lub podgrzewane fotele*.

Informacja

- Jeżeli samochód jest wyposażony w system *Start-Stop* nie zaleca się wyłączania tej funkcji.
- Zaleca się **zamykanie okien** przy prędkościach powyżej 60 km/h.
- Nie prowadzić pojazdu z nogą na *sprzęgle*, ponieważ nacisk może spowodować wirowanie tarczy, zwiększone zużycie paliwa, a także spalenie powłoki tarczy prowadzące do poważnej usterki.
- Nie używać sprzęgła do unieruchomienia samochodu na wzniesieniu – w tym celu korzystać z pedału hamulca lub hamulca ręcznego, tego ostatniego używać do ruszania. Zużycie paliwa będzie mniejsze i zapobiegnie to uszkodzeniu tarczy sprzęgła.
- Zjeżdżając ze wzniesień należy hamować silnikiem, wrzucając bieg dopasowany do nachylenia. Zużycie paliwa będzie „zerowe“, jazda nie obciąża wówczas również hamulców.

System zarządzania silnikiem i oczyszczania spalin

Wprowadzenie

UWAGA

- Z powodu wysokich temperatur, które mogą występować w układzie oczyszczania spalin (katalizator lub filtr cząstek stałych), nie parkować samochodu w miejscu, gdzie spaliny mogą wejść w kontakt z materiałami łatwopalnymi pod pojazdem (np. na trawie lub na skraju lasu). Zagrożenie pożarem!
- Nie stosować wosku pod pojazdem wokół obszaru układu wydechowego: Zagrożenie pożarem!

Informacja

Podświetlenie lampek kontrolnych , , EP lub  może oznaczać problemy z silnikiem, co przekłada się na zwiększone zużycie paliwa i utratę mocy.

Katalizator

Aby katalizator zachował swoją sprawność jak najdłużej:

- Do silników benzynowych należy stosować wyłącznie benzynę bezołowiową,

ponieważ olów może spowodować uszkodzenie katalizatora.

- Nie dopuścić do zbyt niskiego poziomu paliwa w zbiorniku.
- Wymieniając olej silnikowy, uważać, aby nie dolać zbyt dużo oleju » strona 230, Uzupełnianie oleju silnikowego.
- Nigdy nie uruchamiać silnika przez holowanie. W razie konieczności zastosować przewody rozruchowe » strona 56.

W przypadku zaobserwowania w trakcie jazdy problemów z układem zapłonowym, nierównej pracy silnika lub utraty mocy, należy niezwłocznie zmniejszyć prędkość i skontrolować stan samochodu w najbliższym specjalistycznym warsztacie. Zwykle lampka ostrzegawcza układu wydechowego zapala się, gdy następuje któryś z opisanych objawów » strona 111. Jeśli tak się stanie, niespalone paliwo może dostać się do układu wydechowego i wydostać się do atmosfery. Katalizator może również zostać uszkodzony wskutek przegrzania.

! OSTROŻNIE

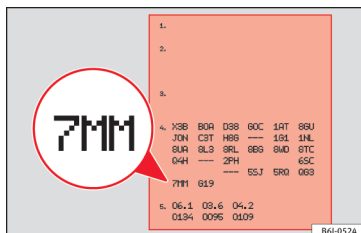
Nigdy nie dopuszczać do całkowitego zużycia paliwa w zbiorniku, ponieważ nieregularny dopływ paliwa może spowodować problemy z układem zapłonowym. Może to sprawić, że niespalone paliwo dostanie się do układu wydechowego.

go, co spowoduje przegrzanie i uszkodzenie katalizatora.

Informacja dotycząca środowiska

Nawet wtedy, gdy system kontroli spalin działa doskonale, w pewnych warunkach w gazach spalinowych może być wyczuwalny zapach siarki. Zależy to od zawartości siarki w stosowanym paliwie. Bardzo często problem ten można rozwiązać, zmieniając markę paliwa.

Filtr cząstek stałych w silniku wysokoprężnym*



Rys. 173 Nalepka z danymi na temat samochodu znajdująca się na okładce Książki serwisowej.

Samochód jest wyposażony w filtr cząstek stałych (DPF), jeżeli na nalepce z danymi na temat samochodu (umieszczonej na tyl-

nej okładce „Książki serwisowej”) znajduje się kod PR 7GG » **rys. 173.**

Filtr cząstek stałych usuwa z układu oczyszczania spalin większość sadzy. W normalnych warunkach jazdy filtr oczyszcza się sam. Jeżeli nie jest to możliwe (ze względu na wiele krótkich przejazdów) filtr zapcha się sadzą, co spowoduje zapalenie się lampki ostrzegawczej filtra cząstek stałych silnika wysokoprężnego. Nie oznacza to usterki, ale stanowi ostrzeżenie, że filtr nie jest w stanie przeprowadzić automatycznej regeneracji, co wymaga wykonania cyklu czyszczenia, zgodnie z informacjami poniżej.

Nagromadzenie sadzy w filtrze cząstek stałych silnika wysokoprężnego*

Jeżeli lampka kontrolna świeci się, należy odpowiednio wspomóc automatyczną regenerację filtra cząstek stałych.

Aby to zrobić należy jechać przez około 15 minut na czwartym lub piątym biegu (automatyczna skrzynia biegów: zakres biegów S) z prędkością 60 km/h, przy pracy silnika z prędkością obrotową około 2000 obr./min. W ten sposób, wypalona zostanie sadza nagromadzona w filtrze. Po zakończeniu regeneracji lampka gaśnie.

Jeśli lampka nie zgaśnie, lub włączą się trzy lampki (filtr cząstek stałych , oznacza to usterkę w układzie kontroli emisji »

spalin  oraz świec żarowych , należy wówczas niezwłocznie pojechać pojazdem do specjalistycznego warsztatu, gdzie usterka zostanie usunięta.

UWAGA

Sposób jazdy należy zawsze dostosowywać do warunków drogowych, ukształtowania terenu i natężenia ruchu drogowego. Zalecenia dotyczące jazdy nie mogą nigdy prowadzić do wykonywania manewrów niedozwolonych.

OSTROŻNIE

- Pojazd nie jest przeznaczony do stosowania paliwa typu biodiesel. W żadnym wypadku nie należy tankować biopaliwa. Użycie paliwa biodiesel może spowodować poważne uszkodzenia silnika lub układu paliwowego. Dodanie przez producenta paliwa biodiesel do oleju napędowego zgodnie z normą EN 590 jest dozwolone i nie spowoduje uszkodzenia silnika ani układu paliwowego.

- W wyniku stosowania oleju napędowego o podwyższonej zawartości siarki trwałość filtra cząstek stałych może ulec znacznemu skróceniu. Informacje na temat tego, w jakich państwach olej napędowy zawiera duże stężenie siarki, można uzyskać w Stacji Obsługi.

Sterowanie silnikiem*

Lampka ostrzegawcza informuje o stanie układu sterowania silnikiem benzynowym.

Lampka ostrzegawcza **EPC** (Electronic Power Control) zapala się po włączeniu zapłonu podczas weryfikowania sprawności systemu. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.

W przypadku wystąpienia usterki elektrycznego układu sterowania silnikiem podczas jazdy lampka ostrzegawcza zapala się. Wówczas pojazd należy jak najszybciej oddać do specjalistycznego warsztatu w celu sprawdzenia silnika.

System kontroli emisji spalin*

Lampka kontrolna  miga:

W przypadku przerw zapłonu niespalone paliwo może uszkodzić katalizator. W takim przypadku należy zmniejszyć prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego specjalistycznej stacji obsługi w celu sprawdzenia silnika.

Lampka kontrolna  zapala się:

Lampka świeci się, kiedy spaliny emitowane podczas jazdy mają nieprawidłowy skład (np. w przypadku usterki sondy lambda). W takim przypadku należy zmniejszyć

prędkość i ostrożnie dojechać do najbliższego specjalistycznej stacji obsługi w celu sprawdzenia silnika.

System podgrzewania/usterka silnika*

Lampka świeci się, kiedy świece żarowe podgrzewają silnik wysokoprężny.

Lampka kontrolna  zapala się

Jeżeli lampka kontrolna  zapala się przy rozruchu silnika, oznacza to włączenie podgrzewania świec żarowych. Rozruch silnika może nastąpić niezwłocznie po zgaśnięciu tej lampki.

Lampka kontrolna  miga

Jeżeli w trakcie jazdy wystąpi usterka w systemie sterowania silnikiem, lampka systemu świec żarowych  zacznie migać. Wówczas pojazd należy jak najszybciej oddać do specjalistycznego warsztatu w celu sprawdzenia silnika.

Wskazówki dotyczące jazdy

Jazda za granicą

Przy wyjeździe zagranicznym należy wziąć pod uwagę następujące kwestie:

- Użytkownicy samochodów wyposażonych w katalizator muszą upewnić się, że w danym państwie będą mieli dostęp do benzyny bezołowiowej. Zob. rozdział „Tankowanie”. Informacji na temat stacji sprzedających benzynę bezołowiową udzielają organizacje branżowe.
- Dany model może nie być sprzedawany na każdym rynku, co oznacza, że w danym kraju może nie być dostępu do części zapasowych, a centra serwisowe mogą oferować ograniczony zakres usług.

Importerzy i dystrybutorzy SEAT-a z chęcią udzielią informacji na temat technicznego przygotowania samochodu do podróży oraz na temat możliwości konserwacji i napraw.

Paski przylepne na lampy przednie

W krajach, w których ruch odbywa się drugą stroną drogi w stosunku do kraju rodzimego, asymetryczne ustawienie wiązki światła mijania może oślepić kierowców nadjeżdżających z przeciwnika.

Aby unikać oślepiania innych kierowców, należy koniecznie zakleić określone części soczewek lamp przednich. Bliższych informacji udzieli każda Stacja Obsługi.

W pojazdach ze światłami adaptacyjnymi należy w pierwszej kolejności odłączyć system obrotu. Aby to zrobić, należy udać się do specjalistycznego warsztatu.

Jazda po zalanym terenie

Aby uniknąć uszkodzenia samochodu przy przejeżdżaniu przez wodę, na przykład na zalanym odcinku drogi, należy przestrzegać następujących zasad:

- Woda nie powinna nigdy sięgać powyżej dolnej krawędzi nadwozia.
- Jechać z prędkością pieszego.

UWAGA

Po przejechaniu przez wodę, błoto, szlam itp. hamowanie może być znacznie opóźnione z powodu zawilgocenia tarcz i klocków hamulcowych. Kilukrotnie ostrożne naciśnięcie pedału hamulca usunie wilgoć i przywróci w pełni skuteczne hamowanie.

OSTROŻNIE

- Przejeżdżanie przez zalane odcinki drogi może spowodować poważne usz-

kodzenie podzespołów samochodu, takich jak silnik, skrzynia biegów, układ jezdny lub układ elektryczny.

- Przy przejeżdżaniu przez wodę system Start-Stop* musi być wyłączony »» stro- na 192.

Informacja

- Sprawdzić głębokość wody przed wjechaniem na zalany obszar.
- Nie zatrzymywać się w wodzie, nie jechać na wstecznym biegu, ani nie wyłączać silnika w żadnej sytuacji.
- Należy mieć na uwadze, że pojazdy jadące w przeciwnym kierunku mogą rozbryzgiwać wodę, powodując przekroczenie maksymalnego dopuszczalnego poziomu wody.
- Unikać jazdy w słonej wodzie (korozja).

Systemy wspomagające kierowcę

System Start-Stop*

Opis i działanie

Funkcja Start-Stop wyłącza silnik po zatrzymaniu samochodu i uruchamia go automatycznie, kiedy to konieczne.

Samochody z manualną skrzynią biegów

- Po zatrzymaniu samochodu ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu neutralnym i zwolnić pedał sprzęgła. Silnik wyłączy się. Na tablicy rozdzielczej zapali się lampka ostrzegawcza (A).
- Po naciśnięciu pedału sprzęgła silnik ponownie się uruchomi. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów

- Za pomocą pedału hamulca zatrzymać pojazd i trzymać stopę na wciśniętym pedale. Silnik wyłączy się. W tablicy rozdzielczej zapali się lampka ostrzegawcza (A).

- Po zdjęciu stopy z pedału hamulca silnik ponownie się uruchomi. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Warunki działania funkcji Start-Stop

- Kierowca musi mieć zapięty pas bezpieczeństwa.
- Maska silnika musi być zamknięta.
- Silnik rozgrzany do prawidłowej temperatury pracy.
- Kierownica ustawiona w położeniu do jazdy na wprost.
- Pojazd stojący na płaskim podłożu.
- Pojazd nie może być na biegu wstecznym.
- Pojazd musi być bez dołączonej przyczepy.
- Temperatura wewnątrz samochodu powinna być utrzymywana w komfortowym zakresie (wciśnięty przycisk **A/C**).
- Wyłączona funkcja odparowania szyby przedniej.
- O ile nie zażądano zwiększonego **nawiewu**.
- Ustawienia temperatury inne niż **HI** lub **LO**.
- Drzwi kierowcy muszą być zamknięte.
- Silnik wysokoprężny – nie może być w trybie regeneracji filtra cząstek stałych.

- Poziom naładowania akumulatora wystarczający do uruchomienia silnika
- Temperatura akumulatora musi wynosić od -1°C do +55°C.

Przerwa w pracy funkcji Start-Stop

W poniższych sytuacjach funkcja Start-Stop jest wyłączana, co powoduje natychmiastowe, automatyczne uruchomienie silnika:

- Pojazd zaczyna jechać.
- Kilukrotnie, następujące po sobie wciśnięcie pedału hamulca.
- Nadmierne rozładowanie akumulatora.
- Ręczne wyłączenie układu Start-Stop.
- Włączenie funkcji usuwania zaparowania szyby czołowej.
- Temperatura wewnątrz samochodu jest poza zakresem komfortu (przycisk **A/C**)
- Zwiększenie prędkości nawiewu o ponad 3 poziomy.
- Ustawienie temperatury **HI** lub **LO**.
- Zbyt niska temperatura płynu chłodzącego.
- Usterka alternatora, np. zerwanie paska napędowego.
- Niespełnienie jednego z warunków z poprzedniej sekcji.

Wyłączenie silnika przez funkcję Start-Stop sygnalizowane jest na wyświetlaczu tablicy wskaźników.

Jeżeli system Start-Stop nie został włączony  na tablicy rozdzielczej zapali się lampka ostrzegawcza.

⚠ UWAGA

Nigdy nie pozwól, by pojazd toczył się przy wyłączonym silniku. Może to spowodować utratę panowania nad samochodem i doprowadzić do wypadku zagrożającego zdrowiu lub życiu.

- Przy wyłączonym silniku nie działa układ wspomagania hamulców. W takim przypadku do zatrzymania samochodu konieczne jest użycie większej siły.
- Przy wyłączonym silniku nie działa również wspomaganie układu kierowniczego. Z tego powodu obracanie kierownicą jest znacznie utrudnione.
- Układ Start-Stop należy wyłączać podczas przejazdów przez wodę (strumienie powstające przy brodeniu itp.).

i Informacja

- W pojazdach wyposażonych w funkcję Start-Stop i manualną skrzynię biegów aby uruchomić silnik, należy wcisnąć pedał sprzęgła.
- Jeżeli warunki działania funkcji Start-Stop nie są spełnione, lampka sygnaliza-

cyjna funkcji Start-Stop na tablicy wskaźników jest przyciemniona.

• Obrócenie kierownicy o ponad 270° uniemożliwia uruchomienie silnika. Aby umożliwić uruchomienie silnika, kąt obrotu kierownicy musi być mniejszy niż 270° w stosunku do położenia do jazdy na wprost.

• Ponieważ istnieją różne wersje desek rozdzielczych, wskazanie na wyświetlaczu może się różnić.

Włączanie i wyłączanie funkcji Start-Stop



Rys. 174 Wyłącznik funkcji Start-Stop

System włącza się automatycznie przy każdym włączeniu stacyjki.

Ręczna dezaktywacja funkcji Start-Stop

- Nacisnąć przycisk  » **rys. 174** na konsoli środkowej. Po wyłączeniu funkcji Start-Stop włącza się lampka ostrzegawcza.
- Po wyłączeniu funkcji Start-Stop, silnik uruchamia się natychmiast.

Ręczne włączanie funkcji Start-Stop

- Nacisnąć przycisk  » **rys. 174** na konsoli środkowej. Lampka ostrzegawcza zgaśnie.

Wykrywanie zmęczenia kierowcy (zalecana przerwa w jeździe)*

Wprowadzenie

 » Tab. na stronie 2

Funkcja wykrywania zmęczenia informuje kierowcę, kiedy jego zachowanie podczas jazdy nosi oznaki zmęczenia.

⚠ UWAGA

Udogodnienie oferowane przez funkcję wykrywania zmęczenia nie powinno skłaniać kierowcy do podejmowania ryzyka podczas jazdy. Podczas długich

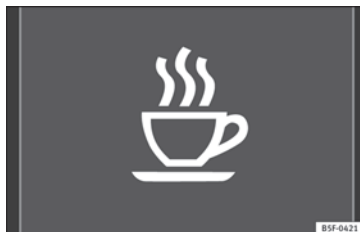
podróży należy regularnie robić odpowiednie długie przerwy.

- Kierowca zawsze przyjmuje pełną odpowiedzialność za kierowanie pojazdem.
- Nigdy nie prowadzić samochodu, jeżeli odczuwa się zmęczenie.
- System nie wykrywa zmęczenia kierowcy we wszystkich okolicznościach. Sprawdź informacje w rozdziale »» strona 194, Ograniczenia systemu.
- W niektórych sytuacjach system może błędnie interpretować niektóre zamierzone manewry pojazdem jako zmęczenie kierowcy.
- W przypadku chwilowego zaśnięcia kierowcy za kierownicą nie zostaje wysłane żadne ostrzeżenie!
- Należy przestrzegać wskazówek na tablicy rozdzielczej i podejmować konieczne działania.

Informacja

- Wykrywanie zmęczenia jest funkcją opracowaną pod kątem wykorzystania w czasie jazdy na autostradach i drogach utwardzonych.
- W przypadku usterki w systemie zleć kontrolę systemu w serwisie technicznym.

Funkcja i działanie



Rys. 175 Na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej: symbol wykrycia oznak zmęczenia.

Wykrywanie zmęczenia określa zachowanie kierowcy w czasie jazdy przy rozpoczęciu podróży, na podstawie obliczeń dotyczących zmęczenia kierowcy. Obliczenia te są stale porównywane z faktycznym zachowaniem podczas jazdy. Jeżeli system wykryje, że kierowca jest zmęczony, rozlega się sygnał dźwiękowy i wyświetla sygnał wizualny oraz dodatkowy komunikat na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej »» **rys. 175**. Komunikat na tablicy rozdzielczej jest pokazywany przez około 5 sekund, i powtarzany, w zależności od sytuacji. System przechowuje ostatni wyświetlany komunikat.

Komunikat na wyświetlaczu w tablicy rozdzielczej można wyłączyć, naciskając przycisk **(OK/RESET)** na dzwigni wycieraczek przed-

niej szyby lub przycisk **(OK)** wielofunkcyjnej kierownicy »»  strona 28.

Komunikat można ponownie wywołać na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej za pomocą wyświetlacza wielofunkcyjnego »»  strona 28.

Warunki działania

Zachowanie podczas jazdy oblicza się przy prędkościach powyżej 65 km/h do około 200 km/h.

Włączanie i wyłączanie

Wykrywanie zmęczenia można włączać i wyłączać w systemie Easy Connect za pomocą przycisku **(CAR)** i przycisku funkcyjnego **(Setup)** »» strona 112. Oznaczenie wskazuje, że włączono korektę.

Ograniczenia systemu

Wykrywanie zmęczenia ma pewne ograniczenia właściwe dla systemu. Wykrywanie zmęczenia może podlegać ograniczeniom lub przestać działać w następujących warunkach:

- Przy prędkościach poniżej 65 km/h.
- Przy prędkościach powyżej 200 km/h.
- Na zakręcie
- Na drogach o złym stanie nawierzchni
- W niekorzystnych warunkach pogodowych

- Przy sportowym stylu jazdy
- W przypadku poważnego rozproszenia uwagi kierowcy.

Wykrywanie zmęczenia zostanie przywrócone, kiedy samochód został zatrzymany na ponad 15 minut, kiedy wyłączono zapłon lub kiedy kierowca odpiął swój pas bezpieczeństwa i otworzył drzwi.

W przypadku wolnej jazdy przez dłuższy czas (poniżej 65 km/h) system automatycznie przywraca obliczanie zmęczenia. Przy jeździe z wyższą prędkością obliczanie zmęczenia zostanie ponownie przeprowadzone.

Asystent parkowania

Informacje ogólne

Dostępne są różne systemy wspomagania parkowania lub manewrowania na małych powierzchniach, w zależności od wyposażenia zainstalowanego w samochodzie.

Tylny czujnik parkowania posiada sygnał dźwiękowy ostrzegający o przeszkodach znajdujących się samochodem »»» strona 196.

Podczas parkowania **Parking System Plus** pomaga kierowcy ostrzegając go sygnałami wzrokowymi i dźwiękowymi przed

przeszkodami wykrytymi z przodu oraz za samochodem »»» strona 197.

⚠ UWAGA

- Należy zawsze zwracać uwagę (także patrząc prosto do przodu) na ruch drogowy i otoczenie pojazdu. Układy wspomagania nie zastąpią uwagi kierowcy. Przy parkowaniu i wyjeżdżaniu z miejsca parkingowego, lub podczas wykonywania podobnych manewrów, kierowca zawsze bierze za nie odpowiedzialność.
- Prędkość i styl jazdy należy zawsze dostosować do widoczności i warunków drogowych, pogody oraz natężenia ruchu.
- Czujniki ultradźwiękowe mają martwe pola, w których nie rejestrują przeszkód ani ludzi. Należy zwracać szczególną uwagę na dzieci i zwierzęta.
- Zawsze zachowywać kontrolę wzroku nad otoczeniem pojazdu: jako dodatkowej pomocy używać lusterek wstecznych.

① OSTROŻNIE

Na funkcje wspomagania parkowania mogą wpływać różne czynniki, które mogą prowadzić do uszkodzenia pojazdu lub jego najbliższego otoczenia:

- W pewnych okolicznościach system nie wykrywa lub nie wyświetla niektórych obiektów:

- Przedmioty takie jak łańcuchy, drążki holownicze, płoty, słupy i drzewa o wąskich priach.
- Obiekty umieszczone ponad czujnikami, takie jak wystające części ścian.
- Obiekty o powierzchni lub strukturze pewnego typu, takie jak siatki druciane lub pył śnieżny.
- Niektóre powierzchnie przedmiotów i ubrań nie odbijają sygnałów ultradźwiękowych wysyłanych przez czujnik. System może nie wykrywać prawidłowo takich przedmiotów lub osób noszących takie obrania.
- Na czujniki ultradźwiękowe mogą wpływać zewnętrzne źródła dźwięku. W pewnych okolicznościach mogą one uniemożliwić wykrycie osób lub przedmiotów.
- W miarę zbliżania się do przeszkód o małej wysokości, układ może przestać je wykrywać, a w konsekwencji przestać o nich ostrzegać. W pewnych okolicznościach obiekty takie jak wysoki krawężnik mogący uszkodzić podwozie samochodu również nie są wykrywane.
- Zignorowanie pierwszego ostrzeżenia układu wspomagania parkowania może doprowadzić do poważnych uszkodzeń samochodu.
- Uderzenia lub uszkodzenia atrapy chłodnicy, zderzaka, koła, nadkola i podwozia pojazdu mogą zmienić kierunek działania czujników. Może to wpłynąć na

funkcję wspomagania parkowania. Przekazać pojazd do sprawdzenia funkcji we wyspecjalizowanym warsztacie.

Informacja

- W pewnych sytuacjach system może ostrzegać nawet przy braku przeszkody w badanym obszarze, np:
 - na nierównym lub wyboistym podłożu, lub w wysokiej trawie,
 - w obecności zewnętrznych źródeł ultradźwięków, takich jak pojazdy czy maszyny lub inne;
 - Przy intensywnych opadach deszczu, śniegu lub w gęstych spalinach.
 - w przypadku, gdy tablica rejestracyjna (przednia lub tylna) nie jest poprawnie zamocowana do powierzchni zderzaka;
 - w miejscach takich, jak u szczytu wzniesienia.
- W celu zapewnienia poprawnego działania systemu, czujniki ultradźwiękowe należy utrzymać w czystości, usuwać z nich śnieg lub lód, i nie przykrywać ich przedmiotami samoprzylepnymi lub innymi.
- W przypadku stosowania urządzeń ciśnieniowych lub wytwarzających parę wodną do czyszczenia czujników ultradźwiękowych należy kierować je na

czujnik tylko przez krótką chwilę i zawsze z odległości przynajmniej 10 cm.

- Instalowanie dodatkowego wyposażenia, takiego jak bagażnik rowerowy, może kolidować z funkcją Asystenta parkowania.
- W celu zaznajomienia z systemem zaleca się ćwiczenie parkowania na obszarze lub parkingu wolnym od ruchu drogowego. Ćwiczyć należy przy dobrej pogodzie i dobrym oświetleniu.
- Oprócz wskazań można też zmieniać poziom głośności i ton sygnału ostrzeżenia »» strona 199.
- W samochodach bez systemu informowania kierowcy, parametry te można modyfikować w Centrum Obsługi SEAT-a lub w specjalistycznym warsztacie.
- Należy przestrzegać zaleceń dotyczących holowania przyczepy »» strona 200.
- Wyświetlacz ekranu Easy Connect pokazuje obraz z niewielkim opóźnieniem czasowym.

Tylny czujnik parkowania*

Tylny czujnik parkowania pomaga kierowcy w parkowaniu za pomocą wydawanych sygnałów dźwiękowych.

Opis

Czujniki są zintegrowane z tylnym zderzakiem. Kiedy czujnik wykryje przeszkodę, kierowca jest ostrzegany sygnałem dźwiękowym.

Sprawdzić, czy czujniki nie są zaklejone taśmą lub zabrudzone, ponieważ może to wpłynąć na funkcjonowanie systemu. Instrukcje odnośnie czyszczenia »» strona 215.

Przybliżony zakres pomiarowy czujników wynosi:

obszar z boku	0,6 m
obszar centralny	1,6 m

Przy zbliżaniu się do przeszkody przedział czasowy pomiędzy sygnałami dźwiękowymi staje się coraz krótszy. Przy zbliżeniu się na odległość około 0,3 m ostrzeżenie będzie stałym sygnałem dźwiękowym. Nie należy wówczas już jechać dalej do przodu (ani do tyłu!) »»  zob Informacje ogólne na stronie 195, »»  zob Informacje ogólne na stronie 195.

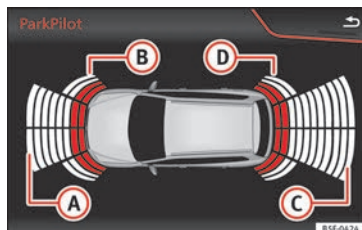
Jeżeli utrzyma się odległość od przeszkody, poziom głośności sygnału ostrzeżenia zacznie się zmniejszać po czterech sekundach (nie wpływa na ton ciągłego ostrzeżenia).

Włączanie/Wyłączanie

Przy włączaniu biegu wstecznego asystent parkowania włącza się automatycznie. Zostaje to potwierdzone krótkim sygnałem ostrzegawczym.

Po wyłączeniu wstecznego biegu, system Wspomagania Parkowania natychmiast się wyłącza.

System Parking Plus*



Rys. 176 Przedstawiany obszar.

System Parking plus pomaga przy parkowaniu za pomocą sygnałów optycznych i dźwiękowych.

Czujniki zintegrowane są w przednim i tylnym zderzaku. Po wykryciu przeszkody kierowca jest ostrzegany sygnałami dźwiękowymi i wzrokowymi za pośrednictwem systemu Easy Connect.

W przypadku ryzyka czołowego zderzenia, sygnały dźwiękowe pochodzą z przodu pojazdu, a w przypadku ryzyka kolizji z tyłu, sygnały dochodzą z tyłu pojazdu.

Sprawdzić, czy czujniki nie są zaklejone taśmą lub zabrudzone, ponieważ może to wpłynąć na funkcjonowanie systemu. Instrukcje odnośnie czyszczenia » **stro- na 215.**

Przybliżony zakres pomiarowy czujników wynosi:

- Ⓐ 1,2 m
- Ⓑ 0,6 m
- Ⓒ 1,6 m
- Ⓓ 0,6 m

Przy zbliżaniu się do przeszkody przedział czasowy pomiędzy sygnałami dźwiękowymi staje się coraz krótszy. Przy zbliżeniu się na odległość około 0,3 m ostrzeżenie będzie stałym sygnałem dźwiękowym. Nie należy wówczas już jechać dalej do przodu (ani do tyłu!)

Jeżeli utrzyma się odległość od przeszkody, poziom głośności sygnału ostrzeżenia zacznie się zmniejszać po czterech sekundach (nie wpływa na ton ciągłego ostrzeżenia).

Działanie asystenta parkowania



Rys. 177 Konsola środkowa: klawisz wspomagania parkowania.

Ręczne włączanie Wspomagania parkowania

- Nacisnąć przycisk **P** *jeden raz.*

Ręczne wyłączenie Wspomagania parkowania

- Nacisnąć przycisk **P** *ponownie.*

Ręczne wyłączenie wyświetlania komunikatów asystenta parkowania (dźwięki pozostają słyszalne)

- W menu głównym nacisnąć przycisk fabrycznie montowanego systemu informacyjno-rozrywkowego.
- **LUB:** nacisnąć przycisk funkcyjny **POWRÓT**.

Automatyczne włączenie Wspomagania parkowania

- Włączyć wsteczny bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
 - **LUB:** jeżeli pojazd zbliża się do przeszkody znajdującej się na jego torze jazdy z przodu z prędkością poniżej 10 km/h
» strona 198, Automatyczne włączenie
- Przeszkoda zostaje wykryta w odległości około 95 cm, jeżeli w systemie informacyjno-rozrywkowym jest włączona automatyczna aktywacja. Wyświetla się widok zredukowany.

Automatyczne odłączenie Wspomagania parkowania

- Ustawić dźwignię w położeniu **P**.
- **LUB:** jadąc do przodu przyspieszyć do prędkości wyższej niż około 10 km/h.

Tymczasowe wyciszenie dźwięków asystenta parkowania

- Nacisnąć na krótko przycisk  na kierownicy.

Zmiana z widoku zredukowanego na pełny.

- Włączyć wsteczny bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
- **LUB:** nacisnąć ikonę samochodu w zredukowanym widoku.

W razie potrzeby przełączyć na obraz z kamery cofania („RVC“)

- Włączyć wsteczny bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
- **LUB:** nacisnąć przycisk funkcyjny **RVC**

Rozlegnie się krótki sygnał potwierdzenia i symbol przycisku podświetli się na żółto.

Automatyczne włączenie



Rys. 178 Ikona oznaczająca automatyczną aktywację

Kiedy włącza się automatycznie system Parking Plus, wyświetla się ikona samochodu, a po lewej stronie ekranu pojawiają się segmenty » **rys. 178**.

Wolne zbliżanie się do przeszkody wykrytej przed samochodem spowoduje automatyczną aktywację systemu. System działa

tylko wówczas, gdy prędkość po raz pierwszy spadnie poniżej 10 km/h.

Jeżeli wspomaganie parkowania jest wyłączone za pomocą przycisku **P_W**, należy wykonać następujące czynności w celu automatycznego jego włączenia:

- Wyłączyć zapłon i włączyć go ponownie.
- **LUB:** przyspieszyć powyżej 10 km/h, a następnie zmniejszyć prędkość poniżej tego poziomu.
- **LUB:** ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **P**, a następnie przesunąć ją z tego położenia.
- **LUB:** włączyć i wyłączyć automatycznie włączanie w menu systemowym Easy Connect.

Automatyczne włączenie sygnalizowane wyświetleniem miniaturki pomocy w parkowaniu można włączać i wyłączać z menu systemowego Easy Connect »  strona 26:

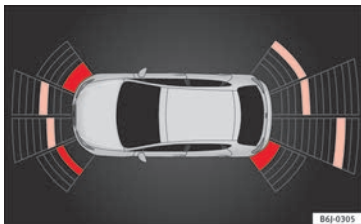
- Włączyć zapłon.
- Wybrać: przycisk **[CAR]** > **Ustawienia** > **Parkowanie i manewry**.
- Wybrać opcję **Automatyczne włączenie**. Kiedy pole przycisku funkcyjnego jest zaznaczone jako aktywne ☒, funkcja jest włączona.

Jeżeli system został włączony automatycznie, sygnał dźwiękowy nastąpi tylko wtedy, kiedy przeszkody z przodu będą znajdować się w odległości mniejszej niż 50 cm.

❶ OSTROŻNIE

Automatyczne podłączenie Wspomaganie parkowania działa tylko podczas wolnej jazdy. Jeżeli styl jazdy nie jest przystosowany do okoliczności, może spowodować wypadek i poważne obrażenia lub uszkodzenie.

Segmenty wskazań na wyświetlaczu



Rys. 179 Wyświetlanie wskazań asystenta parkowania na ekranie systemu Easy Connect.

Odległość od przeszkody można oszacować za pomocą segmentów wokół pojazdu.

Wskazania segmentów na wyświetlaczu są następujące:

Białe segmenty: biały segment wyświetla się, kiedy przeszkoda nie znajduje się na torze samochodu lub gdy pojazd porusza się w kierunku przeciwnym do przeszkody, która znajduje się w odległości większej niż 30 cm od samochodu.

Żółte segmenty: przeszkody znajdujące się na torze ruchu pojazdu i w odległości powyżej 30 cm wyświetlają się w kolorze żółtym.

Czerwone segmenty: przeszkody znajdujące się bliżej niż 30 cm od pojazdu wyświetlają się na czerwono.

Ponadto w radiach SEAT Media System Plus/Navi System, żółty pasek wskazuje oczekiwaną trasę pojazdu w oparciu o kąty kierownicy.

Za każdym razem, gdy przeszkoda znajduje się na torze ruchu samochodu rozlega się ostrzeżenie dźwiękowe.

Kiedy pojazd zbliża się do przeszkody, segmenty są wyświetlane bliżej pojazdu. Kiedy wyświetlony zostanie przedostatni segment, oznacza to, że samochód osiągnął strefę kolizji. W strefie kolizji przeszkody przedstawiane są na czerwono, łącznie z przeszkodami poza torem ruchu pojazdu. Nie jechać już dalej do przodu (ani do tyłu)

» » » **Δ** zob Informacje ogólne na stronie 195, » » » **!** zob Informacje ogólne na stronie 195!

Regulacja wyświetlacza i ostrzeżeń dźwiękowych

Ustawieniami wyświetlacza i sygnałów dźwiękowych steruje się poprzez system Easy Connect*.

Automatyczne włączenie

☒ **włączony** – aktywuje opcję **Automatycznego włączania** » » » strona 198.

☐ **wyłączony** – dezaktywuje opcję **Automatycznego włączania** » » » strona 198.

Głośność z przodu*

Głośność w przestrzeni z przodu i tyłu

Ustawienia dźwięku/ostrości z przodu*

Częstotliwość (ton) dźwięku w przestrzeni z przodu.

Głośność z tyłu*

Głośność w przestrzeni z tyłu.

Ustawienia dźwięku/ostrości z tyłu*

Częstotliwość (ton) dźwięku w przestrzeni z tyłu.

Regulacja głośności

Przy włączonym asystencie parkowania głośność aktywnego źródła audio/wideo zostanie zmniejszona do głośności wybranego ustawienia.

Komunikaty o błędach

Jeżeli nastąpiła aktywacja albo włączenie asystenta parkowania, i jeżeli na tablicy rozdzielczej pojawia się komunikat o błędzie asystenta parkowania, oznacza to awarię systemu.

Jeżeli usterka nie ustąpi przed wyłączeniem zapłonu, przy następnym włączeniu wspomaganie parkowania nie zostanie on już wyświetlony.

System Parking Plus*

W razie wystąpienia usterki w systemie wspomaganie parkowania, na tablicy rozdzielczej pojawi się komunikat informujący o usterce. Towarzyszyć temu będzie migająca dioda LED w kluczyku P_u.

Awaria czujnika powoduje wyświetlenie symbolu  na wyświetlaczu Easy Connect przed lub za samochodem. W przypadku usterki tylnego czujnika, wyświetlane są tylko przeszkody w obszarach  i 
» **rys. 176.** W przypadku usterki przednie-

go czujnika, wyświetlane są tylko przeszkody w obszarach  i .

Niezwłocznie zlecić usunięcie usterki specjalistycznemu warsztatowi.

Uchwyt haka holowniczego

W samochodach wyposażonych fabrycznie w zaczep holowniczy, jeżeli przyczepa jest połączona przewodem elektrycznym, tylne czujniki Pomocy w Parkowaniu nie są włączane przy włączonym tylnym biegu, kiedy dźwignia zmiany biegów jest ustawiona w położeniu **R** lub kiedy naciśnięto przycisk P_u.

System Parking Plus

Odległość do potencjalnych przeszkód z tyłu pojazdu nie będzie wyświetlana na ekranie, i nie będzie sygnalizowana dźwiękiem.

Ekran Easy Connect będzie wyświetlać tylko przedmioty wykryte z przodu, a tor jazdy nie będzie widoczny ukryty.

Asystent parkowania Rear Assist „Kamera cofania”*

Działanie i ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

UWAGA

- System Rear Assist nie umożliwia precyzyjnego określenia odległości od przeszkody (ludzi, pojazdów itp.) i ma pewne ograniczenia systemowe. Dlatego korzystanie z niego w sposób lekkomyślny lub bez należytej ostrożności może być przyczyną wypadków i obrażeń. Kierujący powinien przez cały zwracać uwagę na otoczenie, aby zapewnić bezpieczną jazdę.
- Obiektów kamery poszerza i zniekształca pole widzenia oraz obiekty wyświetlane na ekranie w sposób sprawiający, że wyglądają one inaczej niż w rzeczywistości. Przez to zakłócone jest również postrzeganie odległości.
- Niektóre obiekty mogą, ze względu na rozdzielczość wyświetlania na ekranie, nie być przedstawione na nim w sposób zadowalający, lub mogą nie być wyświetlone w ogóle. Należy zwrócić szczególną uwagę na cienkie słupki, płoty, barierki lub drzewa, które mogą nie być wyświetlone na ekranie, a mogą uszkodzić pojazd.

- Kamera cofania ma swoje martwe punkty, w których nie rejestruje obecności ludzi ani przedmiotów (małe dzieci, zwierzęta i niektóre przedmioty nie są wykrywane w polu widzenia). Należy przez cały czas zwracać uwagę na otoczenie samochodu.
- Obiektów kamery powinien być czysty, niezastłonięty lodem lub śniegiem; nie należy go również zakrywać w żaden sposób.
- System nie zastąpi uwagi kierowcy. Należy cały czas obserwować przebieg parkowania oraz obserwować otoczenie pojazdu. Prędkość i styl jazdy należy zawsze dostosować do widoczności i warunków drogowych, pogody oraz natężenia ruchu.
- Patrząc na ekran nie należy odwracać uwagi od ruchu drogowego.
- Obrazy wyświetlane na ekranie kamery cofania są tylko dwuwymiarowe. Z powodu braku perspektywy wystające elementy lub dziury w nawierzchni mogą być trudne do zauważenia lub zupełnie niewidoczne.
- Obciążenie samochodu zmienia sposób przedstawienia wyświetlanych linii orientacyjnych. Szerokość wyznaczana przez te linie zmniejsza się wraz ze wzrostem obciążenia. Należy zwrócić szczególną uwagę na otoczenie samochodu przewożąc w bagażniku ciężki ładunek.

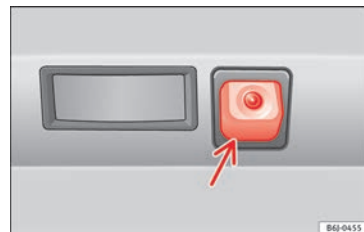
- W poniższych sytuacjach obiekty lub pojazdy pokazane na ekranie wydają się mniej lub bardziej oddalone niż w rzeczywistości. Zachować szczególną ostrożność:

- Przy ruszaniu z płaskiego podłoża pod górę.
- Przy zjeździe ze wzniesienia na płaskie podłoże.
- Przy dużym obciążeniu tyłu samochodu.
- Zbliżając się do obiektów, które nie znajdują się na poziomie podłoża, lub z niego wystają. Podczas cofania przedmioty te mogą być poza kątem widzenia kamery.

Informacja

- Należy zachować dużą ostrożność i uwagę w przypadku małego doświadczenia z systemem.
- System Rear Assist nie jest dostępny, jeżeli pokrywa bagażnika jest otwarta.

Instrukcja użytkownika



Rys. 180 Na zderzaku tylnym: umiejscowienie kamery cofania

»» Tab. na stronie 2

Kamera na zderzaku tylnym pomaga kierowcy przy parkowaniu tyłem lub manewrach »» **rys. 180**. Obraz z kamery widoczny jest razem z liniami orientacyjnymi nałożonymi przez system na ekranie systemu informacyjno-rozrywkowego. U dołu ekranu wyświetla się część zderzaka odpowiadająca okolicom tablicy rejestracyjnej, która służy jako punkt odniesienia dla kierowcy.

Ustawienia systemu Rear Assist:

System oferuje możliwość zmiany parametrów obrazu: *jasności, kontrastu i koloru*.

Aby zmienić te parametry należy:

- Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu.

- Włączyć hamulec postojowy.
- Włączyć zapłon.
- W razie potrzeby należy włączyć system informacyjno-rozrywkowy.
- Włączyć wsteczny bieg lub ustawić dźwignię zmiany biegów w położeniu **R**.
- Nacisnąć przycisk funkcyjny , wyświetlony po prawej stronie obrazu.
- Dokonać koniecznych ustawień w menu, naciskając przyciski funkcyjne $-/+$ lub przesuwając odpowiedni przycisk przewijania.

Niezbędne warunki do parkowania i manewrowania przy użyciu systemu

Z systemu nie należy korzystać w następujących przypadkach:

- Jeżeli wyświetlany obraz jest niewyraźny lub niewiarygodny; np. słaba widoczność lub brudny obiektyw.
- Jeżeli obszar za samochodem jest wyświetlany niewyraźnie lub widok jest niekompletny.
- Przy dużym obciążeniu tyłu samochodu.
- Jeżeli położenie i kąt instalacji kamery zostały zmienione, np. w wyniku uderzenia w tył przy kolizji. System należy sprawdzić w specjalistycznym warsztacie.

Poznananie systemu

Aby zapoznać się z systemem, liniami orientacyjnymi oraz ich znaczeniem, SEAT rekomenduje ćwiczenie parkowania i manewrów przy użyciu kamery cofania w miejscu o małym natężeniu ruchu oraz przy dobrej pogodzie i widoczności.

Czyszczenie obiektywu kamery

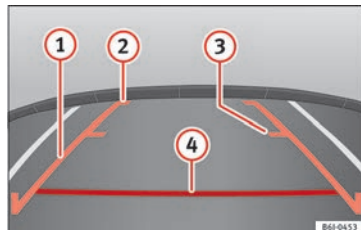
Obiektyw kamery należy utrzymywać w czystości; usuwać z niego śnieg i lód.

- Zwilżyć obiektyw kamery za pomocą zwykłego środka czyszczącego do szkła na bazie alkoholu i wyczyścić obiektyw suchą szmatką.
- Śnieg usuwać za pomocą małej szczotki.
- Do usuwania lodu należy używać preparatu odmrażającego w aerozolu.

⚠ OSTROŻNIE

- **Do czyszczenia obiektywu kamery nie wolno używać ściernych środków czyszczących.**
- **Nie należy używać gorącej ani ciepłej wody do usunięcia lodu i śniegu z obiektywu. Można w ten sposób uszkodzić kamerę.**

Parkowanie i manewry przy użyciu systemu Rear Assist



Rys. 181 Wyświetlane na ekranie systemu informacyjno-rozrywkowego: linie orientacyjne.

Włączanie i wyłączanie systemu

- System Rear Assist włącza się, jeżeli włączony jest zapłon, silnik pracuje i włączony zostaje wsteczny bieg (przy manualnej skrzyni biegów) lub dźwignia zostaje przesunięta w położenie **R** (przy automatycznej skrzyni biegów).
- System wyłącza się w ciągu 8 sekund od wyłączenia biegu wstecznego (w manualnej skrzyni biegów) lub od przestawienia dźwigni z położenia **R** (przy automatycznej skrzyni biegów). System wyłączy się również natychmiast po wyłączeniu zapłonu.
- Kamera przestanie przysyłać obrazy powyżej prędkości 15 km/h na włączonym biegu wstecznym.

W połączeniu z Systemem Parking Plus
» strona 195 obraz z kamery przestanie
być przesyłany natychmiast po wyłączeniu
biegu wstecznego lub przesunięciu dźwigni
biegów z **R** i wyświetlona zostanie informacja
wizualna z asystenta parkowania.

Także wspólnie z tym systemem, obraz z kamery cofania może zostać ukryty:

- Poprzez naciśnięcie jednego z przycisków systemu informacyjno-rozrywkowego na wyświetlaczu.
- **LUB:** poprzez naciśnięcie ikony samochodu pojawiającej się po lewej stronie ekranu (która przelacza system optyczny Parking Plus na tryb pełnoekranowy).

Aby ponownie wyświetlić obraz z kamer
cofania:

- Wyłączyć wsteczny bieg lub zmienić położenie dźwigni zmiany biegów, ponownie włączyć wsteczny bieg lub przesunąć dźwignię w położenie **R**.
- **LUB:** nacisnąć przycisk funkcyjny **RVC**¹⁾

Znaczenie linii orientacyjnych

»» rys. 181

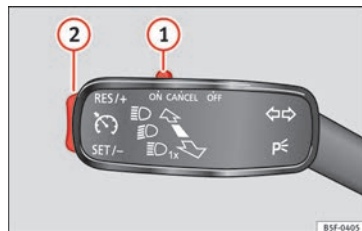
- 1 **Linie boczne:** przedłużenie samochodu (przybliżona szerokość samochodu plus lusterka boczne) na drodze.
- 2 **Koniec bocznych linii orientacyjnych:** obszar zaznaczony na zielono kończy się ok. 2 m za samochodem na nawierzchni drogi.
- 3 **Linia pośrednia:** wyznacza odległość ok. 1 m za samochodem na nawierzchni drogi.
- 4 **Czerwona linia pozioma:** wyznacza bezpieczną odległość ok. 40 cm za samochodem na nawierzchni drogi.

Manewr parkowania

- Zatrzymać samochód przed miejscem parkingowym i włączyć wsteczny bieg (w manualnej skrzyni biegów) lub przestawić dźwignię w położenie **R** (przy automatycznej skrzyni biegów).
- Cofać powoli, obracając kierownicą tak, aby boczne linie orientacyjne prowadziły w stronę miejsca parkingowego.
- Kierować samochodem na miejsce parkingowe w taki sposób, by boczne linie orientacyjne były do niego równoległe.

Prędkość jazdy* (tempomat - GRA)

Obsługa



Rys. 182 Dźwignia przełącznika kierunkowskazów i świateł przednich: przełącznik i przełącznik kołyskowy sterowania tempomatem.

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi >>>  strona 38

Tempomat (CCS) utrzymuje ustawioną prędkość przy jeździe do przodu od 30 km/h do 180 km/h.

1) OSTRZEŻENIE: klawisz funkcyjny **RVC** (kamery cofania zostanie włączony i będzie dostępny tylko wtedy, kiedy włączony jest wsteczny bieg lub dźwignia zmiany biegów ustawiona jest w położeniu **R**).

Po ustawieniu zadanej prędkości można zwolnić pedał przyspieszenia.

Gdy tempomat jest włączony, a prędkość jest zaprogramowana, świeci się lampka  na tablicy rozdzielczej jest zapalona*.

Jeśli tempomat jest *wyłączony* symbol  gaśnie. System zostanie również całkowicie wyłączony po **wybraniu** pierwszego biegu.*

Włączanie systemu tempomatu

- Przesunąć przełącznik **»» rys. 182 ①** w lewo w położenie ON.

Ustawianie prędkości

- Krótko przycisnąć dolną część przełącznika kołyskowego SET– **»» rys. 182 ②** po osiągnięciu żądanej prędkości.

Zwolnienie przełącznika powoduje zapamiętanie i utrzymywanie aktualnej prędkości jazdy.

Wyłączanie systemu tempomatu

- Przesunąć przełącznik **①** w prawo do OFF lub wyłączyć zapłon, jeżeli samochód nie jest w ruchu.

UWAGA

Jeżeli jazda ze stałą prędkością nie jest możliwa, używanie tempomatu może być niebezpieczne.

• Tempomatu nie należy używać podczas jazdy przy dużym natężeniu ruchu, po drogach krętych lub o niskiej przyczepności (pokrytej lodem, śliskiej, pokrytej luźnym grysem lub żwirem), ponieważ może to doprowadzić do wypadku.

• Aby uniknąć przypadkowego włączenia tempomatu, po zakończeniu korzystania z układu należy go wyłączyć.

• Jazda z zadaną prędkością, która jest zbyt wysoka dla danych warunków drogowych, natężenia ruchu lub warunków atmosferycznych, jest niebezpieczna. Ryzyko wypadku.

Informacja

Tempomat nie utrzymuje stałej prędkości, podczas zjeżdżania w dół. Pojazd będzie przyspieszał ze względu na masę własną. Aby zwolnić, należy użyć hamulców.

Zmiana zapisanej prędkości*

Prędkość można zmieniać bez konieczności naciskania pedału przyspieszenia.

Ustawianie wyższej prędkości

- Nacisnąć górną część przełącznika kołyskowego RES+ **»» rys. 182 ②** w celu zwiększenia prędkości. Pojazd będzie cały

czas przyspieszać, gdy będzie trzymany przyciśnięty przełącznik kołyskowy. Zwolnienie przełącznika powoduje zapamiętanie i utrzymywanie aktualnej prędkości jazdy.

Ustawienie niższej prędkości

- Nacisnąć dolną część przełącznika kołyskowego SET– **»» rys. 182 ②** aby zmniejszyć prędkość. Pojazd będzie automatycznie redukować prędkość tak długo, jak przycisk będzie przyciśnięty. Zwolnienie przełącznika powoduje zapamiętanie i utrzymywanie aktualnej prędkości jazdy.

Jeżeli prędkość samochodu została zwiększona poprzez naciśnięcie pedału przyspieszenia, po zwolnieniu pedału automatycznie przywracana jest prędkość ustawiona w tempomacie. Nie nastąpi to jednak, jeśli prędkość będzie przekroczona o więcej niż 10 km/h od wartości zapisanej dłużej niż 5 minut. Wówczas należy ponownie zapisać prędkość.

Utrzymywanie zadanej prędkości przez tempomat jest anulowane w przypadku użycia hamulców. Aby wznowić utrzymywanie zadanej prędkości, należy nacisnąć górną część przełącznika kołyskowego RES+ **»» rys. 182 ②**.

Czasowe wyłączenie tempomatu*

Utrzymywanie zadanej prędkości zostaje anulowane w następujących przypadkach:

- po naciśnięciu pedału hamulca,
- po naciśnięciu pedału sprzęgła,
- jeśli przekroczona zostanie prędkość 180 km/h,
- Kiedy dźwignia ① zostanie przesunięta w kierunku **OFF** bez pełnego włączenia.

Aby przywrócić utrzymywanie zadanej prędkości, należy zwolnić pedał hamulca lub sprzęgła albo zwolnić do prędkości niższej niż 180 km/h i ponownie nacisnąć górną część przełącznika **RES+** » **rys. 182** ②.

Pełne wyłączenie systemu

Samochody z manualną skrzynią biegów

Tempomat **wyłącza się całkowicie** przesuwając przełącznik » **rys. 182** ① do końca w prawą stronę (w położenie **OFF**), lub w zatrzymanym samochodzie, poprzez wyłączenie zapłonu.

Samochody z automatyczną skrzynią biegów

Aby całkowicie wyłączyć tempomat, należy ustawić dźwignię zmiany biegów w jednym z następujących położen: **P**, **N**, **R** lub **1** albo wyłączyć stacyjkę po zatrzymaniu samochodu.

System „profilu jazdy SEAT“

Funkcja i działanie



Rys. 183 Na konsoli środkowej: przycisk do regulacji systemu „Profil jazdy SEAT”.

System „Profil jazdy SEAT” zmienia charakterystykę układu zawieszenia i sposób reagowania układu kierowniczego.

Można wybrać jedno z 2 ustawień o różnej charakterystyce.

KOMFORT	Zrównoważone ustawienia, przydatne np. do codziennego użytkowania.
SPORT	Nadaje samochodowi charakterystykę sportową i jest odpowiedni dla sportowego stylu jazdy.

Ustawienia można zmieniać podczas jazdy lub postoju samochodu. Przy zmianie ustawienia „Profil jazdy SEAT” jest natychmiast włączany.

Wybieranie ustawienia systemu.

- W razie potrzeby należy włączyć zapłon.
- Aby wybrać tryb **SPORT**, nacisnąć przycisk **[SPORT]** » **rys. 183**, aż się zapali lampka.

Tryb **KOMFORT** jest aktywny, kiedy przycisk **[SPORT]** nie jest zapalony. Ustawiony tryb pozostaje wybrany po wyłączeniu zapłonu

wersja samochodu CUPRA

Tryby działania w modelu CUPRA to **Normalny** i **Sport** zamiast **Komfort** i **Sport**. Samochód zawsze rusza w trybie **Normalnym**. Po wyłączeniu silnika ostatni wybór nie jest zapamiętywany.

⚠ UWAGA

Regulacja „Profilu jazdy SEAT” zmienia charakterystykę jazdy. System „Profil jazdy SEAT” nie powinien nigdy zachęcać kierowcy do podejmowania ryzyka.

- Prędkość i styl jazdy należy zawsze dostosować do widoczności i warunków drogowych, pogody oraz natężenia ruchu.

UWAGA

Zignorowanie lampek ostrzegawczych może doprowadzić do unieruchomienia pojazdu na drodze lub wypadku i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.
- Zatrzymaj pojazd w bezpiecznym miejscu przy najbliższej okazji.

OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek ostrzegawczych i wyświetlone komunikaty może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Informacja

Jeżeli nastąpi usterka systemu „Profilu jazdy SEAT” na tablicy rozdzielczej pojawi się symbol  z komunikatem Usterka: ustawienia amortyzatorów.

Wskazanie wyświetlacza i lampka ostrzegawcza



Wystąpiła usterka zawieszenia „Profilu jazdy SEAT”.

Należy niezwłocznie udać się do specjalistycznego warsztatu, aby sprawdzić zawieszenie „Profilu jazdy SEAT”.

Jeżeli żółta lampka ostrzegawcza nie zapala się ponownie po przejechaniu przez samochód niewielkiej odległości, samochodowi nie trzeba zabierać do specjalistycznego warsztatu.

W chwili włączenia zapłonu na kilka sekund zapalają się lampki kontrolne na czas przeprowadzania testu określonych funkcji. Lampki kontrolne gasną po kilku sekundach.

UWAGA

Zignorowanie lampek ostrzegawczych może doprowadzić do unieruchomienia pojazdu na drodze lub wypadku i poważnych obrażeń.

- Nigdy nie należy ignorować lampek ostrzegawczych ani komunikatów ostrzeżeń.

UWAGA

Zmiana ustawień „Profilu jazdy SEAT” podczas ruchu samochodu może odciągnąć uwagę kierowcy od drogi i spowodować wypadek.

OSTROŻNIE

Brak reakcji na zapalenie się lampek ostrzegawczych i odpowiadających im komunikatów może doprowadzić do uszkodzenia samochodu.

Informacja

Jeżeli system „Profil jazdy SEAT” nie działa w sposób opisany w tym rozdziale, należy natychmiast go sprawdzić w specjalistycznym warsztacie.

Zaczep holowniczy i przyczepa

Tryb jazdy z przyczepą

O czym należy pamiętać podczas holowania przyczepy?

Przyczepę może holować pojazd odpowiednio wyposażony.

Jeżeli samochód posiada **zamontowany fabrycznie** hak holowniczy, jest to modyfikacja techniczna, która spełnia wymagania ustawowe dotyczące holowania przyczepy. W razie zamiaru **zamontowania** zaczepu holowniczego należy zapoznać się z »» strona 209.

Wtyczki

Pojazd jest wyposażony w 12-stykowe gniazdo do połączenia instalacji elektrycznej przyczepy z pojazdem.

Jeżeli przyczepa ma **7-stykowe gniazdo**, konieczne będzie użycie przewodu adaptera. Jest on dostępny w dowolnej Stacji Obsługi.

Masa przyczepy/obciążenie dyszla holowniczego

Nigdy nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy przyczepy. Jeżeli nie załadowano

przyczepy do maksymalnej dozwolonej masy, można wjeżdżać na odcinki drogi o większym nachyleniu.

Maksymalne masy przyczep znajdują zastosowanie tylko **do wysokości** 1000 m n.p.m. Wraz z rosnącą wysokością moc silnika i w związku z tym zdolność samochodu do wjeżdżania po odcinkach o większym nachyleniu maleją z powodu zmniejszonej gęstości powietrza. Maksymalna masa przyczepy powinna wtedy zostać odpowiednio zmniejszona. Masa pojazdu z przyczepą powinna zostać zmniejszona o 10% na każde 1000 m (lub proporcjonalną część). Łączna masa pojazdu z przyczepą jest sumą rzeczywistej masy załadowanego pojazdu oraz rzeczywistej masy załadowanej przyczepy. W miarę możliwości należy holować przyczepę o maksymalnym dopuszczalnym **obciążeniu dyszla** na złączu kulowym zaczepu holowniczego, nie przekraczając jednak określonej wartości granicznej.

Wartości **masy przyczepy i obciążenia dyszla** widniejące na tabliczce znamionowej zaczepu holowniczego podano tylko dla celów certyfikacji. Poprawne wartości dla konkretnego posiadanego modelu, które mogą być *niższe* od wartości dla zaczepu holowniczego, podano w dokumentacji samochodu lub w »» rozdział Dane Techniczne.

Rozłożenie ładunku

Ładunki na przyczepie należy rozłożyć w taki sposób, aby ciężkie przedmioty znajdowały się możliwie najbliżej osi. Ładunki przewożone na przyczepie muszą być zabezpieczone przed przesuwaniem.

Ciśnienie w oponach

Wyreguluj poziom ciśnienia w oponach samochodu tak, aby był równy maksymalnej dozwolonej wartości, która jest podana na nalepce po wewnętrznej stronie klapki wlewu paliwa. Wyreguluj poziom ciśnienia w oponach przyczepy tak, aby był zgodny z zaleceniami producenta.

Lusterka boczne

Należy sprawdzić, czy widać odpowiednio drogę za przyczepą w standardowych lusterkach wstecznych. Jeżeli nie, należy zamontować dodatkowe lusterka zewnętrzne. Obydwa lusterka zewnętrzne powinny być zamontowane na ramionach z zawiasami. Wyregulować lusterka tak, aby zapewnić wystarczający widok do tyłu.

UWAGA

Nigdy nie należy przewozić jakichkolwiek osób w przyczepie. Może to doprowadzić do śmiertelnego wypadku.

»

i Informacja

- Holowanie przyczepy stanowi dodatkowe obciążenie dla samochodu. Zalecamy przeprowadzenie dodatkowych serwisów pomiędzy zwykłymi przeglądami, jeżeli pojazd jest często używany do ciągnięcia przyczepy.
- Należy się dowiedzieć, czy w danym kraju obowiązują specjalne przepisy dotyczące ciągnięcia przyczepy.

Złącze kulowe zaczepu holowniczego*

Złącze kulowe jest dostarczane wraz z instrukcją montażu i demontażu złącza kulowego zaczepu holowniczego.

⚠ UWAGA

Złącze kulowe zaczepu holowniczego musi być bezpiecznie przechowywane w przestrzeni bagażowej, tak, aby nie mogło się przemieszczać stwarzając ryzyko zranienia osób.

i Informacja

- Obowiązujące przepisy wymagają, by złącze kulowe było zdjęte, gdy pojazd nie holuje przyczepy, a złącze zasłania tablicę rejestracyjną.

Wskazówki dotyczące jazdy

Jazda z przyczepą wymaga zawsze dodatkowej ostrożności.

Rozkład masy

Rozkład ciężaru jest wyjątkowo niekorzystny, gdy pusty pojazd holuje załadowaną przyczepę. Jeżeli jednak nie można tego uniknąć, należy jechać bardzo wolno uwzględniając nierówny rozkład masy.

Prędkość

Stabilność samochodu z przyczepą zmniejsza się wraz z rosnącą prędkością. Z tego powodu zaleca się nie jeździć z maksymalną dopuszczalną prędkością w niesprzyjających warunkach drogowych, pogodowych lub przy silnym wietrze. Powyższe stosuje się także do zjeżdżania odcinkami drogi o dużym nachyleniu.

Należy zawsze zmniejszać prędkość niezwłocznie po zauważeniu najmniejszej oznaki **zbaczania przyczepy z toru**. Nigdy nie starać się powstrzymywać „jazdy zygzakiem” poprzez zwiększanie prędkości.

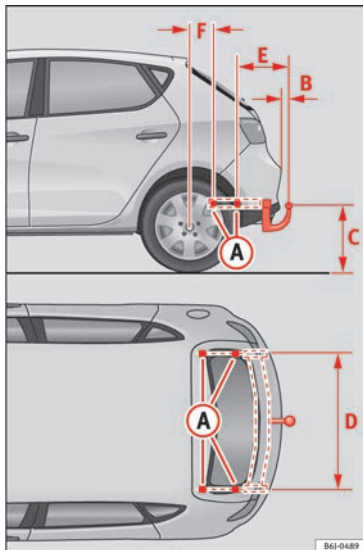
Zawsze należy hamować w odpowiednim czasie! Jeżeli przyczepa posiada **hamulec najazdowy** użyć hamulca *najpierw delikatnie*, a następnie zdecydowanie. Zapobiega to szarpaniu, które może być spowodowane przez blokowanie się kół przyczepy.

Włączyć niski bieg w odpowiednim czasie przed zjeżdżaniem ze stromego odcinka drogi. Pozwala to na hamowanie silnikiem w celu zwolnienia jazdy.

Ponowne nagrzewanie

Przy bardzo wysokich temperaturach i pokonywaniu długich odcinków wzniesień oraz jeździe na niskim biegu i wysokich obrotach silnika, należy zawsze sprawdzać wskaźnik temperatury płynu chłodzącego czy nie wskazuje on zbyt wysokiej temperatury »» strona 231.

Doposażenie w uchwyt haka holowniczego*



Rys. 184 IBIZA/IBIZA SC: punkty mocowania zaczepu holowniczego.

Jeżeli pojazd ma być doposażony w zaczep holowniczy po zakupie samochodu, musi to być wykonane zgodnie z instrukcją producenta zaczepu.

Punkty montażu **A** do zaczepu holowniczego znajdują się pod samochodem.

Odległość pomiędzy środkiem zaczepu kulowego oraz ziemią nie powinna być mniejsza od wskazanej wartości, nawet przy w pełni załadowanym pojeździe, przy maksymalnie obciążonym dyszlu.

Wysokości do mocowania zaczepu holowniczego:

	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
B	65 mm (minimum)		
C	od 350 mm do 420 mm (pojazd z pełnym obciążeniem)		
D	959 mm		
E	438 mm		379 mm
F	209 mm		386 mm

Montaż zaczepu holowniczego

- Jazda z przyczepą wymaga dodatkowej mocy samochodu. Dlatego przez zamontowaniem zaczepu holowniczego należy się skontaktować z Serwisem Technicznym w celu sprawdzenia, czy układ chłodzenia wymaga modyfikacji.
- Należy przestrzegać wymagań prawnych obowiązujących w danym kraju (np. montaż osobnej lampki kontrolnej).
- Niektóre elementy samochodu, np. tylny zderzak, należy zdemonstrować i ponownie

zamontować. Śruby mocujące zaczep holowniczy należy dokręcić za pomocą klucza dynamometrycznego, a gniazdko zasilania musi być podłączone do systemu elektrycznego samochodu. Wymaga to specjalistycznej wiedzy i narzędzi.

- Wartości na ilustracjach pokazują wartość wysokości oraz punkt mocowania, które należy uwzględnić przy doposażaniu w zaczep holowniczy.

⚠ UWAGA

Zaczepy holownicze powinny być montowane w wyspecjalizowanym warsztacie.

- Nieprawidłowo zamontowany zaczep holowniczy stwarza poważne ryzyko wypadku.
- Dla własnego bezpieczeństwa należy przestrzegać zaleceń producenta haka holowniczego.

⚠ OSTROŻNIE

- W przypadku nieprawidłowego zamontowania gniazda zasilania uszkodzeniu może ulec system elektryczny samochodu.

i Informacja

- SEAT rekomenduje montaż zaczepów holowniczych w wyspecjalizowanym warsztacie. W niektórych wersjach

montowanie zaczepu może się wiązać z montażem dodatkowej osłony termicznej, dlatego też zaleca się wizytę u Dealera SEAT-a. SEAT nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku nieprawidłowego montażu osłony.

- W niektórych sportowych wersjach pojazdów nie zaleca się montażu konwencjonalnego zaczepu holowniczego z uwagi na szczególnie zaprojektowany układ wydechowy. Należy skontaktować się z właściwą Stacją Obsługi.

Porady

Pielęgnacja i konserwacja

Akcesoria i modyfikacje w samochodzie

Akcesoria, wymiana części i modyfikacje

Pojazd został zaprojektowany pod kątem wysokiego poziomu bezpieczeństwa czynnego i biernego.

Przed zakupem akcesoriów i części oraz przed dokonaniem zmian technicznych w samochodzie, zalecamy skontaktowanie się ze Stacją Obsługi.

Dealerzy SEAT-a z chęcią udzielą bieżących informacji na temat użytkowania, wymogów prawnych oraz zaleceń producenta dotyczących akcesoriów i części zamiennych.

Zalecamy używanie wyłącznie **Akcesoriów posiadających aprobatę SEAT-a®** i **Części zamiennych posiadających aprobatę SEAT®**. Tylko w ten sposób SEAT może zagwarantować, że produkty trafiające do Państwa samochodów są właściwe, niezawodne i bezpieczne. Stacja Obsługi

SEAT-a dysponują doświadczeniem i wyposażeniem, które pozwala zapewnić, że części są montowane w sposób prawidłowy i profesjonalny.

Pomimo prowadzenia ciągłej obserwacji rynku SEAT nie jest w stanie ocenić niezawodności, bezpieczeństwa i prawidłowości części, **które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a**. Z tego powodu SEAT nie może brać na siebie odpowiedzialności za części nieoryginalne, nawet jeżeli takie części zostały zatwierdzone przez oficjalny organ przeprowadzający badania lub jeżeli posiadają homologację.

Wszelkie **doposażenie samochodu** mające bezpośredni wpływ na kontrolę kierowcy nad nim, takie jak np. tempomat lub elektroniczna kontrola zawieszenia, muszą być atestowane przez SEAT-a do zastosowania w danym samochodzie i być opatrzone znakiem **znakiem e** (symbol homologacji Unii Europejskiej).

Jeśli **zamontowano dodatkowe urządzenia elektryczne** nie służące do kontroli nad samochodem (na przykład lodówka, laptop lub wentylator itp.), elementy te muszą być opatrzone **znakiem CE** (deklaracja zgodności producenta Unii Europejskiej).

UWAGA

Akcesoriów takich jak uchwyty na telefon lub kubki nigdy nie należy mocować

na pokrywach poduszek powietrznych ani w zasięgu ich działania. W przeciwnym przypadku istnieje ryzyko zranienia, jeżeli poduszka powietrzna zadziała w czasie wypadku.

Modyfikacje

Modyfikacji należy zawsze dokonywać zgodnie ze specyfikacją. Modyfikacje elementów elektronicznych i oprogramowania w samochodzie wykonane w sposób niedozwolony mogą przyczynić się do ich wadliwego działania. Ze względu na sposób, w jaki elementy elektroniczne są połączone ze sobą w sieci, wadliwe działanie może mieć wpływ na inne pośrednio powiązane z nimi systemy. Może to poważnie zagrazić bezpieczeństwu, prowadzić do zbyt dużego zużycia komponentów, a także być podstawą zatrzymania dowodu rejestracyjnego.

Centrum Serwisowe SEAT-a nie będzie odpowiedzialne za szkody spowodowane przez modyfikacje techniczne lub nieprawidłowo wykonane naprawy. Z tego powodu zalecamy, aby wszystkie prace zlecać Centrum Serwisowemu SEAT-a, stosującemu **Oryginalne części zamienne SEAT-a®**.

»

⚠ UWAGA

Wszelkie prace i modyfikacje przeprowadzone w samochodzie w sposób nieprawidłowy mogą prowadzić do niewłaściwego działania samochodu i być przyczyną wypadku.

Antena dachowa*

Samochód może być wyposażony w antenę dachową składaną* lub zabezpieczoną przed kradzieżą*, którą można złożyć do tyłu, na przykład podczas wizyty w automatyckiej myjni samochodowej.

Aby złożyć antenę, należy:

Odkręcić antenę, odchylić ją do tyłu do położenia poziomego, a następnie ponownie dokręcić.

Aby ponownie postawić antenę, należy:

Postępować odwrotnie niż przedstawiono w poprzedniej instrukcji.

ⓘ OSTROŻNIE

Aby uniknąć uszkodzeń, przed wjazdem do myjni automatycznej, należy opuścić antenę i ułożyć ją równolegle do dachu, pozostawiając niedokręconą.

Telefony komórkowe i krótkofalówki

SEAT zatwierdził korzystanie z telefonów komórkowych oraz krótkofalówek w samochodzie pod warunkiem:

- Prawidłowej instalacji anteny zewnętrznej.
- Mocy nadawczej wynoszącej maksymalnie 10 W.

Optymalny zasięg urządzenia można uzyskać jedynie przy zastosowaniu anteny zewnętrznej.

Skonsultować się ze Stacją Obsługi w przypadku chęci stosowania telefonu komórkowego lub CB-radia o mocy nadawczej przekraczającej 10 watów. Można tam uzyskać informacje dotyczące technicznych możliwości wyposażenia samochodu w tego typu urządzenia.

Instalację telefonów komórkowych i CB-radia powinni przeprowadzać wyłącznie pracownicy wyspecjalizowanych warsztatów, np. Dealerzy SEAT-a.

⚠ UWAGA

- Uwagę należy koncentrować przede wszystkim na prowadzeniu samochodu. Brak skupienia podczas prowadzenia samochodu może być przyczyną wypadku.

- Nie wolno mocować telefonów na powierzchniach, pod którym znajdują się poduszki powietrzne ani w zasięgu ich działania. Niezastosowanie się do zaleceń powoduje znaczne ryzyko obrażeń w przypadku uruchomienia poduszki.
- Korzystanie z telefonu komórkowego lub CB-radia wewnątrz samochodu bez zewnętrznej anteny może powodować przekroczenie dozwolonych limitów promieniowania elektromagnetycznego wewnątrz samochodu. Taki sam skutek może przynieść nieprawidłowe zainstalowanie anteny zewnętrznej.

ⓘ OSTROŻNIE

Niedostosowanie się do powyższych zaleceń może być przyczyną nieprawidłowego działania elektroniki. Najczęstsze przyczyny usterek to:

- brak anteny zewnętrznej.
- nieprawidłowo zamontowana antena zewnętrzna.
- moc nadawcza przekraczająca 10W.

ⓘ Informacja

Należy przestrzegać instrukcji obsługi posiadanego telefonu komórkowego/CB-radia.

Pielęgnacja i czyszczenie

Uwagi ogólne

Pielęgnacja samochodu

Regularna konserwacja i mycie umożliwia **utrzymanie wartości** samochodu. Może to być również jednym z warunków uznania roszczeń gwarancyjnych w przypadku korozji nadwozia lub wad lakieru.

Najlepszym sposobem na ochronę samochodu przed negatywnym wpływem środowiska jest prawidłowa pielęgnacja i częste mycie. Im dłużej substancje takie jak pozostałości owadów, ptasie odchody, żywiczny sok drzew, brud drogowy, osady przemysłowe, smoła, sadza lub sól drogowa i inne silnie reagujące materiały pozostają na samochodzie, tym większe uszkodzenia lakieru. Korozję wzmagają również wysokie temperatury (np. silne nasłonecznienie).

Po każdej zimie, podczas której na drogi wysypywana jest sól, należy **dokładnie** umyć podwozie samochodu.

Produkty do pielęgnacji samochodu

Produkty do pielęgnacji samochodu są dostępne w każdej Stacji Obsługi. Instrukcję korzystania z produktu należy zachować do czasu całkowitego zużycia zawartości opakowania.

⚠ UWAGA

- Produkty do pielęgnacji samochodu mogą być toksyczne. Z tego względu muszą być zawsze przechowywane w oryginalnych opakowaniach. Trzymać produkty z daleka od dzieci. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować zatrucie.
- Przed użyciem produktów do pielęgnacji samochodu należy zawsze zapoznać się z instrukcją i ostrzeżeniami zamieszczonymi na opakowaniu. Niewłaściwe stosowanie produktów może być przyczyną problemów zdrowotnych lub zniszczeń. Stosowanie niektórych produktów może wiązać się z uwalnianiem szkodliwych oparów, dlatego należy z nich korzystać w miejscach właściwie wentylowanych.
- Nigdy nie stosować paliwa, terpentyny, oleju silnikowego, zmywacza do paznokci ani innych cieczy lotnych. Są one toksyczne i łatwopalne. Zachodzi ryzyko pożaru i wybuchu.
- Przed umyciem samochodu lub podjęciem prac pielęgnacyjnych należy wyłączyć silnik, zaciągnąć mocno hamulec ręczny i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

① OSTROŻNIE

Nigdy nie podejmować prób usunięcia zabrudzeń, błota lub kurzu na sucho. Do czyszczenia samochodu nigdy nie używać suchej ściěrki ani gąbki. Może to

spowodować uszkodzenie lakieru lub szyb. Zabrudzenia, błoto lub kurz należy rozmoczyć dużą ilością wody.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

- Przy zakupie środków pielęgnacji samochodu starać się wybierać środki nieszkodliwe dla środowiska.
- Odpadów po produktach do pielęgnacji samochodów nie należy wyrzucać ze zwykłymi odpadami domowymi. Stosować się do zaleceń dotyczących utylizacji zamieszczonych na opakowaniu.

Pielęgnacja nadwozia samochodu

Myjnia automatyczna

Powłoka lakiernicza jest na tyle trwała, że pojazd można zwykle bez problemów myć w automatycznej tunelowej myjni samochodowej. Zachowanie lakieru zależy jednak w dużej mierze od rodzaju tunelu myjni, typu szczotek, filtrowania wody oraz środków myjących i produktów do pielęgnacji.

Przed wjazdem do myjni należy podjąć zwykle środki ostrożności, m.in. zamknąć okna i dach. Nie ma potrzeby wykonania dodatkowych czynności.

»

Jeżeli pojazd posiada specjalne akcesoria, np. spojler, bagażnik dachowy lub antenę radiową do CB radia itp., wskazane jest, aby skonsultować się z obsługą myjni.

Po myciu **hamulce** mogą działać z opóźnieniem, ponieważ tarcze i klocki hamulcowe mogą być mokre, a zimą nawet zamrożone. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca.

⚠ UWAGA

Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

Przed wjazdem do myjni nie należy dokręcać złożonej anteny, ponieważ można ją uszkodzić.

Mycie ręczne

Mycie samochodu

- Rozmoczyć zabrudzenia i spłukać wodą.
- Umyć pojazd miękką gąbką, rękawicą lub szczotką. Nie przyciskać zbyt mocno.
- Wyplukać gąbkę, rękawicę lub szczotkę w czystej wodzie.

- Szampon samochodowy należy stosować wyłącznie do bardzo uporczywych zabrudzeń.
- Koła, progi itp. należy myć na końcu przy użyciu innej gąbki lub rękawicy.
- Dokładnie spłukać pojazd wodą.
- Delikatnie wytrzeć pojazd czystą, zamśzową szmatką (irchą).
- W niskich temperaturach wytrzeć gumowe uszczelki i powierzchnie wokół nich, aby nie zamrzły. Spryskać gumowe uszczelki silikonem w aerozolu.

Po myciu samochodu

- Po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca.

⚠ UWAGA

- Pojazd należy myć po wyłączeniu stacyjki.
- Należy chronić swoje ręce i ramiona uważając na ostre metalowe krawędzie podczas mycia podwozia, wnęk kół itp. Ryzyko obrażeń!
- Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

- Nigdy nie usuwać zabrudzeń, błota lub kurzu na sucho. Do czyszczenia samochodu nigdy nie używać suchej ścierki ani gąbki. Może to spowodować porysowanie lakieru lub szyby.
- Mycie samochodu w niskich temperaturach: podczas mycia samochodu wodą z węża, nie kierować wody na bębny zamków, szczeliny wokół drzwi, pokrywę bagażnika ani na dach przesuwany. Ryzyko zamarznięcia.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Aby chronić środowisko, pojazd można myć tylko na specjalnych stanowiskach do mycia, na których toksyczne odpady, woda z zawartością oleju nie są odprowadzane do kanalizacji. W niektórych krajach mycie samochodów poza myjnią jest zabronione.

📄 Informacja

Nie należy myć samochodu bezpośrednio na słońcu.

Mycie samochodu myjką ciśnieniową

W przypadku korzystania z urządzenia wysokociśnieniowego zachować szczególną ostrożność!

- Zawsze przestrzegać instrukcji korzystania z urządzenia wysokociśnieniowego, zwłaszcza w zakresie **ciśnienia** oraz **odległości od samochodu**.
- Zwiększyć odległość przy myciu miękkich materiałów i lakierowanych zderzaków.
- Myjek wysokociśnieniowych nie używać do usuwania lodu lub śniegu z okien
»» strona 216.
- Nie stosować dysz dających skoncentrowany strumień wody („dysz rotacyjnych”)
»» ⚠.
- Po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca »» strona 169.

⚠ UWAGA

- Nie myć opon silnym strumieniem (przy użyciu „dysz rotacyjnych”). Nawet przy zachowaniu dużej odległości i krótkiego czasu mycia mogą uszkodzenia opon. Może to być przyczyną wypadku.
- Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku.

ⓘ OSTROŻNIE

- Nie używać wody o temperaturze przekraczającej +60°C. Może to spowodować uszkodzenie samochodu.

- Aby uniknąć uszkodzeń samochodu, należy zachować bezpieczną odległość od elastycznych przewodów, elementów plastikowych oraz materiałów dźwiękoszczelnych itp. To samo dotyczy zderzaków polakierowanych na kolor karoserii. Im bliżej powierzchni samochodu znajduje się dysza, tym większe zużycie materiału.

Czujniki i obiektyw kamer

- Śnieg usuwać szczoteczką, a lód – odmrózaczem.
- Czujniki czyścić środkiem nie zawierającym rozpuszczalnika i suchą, miękką szmatką.
- Zwilżyć obiektyw kamery za pomocą zwykłego środka czyszczącego do szkła na bazie alkoholu i wyczyścić obiektyw suchą szmatką.

ⓘ OSTROŻNIE

- Przy myciu samochodu myjką ciśnieniową:
 - Należy zachować odpowiednią odległość od czujników w przednich i tylnych zderzakach.
 - Nie czyścić obiektywów kamer ani okolicznych obszarów za pomocą strumienia wody pod ciśnieniem.

- Nie używać ciepłej ani gorącej wody do usuwania śniegu i lodu z obiektywu kamery cofania, ponieważ może to spowodować jego pęknięcie.
- Nie używać środków ściernych do obiektywów.

Pielęgnacja lakieru

Regularne woskowanie chroni lakier.

Wosk należy zastosować, jeśli woda nie tworzy kropel i nie spływa z umytej polakierowanej powierzchni czystej.

Produkty z zawartością *wosku twardego* są dostępne w każdym Centrum Serwisowym.

Regularne woskowanie pomaga chronić lakier przed zanieczyszczeniami atmosferycznymi »» strona 213. Skutecznie chroni też przed mniejszymi zarysowaniami.

Nawet jeżeli **roztwór wosku** jest stosowany regularnie w myjni automatycznej, zaleca się zabezpieczenie lakieru powłoką twardego wosku co najmniej dwa razy w roku.

Polerowanie lakieru

Polerowanie jest konieczne tylko, jeżeli lakier stracił swój blask i połysku nie można przywrócić przez nałożenie wosku. Środki »

do polerowania można nabyć w Stacji Obsługi.

Jeżeli zastosowana pasta polerska nie zawiera wosków uszczelniających powłokę lakierniczą, po wypolerowaniu pojazd należy pokryć warstwą wosku » strona 215, Pielęgnacja lakieru.

❗ OSTROŻNIE

Aby zapobiec uszkodzeniom lakieru:

- Nie stosować past polerskich ani wosku twardego na części o matowym wykończeniu lub części z tworzyw sztucznych.
- Nie polerować samochodu w zapiaśnionym lub zapyłonym otoczeniu.

Dbanie o części z tworzyw sztucznych

Jeżeli zwykle mycie nie wystarczy, aby doczyścić części plastikowe, należy zastosować atestowane **bezozpuszczalnikowe** środki do czyszczenia i pielęgnacji części plastikowych.

❗ OSTROŻNIE

- Stosowanie odświeżaczy zapachu w płynie bezpośrednio nad wylotami nawiewu może – w przypadku niezamierzo-

nego rozlania płynu – spowodować uszkodzenie części plastikowych.

- Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

Czyszczenie szyb i lusterek

Mycie szyb

- Zmoczyć szyby ogólnodostępnym środkiem do mycia szyb na bazie alkoholu.
- Wytrzeć szyby czystą szmatką irchową lub szmatką z niestrzępiącego się materiału.

Usuwanie śniegu

- Do usuwania śniegu z szyb i lusterek należy używać małej zmiotki.

Usuwanie lodu

- Stosować odmrażacz w aerozolu.

Do szyb należy używać czystej ściereki lub zamszowej szmatki (irchy). Szmatki zamszowe używane na powierzchniach lakierowanych nie nadają się do czyszczenia okien, ponieważ są one zabrudzone osadzoną na nich woskiem, który mógłby rozmazać się na szybach.

Do usuwania lodu należy w miarę możliwości używać preparatu do odmrażania w

aerozolu. W przypadku używania skrobaczki wykonywać ruch tylko w jednym kierunku, bez ruchu wahadłowego.

Do usuwania zabrudzeń z gumy, oleju, smaru i silikonu używać środka do czyszczenia szyb lub zmywacza silikonowego.

Pozostałości wosku można usunąć tylko za pomocą specjalnego środka czyszczącego dostępnego w Centrum Serwisowym.

Resztki wosku pozostawione na szybie przedniej mogą spowodować drganie wycieraczek. Dodanie do płynu do spryskiwaczy środka do czyszczenia szyb rozpuszczającego wosk zapobiegnie drganiu wycieraczek, jednak nie sprawi, że resztki wosku zostaną usunięte.

❗ OSTROŻNIE

- Nigdy nie należy używać ciepłej ani gorącej wody do usuwania śniegu i lodu z szyb i lusterek. Mogłoby to spowodować pęknięcie szyby!
- Element grzejny tylnej szyby znajduje się po wewnętrznej stronie okna. Aby uniknąć uszkodzeń, nie naklejać nalepek na elementy grzejne znajdujące się po wewnętrznej stronie szyby.

Czyszczenie piór wycieraczek szyby przedniej

Czyste pióra wycieraczek zapewniają lepszą widoczność.

1. Używając miękkiej szmatki, usunąć kurz i brud z piór wycieraczek szyby przedniej.
2. Pióra wycieraczek czyścić środkiem do mycia szyb. Uporczywe zabrudzenia usuwać gąbką lub ścierką.

Konserwacja uszczeliek gumowych

Zadbane uszczelki nie zamarzają tak szybko.

1. Kurz i brud usuwać z gumowych uszczeliek przy użyciu miękkiej szmatki.
2. Stosować specjalistyczne produkty do pielęgnacji uszczeliek.

Uszczelki drzwi, okien itp. pozostaną giętkie i wytrzymają dłużej, jeśli będą co pewien czas pielęgnowane odpowiednim środkiem do pielęgnacji gumy (na przykład silikonem w aerozolu).

Pielęgnacja uszczeliek zapobiega również przedwczesnemu zesterzeniu się uszczelki i przeciekom. Ułatwia też otwieranie

drzwi. Zadbane uszczelki nie zamarzają zimą tak szybko.

Wkładka zamka w drzwiach

Bębni zamków mogą zimą zamarzać.

Do odmrażania bębni zamków należy stosować wyłącznie aerozol o właściwościach smarnych i antykorozyjnych.

Czyszczenie części chromowanych

1. Części chromowane czyścić wilgotną szmatką.
2. Polerować części chromowane miękką, suchą szmatką.

Jeśli to nie przyniesie zadowalających rezultatów, zalecamy użycie specjalnego **środka do czyszczenia powierzchni chromowanych**. Środki do czyszczenia chromu usuwają plamy z powierzchni chromowanych.

⚠ OSTROŻNIE

Aby uniknąć zarysowań powierzchni chromowanych:

- Nigdy nie stosować na powierzchniach chromowanych środków ściernych.

- Nie czyścić ani nie polerować części chromowanych w zaplasmowanym lub zapylonym otoczeniu.

Stalowe obręcze kół

- Stalowe obręcze kół czyścić regularnie oddzielną gąbką.

Przy użyciu odkurzacza przemysłowego usuwać pył hamulcowy. Uszkodzenia lakieru na stalowych obręczach kół należy zamalować zanim metal zacznie rdzewieć.

⚠ UWAGA

- Nie myć opon pod silnym strumieniem. Nawet przy zachowaniu dużej odległości i krótkiego czasu mycia mogą uszkodzić opony. Może to być przyczyną wypadku.
- Obecność w układzie hamulcowym wody, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku. Bezpośrednio po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania. Należy „osuszyć” hamulce poprzez kilkukrotne wciśnięcie pedału hamulca
»» strona 169, Skuteczność hamulców i droga hamowania.

Obręcze kół ze stopu

Raz na dwa tygodnie

- Obmyć obręcze kół z soli i pyłu hamulcowego.
- Do czyszczenia obręczy kół używać detergentu bezkwasowego.

Co 3 miesiące

- Nałożyć na koła mieszankę twardego wosku.

Obręcze kół ze stopu wymagają regularnej pielęgnacji, która pozwoli zapewnić im właściwy wygląd. Zbyt mało regularne usuwanie soli i pyłu hamulcowego będzie skutkowało uszkodzeniem aluminiowego wykończenia.

Do czyszczenia obręczy kół ze stopów lekkich używać detergentu bezkwasowego.

Do konserwacji obręczy nie należy używać samochodowej pasty polerskiej ani innych środków ściernych. W przypadku uszkodzenia powłoki ochronnej, np. kamieniami, należy niezwłocznie naprawić uszkodzone miejsca.

UWAGA

Należy przestrzegać ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa »  zob Stalowe obręcze kół na stronie 217.

Ochrona podwozia samochodu

Podwozie samochodu jest pokryte powłoką zabezpieczającą przed uszkodzeniami chemicznymi i mechanicznymi.

Podczas jazdy powłoka ochronna może ulec uszkodzeniu. Zaleca się sprawdzenie powłoki ochronnej podwozia i układu jezdnego przed i po sezonie zimowym, a w razie potrzeby przywrócenie go do pierwotnego stanu.

Zaleca się wykonanie prac naprawczych i dodatkowych prac antykorozyjnych w Centrum Serwisowym.

UWAGA

Nie stosować żadnych dodatkowych uszczelnaczy ani powłok antykorozyjnych na rurę wydechową, katalizator ani osłony termiczne układu wydechowego. Temperatura układu wydechowego lub silnika mogłaby spowodować ich zapłon. Ryzyko pożaru!

Czyszczenie komory silnika

Przy czyszczeniu komory silnika należy zachować szczególną ostrożność.

Zabiegi antykorozyjne

Komora silnika i powierzchnia jednostki napędowej zostały fabrycznie poddane zabiegom zabezpieczającym przed korozją.

Odpowiednia ochrona przed korozją jest szczególnie istotna zimą, gdy pojazd często porusza się po drogach posypanych solą. Aby zapobiec korozji, należy przed sezonem zimowym i po sezonie zimowym dokładnie wyczyścić całą komorę silnika.

Centra Serwisowe posiadają odpowiednie produkty do czyszczenia i konserwacji oraz niezbędne wyposażenie warsztatowe. Z tego względu zalecamy, by udać się właśnie tam.

Zabezpieczenie antykorozyjne jest na ogół usuwane podczas czyszczenia komory silnika za sprawą środków do usuwania smaru lub podczas czyszczenia silnika. Zlecając czyszczenie komory silnika, należy dopilnować, aby wszystkie powierzchnie, spawy, złącza i elementy komory silnika zostały poddane zabiegowi antykorozyjnemu.

UWAGA

- Podczas pracy w komorze silnika zawsze przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa » strona 224.
- Przed otwarciem pokrywy silnika należy wyłączyć silnik, zaciągnąć mocno hamulec ręczny i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

- Poczekać aż silnik ostygnie i dopiero wtedy rozpocząć czyszczenie komory silnika.
- Nie czyścić podwozia samochodu, np. wnęk nadkoli ani kołpaków bez ochrony rąk i ramion. Można skaleczyć się o ostre części metalowe! Nieprzestrzegania tego zalecenia może spowodować obrażenia ciała.
- Obecność w układzie hamulcowym wilgoci, lodu i soli zmniejsza skuteczność hamowania. Ryzyko wypadku. Bezpośrednio po umyciu samochodu unikać nagłego i gwałtownego hamowania.
- Nie wolno dotykać wentylatora chłodnicy. Pod wpływem wzrostu temperatury wentylator może się uruchomić samoczynnie, nawet jeżeli w stacyjce nie ma kluczyka!

Informacja dotycząca środowiska

W czasie mycia silnika mogą zostać usunięte osady paliwa, smarów i olejów. Zanieczyszczona woda musi zostać oczyszczona w odpowiednim separatorze. Z tego względu mycie silnika może być przeprowadzane wyłącznie przez pracowników specjalistycznego warsztatu lub stacji benzynowej.

Pielęgnacja wnętrza samochodu

Czyszczenie części z tworzyw sztucznych i tablicy rozdzielczej

- Do czyszczenia elementów plastikowych oraz tablicy rozdzielczej należy używać czystej, wilgotnej szmatki.
- Jeśli to nie przyniesie zadowalających rezultatów, zalecamy użycie specjalnego **bezzropuszczalnikowego** produktu do czyszczenia tworzyw sztucznych.

UWAGA

Nie należy czyścić deski rozdzielczej oraz powierzchni modułów poduszki powietrznej środkami zawierającymi rozpuszczalniki. Rozpuszczalniki powodują porowatość powierzchni. W razie wyzwolenia poduszki powietrznej, może nastąpić oddzielenie plastikowych części, które mogą spowodować obrażenia.

OSTROŻNIE

Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

Czyszczenie drewnianego wykończenia*

- Elementy drewnianego wykończenia należy czyścić czystą szmatką zwilżoną wodą.
- Jeśli to nie przyniesie zadowalających rezultatów, zalecamy użycie *delikatnym* roztworem mydła.

OSTROŻNIE

Środki czyszczące zawierające rozpuszczalniki powodują uszkodzenie materiału.

Czyszczenie tapicerki i tkanin

Tapicerkę na siedzeniach, drzwiach, zagłówkach itp. można czyścić przy pomocy specjalnego środka do czyszczenia wnętrza samochodu lub przy użyciu suchej piany i miękkiej szczotki.

Czyszczenie radia i elementów sterowania

Do czyszczenia radia i elementów sterowania klimatyzacją używać miękkiej, wilgotnej szmatki. Do usuwania uporczywych zabrudzeń można użyć neutralnego roztworu mydła.

Czyszczenie skóry*

Zwykłe czyszczenie

- Zwilżyć bawełnianą lub wełnianą szmatkę wodą i przetrzeć powierzchnie skórza-
ne.

Usuwanie uporczywych zabrudzeń

- Uporczywe zabrudzenia można usunąć przy pomocy szmatki i delikatnego roz-
tworu mydła (dwie łyżeczki czystego
mydła w płynie rozpuszczone w jednym
litrze wody).
- Nie dopuszczać, aby woda przemoczyła
skórę lub wniknęła w szwy.
- Następnie wytrzeć miękką, suchą szmat-
ką.

Pielęgnacja skóry

- Zabiegi pielęgnacyjne powierzchni skó-
rzanych należy przeprowadzać dwa razy
w roku, stosując specjalne produkty do
pielęgnacji skóry dostępne w Centrach
Serwisowych.
- Produkty te należy nakładać bardzo
oszczędnie.
- Następnie przetrzeć skórę miękką, suchą
szmatką.

SEAT podejmuje wszelkie starania w celu zachowania autentycznej jakości tego na-

turalnego produktu. Z powodu naturalnych właściwości specjalnie wybranych surowych skór, wykończona skóra wykazuje pewną wrażliwość na smary, brud itp., a zatem wymaga pielęgnacji i dbałości w codziennym użytkowaniu.

Kurz i drobne zanieczyszczenia mechaniczne w porach i szwach mogą zarysować i uszkodzić powierzchnię. Jeżeli pojazd jest przez długi czas narażony na działanie promieni słonecznych, należy zabezpieczyć skórę, aby ochronić ją przed wyblaknięciem. Niewielkie zmiany barwy wysokiej jakości skóry są zjawiskiem normalnym.

⚠ OSTROŻNIE

- Do powierzchni skórzanych nie stosować rozpuszczalników, past woskowych, past to butów, odplamiaczy ani podobnych środków.
- Aby uniknąć uszkodzenia, uporczywe plamy należy usuwać w specjalistycznych zakładach.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

Brudny pas bezpieczeństwa może nie działać prawidłowo. Należy regularnie sprawdzać wszystkie pasy i utrzymywać je w czystości.

Czyszczenie pasów bezpieczeństwa

- Wyciągnąć brudny pas bezpieczeństwa i rozwinąć go.
- Pasy bezpieczeństwa czyścić *delikatnym* roztworem mydła.
- Poczekać aż wyschnie.
- Nie związać pasa, dopóki nie będzie suchy.

Jeżeli na pasach powstaną duże plamy, automatyczny związacz pasa nie będzie działał prawidłowo.

⚠ UWAGA

- Nie stosować do czyszczenia pasów bezpieczeństwa środków chemicznych, ponieważ może to osłabić ich wytrzymałość. Upewnić się, że pasy bezpieczeństwa nie mają kontaktu z substancjami żrącymi.
- Stan pasów bezpieczeństwa należy kontrolować w regularnych odstępach czasu. W razie zaobserwowania jakichkolwiek uszkodzeń taśmy pasa, mocowania, mechanizmu związacza lub klamry któregośkolwiek z pasów, pas należy niezwłocznie wymienić w specjalistycznym warsztacie.
- Nie należy podejmować prób samodzielnej naprawy pasów. Nie wolno wy-
montowywać pasa ani wprowadzać w
nim żadnych modyfikacji.

❗ OSTROŻNIE

Przed zwinieniem pasów po czyszczeniu zaczekać aż całkowicie wyschną. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia zwijaczy pasów.

Kontrola stanu paliwa i tankowanie

Tankowanie

Tankowanie

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  **strona 45**

Klapka wlewu paliwa otwiera się ręcznie i znajduje się po prawej stronie z tyłu samochodu. Zbiornik ma pojemność około 45 litrów.

Otwieranie wlewu paliwa

- Podnieść klapkę wlewu paliwa.
- Przytrzymać korek mocno jedną ręką, a następnie wsunąć kluczyczek w zamek i przekręcić w lewo o 180°.
- Odkręcić korek, obracając go w lewo.

Zamykanie wlewu paliwa

- Wkręcić korek zbiornika w prawo, dopóki nie rozlegnie się „kliknięcie”.
- Nie puszczając korka, przekręcić kluczyczek w zamku o 180° w prawo.
- Wysunąć kluczyczek i zamknąć klapkę tak, by wskoczyła na swoje miejsce, czemu będzie towarzyszyło „kliknięcie”. Korek wlewu paliwa jest zabezpieczony odpo-

wiednim mocowaniem, które zapobiega zgubieniu korka.

Właściwie pracujący automatyczny dystrybutor wyłączy się po napełnieniu zbiornika paliwa „do pełna”. Nie należy kontynuować napełniania po automatycznym wyłączeniu, bowiem w ten sposób wypełniony zostanie zbiornik wyrównawczy. W ciepłym otoczeniu paliwo mogłoby wycieć na zewnątrz.

Właściwy rodzaj paliwa do samochodu jest oznaczony na nalepce na wewnętrznej stronie klapyki wlewu paliwa.

UWAGA

- Paliwo jest łatwopalne i może spowodować poważne oparzenia i inne zranienia.
 - Nie wolno palić papierosów ani używać otwartego płomienia podczas tankowania samochodu lub nalewania paliwa do kanistra. Grozi to wybuchem.
 - Należy przestrzegać przepisów dotyczących używania kanistrów zapasowych.
 - Ze względów bezpieczeństwa nie zaleca się przewożenia zapasowego kanistra w pojeździe. W razie wypadku kanister może ulec uszkodzeniu, powodując wyciek paliwa.
- Jeżeli w wyjątkowych okolicznościach istnieje konieczność wożenia ze sobą

kanistra z paliwem, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nie wolno napełniać zapasowego kanistra wewnątrz samochodu ani na nim. Podczas napełniania kanistra może dojść do nagromadzenia ładunku elektrostatycznego, które spowoduje zapłon oparów paliwa. Może to spowodować wybuch! Napełniany kanister powinien stać na ziemi.
- Wsunąć dyszę dystrybutora do kanistra możliwie głęboko.
- Jeżeli kanister jest wykonany z metalu, dysza dystrybutora powinna dotykać kanistra w czasie nalewania paliwa. Pomaga to zapobiec powstawaniu ładunku elektrostatycznego.
- Nie należy rozlewać paliwa na pojazd ani do przestrzeni bagażowej. Opary paliwa są wybuchowe. Istnieje zagrożenie życia.

⚠ OSTROŻNIE

- Plamy paliwa powinny być natychmiast usunięte z lakieru.
- Nigdy nie należy dopuszczać do całkowitego zużycia paliwa w baku. Nieregularne zasilanie paliwem może spowodować przerwę zapłonu. W konsekwencji niespalone paliwo może dostawać się do katalizatora i powodować uszkodzenia.
- Przy tankowaniu zbiornika paliwa po całkowitym jego opróżnieniu w pojaz-

dach z silnikiem wysokoprężnym przed uruchomieniem silnika zapłon należy włączyć na co najmniej 30 sekund. Następnie, po uruchomieniu silnika zapłon może trwać dłużej niż zwykle (do jednej minuty). Dzieje się tak, ponieważ układ paliwowy musi najpierw pozbyć się powietrza.

🌸 Informacja dotycząca środowiska

Nie próbować dolewania paliwa po wyłączeniu się automatycznego nalewaka; może to spowodować przełanie się paliwa po jego rozgrzaniu.

Paliwo

Rodzaje benzyny

Właściwy typ paliwa podano na wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa.

Samochód wyposażono w katalizator i należy go tankować wyłącznie **benzyną bezołowiową**. Benzyna musi spełniać normę europejską EN 228 lub normę niemiecką DIN 51626-1 i musi być **bezołowiowa**. Maksymalny udział etanolu w paliwie może wynosić 10% (E10). Typy benzyny różnią się **liczbą oktanową (RON)**.

Na nalepce na wewnętrznej stronie klapy wlewu paliwa widnieją następujące napisy:

Benzyna bezołowiowa 95-oktanowa super lub benzyna 91-oktanowa zwykła

Zaleca się stosowanie benzyny bezołowiowej 95-oktanowej super. Jeżeli nie jest dostępna, można użyć zwykłej benzyny 91-oktanowej, licząc się z niewielkim spadkiem mocy.

Benzyna bezołowiowa super o minimalnej liczbie oktanowej 95

Należy używać benzyny bezołowiowej super o minimalnej liczbie oktanowej 95.

Jeżeli benzyna super nie jest dostępna, w *sytuacji awaryjnej* można zatankować benzynę 91-oktanową zwykłą. Należy wówczas używać silnika tylko przy umiarkowanych prędkościach obrotowych i niewielkim otwarciu przepustnicy. Zatankować benzynę super, kiedy tylko będzie to możliwe.

Benzyna bezołowiowa 98-oktanowa super lub benzyna 95-oktanowa zwykła

Zaleca się stosowanie benzyny bezołowiowej 98-oktanowej super plus. Jeżeli nie jest dostępna, można użyć benzyny 95-oktanowej super, licząc się z niewielkim spadkiem mocy.

Jeżeli benzyna super nie jest dostępna, w *sytuacji awaryjnej* można zatankować benzynę 91-oktanową zwykłą. Należy wówczas używać silnika tylko przy umiarkowanych prędkościach obrotowych i niewielkim

otwarcu przepustnicy. Zatankować benzynę super, kiedy tylko będzie to możliwe.

Dodatki do benzyny

Jakość paliwa ma wpływ na pracę, moc i żywotność silnika. Z tego powodu paliwo używane w samochodzie powinno zawierać odpowiednie dodatki stosowane przez rafinerię, wolne od cząstek metalu. Wspomniane dodatki pomagają zapobiegać korozji, utrzymują czystość układu paliwowego i zapobiegają tworzeniu osadów w silniku.

Jeżeli dobra jakościowo benzyna z dodatkami wolnymi od metalu nie jest w danej chwili dostępna lub jeżeli pojawią się problemy z silnikiem, przy kolejnym tankowaniu należy zastosować odpowiednie dodatki do paliwa » ❶.

Nie wszystkie dodatki do paliwa wykazują skuteczność. Stosowanie nieodpowiednich dodatków do benzyny może poważnie uszkodzić silnik i katalizator. Nie należy używać dodatków zawierających metale. Metale mogą być również zawarte w dodatkach do paliwa mających na celu przeciwdziałanie spalaniu detonacyjnemu i poprawę liczby oktanowej paliwa » ❶.

SEAT rekomenduje „oryginalne Dodatki Grupy Volkswagena do silników benzynowych”. Dodatki te można nabyć u dealerów

SEAT-a, gdzie można również uzyskać informacje na temat ich stosowania.

❶ OSTROŻNIE

- Nie należy tankować, jeżeli na dystrybutorze paliwa widnieje informacja, że paliwo zawiera metal. Paliwa z zamiennikami ołowiu (LRP – *lead replacement petrol*) również charakteryzują się wysoką zawartością dodatków metalicznych. Ich stosowanie może doprowadzić do uszkodzenia silnika.
- Nigdy nie tankować paliw o dużej zawartości etanolu (na przykład E50, E85). Może to spowodować uszkodzenie instalacji paliwa.
- Nawet jednokrotne zatankowanie benzyny ołowiowej lub paliwa z innymi dodatkami metalicznymi może poważnie ograniczyć wydajność katalizatora.
- Używać tylko dodatków do paliw zatwierdzonych przez SEAT-a. Uszlachetniacze paliwa lub dodatki antystukowe mogą zawierać dodatki metali grożące poważnym uszkodzeniem silnika lub katalizatora. Tych dodatków nie należy używać.
- Wysokie obroty silnika oraz pełne otwarcie przepustnicy przy użyciu benzyny o liczbie oktanowej niższej niż właściwa dla silnika mogą spowodować uszkodzenie silnika.

i Informacja

- Można używać benzyny z wyższą niż zalecana dla danego silnika liczbą oktanową.
- W krajach, gdzie benzyna bezołowiowa nie jest dostępna, można tankować benzynę z niską zawartością ołowiu.

Olej napędowy

Należy sprawdzić informacje na wewnętrznej stronie klapyki wlewu paliwa.

Zaleca się stosowanie oleju napędowego zgodnego z europejską normą EN 590. Jeżeli olej napędowy spełniający europejską normę EN 590 nie jest dostępny, liczba cetanowa (CZ) musi wynosić co najmniej 51. Jeżeli silnik wyposażono w filtr cząstek stałych, zawartość siarki w paliwie musi być poniżej 50 cząstek na milion.

Zimowy olej napędowy

Paliwo letnie gęstnieje zimą i trudniej jest uruchomić silnik. Z tego powodu stacje benzynowe w niektórych krajach oferują także zimowy olej napędowy charakteryzujący się lepszą płynnością w niskich temperaturach (zimowy olej napędowy).

»

Woda w filtrze paliwa¹⁾

Jeżeli samochód jest wyposażony w silnik wysokoprężny z **filtrem paliwa z separatorem wody**, na tablicy rozdzielczej może być wyświetlony następujący komunikat:

 **Woda w filtrze paliwa.** W takim wypadku należy udać się samochodem do specjalistycznego warsztatu, gdzie filtr zostanie osuszony.

❶ OSTROŻNIE

- Samochód nie jest przystosowany do stosowania paliwa biodiesel (FAME). W przypadku użycia paliwa biodiesel układ paliwowy ulegnie uszkodzeniu.
- Nie mieszać dodatków do paliwa, „rozcieńczalników“, benzyny ani podobnych dodatków z olejem napędowym.
- W przypadku stosowania oleju napędowego o niskiej jakości konieczne może okazać się opróżnianie filtra paliwa częściej niż określono w Książce serwisowej. Zaleca się zlecenie tej czynności wyspecjalizowanemu warsztatowi. Jeżeli w filtrze zbierze się woda, może to spowodować problemy z pracą silnika.

Praca w komorze silnika

wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy w komorze silnika

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 11

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności przy silniku lub w komorze silnika:

1. Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.
2. Zaciągnąć hamulec ręczny.
3. Przesunąć dźwignię zmiany biegów do położenia neutralnego lub przesunąć dźwignię w położenie P.
4. Zaczekać, aż silnik ostygnie.
5. Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżyły się do samochodu!
6. Podnieść maskę silnika »» strona 226.

Nie należy wykonywać żadnych czynności w komorze silnika, o ile nie posiada się odpowiedniej, szczegółowej wiedzy o wykonywanych czynnościach i posiada się odpowiednie narzędzia! W razie jakichkolwiek wątpliwości pracę należy zlecić pracownikom specjalistycznego warsztatu.

Wszelkie płyny i materiały eksploatacyjne, np. płyn chłodzący, olej silnikowy, świece zapłonowe czy akumulatory, są stale doskonałe. SEAT zapewnia stały przepływ informacji Centrum Serwisowym odnośnie do modyfikacji. Z tego powodu zaleca się, aby płyny serwisowe i materiały eksploatacyjne wymieniać w Centrum Serwisowym. Należy przestrzegać odpowiednich wskazań »» strona 211. Komora silnika samochodu jest miejscem niebezpiecznym »» .

UWAGA

Wszelkie czynności przy silniku lub w komorze silnika, np. sprawdzanie i uzupełnianie płynów, łączą się z zagrożeniem obrażeń i poparzeń oraz ryzykiem wypadku lub pożaru.

- Nie wolno otwierać pokrywy silnika, jeśli widać jak z komory silnika wydobywa się para, dym lub płyn chłodzący. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo poważnego poparzenia. Należy poczekać aż para lub płyn chłodzący przestanie wydobywać się z komory, a następnie pozwolić silnikowi ostygnąć i dopiero wtedy ostrożnie podnieść pokrywę silnika.
- Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki.

¹⁾ Dotyczy rynku algierskiego.

- Zaciągnąć hamulec ręczny i włączyć bieg jałowy lub ustawić dźwignię biegów w położeniu P.
- Nie dopuszczać, aby dzieci zbliżyły się do samochodu!
- Nigdy nie dotykać gorących części silnika. Ryzyko oparzenia!
- Nie rozlewać płynów na gorącym silniku lub gorącym układzie wydechowym. Zagrożenie pożarem!
- Unikać zwarcia w instalacji elektrycznej, szczególnie w miejscach, w których mocuje się przewody rozruchowe
»»  strona 57. Mogłoby dojść do wybuchu akumulatora.
- Nie wolno dotykać wentylatora chłodnicy. Jest on sterowany zależnie od temperatury i może uruchomić się automatycznie, nawet gdy silnik jest wyłączony a kluczyk wyjęty ze stacyjki!
- Silnika nie należy przykrywać dodatkową izolacją, np. kocem. Ryzyko pożaru!
- Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący. Gdy płyn chłodzący będzie rozgrzany, w układzie chłodzenia wytworzy się ciśnienie.
- W ramach ochrony twarzy, dłoni i rąk przed wydobywającym się płynem chłodzącym i parą należy okryć korek grubą tkaniną dużych rozmiarów.
- Zawsze trzeba sprawdzić, czy w komorze silnika nie pozostały żadne przedmioty takie jak ścierki lub narzędzia.

- Jeśli konieczne jest wykonanie prac pod pojazdem, należy skorzystać z odpowiednich stanowisk, a dodatkowo samochód podeprzeć. Istnieje niebezpieczeństwo wypadku! Podnośnik hydrauliczny jest niewystarczający do zabezpieczenia samochodu i istnieje ryzyko obrażeń.
- Jeśli jakaś czynność musi być wykonywana, gdy silnik jest uruchamiany lub podczas pracy silnika, dodatkowe niebezpieczeństwo, a nawet zagrożenie życia, stwarzają części ruchome, takie jak pasy napędowe, alternator, wentylator chłodnicy itp., jak również układ zapłonowy pod wysokim napięciem. Należy również pamiętać, aby:
 - Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
 - Upewnić się, czy biżuteria, luźna odzież i długie włosy nie zostały uwięzione w obracających się częściach silnika. Istnieje zagrożenie życia. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności zdjąć biżuterię, związać i zakryć włosy i założyć przylegające do ciała ubranie.
 - Nigdy nie dodawać gazu z włączonym biegiem bez podjęcia niezbędnych środków ostrożności. Pojazd mógłby ruszyć, nawet pomimo zaciągniętego hamulca ręcznego. Istnieje zagrożenie życia.
- Jeśli będą wykonywane czynności na układzie paliwowym lub elementach

elektrycznych, należy dodatkowo - oprócz powyższych - przestrzegać następujących ostrzeżeń:

- Zawsze należy odłączyć akumulator od instalacji pojazdu. Przed odłączeniem akumulatora otworzyć zamki w drzwiach samochodu. W przeciwnym razie uruchomi się alarm.
- Nie palić tytoniu.
- Nie wykonywać czynności w pobliżu otwartego ognia.
- Należy zawsze mieć pod ręką gaśnicę.

UWAGA

Nieprawidłowo zamknięta maska silnika może nagle otworzyć się podczas jazdy, pozbawiając kierowcę widoczności. Może to doprowadzić do poważnego wypadku.

- Po zamknięciu pokrywy należy zawsze sprawdzić, czy jest właściwie zabezpieczona mechanizmem blokującym w ryglu. Maska musi być wyrównana z siedniami powierzchniami karoserii.
- Jeżeli podczas jazdy kierowca zauważy, że maska silnika nie jest prawidłowo zamknięta, należy natychmiast zatrzymać się i poprawnie ją zamknąć.
- Maskę silnika otwierać i zamykać jedynie, gdy nikt nie znajduje się w jej zasięgu.

»

⚠ OSTROŻNIE

Podczas uzupełniania płynów serwisowych uważać, aby nie pomylić płynów. Nalanie niewłaściwego płynu może spowodować poważne awarie i uszkodzenie silnika!

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Wycieki płynów eksploatacyjnych są szkodliwe dla środowiska. Dlatego należy regularnie kontrolować miejsce pod samochodem. W przypadku spostrzeżenia plam oleju lub innych płynów należy udać się na przegląd do specjalistycznego warsztatu.

Otwieranie maski silnika

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 11

Pokrywa silnika jest zwalniana od wewnętrznej strony samochodu.

Przed otwarciem maski silnika sprawdzić, czy ramiona wycieraczek szyby przedniej są w położeniu spoczynkowym.

⚠ UWAGA

Goący płyn chłodzący może spowodować oparzenia!

- Nie wolno otwierać pokrywy silnika, jeśli widać jak z komory silnika wydobywa się para, dym lub płyn chłodzący.
- Należy zaczekać aż para, dym lub płyn chłodzący przestanie wydobywać się spod pokrywy silnika i dopiero wtedy ostrożnie otworzyć pokrywę silnika.
- Podczas pracy w komorze silnika zawsze przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa » strona 224.

Zamykanie maski silnika

- Należy unieść nieco pokrywę silnika.
- Zwolnić podpórkę pokrywy silnika i umieścić ją w przeznaczonym do tego miejscu.
- Spuścić maskę z wysokości około 30 cm, aby się zablokowała.

Jeśli pokrywa się nie zamyka, nie dociskać jej. Otworzyć ponownie i pozwolić jej opaść tak, jak opisano powyżej.

⚠ UWAGA

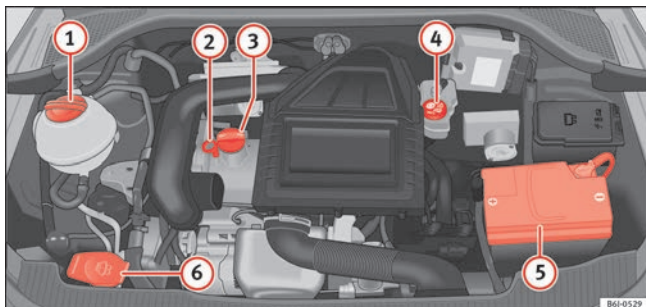
Jeśli pokrywa nie jest prawidłowo zamknięta, może otworzyć podczas jazdy i całkowicie przesłonić drogę. Ryzyko wypadku.

- Po zamknięciu pokrywy silnika należy zawsze sprawdzić, czy jest właściwie do-

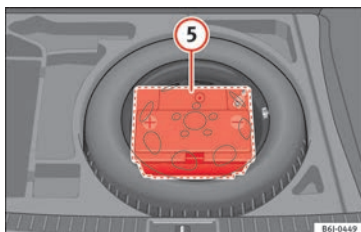
mknięta. Maskę musi być wyrównana z sąsiednimi powierzchniami karoserii.

- Jeżeli w trakcie jazdy okaże się, że pokrywa silnika nie jest zamknięta prawidłowo, natychmiast zatrzymać pojazd i zamknąć ją prawidłowo. Ryzyko wypadku.

Kontrola poziomów



Rys. 185 Schemat rozmieszczenia poszczególnych elementów



Rys. 186 Samochody z akumulatorem w bagażniku

- ① Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego
- ② Wskaźnik bagietowy poziomu oleju silnikowego
- ③ Korek wlewu oleju silnikowego
- ④ Zbiornik płynu hamulcowego
- ⑤ Akumulator pojazdu
- ⑥ Zbiornik płynu do spryskiwaczy

Powyższe elementy umożliwiają kontrolę poziomu i uzupełnianie płynów eksploatacyjnych. Czynności te są opisane na »» strona 224.

Informacje ogólne

Dalsze wyjaśnienia, instrukcje i ograniczenia dotyczące warunków technicznych znajdują się na »» strona 244.

Informacja

Rozmieszczenie elementów może różnić się, w zależności od typu silnika.

Co pewien czas należy sprawdzić poziom płynów eksploatacyjnych w samochodzie. Nigdy nie nalewać niewłaściwych płynów, gdyż grozi to poważnym uszkodzeniem silnika.

Olej silnikowy

Uwagi ogólne

Silnik jest fabrycznie napełniony wysokiej jakości olejem uniwersalnym, który może być stosowany przez cały rok.

Używanie oleju wysokiej jakości jest niezbędne do prawidłowego funkcjonowania silnika i zapewnienia długiego okresu użytkowania, dlatego podczas uzupełniania lub wymiany konieczne jest stosowanie tylko tych olejów, które są zgodne z wymaganiami norm VW.

Specyfikacje (normy VW) przedstawione na następnej stronie powinny znajdować się na pojemniku z olejem. Jeżeli na pojemniku podano normy zarówno dla silników benzynowych jak i wysokoprężnych, oznacza to, że olej może być stosowany do silników obu rodzajów.

Zaleca się, aby zgodnie z Książką serwisową wymienić olej w autoryzowanym serwisie lub specjalistycznym warsztacie.

Prawidłowe specyfikacje oleju do danego silnika są podane na »»  strona 45.

Okresy międzyprzeglądowe

Okresy międzyprzeglądowe mogą być elastyczne (serwis LongLife) lub stałe (w zależności od czasu/przebiegu).

Jeśli na tylnej okładce Książki Serwisowej zamieszczony jest kod PR Q16, oznacza to, że pojazd ma zaprogramowany serwis LongLife. Jeśli jest to kod Q11, Q12, Q13, Q14 lub Q17, okres międzyprzeglądowy zależy od czasu/przebiegu samochodu.

Elastyczne okresy między przeglądami (w systemie LongLife*)

Opracowane zostały specjalne oleje i procesy, które w zależności od cech i indywidualnych profili jazdy pozwalają wydłużyć okresy między wymianami oleju (okresy międzyprzeglądowe LongLife).

Z uwagi na zasadnicze znaczenie specjalnego oleju dla przedłużenia okresów między przeglądami **należy go stosować** z zachowaniem następujących zasad:

- Unikać mieszania go z olejem używanym w przypadku stałych okresów międzyprzeglądowych.
- Jedynie w wyjątkowych okolicznościach, jeżeli poziom oleju jest zbyt niski »» strona 229, a olej LongLife nie jest dostępny, dozwolone jest dolanie (jednokrotne) olejów stosowanych **przy stałych okresach międzyprzeglądowych** »»  strona 45 (nie więcej niż 0,5 litra).

Stale okresy międzyprzeglądowe*

Jeżeli samochód nie ma „okresu między przeglądami typu LongLife” lub taki pro-

gram został anulowany (na życzenie), można używać olejów **w stałych okresach między przeglądami**, które podano także na »»  strona 45. W takiej sytuacji pojazd należy oddać do przeglądu po upływie 1 roku/osiągnięciu przebiegu 15 000 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej) »» zeszyt Książce serwisowej.

- W wyjątkowych okolicznościach, jeżeli poziom oleju jest zbyt niski »» strona 229 i nie można zdobyć oleju przeznaczonego do danego samochodu, poziom oleju można uzupełnić, dolewając małą ilość oleju zgodnego ze specyfikacją ACEA A2 lub ACEA A3 (silniki benzynowe) lub ACEA B3 lub ACEA B4 (silniki wysokoprężne) (nie więcej niż 0,5 l).

Pojazdy z filtrem cząstek stałych*

Informacja o tym, czy pojazd jest wyposażony w filtr cząstek stałych, jest zamieszczona w Książce serwisowej.

Do silników wysokoprężnych wyposażonych w filtr cząstek stałych można używać tylko oleju niskopopiołowego VW 507 00. Stosowanie oleju innego rodzaju powoduje wyższe stężenie sadzy i zmniejsza trwałość filtra cząstek stałych (DPF). Dlatego:

- Należy unikać mieszania tego oleju z innymi olejami silnikowymi.
- Tylko w wyjątkowych okolicznościach, jeżeli poziom oleju jest zbyt niski

» strona 229 i nie można uzyskać oleju określonego dla danego pojazdu, poziom oleju można uzupełnić, dolewając (jednorotnie) małą ilość oleju zgodnego ze specyfikacją VW 506 00, VW 506 01, VW 505 00, VW 505 01 lub ALEA B3/ALEA B4 (do 0,5 l).

Informacja

Przed długą podróżą zaleca się zaopatrzenie się w olej zgodny z odpowiednimi specyfikacjami VW i przechowywanie go w pojeździe. W ten sposób odpowiedni olej będzie zawsze dostępny, gdyby zaistniała konieczność jego uzupełnienia w silniku.

Lampka ostrzegawcza

Jeśli lampka ostrzegawcza  świeci na czerwono, oznacza to zbyt niskie ciśnienie oleju silnikowego.

Jeżeli symbol ostrzeżenia zaczyna migać i jeśli towarzyszy mu potrójny **ostrzegawczy sygnał dźwiękowy**, należy wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju w silniku. W razie potrzeby należy dolać oleju » strona 230.

Jeśli pomimo prawidłowego poziomu oleju symbol nadal miga, **należy zatrzymać samochód**. Silnik nie powinien pracować nawet na biegu jałowym! Należy zwrócić się o pomoc techniczną.

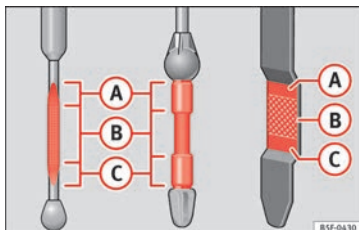
Kontrola poziomu oleju

Jeśli lampka ostrzegawcza świeci się na żółto , należy możliwie najszybciej sprawdzić poziom oleju. Przy najbliższej okazji uzupełnić olej » strona 230.

Usterka czujnika ciśnienia oleju silnikowego*

Jeżeli  żółta lampka ostrzegawcza miga, należy oddać samochód do wyspecjalizowanego warsztatu w celu sprawdzenia czujnika poziomu oleju. Do tego czasu zaleca się sprawdzanie poziomu oleju przy każdym tankowaniu.

Sprawdzić poziom oleju silnikowego



Rys. 187 Bagnet do pomiaru poziomu oleju.

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 45

Kontrola poziomu oleju

- Zaparkować pojazd na poziomej powierzchni.
- Pozostawić silnik na krótko na jałowych obrotach, aż do osiągnięcia temperatury roboczej, a następnie wyłączyć go.
- Odczekać około 2 minuty.
- Wyciągnąć bagnet. Wytrzeć bagnet czystą szmatką i włożyć go ponownie do oporu.
- Wyjąć bagnet ponownie i sprawdzić poziom oleju w silniku. Jeżeli to konieczne, dolać oleju silnikowego.

W zależności od stylu jazdy oraz warunków eksploatacji samochodu zużycie oleju może wynosić do 0,5 l/1000 km. Zużycie oleju będzie prawdopodobnie wyższe przez pierwsze 5000 km. Z tego powodu poziom oleju należy sprawdzać w regularnych odstępach czasu, najlepiej podczas tankowania paliwa i przed podróżą.

UWAGA

Wszelkie prace w komorze silnika lub na silniku należy wykonywać ostrożnie.

- Podczas pracy w komorze silnika **zawsze przestrzegać wskazań bezpieczeństwa » strona 224.**

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli poziom oleju jest powyżej zakresu **(A)**, nie uruchamiać silnika. Może to spowodować uszkodzenie silnika i katalizatora. Skontaktować się z Centrum Serwisowym.

Uzupełnianie oleju silnikowego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 45

Przed otwarciem maski silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich »»  zob wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy w komorze silnika na stronie 224.

Położenie otworu wlewu pokazano na odpowiednim rysunku komory silnika »» strona 227.

Specyfikacja oleju silnikowego »»  strona 45.

UWAGA

Olej jest łatwopalny! Sprawdzić, czy przy dolewaniu olej nie wchodzi w kontakt z gorącymi komponentami silnika.

ⓘ OSTROŻNIE

Jeżeli poziom oleju jest powyżej zakresu **(A)**, nie uruchamiać silnika. Może to spo-

wodować uszkodzenie silnika i katalizatora. Skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem.

Informacja dotycząca środowiska

Poziom oleju nie powinien przekraczać zakresu **(A)**. W przeciwnym razie olej może być wciągany przez odpowietrznik skrzyni korbowej i odprowadzany do atmosfery przez układ wydechowy.

Wymiana oleju silnikowego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »»  strona 45

Olej silnikowy należy wymieniać w odstępach czasu podanych w programie przeglądów serwisowych.

Zaleca się, aby wymianę oleju przeprowadzać w Centrum Serwisowym.

Odstępy czasu między kolejnymi wymianami oleju podano w Książce serwisowej.

UWAGA

Olej można wymieniać samodzielnie tylko wtedy, kiedy posiada się wymaganą specjalistyczną wiedzę!

- Przed otwarciem maski silnika przeczytać ostrzeżenia i stosować się do nich »» strona 224, wskazówki bezpie-

czeństwa dotyczące pracy w komorze silnika.

- Zaczekać, aż silnik ostygnie. Gorący olej może spowodować oparzenia.
- Nosić środki ochrony oczu w celu uniknięcia zranienia, takiego jak oparzenie kwasem spowodowane pryskającym olejem.
- Przy wyciąganiu palcami korka spustowego oleju utrzymać ramię poziomo, aby olej nie spływał po nim.
- W razie kontaktu z olejem silnikowym przemyć dokładnie skórę.
- Olej silnikowy jest trujący! Zużyty olej należy przechowywać w bezpiecznym, niedostępnym dla dzieci miejscu.

ⓘ OSTROŻNIE

Nie należy stosować dodatków do oleju silnikowego. Może to doprowadzić do uszkodzenia silnika. Szkody spowodowane użyciem takich dodatków nie są objęte gwarancją fabryczną.

Informacja dotycząca środowiska

- Z uwagi na trudną utylizację oraz potrzebę posiadania specjalistycznych narzędzi i fachowej wiedzy zalecamy, aby wymianę oleju silnikowego i filtra przeprowadzać w Centrum Serwisowym.
- Nigdy nie wylewać oleju do kanalizacji ani na ziemię.

- Zużyty olej spuszczać do odpowiedniego pojemnika. Musi on być wystarczająco duży, żeby zmieścić cały olej silnikowy.

Układ chłodzenia

Lampka kontrolna

Usterka występuje, jeżeli:

-  Lampka nie gaśnie po kilku sekundach.
-  Lampka kontrolna zapala się lub miga w czasie jazdy oraz trzykrotnie emitowany jest akustyczny sygnał ostrzegawczy  .

Oznacza to zbyt niski poziom płynu chłodzącego lub jego zbyt wysoką temperaturę.

Zbyt wysoka temperatura płynu chłodzącego

Jeśli zapali się  lampka, **należy zatrzymać samochód, wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie**. Sprawdzić poziom płynu chłodzącego.

Jeżeli poziom płynu chłodzącego jest prawidłowy, przegrzanie mogło zostać spowodowane przez nieprawidłowe działanie wentylatora chłodnicy. Sprawdzić bezpiecz-

nik wentylatora chłodnicy i w razie potrzeby wymienić go  strona 89.

Jeśli lampka sygnalizacyjna ponownie zapala się po przejechaniu niewielkiej odległości, **należy zatrzymać samochód i wyłączyć silnik**. Skontaktować się z Serwisem Technicznym lub specjalistycznym warsztatem.

Zbyt niski poziom płynu chłodzącego

Jeśli zapali się  lampka, **należy zatrzymać samochód, wyłączyć silnik i poczekać, aż ostygnie**. Należy sprawdzić poziom płynu chłodzącego. Jeżeli poziom płynu chłodzącego znajduje się poniżej oznaczenia „MIN“, należy dolać płynu  .

UWAGA

- Jeżeli pojazd został zatrzymany z powodów technicznych, należy przejechać nim w miejsce, w którym nie będzie stanowił zagrożenia dla ruchu drogowego. Wyłączyć silnik, włączyć światła awaryjne i ustawić trójkąt ostrzegawczy.
- Jeżeli widać parę lub płyn chłodzący wydostające się z przedziału silnika lub słyszeć odgłosy wskazujące na takie zjawisko, nie wolno otwierać maski silnika. Ryzyko poparzenia Należy poczekać do momentu, aż para lub płyn chłodzący przestaną się wydobywać.
- Komora silnika to miejsce niebezpieczne. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek

prac w przedziale silnika należy wyłączyć silnik i poczekać na jego schłodzenie. Zawsze pamiętać o odpowiednich ostrzeżeniach  strona 224.

Dolewanie płynu chłodzącego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi  strona 46

Dolać płynu chłodzącego, kiedy poziom jest poniżej znaku MIN (poziom minimalny).

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

- Zaparkować samochód na poziomej powierzchni.
- Wyłączyć zapłon.
- Odczytać poziom płynu chłodzącego na zbiorniku wyrównawczym. Przy zimnym silniku poziom płynu chłodzącego powinien mieścić się między znakami. Gdy silnik jest gorący, poziom ten powinien znajdować się nieco powyżej górnego znaku.

Dolewanie płynu chłodzącego

- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Przykryć korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego szmatą i ostrożnie odkręcić w lewo  .

»

- Dolać płynu chłodzącego tylko wtedy, kiedy w zbiorniku wyrównawczym nadal jest płyn chłodzący. W przeciwnym przypadku można **uszkodzić silnik**. Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym nie ma płynu chłodzącego, nie należy kontynuować jazdy. Należy uzyskać specjalistyczną pomoc » ①.
- Jeżeli w zbiorniku wyrównawczym zostało jeszcze trochę płynu chłodzącego, uzupełnić poziom do górnego znaku.
- Dolewać płynu chłodzącego do górnego znaku, aż poziom się ustabilizuje.
- Poprawnie zakręcić korek.

Wszelkie ubytki płynu chłodzącego oznaczają zwykle przeciek w układzie chłodzenia. Odstawić pojazd niezwłocznie do wyspecjalizowanego warsztatu w celu sprawdzenia układu chłodzenia. Jeżeli nie ma wycieków z układu chłodzenia silnika, utrata płynu chłodzącego może nastąpić tylko, jeżeli płyn wrze i jest wypychany z układu w wyniku przegrzania.

⚠ UWAGA

- Układ chłodzenia jest pod ciśnieniem! Nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego, gdy silnik jest gorący: ryzyko oparzeń!
- Środek przeciwdziałający zamarzaniu i płyn chłodzący mogą stanowić zagrożenie

nie dla zdrowia. Dlatego środek przeciwdziałający zamarzaniu powinien być przechowywany w oryginalnym pojemniku w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci. Niezastosowanie się do tej instrukcji może spowodować zatrucie.

- Wykonując prace w komorze silnika należy pamiętać, że nawet przy wyłączonym zapłonie wentylator chłodnicy może się włączyć automatycznie i spowodować obrażenia.

⚠ UWAGA

Jeżeli układ chłodzenia nie zawiera dostatecznej ilości płynu niezamarzającego, może to doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.

- Należy się upewnić, czy procentowa zawartość dodatku jest prawidłowa w odniesieniu do najniższej przewidywanej temperatury otoczenia w strefie, w której pojazd będzie używany.
- Gdy temperatura zewnętrzna jest bardzo niska, płyn chłodzący może zamarznąć, co unieruchomi pojazd. Spowoduje to również awarię ogrzewania, co oznacza, że nieodpowiednio ubrani pasażerowie będą narażeni na wychłodzenie, a nawet mogą znaleźć się w sytuacji zagrożenia życia.

ⓘ OSTROŻNIE

Nie wypełniać zbiornika wyrównawczego cieczą chłodzącą, jeżeli jest pusty! Powietrze może dostać się do układu chłodzenia. W takim przypadku zatrzymać pojazd. Zwrócić się o fachową pomoc. W przeciwnym razie grozi to uszkodzeniem silnika.

ⓘ OSTROŻNIE

Oryginalnych dodatków nie wolno mieszać z płynami chłodzącymi, które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a. W przeciwnym razie zachodzi ryzyko spowodowania poważnego uszkodzenia silnika i układu chłodzenia silnika.

- Jeżeli płyn w zbiorniku wyrównawczym nie jest fioletowy, a brązowy, oznacza to, że dodatek G 13 został zmieszany z niewłaściwym płynem chłodzącym. W takim przypadku płyn chłodzący należy wymienić możliwie najszybciej! W przeciwnym razie może to spowodować poważne zakłócenia w pracy silnika i jego uszkodzenie.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Płyny chłodzące i dodatki do nich mogą zanieczyszczać środowisko. W razie wycieku płyn należy usuwać i utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami i zasadami ochrony środowiska.

Płyn hamulcowy

Kontrola poziomu płynu hamulcowego

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi »  strona 47

Położenie zbiornika płynu hamulcowego pokazano na odpowiednim rysunku komory silnika » strona 227. Zbiornik płynu hamulcowego ma czarno-żółty korek.

Poziom płynu hamulcowego spada nieznacznie podczas eksploatacji samochodu ze względu na zużycie klocków hamulcowych.

Jeśli jednak w krótkim czasie poziom spada znacznie, lub poniżej znaku „MIN“, w układzie hamulcowym może być nieszczelność. Użytkownik samochodu jest ostrzegany o zbyt niskim poziomie płynu hamulcowego zapaleniem się lampki ostrzegawczej na tablicy rozdzielczej » strona 111.

UWAGA

Przed otwarciem pokrywy silnika w celu sprawdzenia poziomu płynu hamulcowego należy zapoznać się z ostrzeżeniami i ich przestrzegać » strona 224.

Wymiana płynu hamulcowego

W Książce Serwisowej podano okres między wymianą płynu hamulcowego.

Zalecamy, aby wymieniać płyn hamulcowy w Serwisie Technicznym.

Przed otwarciem pokrywy silnika przeczytać ostrzeżenia »  zob wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy w komorze silnika na stronie 224 w rozdziale „Uwagi bezpieczeństwa dot. pracy w komorze silnika“.

Wraz z upływem czasu płyn hamulcowy staje się higroskopijny, tzn. wchłania wodę z otaczającego powietrza. Jeśli zawartość wody w płynie hamulcowym jest zbyt wysoka, układ hamulcowy może korodować. Ponadto zawartość wody obniża temperaturę wrzenia płynu hamulcowego. Intensywne korzystanie z hamulców może spowodować zablokowanie parą.

Należy sprawdzać, czy zawsze używa się odpowiedniego płynu hamulcowego. Używać tylko płynu hamulcowego spełniającego wymagania normy VW 501 14.

Płyn hamulcowy zgodny z normą VW 501 14 można kupić u Dealera SEAT-a oraz w Autoryzowanym Serwisie SEAT-a. Jeśli żaden z nich nie jest dostępny, należy używać tylko wysokiej jakości płynu hamulcowego, który spełnia wymagania normy DIN

ISO 4925 CLASS 4, lub normy USA FMVSS 116 DOT 4.

Używanie innego rodzaju płynu hamulcowego lub takiego, który nie jest z wysokiej jakości może wpłynąć na działanie układu hamulcowego i zmniejszy jego skuteczność. Nie należy stosować płynu hamulcowego, jeśli na opakowaniu nie zaznaczono zgodności z normami VW 501 14, DIN ISO 4925 CLASS 4, lub normami amerykańskimi FMVSS 116 DOT 4.

UWAGA

Płyn hamulcowy jest trujący. Stary płyn hamulcowy osłabia skuteczność hamowania.

- Przed otwarciem pokrywy silnika w celu sprawdzenia poziomu płynu hamulcowego należy zapoznać się z ostrzeżeniami i ich przestrzegać » strona 224.
- Płyn hamulcowy powinien być przechowywany w oryginalnym pojemniku, w bezpiecznym miejscu poza zasięgiem dzieci. Ryzyko zatrucia.
- Wymiany płynu hamulcowego dokonywać zgodnie z Książką Serwisową. Intensywne korzystanie z hamulców może spowodować zablokowanie parą, jeśli płyn hamulcowy pozostaje w układzie hamulcowym zbyt długo. Może to poważnie wpłynąć na skuteczność hamowania i bezpieczeństwo samochodu. Może to być przyczyną wypadku.

⚠ OSTROŻNIE

Płyn hamulcowy powoduje uszkodzenie powłoki lakierniczej samochodu. Wszelkie plamy po płynie hamulcowym na lakierze należy niezwłocznie wytrzeć.

🌿 Informacja dotycząca środowiska

Klocki hamulcowe oraz płyn hamulcowy należy zbierać i utylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Serwisy Techniczne SEAT-a dysponują odpowiednim sprzętem oraz personelem przygotowanym do zbiórki i utylizowania tego typu odpadów.

Zbiornik płynu do spryskiwaczy

Dolewanie do zbiornika płynu do spryskiwacza przedniej szyby

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 47

Płyn do spryskiwaczy szyby przedniej oraz spryskiwacze reflektorów Spryskiwacz szyby przedniej i spryskiwacze reflektorów są zasilane płynem ze zbiornika płynu do spryskiwaczy szyb w komorze silnika. Pojemność zbiornika wynosi około 3 litrów; w samochodach ze spryskiwaczami reflektorów* wynosi ona około 4,5 litra.

Zbiornik znajduje się w komorze silnika.

Do czyszczenia przedniej szyby i lamp nie wystarczy sama woda. Zaleca się, aby zawsze dodać produkt przeznaczony do płynu do spryskiwania szyb. Na rynku dostępne są środki czyszczące do szyb samochodowych z aprobatą, o dużej zawartości detergentu i właściwościach zapobiegania zamrazaniu, mogą być one dodawane przez cały rok. Należy postępować zgodnie z instrukcjami rozcieńczania podanymi na opakowaniu.

⚠ UWAGA

Wszelkie prace w komorze silnika lub na silniku należy wykonywać ostrożnie.

- Podczas pracy w komorze silnika zawsze przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa » strona 224.

⚠ OSTROŻNIE

- Do płynu do spryskiwacza przedniej szyby nie wlewać środka przeciw zamrazaniu do chłodnic ani innych dodatków.
- Zawsze należy stosować atestowane produkty czyszczące do szyby przednie rozcieńczone zgodnie z instrukcją. Jeśli używa się innych płynów do czyszczenia lub roztworów mydła, małeńkie otwory dysz w kształcie wachlarza mogą zostać zablokowane.

Akumulator pojazdu

Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze

Należy zapoznać się uważnie z informacjami dodatkowymi » 📖 strona 47



Należy założyć okulary ochronne



Kwas akumulatorowy jest silnie żrący. Zawsze należy używać rękawic ochronnych i środków ochrony oczu.



Zabronione jest używanie otwartego ognia, wykonywania czynności powodujących powstawanie iskier i palenie tytoniu.



Podczas ładowania akumulatora wydzielą się mieszanina bardzo wybuchowych gazów!



Nie dopuszczać dzieci do akumulatora i kontaktu z elektrolitem.

⚠ UWAGA

Zawsze należy pamiętać o niebezpieczeństwie obrażeń i poparzeń chemicznych, jak również zagrożeniem wypadkiem lub pożarem podczas wykonywania czynności przy akumulatorze.

- Założyć okulary ochronne. Chronić oczy, skórę i odzież przed kwasem i cząstkami zawierającymi ołów.

- Kwas akumulatorowy jest silnie żrący. Zawsze należy używać rękawic ochronnych i ochrony oczu. Nie przechylać akumulatorów. Kwas może rozlać przez odpowietrzniki.
- Jeżeli kwas z akumulatora dostanie się do oczu, natychmiast przemyć je czystą wodą (przemywać przez kilka minut). Następnie niezwłocznie uzyskać pomoc lekarską. Zneutralizować wszystkie plamy kwasu na skórze lub odzieży roztworem mydła i spłukać dużą ilością wody. W razie przypadkowego połknięcia kwasu natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Zabronione jest używanie otwartego ognia, wykonywania czynności powodujących powstawanie iskier i palenie tytoniu. Podczas przenoszenia kabli i urządzeń elektrycznych, uniknąć iskier i ładunków elektrostatycznych. Nie wolno zwierać zacisków akumulatora. Iskry o dużej energii mogą spowodować obrażenia.
- Podczas ładowania akumulatora wydziela się mieszanina bardzo wybuchowych gazów! Akumulatory należy ładować wyłącznie w pomieszczeniach o sprawnej wentylacji.
- Nie dopuszczać dzieci do akumulatora i kontaktu z elektrolitem.
- Przed przystąpieniem do wykonywania czynności przy układzie elektrycznym, wyłączyć silnik, stacyjkę i wszystkie urządzenia elektryczne. Ujemny przewód akumulatora musi być odłączony. Przy

wymianie żarówek, wystarczy wyłączyć światło.

- Wyłączyć alarm antykradzieżowy przed odłączeniem akumulatora. W przeciwnym przypadku włączy się alarm.
- Przy odłączaniu akumulatora od instalacji elektrycznej samochodu, odłączyć najpierw przewód ujemny, a następnie dodatni.
- Przed podłączeniem akumulatora wyłączyć wszystkie odbiorniki prądu. Najpierw podłączyć ponownie przewód dodatni, a potem ujemny. Nigdy nie odwracać biegunów. Może to spowodować pożar wywołany zwarcieniem.
- Nigdy nie ładować zamrożonego akumulatora, lub takiego, który został rozmrożony. Może to doprowadzić do wybuchu i poparzenia chemicznego. W przypadku zamrożenia akumulator należy wymienić. Rozładowany akumulator może również zamrozić w temperaturze zbliżonej do 0°C (+32°F).
- Giętki przewód odpowietrzający musi być zawsze podłączony do akumulatora.
- Niedozwolone jest używanie uszkodzonego akumulatora. Może to spowodować wybuch! Niezwłocznie wymienić uszkodzony akumulator.
- Samochody z akumulatorem w bagażniku: sprawdzić czy przewód odpowietrzający jest prawidłowo przyłączony do akumulatora.

⚠ OSTROŻNIE

- Nie odłączać akumulatora przy włączonym zapłonie lub pracującym silniku. Może to spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej lub elementów elektrycznych.
- Nie wystawiać akumulatora na działanie promieni słonecznych przez dłuższy czas, gdyż intensywne promieniowanie ultrafioletowe może uszkodzić obudowę akumulatora.
- W przypadku dłuższego postoju samochodu chronić akumulator przed „zamrożeniem”. Zamrożenie powoduje jego uszkodzenie.

Lampka ostrzegawcza



Zapala się

Usterka akumulatora.

Lampka kontrolna  zapala się w momencie włączenia zapłonu. Powinna ona zgasnąć po uruchomieniu silnika.

Jeśli lampka kontrolna  zapala się podczas jazdy, alternator nie ładuje akumulatora. Należy natychmiast jechać do najbliższego specjalistycznego warsztatu.

Aby uniknąć rozładowania akumulatora, należy unikać włączania urządzeń elektrycznych, które nie są absolutnie konieczne.

Kontrola poziomu elektrolitu

Należy regularnie sprawdzać poziom elektrolitu akumulatora w pojazdach o dużym przebiegu, eksploatowanych w ciepłych krajach i w starszych akumulatorach.

- Otworzyć maskę silnika i pokrywę akumulatora z przodu » »  zob wskazówki bezpieczeństwa dotyczące pracy w komorze silnika na stronie 224 » »  zob Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze na stronie 234. W pojazdach z akumulatorem umieszczonym pod kołem zapasowym należy otworzyć pokrywę bagażnika i unieść płytę podłogi. Akumulator znajduje się obok koła zapasowego.
- Sprawdzić kolor płynu we wskaźniku stanu na pokrywie akumulatora.
- Jeśli w okienku znajdują się pęcherzyki powietrza, delikatnie postukać w nie, aby je rozproszyć.

Położenie akumulatora pokazano na odpowiednim rysunku komory silnika » » stro-
na 227. Położenie akumulatora w bagażniku pokazano na » » rys. 186.

Wskaźnik stanu naładowania zwany „magicznym okiem”, który znajduje się na pokrywie akumulatora, zmienia barwę w zależności od stopnia naładowania i poziomu elektrolitu w akumulatorze.

Ma on dwa kolory:

- Czarny: akumulator naładowany w odpowiednim stopniu.
- Przezroczysty/jasno żółty: należy wymienić akumulator. Skontaktować się ze specjalistycznym warsztatem.

Ładowanie lub wymiana akumulatora

Akumulator jest akumulatorem bezobsługowym, a jego stan jest kontrolowany podczas przeglądu. Wszystkie czynności przy akumulatorze wymagają specjalistycznej wiedzy.

W przypadku częstej jazdy na krótkich dystansach lub gdy pojazd nie jest używany przez dłuższy czas, akumulator powinna być sprawdzany przez wyspecjalizowany warsztat między planowymi serwisami.

Jeżeli akumulator jest rozładowany i występują trudności z uruchomieniem samochodu, może to oznaczać uszkodzenie akumulatora. W takiej sytuacji zalecamy skontrolowanie stanu akumulatora w Serwisie

Technicznym, gdzie będzie można go naładować lub wymienić.

Ładowanie akumulatora

Akumulator należy ładować wyłącznie w specjalistycznym warsztacie, ponieważ ze względu na konstrukcję wykorzystującą specjalne technologie musi być on ładowany w szczególnych warunkach.

Wymiana akumulatora samochodowego

Akumulator został zaprojektowany tak, aby był dostosowany do lokalnych warunków i jest wyposażony w specjalne zabezpieczenia.

Oryginalne akumulatory SEAT-a spełniają wymagania dot. konserwacji, wydajności i bezpieczeństwa samochodu.

UWAGA

- Zalecamy stosowanie wyłącznie bezobsługowych, niewylewnych akumulatorów spełniających normy T 825 06 oraz VW 7 50 73. Norma ta obowiązuje od 2001 roku.
- Przed rozpoczęciem jakiegokolwiek pracy na akumulatorze, zawsze uwzględnić ostrzeżenia » »  zob Symbole i ostrzeżenia na akumulatorze na stronie 234.

Informacja dotycząca środowiska

Akumulatory zawierają toksyczne substancje, takie jak kwas siarkowy i ołów. Należy je właściwie utylizować i nie wolno ich mieszać ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego.

Koła

Koła i opony

Uwagi ogólne

Unikanie uszkodzeń

- Jeśli trzeba wjechać na krawężnik lub podobną przeszkodę, należy jechać bardzo powoli i pod kątem prostym.
- Nie dopuszczać do zanieczyszczenia opon smarem, olejem i paliwem.
- Regularnie kontrolować opony pod kątem uszkodzeń (przecięcia, pęknięcia, wgniecenia itp.). Usuwać wszystkie przedmioty obce znajdujące się w bieżniku.

Przechowywanie opon

- Po zdemontowaniu opon, oznaczyć je, aby zachować ten sam kierunek obrotu, przy ich ponownym zakładaniu.
- Po zdemontowaniu kół i/lub opon należy je przechowywać w chłodnym, suchym i najlepiej ciemnym miejscu.
- Opony niezamontowane na obręczy należy przechowywać w pozycji pionowej.

Nowe opony

Nowe opony należy dotrzeć »» strona 185.

Głębokość bieżnika nowych opon może być różna i zależy od rodzaju i marki opony oraz wzoru bieżnika.

Ukryte uszkodzenia

Uszkodzenia opon i obręczy kół często nie jest natychmiast widoczne. Pojawienie się nietypowych drgań lub zauważalnego ściągania samochodu w jedną stronę, może oznaczać uszkodzenie jednej z opon. Powinny być natychmiast sprawdzone w Centrum Serwisowym.

Opony z bieżnikiem kierunkowym

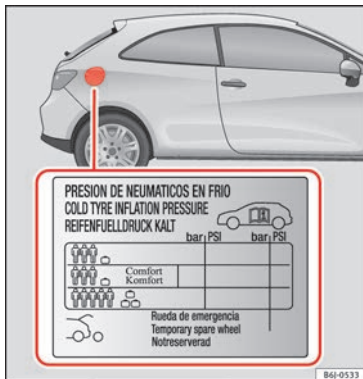
Strzałka na boku opony wskazuje kierunek obrotu opon o bieżniku kierunkowym. Przy montażu koła zawsze należy przestrzegać wskazanego kierunku obrotu. Gwarantuje to optymalną przyczepność i pozwala uniknąć poślizgu hydrodynamicznego, nadmiernego hałasu i zużycia.

UWAGA

- Przez pierwsze 500 km nowe opony nie mają maksymalnej przyczepności. Prowadzić ze szczególną ostrożnością, aby uniknąć wypadku.
- Niedopuszczalna jest jazda z uszkodzonymi oponami. Może to być przyczyną wypadku.
- W przypadku zauważenia nietypowych drgań lub gdy pojazd zjeżdża na jedną stronę podczas jazdy, natychmiast »

zatrzymać pojazd i sprawdzić, czy opony i opony nie są uszkodzone.

System monitorowania ciśnienia w oponach



Rys. 188 Umieszczenie plakietki z zalecanym ciśnieniem w oponach.

Wartość prawidłowego ciśnienia w oponach można znaleźć na wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa » **rys. 188**.

1. Należy zapoznać się z wymaganymi wartościami ciśnienia powietrza w opo-

nach podanych na naklejce. Wartości te podano dla opon letnich.

2. Ciśnienie w ogumieniu można sprawdzać tylko przy zimnych oponach. Lekko podwyższonego ciśnienia w rozgrzanych oponach nie należy zmniejszać.
3. Ciśnienie w oponach należy dostosować do masy całkowitej samochodu.

Ciśnienie w oponach

Prawidłowa wartość ciśnienia jest szczególnie ważna przy dużych prędkościach. Ciśnienie powinno być sprawdzane co najmniej raz w miesiącu i przed wyruszeniem w podróż.

W zależności od samochodu można zmienić ciśnienie w oponach wg parametrów dla średniego obciążenia, w celu polepszenia komfortu jazdy („komfortowe” ciśnienie w oponach). Jazda na oponach z ciśnieniem komfortowym może spowodować niewielki wzrost zużycia paliwa.

opony. Należy bezwzględnie przestrzegać zalecanego ciśnienia w oponach.

- Jeśli ciśnienie w oponach jest zbyt niskie lub zbyt wysokie, opony zużywają się przedwcześnie, a pojazd traci odpowiednie właściwości jezdne. Ryzyko wypadku!

Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie w oponach jest przyczyną zwiększonego zużycia paliwa.

UWAGA

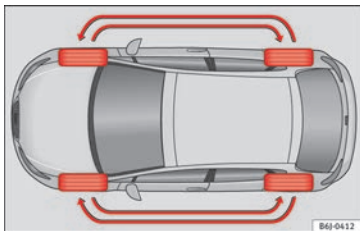
Jeżeli ciśnienie jest zbyt niskie, opona może pęknąć i spowodować wypadek!

- Przy długotrwałej jeździe z dużymi prędkościami, opona o nieprawidłowo niskim ciśnieniu znacznie bardziej się ugina. W ten sposób nadmiernie nagrzewa się, co może spowodować oddzielenie się bieżnika, a nawet rozerwanie

Okres użytkowania opon



Rys. 189 Wskaźniki zużycia bieżnika opony.



Rys. 190 Schemat zmiany kół

Trwałość opon jest zależna od ciśnienia w oponach, stylu jazdy oraz zamocowania opon.

Wskaźniki zużycia

Oryginalne opony w dostarczonym pojeździe mają „wskaźniki zużycia bieżnika” »» **rys. 189** o wysokości 1,6 mm biegnące w poprzek bieżnika. W zależności od marki, od 6 do 8 wskaźników jest rozmieszczonych w równych odległościach wokół opony. Oznaczenia na bokach opony (na przykład litery „TWI” lub inne symbole) wskazują położenie wskaźników zużycia bieżnika. W większości przypadków minimalna wymagana przez prawo głębokość bieżnika wynosi 1,6 mm (mierzona w rowkach bieżnika obok wskaźników zużycia bieżnika). Zużyte opony należy wymienić. Wartości te mogą się różnić w zależności od kraju »» **Δ**.

Ciśnienie w oponach

Nieprawidłowe ciśnienie w oponach jest przyczyną ich przedwczesnego zużycia. Dlatego właśnie ciśnienie w oponach należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu »» strona 238.

Styl jazdy

Szybkie pokonywanie zakrętów, przyspieszanie i intensywne hamowanie zwiększają zużycie opon.

Rotacja opon na poszczególnych osiach

Jeżeli przednie opony zużywają się znacznie bardziej niż tylne, zaleca się zamienić

je zgodnie ze schematem »» **rys. 190**. Czas eksploatacji wszystkich opon będzie wówczas podobny.

Wyważenie kół

Koła w nowych pojazdach są wyważone. Różne czynniki napotymane podczas zwyczajnej jazdy mogą jednak doprowadzić do utraty wyważenia, co będzie wywoływać drgania kierownicy.

Niewyważone koła należy ponownie wyważyć. W przeciwnym razie powodują one przyspieszone zużycie układu kierowniczego, zawieszenia i opon. Koło musi być także wyważone po zamontowaniu nowej opony.

Nieprawidłowe ustawienie kół

Nieprawidłowe ustawienie kół powoduje zwiększone zużycie opon, pogarszając bezpieczeństwo jazdy. Jeżeli opony wykazują oznaki nadmiernego zużycia należy udać się do Serwisu Technicznego w celu skontrolowania geometrii kół.

Δ UWAGA

Pęknięcie opony podczas jazdy oznacza poważne zagrożenie wypadkiem!

- Opony należy wymienić najpóźniej wtedy, kiedy bieżnik został zużyty do wskaźników zużycia bieżnika »» strona 239. **Nieprzestrzeganie powyższego** »»

może być przyczyną wypadku. Na mokrej nawierzchni, przy dużych prędkościach, zużyte opony nie mają należytej przyczepności. Zachodzi również większe ryzyko poślizgu hydrodynamicznego „poślizgu hydrodynamicznego”.

- Przy długotrwałej jeździe z dużymi prędkościami, opona o nieprawidłowo niskim ciśnieniu znacznie bardziej się ugina. To powoduje jego przegrzanie. Może to spowodować oddzielenie się bieżnika i rozerwanie opony. Ryzyko wypadku. Należy bezwzględnie przestrzegać zalecanego ciśnienia w oponach.

- Jeżeli opony wykazują oznaki nadmiernego zużycia, należy udać się do Serwisu Technicznego w celu sprawdzenia stanu układu jezdnego.

- Chemikalia, takie jak olej, paliwa i płyn hamulcowy trzymać z dala od opon.

- Zużyte lub uszkodzone opony i koła należy niezwłocznie wymienić.

Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie w oponach jest przyczyną zwiększonego zużycia paliwa.

Nowe opony i koła

Nowe koła i opony wymagają dotarcia.

Opony i obręcze kół są istotną częścią konstrukcji samochodu. Opony i obręcze zatwierdzone przez SEAT-a są specjalnie dopasowane do charakterystyki samochodu i mają zasadnicze znaczenie dla dobrej przyczepności i bezpiecznego kierowania pojazdem »» .

Opony powinny się wymieniać przynajmniej parami, a nie osobno (tj. obydwie opony przednie lub obydwie opony tylne). Zrozumienie oznaczenia opon ułatwia ich prawidłowy dobór. Oznaczenie opon radialnych podane jest na boku opony, na przykład:

195/65 R15 91T

Oznaczenie to zawiera następujące informacje:

195 Szerokość opony w mm

65 Stosunek wysokości do szerokości w %

R Konstrukcja opony: Radialna

15 Średnica obręczy w calach

91 Indeks nośności opony

T Indeks prędkości

Opony mogą mieć również następujące oznaczenia:

- Symbol kierunku obrotu
- „Reinforced” oznacza opony wzmocnione.

Data produkcji podana jest także na boku opony (czasami tylko na wewnętrznej ścianie koła).

„DOT ... 1103 ...” oznacza, na przykład, że opona została wyprodukowana w 11. tygodniu 2003 roku.

Zaleca się, aby wszystkie czynności związane z oponami i kołami zlecić do wykonania przez Centrum Serwisowe. Są oni zaznajomieni z procedurami i dysponują specjalistycznymi narzędziami i częściami zamiennymi, a także mają dostęp do zakładów utylizacji starych opon.

Każde Centrum Serwisowe posiada wszelkie informacje na temat wymagań technicznych przy instalacji lub wymianie opon, koła lub kołpaków.

UWAGA

- Zalecamy, aby używać tylko takich kombinacji kół i opon, które zostały zatwierdzone przez SEAT-a dla danego modelu. Niezastosowanie się do tego może negatywnie wpłynąć na właściwości jezdne samochodu. Ryzyko wypadku.

- Unikać jeżdżenia na oponach starszych niż 6-letnie. Jeżeli nie ma innego wyjścia, należy jechać wolno i ze zwiększoną ostrożnością.

- Nigdy nie należy używać starych opon lub ogumienia o „nieznanej historii eksploatacji”.

- Jeśli pojazd jest doposażany w kołpaki kół, należy zapewnić, aby nie został ograniczony przepływ powietrza do hamulców. Mogłoby to spowodować przegrzanie się układu hamulcowego.
- Wszystkie koła muszą być wyposażone w opony radialne tego samego typu i rozmiaru (obwód toczenia), z bieżnikiem o takiej samej rzeźbie.

Informacja dotycząca środowiska

Stare opony muszą być utylizowane zgodnie z prawem obowiązującym w danym kraju.

Informacja

- Należy zwrócić się do autoryzowanego serwisu SEAT-a w celu ustalenia możliwości zamontowania kół lub opon o rozmiarze innym od oryginalnie zamontowanych przez SEAT-a oraz dozwolonych kombinacjach na osi przedniej (oś 1) i tylnej (oś 2).
- Z przyczyn technicznych na ogół nie ma możliwości wykorzystania kół z innych pojazdów. Może to również dotyczyć kół tego samego modelu. Stosowanie kół i opon, które nie zostały zatwierdzone przez SEAT-a dla danego modelu może unieważnić homologację posiadaną przez pojazd do użytku na drogach publicznych.

- Jeżeli opona koła zapasowego nie jest taka sama jak opony zamontowane w samochodzie (np. opony zimowe), należy używać koła zapasowego krótko i prowadzić pojazd z większą czujnością. Możliwie najszybciej zamontować normalne koło jezdne.

Śruby kół

Konstrukcja śrub kół jest dopasowana do obręczy. W przypadku zamontowania innych obręczy, należy użyć właściwych śrub o odpowiedniej długości i z prawidłowo ukształtowanymi łbami. Dzięki temu koła będą solidnie zamocowane, a układ hamulcowy będzie działał prawidłowo.

Nie wolno stosować śrub mocujących koła z innego samochodu, nawet jeżeli jest to ten sam model »» strona 211.

UWAGA

Jeśli śruby kół nie są dokręcone prawidłowo, koło może się poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku.

- Wszystkie śruby muszą być czyste i łatwo się wkręcać. Nigdy nie stosować do nich smaru ani oleju.
- Stosować tylko śruby kół stanowiące element zestawu danych kół.
- Jeśli moment dokręcania śrub koła jest zbyt niski, mogą się one poluzować

podczas jazdy. Ryzyko wypadku! Jeżeli moment dokręcania jest za wysoki, śruba kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

OSTROŻNIE

Zalecany moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów wynosi 120 Nm.

Cięśnienie w oponach



Rys. 191 Konsola środkowa: przycisk układu kontroli ciśnienia w oponach.

Układ monitorowania ciśnienia (L)* w oponach, wykorzystując układ ESC, porównuje prędkość obrotową kół i na tej podstawie oblicza ich średnice. Jeżeli zmienia się średnica koła, zapala się lampka sygnalizacyjna opon (L) zapala się. Średnica koła zmienia się, gdy:

»

- Ciśnienie w oponie jest niewystarczające.
- Struktura opony jest uszkodzona.
- Pojazd jest niewyważony z powodu obciążenia.
- Na koła jednej osi wywierany jest większy nacisk (np. jazda z przyczepą lub na pochyłościach o dużym kącie nachylenia).
- Zostały założone łańcuchy śniegowe.
- Założone jest dojazdowe koło zapasowe.
- Koło na jednej osi zostało wymienione.

Regulacja ciśnienia w oponach

Po zmianie ciśnienia w oponach lub wymianie jednego lub więcej kół, należy przy włączonej stacyjce nacisnąć i przytrzymać przycisk » **rys. 191** aż do wystąpienia sygnału dźwiękowego.

Zapisać nową wartość ciśnienia w systemie Easy Connect za pomocą przycisku **(CAR)** i klawisza funkcyjnego **(Ustawienia)**
»  **strona 26**

Jeżeli koła są znacznie obciążone (np. podczas jazdy z przyczepą lub przewożenia ciężkiego ładunku), ciśnienie w oponach należy zwiększyć do wartości zalecanych dla pełnego obciążenia (patrz naklejka po wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa). Naciśnięcie przycisku układu monitorowania ciśnienia w oponach powoduje zatwierdzenie nowego ciśnienia.

Lampka sygnalizacyjna ciśnienia w oponach zapala się

Jeżeli ciśnienie w oponie jednego z kół jest znacznie niższe niż wartość ustawiona przez kierowcę, zapala się lampka ostrzegawcza nieprawidłowego ciśnienia w oponach » .

UWAGA

- Przy włączonej lampce ostrzegawczej nieprawidłowego ciśnienia w oponach należy natychmiast zmniejszyć prędkość i unikać gwałtownych manewrów lub hamowania. Przy najbliższej okazji należy zatrzymać się i sprawdzić ciśnienie w oponach oraz stan opon.
- Za utrzymywanie prawidłowego ciśnienia w oponach odpowiada kierowca. Dlatego ciśnienie w oponach należy regularnie sprawdzać.
- W pewnych okolicznościach (np. podczas jazdy sportowej, w warunkach zimowych czy na bezdrożach) lampka sygnalizacyjna kontroli opon może zapalić się z opóźnieniem lub działać nieprawidłowo.

Informacja

Jeżeli odłączono akumulator, zapali się żółta lampka ostrzegawcza  po włączeniu zapłonu. Powinna ona wyłączyć się po przejechaniu krótkiego odcinka.

Przegląd zimowy

Opony zimowe

W warunkach zimowych opony zimowe znacznie poprawiają właściwości jezdne samochodu. Konstrukcja opon letnich (szerokość, mieszanka gumy, wzór bieżnika) zapewnia gorszą przyczepność na lodzie i śniegu.

Ciśnienie w oponach zimowych musi być o 0,2 bara wyższe niż ciśnienie określone dla opon letnich (zob. nalepka na klapce wlewu paliwa).

Opony zimowe należy montować na wszystkich czterech kołach.

Informacje na temat dopuszczalnych **rozmiarów opon zimowych** można znaleźć w dokumencie rejestracyjnym samochodu. Używać tylko radialnych opon zimowych. Wszystkie rozmiary opon podane w dokumentacji samochodu dotyczą również opon zimowych.

Opony zimowe tracą skuteczność, gdy bieżnik jest zużyty do głębokości 4 mm.

Kod oznaczający prędkość maksymalną » **strona 240**, Nowe opony i koła określa: **prędkość maksymalną** na oponach zimowych: » .

Q maks. 160 km/h

S maks. 180 km/h

T maks. 190 km/h

H maks. 210 km/h

W niektórych państwach samochody mogące przekroczyć prędkość wynikającą z indeksu prędkości założonych opon muszą mieć naklejoną właściwą nalepkę, widoczną z miejsca kierowcy. Nalepki te są dostępne w stacji obsługi. Należy przestrzegać wymagań prawnych każdego kraju.

Opon zimowych nie należy użytkować przez nadmiernie długi okres. Samochody z oponami letnimi mają lepsze właściwości jezdne na drogach wolnych od śniegu i lodu.

W przypadku całkowitego ujęcia powietrza z opony należy zapoznać się z uwagami dotyczącymi koła zapasowego »» strona 240, Nowe opony i koła.

UWAGA

Nie wolno przekraczać maksymalnej prędkości dla opon zimowych. W przeciwnym razie może doprowadzić to do uszkodzenia i grozi wypadkiem.

Informacja dotycząca środowiska

Możliwie najszybciej zamontować ponownie opony letnie. Są cichsze, nie zużywają się tak szybko i zmniejszają zużycie paliwa.

Dane techniczne

Specyfikacje techniczne

Ważne informacje

Ważne

Informacje zawarte w oficjalnej dokumentacji pojazdu są zawsze nadrzędne w stosunku do niniejszej Instrukcji obsługi.

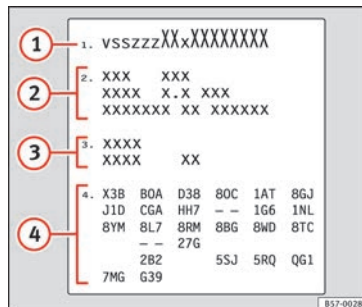
Wszystkie dane techniczne podane w niniejszej dokumentacji dotyczą standardowego modelu przeznaczonego na rynek hiszpański. Dane na karcie danych zawarte w Książce serwisowej lub dokumenty rejestracyjne pojazdu wskazują, jaki silnik został zamontowany w pojeździe.

Dane liczbowe mogą różnić się w zależności od zamontowanego wyposażenia dodatkowego, wersji modelu oraz w przypadku pojazdów specjalnych i przeznaczonych na rynki innych krajów.

Skróty stosowane w rozdziale Specyfikacje techniczne

kW	Kilowat, miara mocy silnika
KM (PS)	Pferdestärke (koń mechaniczny), jednostka używana dawniej do określenia mocy silnika
obr./min	Obroty na minutę – prędkość obrotowa silnika
Nm	Niutonometr, jednostka momentu obrotowego silnika
CZ (LC)	Liczba cetanowa – wskaźnik zdolności oleju napędowego do samozapłonu
RON	Liczba oktanowa – wskaźnik odporności na spalanie stukowe benzyny

Dane identyfikacyjne pojazdu



Rys. 192 Plakietka informacyjna samochodu (w bagażniku).



Rys. 193 Numer nadwozia.

Pojazdy eksportowane, do niektórych krajów nie mają tabliczki identyfikacyjnej.

Numer nadwozia

Numer VIN znajduje się w Easy Connect, na nalepce danych pojazdu i na podszybiu po stronie kierowcy »» **rys. 193**. Ponadto numer nadwozia jest umieszczony w komorze silnika, po prawej stronie. Numer jest wygrawerowany na górnej bocznej szybie i jest częściowo ukryty.

Plakietka informacyjna

Tabliczka identyfikacyjna umieszczona jest z prawej strony przegrody czołowej, wewnątrz przedziału silnika.

Plakietka informacyjna pojazdu

Naklejka znamionowa pojazdu znajduje się we wnętrzu na koło zapasowe, wewnątrz bagażnika i na tylnej okładce Książki Serwisowej.

Na plakietce informacyjnej znajdują się następujące informacje: »» **rys. 192**

- ① Numer identyfikacyjny pojazdu (numer nadwozia)
- ② Typ pojazdu, model, pojemność skokowa, typ silnika, wersja, moc silnika i rodzaj skrzyni biegów
- ③ Kod silnika, kod skrzyni biegów, kod lakieru i kod wyposażenia wnętrza
- ④ Wyposażenie dodatkowe i numery PR

Numer nadwozia

Numer identyfikacyjny pojazdu można odczytać z zewnątrz pojazdu przez wziernik na przedniej szybie »» **rys. 193**. Znajduje się on w lewym rogu, na podszybiu. Numer nadwozia jest również wybity na prawej rywnie. Rynienka znajduje się pomiędzy kolumną zawieszenia a błotnikiem. Aby dostać się do numeru nadwozia, należy podnieść pokrywę silnika »» **strona 224**.

Informacja o zużyciu paliwa

Zużycie paliwa

Zatwierdzone wartości zużycia są podawane na podstawie pomiarów przeprowadzonych przez certyfikowane laboratoria w Unii Europejskiej lub pod nadzorem tych laboratoriów, zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym czasie (więcej informacji można uzyskać w Urzędzie Publikacji Unii Europejskiej na stronie EUR-Lex: © Unia Europejska, <http://eur-lex.europa.eu/>). Dane te dotyczą pojazdów o konkretnej charakterystyce.

Wartości zużycia paliwa i emisji CO₂ można znaleźć w dokumentacji przedstawianej kupującemu pojazd przy dokonywaniu zakupu.

Zużycie paliwa i emisja CO₂ zależą od wyposażenia/cech danego pojazdu, a także od stylu jazdy, warunków drogowych i warunków ruchu, warunków otoczenia, obciążenia pojazdu i liczby przewożonych pasażerów.

Informacja

W praktyce, biorąc pod uwagę wszystkie wymienione tutaj czynniki, wartości zużycia mogą się różnić od tych, które obliczono według obowiązujących przepisów europejskich.

Masy

Masa własna odnosi się do podstawowego modelu ze zbiornikiem paliwa wypełnionym w 90% pojemności i bez wyposażenia dodatkowego. Podana masa obejmuje 75 kg odpowiadające masie kierowcy.

W przypadku wersji specjalnych i dodatkowego wyposażenia lub dodatkowych akcesoriów masa pojazdu zwiększa się »» **△**.

UWAGA

• Należy mieć na uwadze, że przy przewożeniu ciężkich przedmiotów środek ciężkości pojazdu może się przesunąć,

co może wpłynąć na charakterystykę pojazdu i stać się przyczyną wypadku. Należy dostosować prędkość i styl jazdy do stanu drogi i wymagań.

- Niedopuszczalne jest przekraczanie dopuszczalnego nacisku na oś lub dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu. W razie przekroczenia dopuszczalnego nacisku na oś lub dopuszczalnej masy całkowitej może dojść do zmiany charakterystyki pojazdu, co może prowadzić do wypadków, obrażeń osób i uszkodzenia pojazdu.

Tryb jazdy z przyczepą

Masa przyczepy

Masa przyczepy

Dopuszczalne masy przyczepy i obciążenia dyszla holowniczego zostały ustalone w drodze intensywnych prób według ściśle określonych kryteriów. Dopuszczalne masy przyczepy obowiązują dla pojazdów w UE przy maksymalnej prędkości 80 km/h (w pewnych okolicznościach do 100 km/h). Wielkości te mogą być różne w innych krajach. Wszystkie dane w urzędowej dokumentacji pojazdu są nadrzędne w stosunku do niniejszych danych » » » ⚠.

Obciążenia dyszla holowniczego

Maksymalne dozwolone obciążenie dyszla na przegub kulowy uchwytu haka holowniczego nie może przekraczać **75 kg**.

Ze względów bezpieczeństwa drogowego zaleca się, aby obciążenie dyszla holowniczego było zbliżone do maksymalnego. Kierowanie zestawem złożonym z samochodu i przyczepy będzie utrudnione, jeżeli obciążenie dyszla będzie zbyt małe.

Jeżeli warunek maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dyszla nie może zostać spełniony (np. w przypadku małych, pustych i lekkich jednoosiowych przyczep lub przyczep z układem dwóch osi posobnych z rozstawem osi poniżej 1 metra), wymagane prawem minimalne obciążenie dyszla wynosi 4% masy przyczepy.

⚠ UWAGA

- Ze względów bezpieczeństwa nie należy jechać z prędkością powyżej 80 km/h podczas holowania przyczepy. Dotyczy to również krajów, w których dozwolone są wyższe prędkości.

- Nigdy nie należy przekraczać maksymalnych mas przyczepy ani obciążenia dyszla. W razie przekroczenia dopuszczalnego nacisku na oś lub dopuszczalnej masy całkowitej może dojść do zmiany charakterystyki pojazdu, co może prowadzić do wypadków, obrażeń osób i uszkodzenia pojazdu.

Koła

Ciśnienie w oponach, łańcuchy śniegowe, śruby kół

Ciśnienie w oponach

Plakietka z wartościami ciśnienia w oponach znajduje się na wewnętrznej stronie pokryw wlewu paliwa. Wartości ciśnienia w oponach podane są dla zimnych opon. Nie obniżać ciśnienia w oponach, które może się lekko podnieść w wyniku wzrostu temperatury » » » ⚠.

Ciśnienie w oponach zimowych jest o 0,2 bar wyższe od ciśnienia w oponach letnich (2.9 psi / 20 kPa).

Łańcuchy śniegowe

Łańcuchy śniegowe można montować tylko na przednich kołach i tylko na następujących oponach:

175/70R14 185/60R15	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 15 mm (łącznie z zapięciem)
215/45R16	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 9 mm (łącznie z zapięciem)
215/40R17	Łańcuchy z ogniwami nieprzekraczającymi 7 mm (łącznie z zapięciem)

Śruby kół

Po wymianie kół **moment dokręcenia** śrub kół należy możliwie najszybciej sprawdzić za pomocą klucza dynamometrycznego »» . Moment dokręcania śrub w przypadku kół stalowych i ze stopów lekkich wynosi **120 Nm**

UWAGA

- Ciśnienie w oponach sprawdzać co najmniej raz w miesiącu. Kontrola ciśnienia w oponach jest bardzo ważna. Jeżeli ciśnienie w oponach jest zbyt wysokie lub zbyt niskie, istnieje zwiększone ryzyko wypadku, zwłaszcza przy dużych prędkościach.
- Jeżeli moment dokręcania śrub koła jest zbyt niski, mogą się one poluzować podczas jazdy. Ryzyko wypadku! Jeżeli moment dokręcania jest za wysoki, śruby kół i gwinty mogą ulec uszkodzeniu.

Informacja

Zaleca się, aby zwrócić się do autoryzowanego serwisu o informacje dotyczące odpowiednich kół, opon i wymiarów łańcuchów śniegowych.

Parametry silników

Silnik benzynowy 1.0 55 kW (75 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm ³)	Paliwo
55 (75)/6200	95/3 000-4 300	3/999	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA	IBIZA Start-Stop	IBIZA SC	IBIZA SC Start-Stop	IBIZA ST	IBIZA ST Start-Stop
Prędkość maksymalna (km/h)	172	172	172	172	172	172
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	9,5	9,5	9,5	9,5	9,9	9,9
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	14.3	14.3	14.3	14.3	14.8	14.8
Masa (w kg)						
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1530	1540	1530	1540	1570	1570
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1043	1049	1043	1049	1093	1099
Nacisk całkowity na oś przednią	790	800	790	800	790	800
Nacisk całkowity na oś tylną	790	790	790	790	830	820
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)						
Przyczepa bez hamulców	520	520	520	520	540	540
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1000	1000	1000	1000	1000	1000
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	800	800	800	800	800	800

Silnik benzynowy 1,2 TSI 66 kW (90 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
66 (90)/4400-5400	160/1400-3500	4/1197	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Prędkość maksymalna (km/h)	184	184	184
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	7,0	7,0	7,3
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	10,7	10,7	11,1
Masa (w kg)			
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1580	1580	1620
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1089	1089	1139
Nacisk całkowity na oś przednią	840	840	840
Nacisk całkowity na oś tylną	790	790	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)			
Przyczepa bez hamulców	540	540	560
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1100	1100	1100
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1000	1000	1000

Silnik benzynowy 1,6 66 kW (90 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
66 (90)/4250-6000	155/3 800-4 000	4 /1598	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczną utratę mocy.

Osiągi	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Prędkość maksymalna (km/h)	185	185	185
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	7,0	7,0	7,0
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	106	106	11
Masa (w kg)			
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1570	1570	1610
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1079	1079	1129
Nacisk całkowity na oś przednią	830	830	830
Nacisk całkowity na oś tylną	790	790	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)			
Przyczepa bez hamulców	530	530	560
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1000	1000	1000
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1000	1000	1000

Silnik benzynowy 1.0 EcoTSI 70 kW (95 HP) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm ³)	Paliwo
70 (95)/5000-5500	160/1500-3500	3/999	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA	IBIZA Ecomotive	IBIZA SC	IBIZA SC Ecomotive	IBIZA ST	IBIZA ST Ecomotive
Prędkość maksymalna (km/h)	187	191	187	191	187	191
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	6,9	6,9	6,9	6,9	7,2	7,2
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	10,4	10,4	10,4	10,4	10,8	10,8
Masa (w kg)						
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1590	1590	1590	1590	1630	1630
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1095	1095	1095	1095	1145	1145
Nacisk całkowity na oś przednią	850	850	850	850	850	850
Nacisk całkowity na oś tylną	790	790	790	790	830	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)						
Przyczepa bez hamulców	540	500	540	500	570	500
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1000	500	1000	500	1000	500
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	900	500	900	500	900	500

Silnik benzynowy 1.0 EcoTSI 81 kW (110 HP) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
81 (110)/5000-5500	200/2000–3500	3/999	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA Manualna	IBIZA Automatyczna	IBIZA SC Manualna	IBIZA SC Automatyczna	IBIZA ST Manualna	IBIZA ST Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	197	197	197	197	197	197
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	6,3	6,2	6,3	6,2	6,5	6,4
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	9,2	9,3	9,2	9,3	9,6	9,5
Masa (w kg)						
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1600	1630	1600	1630	1640	1670
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1109	1140	1109	1140	1155	1165
Nacisk całkowity na oś przednią	860	900	860	900	860	900
Nacisk całkowity na oś tylną	790	780	790	780	830	820
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)						
Przyczepa bez hamulców	550	570	550	570	570	580
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1000	1000	1000	1000	1000	1000

Silnik benzynowy 1,2 TSI 81 kW (110 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
81 (110)/4600-5600	175/1400-4000	4/1197	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Prędkość maksymalna (km/h)	197	197	197
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	6,2	6,2	6,5
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	9,1	9,1	9,7
Masa (w kg)			
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1590	1590	1630
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1102	1102	1152
Nacisk całkowity na oś przednią	860	860	850
Nacisk całkowity na oś tylną	780	780	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)			
Przyczepa bez hamulców	550	550	570
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1100	1100	1100
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1100	1100	1100

Silnik benzynowy 1,6 MPI 81 kW (110 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
81 (110)/5800	155/3 800-4 000	4 /1598	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA Manualna	IBIZA Automatyczna	IBIZA SC Manualna	IBIZA SC Automatyczna	IBIZA ST Manualna	IBIZA ST Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	196	197	196	197	196	197
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	6,4	6,6	6,4	6,6	7,0	6,8
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	9,8	8,7	9,8	8,7	10,1	10,0
Masa (w kg)						
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1580	1620	1580	1620	1620	1660
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1085	1126	1085	1126	1135	1176
Nacisk całkowity na oś przednią	840	890	840	890	840	880
Nacisk całkowity na oś tylną	790	780	790	780	830	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)						
Przyczepa bez hamulców	540	560	540	560	560	580
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1100	1100	1100	1100	1100	1100

Silnik benzynowy 1.4 EcoTSI ACT 110 kW (150 HP) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
110 (150)/5000–6000	250/1500–3500	4/1395	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
Prędkość maksymalna (km/h)	220	220	220
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	5,3	5,3	5,5
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	7,6	7,6	7,8
Masa (w kg)			
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1630	1630	1670
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1143	1143	1165
Nacisk całkowity na oś przednią	890	890	890
Nacisk całkowity na oś tylną	790	790	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)			
Przyczepa bez hamulców	570	570	580
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1200	1200	1200
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1200	1200	1200

Silnik benzynowy 1,8 l TSI, 141 kW (192 KM) Start-Stop

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm ³)	Paliwo
141 (192)/4300-6200	320/1450-4200	4/1798	Super 95 RON/Zwykła 91 RON ^{a)}

a) Nieznaczna utrata mocy.

Osiągi	IBIZA SC
Prędkość maksymalna (km/h)	235
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	5,1
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	6,7
Masa (w kg)	
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1700
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1260
Nacisk całkowity na oś przednią	950
Nacisk całkowity na oś tylną	800
Dopuszczalne obciążenie dachu	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)	
Przyczepa bez hamulców	–
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	–
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	–

Diesel engine 1,4 TDI 55 kW (75 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
55 (75)/3000-3750	210/1500-2000	3/1422	Min, diesel zgodnie z normą DIN EN 590 51 CN

Osiągi	IBIZA	IBIZA Start-Stop	IBIZA SC	IBIZA SC Start-Stop	IBIZA ST	IBIZA ST Start-Stop
Prędkość maksymalna (km/h)	171	173	171	173	171	173
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	8,6	8,5	8,6	8,5	9,3	8,8
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	12,9	13,0	12,9	13,0	14,3	13,5
Masa (w kg)						
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1640	1640	1640	1640	1680	1670
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1150	1155	1150	1155	1200	1205
Nacisk całkowity na oś przednią	900	910	900	910	900	910
Nacisk całkowity na oś tylną	790	770	790	770	830	820
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)						
Przyczepa bez hamulców	570	570	570	570	600	600
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1100	1100	1100	1100	1100	1100
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1000	1000	1000	1000	1000	1000

Silnik wysokoprężny 1,4 TDI 66 kW (90 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
66 (90)/2750-3500	230/1500-2500	3/1422	Min, diesel zgodnie z normą DIN EN 590 51 CN

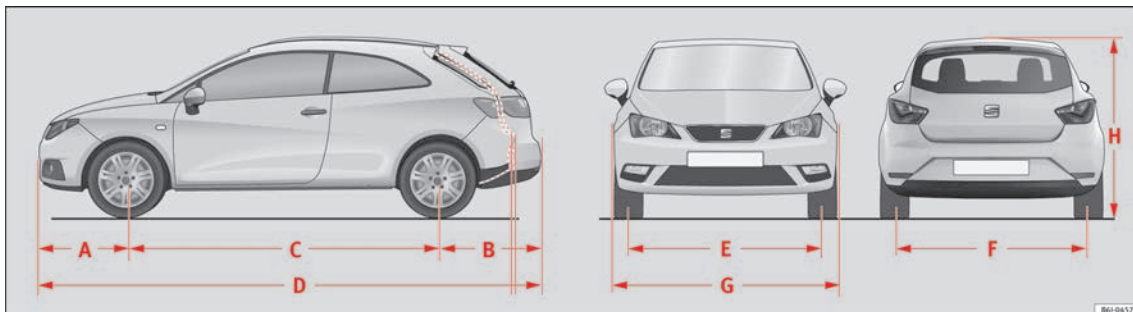
Osiągi	IBIZA	IBIZA Start-Stop	IBIZA Automatyczna	IBIZA SC	IBIZA SC Start-Stop	IBIZA SC Automatyczna	IBIZA ST	IBIZA ST Start-Stop	IBIZA ST Automatyczna
Prędkość maksymalna (km/h)	182	182	182	182	182	182	182	182	182
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4	7,4	7,6	7,6	7,7
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	10,9	11,3	11,3	11,4
Masa (w kg)									
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1640	1640	1670	1640	1640	1670	1680	1680	1710
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1150	1155	1165	1150	1155	1165	1200	1205	1233
Nacisk całkowity na oś przednią	900	910	940	900	910	940	900	910	940
Nacisk całkowity na oś tylną	790	780	780	790	780	780	830	820	820
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)									
Przyczepa bez hamulców	570	570	580	570	570	580	600	600	610
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100	1100

Silnik wysokoprężny 1.4 TDI 77 kW (105 KM)

Moc silnika w kW (KM) przy obr./min	Maks. moment obrotowy (w Nm przy obr./min)	Liczba cylindrów/pojemność (cm³)	Paliwo
77 (105)/3500-3750	250/1750-2500	3/1422	Min, diesel zgodnie z normą DIN EN 590 51 CN

Osiągi	IBIZA z systemem Start-Stop	IBIZA bez systemu Start-Stop	IBIZA SC z systemem Start-Stop	IBIZA SC bez systemu Start-Stop	IBIZA ST z systemem Start-Stop	IBIZA ST bez systemu Start-Stop
Prędkość maksymalna (km/h)	192	192	192	192	192	192
Przyspieszenie 0–80 km/h (s)	6,9	6,9	6,9	6,9	7,2	7,2
Przyspieszenie 0–100 km/h (s)	9,9	9,9	9,9	9,9	10.3	10.3
Masa (w kg)						
Dopuszczalna masa całkowita pojazdu	1650	1650	1650	1650	1690	1690
Masa w stanie gotowym do jazdy (z kierowcą)	1161	1156	1161	1156	1211	1206
Nacisk całkowity na oś przednią	920	920	920	920	910	910
Nacisk całkowity na oś tylną	780	780	780	780	830	830
Dopuszczalne obciążenie dachu	75	75	75	75	75	75
Maksymalna masa przyczepy (w kg)						
Przyczepa bez hamulców	580	580	580	580	600	600
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 8%	1200	1200	1200	1200	1200	1200
Przyczepa z hamulcami, pochylenie do 12%	1100	1100	1100	1100	1100	1100

Wymiary



Rys. 194 Wymiary

		IBIZA	IBIZA SC	IBIZA ST
A/B	Prześwit przedni i tylny (mm)	857/735	857/717	857/910
C	Rozstaw osi (mm)	2469	2469	2469
D	Długość (mm)	4061	4043	4236
E/F	Przód/ tył ^{a)} rozstaw kół (mm)	1465/1457	1465/1457	1465/1457
G	Szerokość (mm)	1693	1693	1693
H	Wysokość przy masie własnej (mm)	1445	1428	1445
	Średnica zawracania (m)	10,7	10,7	10,7

a) Podane wartości zależą od typu obręczy kół.

Indeks

A

ABS	176
lampka kontrolna	176
Akcesoria	211
Akumulator pojazdu	47, 234
ładowanie	236
odłączanie i podłączanie	37
podłączanie i odłączanie	234
poziom elektrolitu	236
rozruch wspomagany	56
warunki zimowe	234
wymiana	236
Alarm antykradzieżowy	124
Alternator	
lampka ostrzegawcza	235
Antena dachowa	212
Apteczka samochodowa	82
Aquaplaning	240
ASR	173
lampka kontrolna	173
Asystent parkowania	195
automatyczne włączenie	198
czujniki i kamera: czyszczenie	215
regulacja wyświetlacza i ostrzeżeń dźwiękowych	199
system Parking Plus	197
tylny czujnik parkowania	196
uchwyt haka holowniczego	200
usterka	200
wskazania na wyświetlaczu	199
Asystent podjazdu	178

Automatyczna skrzynia biegów	179
blokada dźwigni automatycznej skrzyni biegów	182
funkcja kick-down	184
położenia dźwigni zmiany biegów	180
programy jazdy	179
ręczne odblokowanie dźwigni zmiany biegów	42
tiptronic	179
Wskazówki dotyczące jazdy	183
zmiana biegu w trybie Tiptronic	182
Automatyczna wycieraczka/spryskiwacz tylnej szyby	139
AUX-IN	118
awaria	
katalizator	188
Awaria	
filtr cząstek stałych w silnikach wysokoprężnych	188
skrzynia biegów	185

B

Bagaż	149
Bagażnik	9, 149
naciągana siatka bagażowa	151
Odblokowanie ręczne	10
oświetlenie bagażnika	137
przechowywanie na tylnej półce	151
<i>patrz również</i> Załadunek bagażnika	149
Bateria	124
Benzyna	
dodatki	222
tankowanie	222
Bezpieczeństwo	61
bezpieczeństwo dzieci	79
Bezpieczna jazda	61

dezaktywacja czołowej poduszki powietrznej pasażera	15
foteliki dziecięce	79
Bezpieczeństwo jazdy	61
Bezpieczniki	48, 89
Identyfikacja kolorystyczna	48
Identyfikacja przepalonego bezpiecznika	49
Przygotowanie do wymiany	49
skrzynka bezpiecznikowa	90
wymiana	48
Biodiesel	223
Blokada przed dziećmi	
elektrycznie sterowane szyby	127
Blokowanie i odblokowywanie	
za pomocą przycisku centralnego zamka	121
Boczne poduszki powietrzne	
instrukcje bezpieczeństwa	76
opis	16
Brzęczyk	133

C

CCS	38
Centralny zamek	118
alarm antykradzieżowy	124
automatyczny system zamykający/otwierający zamek zależnie od prędkości samochodu	120
elektrycznie sterowane szyby	129
kluczykiem z pilotem	123
przycisk centralnego zamka	121
Selektywne odblokowanie	119
system otwierający	120
system samozamykania zapobiegający nieumyślnemu otwarciu	120
System zabezpieczeń Safe	118
Ciśnienie oleju silnikowego	
lampka kontrolna	229
Ciśnienie w oponach	246

Climatronic	43
- regulacja temperatury	162
- tryb automatyczny	162
odmrażanie przedniej szyby	163
sterowanie	161
uwagi ogólne	154
wyбір dmuchawy	163
zamknięty obieg powietrza	163
Coming home	134
Części	211
zamienne	211
Części chromowane	
czyszczenie	217
Części zamienne	211
Części z tworzyw sztucznych: czyszczenie	216, 219
Czołowe poduszki powietrzne	15, 76
instrukcje bezpieczeństwa	76
Czyszczenie	213
części chromowane	217
drewnianego wykończenia	219
komora silnika	218
mycie samochodu	214
myjki ciśnieniowe	214
obrózce kół ze stopu	218
pasy bezpieczeństwa	220
pióra wycieraczek przedniej szyby	217
radia i elementów sterowania	219
skóra	220
stalowe obrozce kół	217
szyby i lusterka boczne	216
tapicerka	219
tkaniny	219
tworzyw sztucznych	216, 219
uszczelki gumowe	217

D

Dane na temat jazdy	
pamięć	32
podsumowanie danych	33
Dane o emisji spalin	244
Dane podróży	28
Deska rozdzielcza	39
Dezaktywacja czołowej poduszki powietrznej	78
Diesel	
filtr cząstek stałych w silnikach wysokopię- nych	188
tankowanie	223
Docieranie	237
klocki hamulcowe	185
opony	185
Silnik	185
Dodatkowe urządzenia elektryczne (program ekonomicznej jazdy)	34
Dorabianie kluczyków	122
Droga hamowania	169
Drzwi	
otwieranie i zamykanie	9
Zamki z blokadą przed dziećmi	122
DSG	179
Duplikaty kluczyków	122
Dynamiczna regulacja zasięgu reflektorów	136
Dywani	66
Dźwignia kierunkowskazów	23, 133
Dźwignia świateł drogowych	133
Dźwignia zmiany biegów	41
Dźwignia zmiany biegów (automatycznej skrzyni biegów)	
położenia	180
ręczne odblokowanie	42

E

E10	
<i>patrz</i> Etanol (paliwo)	222
Easy Connect	26, 112
EDL	
<i>patrz</i> Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego	174
EDS	174
Elektrolit	236
Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego	171, 174
lampa kontrolna	175, 176
Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (XDS)	177
Elektroniczny immobilizer	166
Elektroniczny układ stabilizacji toru jazdy (ESC)	171, 174
Elektrycznie sterowane szyby	11, 127
wygodne otwieranie/zamykanie	129
Elementy sterowania i wyświetlacze	
Ogólna tablica rozdzielcza	105
ESC	171
elektroniczny układ stabilizacji toru jaz- dy	171, 174
Tryb Sport	174
<i>patrz również</i> Elektroniczny układ stabiliza- cji toru jazdy (ESC)	171
Etanol (paliwo)	222

F

Filtr cząstek stałych w silnikach wysokopię- nych	
awaria	188
Filtr cząstek stałych w silniku wysokopię- nym	189
Filtr cząstek stałych (silniki wysokopię- ne)	188
Filtr przeciwpływowy	154
Filtr zanieczyszczeń	154

Fotel	
podgrzewanie	144
Fotelik dziecięcy	
Podział na grupy	81
Foteliki dziecięce	17, 81
instrukcje bezpieczeństwa	17, 79
system ISOFIX	19
system Top Tether	19, 21
Zabezpieczanie pasem bezpieczeństwa	18

Fotel przedni	
ręczna regulacja	12
Funkcja cofania szyby	
rozsuwany dach panoramiczny	130
Szyby	129
Funkcja Coming Home	134
Funkcja Leaving home	134

G

Gaśnica	82
Głębokość bieznika	239
Gniazdo zasilania	148
w bagażniku	149

H

Hamowanie	
wspomaganie hamulców	171
Hamulce	
nowe klocki hamulcowe	169
płyn hamulcowy	233
Hamulec ręczny	169, 170
lampka ostrzegawcza	170
HBA	175
Holowanie samochodu	55, 87
Hydrauliczne wspomaganie hamowania	
automatyczne włączanie świateł awaryj- nych	175

I

Instrukcja bezpieczeństwa	
boczne poduszki powietrzne	76
korzystanie z fotelików dziecięcych	17, 79
poduszki czołowe	76
poduszki powietrzne chroniące głowę	17
Temperatura płynu chłodzącego	231
ISOFIX	19, 21

J

Jazda	
jazda ekonomiczna	186
jazda za granicą	191
przejeżdżanie przez wodę	191
Z przyczepą	208
Jazda po zalanym terenie	191
Jazda za granicą	
benzyna	191
Reflektory	191
Jazda z przyczepą	207

K

Kamera cofania	200
Katalizator	188
awaria	188
Kick-down	
automatyczna skrzynia biegów	184
Kierowca	
<i>patrz</i> Prawidłowa pozycja siedząca	62, 64
Kierownica	
regulacja	14
Kierunek obrotu	
opony	54
Kierunkowskazy	
lampka kontrolna	133

Kierunkowskazy w przyczepie.	
lampka kontrolna	133
Klakson	105
Klamka	
odmrażanie	217
Klamka drzwi	105
Klimatyzacja	43, 159
Climatronic	161
klimatyzacja manualna	44
sterowanie	159
Uwagi ogólne	154
Klocki hamulcowe	169, 185
Kluczyki	
kluczyk samochodowy	122
odryglowanie i ryglowanie	123
Synchronizacja kluczyka	124
wymiana baterii	124
zapasowy kluczyk	122
Kluczykiem z pilotem	
odryglowanie i ryglowanie	123
Kluczyk kontaktowy	165
Koła	237, 246
kołpaków	51
łańcuchy	246
łańcuchy śniegowe	54
nowe koła	240
śruby antykradzieżowe	52
wymiana	51
zdejmnowanie i zakładanie kół	53
Koło zapasowe	83
Kołpak	51
zdejmnowanie	52
Komfortowe otwieranie	
szyby	129
Komfortowe zamykanie	
rozsuwany dach panoramiczny	130
szyby	129

Komora silnika	11, 224, 227	ESC	171	Lusterko wsteczne	140
akumulator	234	filtr cząstek stałych w silnikach wysokopreż-		antyodblaskowe	140
olej silnikowy	230	nych	188, 189		
otwierania	226	kontrola emisji spalin	190	L	
plyn chłodzący	231	olej silnikowy	229	Ładowanie akumulatora	56
plyn do spryskiwacza przedniej szyby	234	plyn chłodzący	231	Łańcuchy śniegowe	54, 246
plyn hamulcowy	233	plyn do spryskiwacza przedniej szyby	138		
uwagi dotyczące bezpieczeństwa	224	światła	131	M	
zamykania	226	tablica rozdzielcza	41	Manualna skrzynia biegów	178
Komunikaty ostrzegawcze		układ hamulcowy	169	Masa przyczepy	246
Czerwony	111	Układ zapobiegający blokowaniu kół pod-		Maska silnika	11, 224, 227
Żółty	111	czas hamowania (ABS)	176	otwierania	226
Konserwacja i mycie	211	Lampki ostrzegawcze i kontrolne	111	zamykania	226
Kontrola poziomów		ostrzegawczy sygnał dźwiękowy	111	Masy	245
komora silnika	227	sterowanie silnikiem	190	Modyfikacje	211
Kontrola poziomu płynów	44	system podgrzewania/usterka silnika	190	Momenty dokręcania śrub kół	247
Korek wlewu paliwa		wyświetlacz w tablicy rozdzielczej	40	Multimedia	118
otwieranie i zamykanie	45	Lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne		Mycie samochodu	213, 214
Kratki nawiewu	156	opony	241	myjki ciśnieniowe	214
Krótkofalówki	212	pasy bezpieczeństwa	67	Mycie.	
		poduszki powietrzne	78	pielęgnacja nadwozia samochodu	214
		tablica rozdzielcza	39	Myjnia automatyczna	213
L		Leaving home	134		
Lakier pojazdu		Liczba cetanowa (olej napędowy)	223	N	
kod	244	Liczba oktanowa (benzyny)	222	Naciągana siatka bagażowa	151
Lakier samochodowy		Liczba siedzeń	67	Napełnianie zbiornika	221
Konserwacja	215	Licznik przebiegu	109	wskaznik poziomu paliwa	110
polerowanie	215	licznik dziennego przebiegu	106	Napełnianie zbiornika paliwa	221
Produkty do pielęgnacji samochodu	213	łączenie	106	Napinacze pasa bezpieczeństwa	72
Lampka ostrzegawcza i kontrolna		Przycisk resetujący	109	Napinacze pasów bezpieczeństwa	14
tempomat	203	Lusterka boczne	140, 141	lampa kontrolna	75
Lampki kontrolne i ostrzegawcze		podgrzewane	141	Napinanie pasa	72
alternator	235	regulacja	14	Naprawa opony	84
ASR	173	składają się ręcznie	141	Naprawy	211
blokada kolumny kierownicy	164	składane elektrycznie	141	narzędzia samochodowe	51
EDL	175	Sterowanie lusterkami bocznymi	141	Narzędzia samochodowe	
		Lusterko w osłonie przeciwsłonecznej	138	obudowa	82

Nieprawidłowa pozycja siedząca	65	Olej silnikowy	45, 228	szyby	127
O		bagnet do pomiaru poziomu oleju	229	uchylony dach panoramiczny	130
Obręcze kół		diesel	228	Otwieranie i zamykanie	118
Wymiana koła	51	odczyt temperatury	34	maska silnika	11
Obręcze kół ze stopu	218	okresy międzyprzeglądowe	228	pilotem zdalnego sterowania	123
Obrotomierz	106, 107	przegląd serwisowy	228	pokrywa bagażnika	9, 127
Obsługa awaryjna		Specyfikacja	228	pokrywa wlewu paliwa	221
Dźwignia zmiany biegów	42	sprawdzić poziom oleju	229	szyby	127
Odblokowanie ręczne		uzupełnianie	230	uchylony dach panoramiczny	130
pokrywa bagażnika	10	właściwości oleju	45	za pomocą przycisku centralnego zamka	121
Odczyt temperatury		wymiana	228, 230	za pomocą wkładki zamka	9
olej silnikowy	34	zużycie	229	Otwieranie i zamykanie jednym przyciśnięciem	
temperatura zewnętrzna	30	Opony	237	Elektrycznie sterowane szyby	128
Odgłosy		ciśnienie	238, 239, 241	Oznaczenie identyfikacyjne na silniku	244
opony	54	nowe opony	240		
Odmrażanie szyby przedniej	158	okres eksploatacji	239	P	
Odpinanie pasa bezpieczeństwa	13, 70	wskaźniki zużycia	239	Paliwo	45, 222
Odryglowanie i ryglowanie		wymiana	51	diesel	223
pilotem zdalnego sterowania	123	z bieżnikiem kierunkowym	54, 237	etanol	222
za pomocą przycisku centralnego zamka	121	Opony zimowe	242	oszczędność	186
Ogólna tablica rozdzielcza		rozmiary	242	tankowanie	222
Dźwignia kierunkowskázów i świateł drogowych	133	Osłona przeciwsłoneczna		wskaźnik poziomu paliwa	110
Elementy sterowania i wyświetlacze	105	Szyberdach przesuwno-uchylony	130	zużycie	245
lampki ostrzegawcze i sygnalizacyjne	39	Oslony przeciwsłoneczne	138	Parametry silników	248
Ogranicznik prędkości	203	Ostrzegawczy sygnał dźwiękowy		Parkowanie	171
Ogrzewanie	158	lampki ostrzegawcze i kontrolne	111	Parkowanie (automatyczna skrzynia biegów)	183
Odmrażanie szyby przedniej	158	niezapięty pas bezpieczeństwa	67	ParkPilot	
Odparowywanie szyby przedniej i szyb bocznych	158	Ostrzeżenie o prędkości	36	patrz Asystent parkowania	195, 197
Ogrzewanie tylnej szyby		Oświetlenie Ambient	137	Pasażer	
przełącznik	137	Oświetlenie tablicy rozdzielczej	136	patrz Prawidłowa pozycja siedząca	62, 64
Przewody elementów grzejnych	216	Oświetlenie wnętrza	24	Pasażerowie na tylnych siedzeniach	
okresy międzyprzeglądowe	228	oświetlenie zewnętrzne		patrz Prawidłowa pozycja siedząca	62, 64
Okresy międzyprzeglądowe	36	wymiana żarówek	92	Pasy bezpieczeństwa	67
		Otwieranie	118	funkcja ochronna	68
		maska silnika	11	lampka kontrolna	67
		pokrywa wlewu paliwa	221		

niezapięte	69	Podnośnik	51	Prawidłowa pozycja	62
przeznaczenie	67, 73	punkty podnoszenia	53	Prawidłowa pozycja siedząca	
regulacja	13, 70	Poduszka czołowa pasażera		pasażer na przednim fotelu	64
Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	68	dezaktywacja	15	pasażerowie z tyłu	64
Pedały	66	lampka kontrolna	75	Prędkość maksymalna	36
Pielęgnacja samochodu	213	Poduszki powietrzne	73	Produkty do pielęgnacji samochodu	213
Nadwozie	213	opis	74	Profil jazdy SEAT	205
położenie serwisowe wycieraczek przedniej		Poduszki powietrzne chroniące głowę		Profil jazdy SEAT-a	205
szyby	59	instrukcje bezpieczeństwa	17	wskazania wyświetlacza	206
Pierścienie mocujące	150	opis	17	Profil opony	239
Pilot radiowy zdalnego sterowania	123	Podwozie samochodu		Program ekonomicznej jazdy	
Pióra wycieraczek przedniej i tylnej szyby	86	ochrona	218	dodatkowe urządzenia elektryczne	34
Pióra wycieraczek przedniej szyby		Pojazd		wskazówki dot. oszczędności	34
czyszczenie	217	dane identyfikacyjne	244	Przebiecie opony	
Pióro wycieraczki tylnej szyby		numer identyfikacyjny	244	postępowanie	49
czyszczenie	59	numer identyfikacyjny pojazdu	244	Przedni uchwyt na napoje	147
wymiana	59	plakietka z danymi	244	Przed rozpoczęciem jazdy	61
Plakietka informacyjna	245	podnoszenie	53	Przedział bagażowy w bagażniku	
Plakietka z danymi	244	Pojemności	44	<i>patrz</i> Załadunek bagażnika	149
Płyn chłodzący		zbiornik paliwa	110	Przegład	228
kontrola poziomu	231	Pokrywa bagażnika	9, 10, 127	Przegład serwisowy	228
Płyn chłodzący silnika	46	Pokrywa przestrzeni bagażowej	10	Przełącznik	
G12 plus-plus	46	Pokrywa wlewu paliwa		światła awaryjne	136
G13	46	otwieranie i zamykanie	45	Przełącznik kluczykowy	78
kontrola poziomu	231	Pokrywy poduszek powietrznych	15	Przełącznik świateł	23
specyfikacja	46	Położenie pasa bezpieczeństwa		Przepalone żarówki	
Płyn do spryskiwaczy		pasy bezpieczeństwa	13	wymiana żarówek	92
ilości płynu do wiania	234	u kobiet w ciąży	13	Przewody rozruchowe	56
sprawdzanie	234	Popielniczka przednia	148	Przewożenie dzieci	79
Uzupełnianie	234	Poszerzanie		Przewożenie przedmiotów	
Płyn do spryskiwaczy przedniej szyby		bagażnika	145	pierścienie mocujące	150
lampka kontrolna	138	Powiadomienie o przeglądzie: odczyt	37	relingi bagażnika dachowego	152
Płyn do spryskiwaczy szyb	47, 138	Poziom płynu chłodniczego		system bagażnika dachowego	152
Płyn hamulcowy	47, 233	lampka kontrolna	231	Przyciski sterujące na kierownicy	
Wymiana	233	Pozycja siedząca		do obsługi telefonu i systemu audio	116
Podgrzewanie fotela	144	kierowca	62	Obsługa systemu audio	115
Podnoszenie pojazdu	53	Prąd	148	Przyciski sterujące na kole kierownicy	114

Przyczepa	207
asystent parkowania	200
tryb	207, 246

R

Rear Assist	200
cechy szczególne	202
ekran	201
instrukcja użytkowania	201
parkowanie	202
Reflektory	
Jazda za granicą	191
Spryskiwacze lamp przednich	140
światła przeciwmgielne	133
Regulacja	
fotele	62
Menu CAR	112
światła	136
zaglówki przednich foteli	65, 143
zaglówki tylnych siedzeń	66
Regulacja fotela	142
Regulacja foteli przednich	
Regulacja podparcia lędźwiowego	142
Regulacja wysokości kierownicy	63
Regulacja zagłówków	
zaglówki przednich foteli	143
zaglówki tylnych siedzeń	66
Regulacja zasięgu reflektorów	136
Relingi bagażnika dachowego	152
montaż belek poprzecznych	153
Relingi dachowe	152
Reset dziennego licznika przebiegu	109
Rozruch wspomagany	56
Rozsuwany dach panoramiczny	130
otwierania	130
zamykania	130

Ryzyko związane z nieużywaniem pasów bezpieczeństwa	69
---	----

S

Safe	119
Schówek	152
kieszek w fotelu	147
oświetlenie schowka w desce rozdzielczej	137
pod przednimi fotelami	146
po stronie kierowcy	146
po stronie pasażera	146
w panelu przednich drzwi	147
Schówek na dokumenty pojazdu	146
Schówek w desce rozdzielczej	146
Schowki	146
Selektywne otwieranie drzwi	119
Siedzenia pojazdu	67
Silnik	
Docieranie	185
rozruch wspomagany	56
System Start-Stop	192
Składanie i podnoszenie	
oparcia tylnej kanapy	145
Składanie oparcia	
podnoszenie	143
przednich foteli	143
Specyfikacje techniczne	244
Stacyjka	22, 165
Stalowe obręcze kół	
czyszczenie	217
Start-Stop	
funkcji	192
Włączanie i wyłączanie	193
Sterowanie silnikiem	188
lampa kontrolna	190

Stoper	34
czasy okrażeń	34
menu	34
statystyki	34
Symbole ostrzeżeń	111
<i>patrz również</i> Lampki ostrzegawcze i kontrolne	111
Symbol klucza	37
System alarmowy	124
Wyłączanie	125
System alarmu antykradzieżowego	124
Wyłączanie	125
System Asystenta cofania	200
System asystenta parkowania	
<i>patrz</i> Asystent parkowania	195, 197
System bagażnika dachowego	152
System Easy Connect	112
System informowania kierowcy	
dane podróży	32
dodatkowe urządzenia elektryczne	34
działanie	28
komunikaty ostrzegawcze i informacyjne	31
menu	29
okresy międzyprzeglądowe	36
ostrzeżenie o prędkości	36
otwarta pokrywa silnika, pokrywa bagażnika i drzwi	31
systemy wspomagające kierowcę	32
temperatura oleju silnikowego	34
temperatura zewnętrzna	30
timer	34
wskazówki dot. oszczędności	34
wskaźnik zmiany biegów	30
System Infotainment	26
system ISOFIX	19
System ISOFIX	21
System kontroli emisji spalin	
lampa kontrolna	190

System monitoringu wnętrza samochodu i za- bezpieczenia przed odholowaniem		Sytuacje awaryjne	82	kierunkowskazy	101
Aktywacja	126	apteczka	82	Lampki kontrolne i ostrzegawcze	131
System monitorowania ciśnienia w oponach	239	awaryjne holowanie samochodu	55	leaving home	134
System oczyszczania spalin		bezpieczniki	48	oświetlenie bagażnika	102
filtr cząstek stałych w silnikach wysokopreż- nych	188	gaśnica	82	oświetlenie tablicy rejestracyjnej	101
katalizator	188	Koło zapasowe	83	oświetlenie wnętrza	137
System ogrzewania i nawiewu świeżego po- wietrza	44, 157	narzędzia samochodowe	82	podświetlenie tablicy rozdzielczej	136
sterowanie	157	przebiecie opony	49	przednie oświetlenie wnętrza i lampki do czytania	102
System ogrzewania lub chłodzenia wnętrza samochodu	159	Przewody rozruchowe	56	przełącznik świateł	131
System ostrzegania przy parkowaniu		światła awaryjne	136	Przełącznik świateł	131
patrz Asystent parkowania	195, 197	trójkąt ostrzegawczy	82	reflektor adaptacyjny	135
System podgrzewania		uchyłny panoramiczny szyberdach	12	regulacja zasięgu reflektorów	136
lampka kontrolna	190	wymiana akumulatora	236	światła automatyczne	132
System poduszki powietrznych	15, 73	wymiana koła	51	Światła do jazdy dziennej	132
aktywacja	74	wymiana przepalonego bezpiecznika	48	światła postojowe	133
boczne poduszki powietrzne	16	żarówki	49	światła przeciwmgielne	133
dezaktywacja czołowej poduszki powietrznej	78	Szczeliny wentylacyjne	150	światła przeciwmgielne z funkcją doświetla- nia zakrętów	135
działanie	74	Szyby		światło do czytania	137
lampka kontrolna	75	elektrycznie sterowane	11, 127	wymiana żarówek	92
opis	74	usuwanie lodu	216	Światła automatyczne	132
poduszki czołowe	15, 76	Ś		Światła awaryjne	24, 136
poduszki powietrzne chroniące głowę	17	Środek zapobiegający zamarzaniu	46	Światła tylne	
System redukcji emisji spalin	188	Środowisko		dostęp	98
System Start-Stop	192	jazda ekologiczna	186	streszczenie	98
system Top Tether	19	Oddziaływanie na środowisko	186	zmiana	99
System Top Tether	21	Śruby kół	247	Świece żarowe	168
Systemy wspomagające kierowcę		antykradzieżowe	52		
asystent parkowania	195	luzowanie	52		
Asystent parkowania	196	moment dokręcania	241		
wykrywanie zmęczenia kierowcy	193	nasadki	52		
Systemy wspomagania jazdy		Światła	23, 131		
tempomat	203	coming home	134		
System zabezpieczeń Safe	119	dodatkowe światło stopu	102		
		drogowe	23		
		dźwignia kierunkowskazów	133		
		dźwignia świateł drogowych	133		

Tankowanie	221	kontrola płynu chłodzącego	231	Uwagi dotyczące bezpieczeństwa	72
Otwieranie klapki wlewu paliwa	221	Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	110	Napinacze pasów bezpieczeństwa	72
Tapicerka: czyszczenie	219	Układ hamulcowy	233	Używanie pasów bezpieczeństwa	68
Telefon komórkowy	212	lampka ostrzegawcza	169	W	
Telefony komórkowe	212	Układ kierowniczy	63, 165	Warunki zimowe	
Temperatura płynu chłodzącego		blokada kolumny kierownicy	165	Bateria	234
Instrukcja bezpieczeństwa	231	elektromechaniczny	165	diesel	223
lampka kontrolna	231	lampka kontrolna	164	łańcuchy śniegowe	54
Temperatura zewnętrzna	30	wspomaganie sterowania	165	odmrażanie szyb	216
Tempomat	38, 203	Wspomaganie układu kierowniczego	165	opony	242
czasowe wyłączenie	205	Układ kontroli trakcji	171, 173, 174	Ważne uwagi przed rozpoczęciem jazdy	61
lampka kontrolna	203	lampka kontrolna	173	Wejście USB/AUX-IN	118
pełne wyłączenie	205	Układ zapobiegający blokowaniu kół podczas		Wentylacja	158
zmiana zachowanej prędkości	204	hamowania	171, 174, 176	Widok ogólny komory silnika	227
Tiptronic (automatyczna skrzynia biegów)	179	lampka kontrolna	176	Widok wnętrza	
Tkanina: czyszczenie	219	Ułożenie pasów bezpieczeństwa		kierownica po lewej stronie	7
Top Tether	19, 21	pasy bezpieczeństwa	71	kierownica po prawej stronie	8
Trójkąt ostrzegawczy	82, 136	u ciężarnych	71	Widok zewnętrzny	5, 6
Tryb Sport	174	Uruchamianie pojazdu	22	Wkładka zamka w drzwiach	
Tylna półka		Uruchamianie przez holowanie	56, 87	odmrażanie	217
przechowywanie na tylnej półce	151	Uruchamianie silnika	166, 167	Włączanie i wyłączanie zapłonu	22, 165
Schowek	152	benzyna	166	Włączanie świateł	131
Tylnie światło przeciwmgielne		diesel	167	Właściwości oleju	45
lampka kontrolna	131	po opróżnieniu zbiornika paliwa	168	Wskazania wyświetlacza	107
Tylny uchwyt na napoje	147	Uruchamianie za pomocą przewodów rozru-		czas	108
U		chowych	56	dane podróży	32
Uchwyt haka holowniczego	207	opis	57	drugi odczyt prędkości	108
doposażenie	209	Usterka elektronicznej blokady mechanizmu		ECO	109
złącze kulowe	208	różnicowego (EDL)		kompas	108
Uchylny panoramiczny szyberdach	12	lampka kontrolna	175	komunikaty ostrzegawcze i informacyjne	31
funkcja cofania szyby	130	Usterka silnika		MKB	109
komfortowe zamykanie	130	lampka kontrolna	190	okresy międzyprzeglądowe	36
układ chłodzenia		Uszczelki gumowe		ostrzeżenie o prędkości	108
kontrola płynu chłodzącego	231	Pielęgnacja	217	otwarte drzwi, maska silnika i pokrywa ba-	
Układ chłodzenia		Utylizacja		gaźnika	31
dolewanie płynu chłodzącego	231	Napinacze pasów bezpieczeństwa	72	Polożenia dźwigni zmiany biegów	180

położenie dźwigni zmiany biegów	108	Wymiana żarówek		Wypożyczenie bezpieczeństwa	62
Profil jazdy SEAT-a	206	Kierunkowskazy	101	Wyświetlacz	106, 107
przebieg	108	oświetlenie tablicy rejestracyjnej	101	Wyważenie kół	239
Start-Stop	109	Oświetlenie wnętrza i lampki do czytania	102		
System informowania kierowcy	28	uwagi ogólne	92	X	
temperatura zewnętrzna	30	żarówek światła przeciwmieglonych	97	XDS	177
zakładka menu systemów wspomagających	32	żarówka światła tylnych na pokrywie bagażnika	100	Z	
zalecany bieg	108	Żarówki światła adaptacyjnych (AFS)	96	Zaczep linki holowniczej	
Wskaźniki dot. oszczędności (program ekonomicznej jazdy)	34	Wymiana żarówek światła przednich pojedynczych		przednie	88
Wskaźniki ekologiczne		światła pozycyjne	94	tylne	88
tankowanie	221	światło kierunkowskazu	93	Zaczepy liny holowniczej	55, 88
Wskaźnik zmiany biegu	30, 179	żarówki światła przednich pojedynczych	93	Zaglówki	13
Wspomaganie hamulców	169, 171, 177	Wymiana żarówek światła przednich zespolonych		przednie	65
Wspomaganie układu kierowniczego	164, 165	światła mijania	95	regulacja	143
Wycieraczka tylna	24	żarówki światła przednich zespolonych	94	tylne	66
Wycieraczka tylnej szyby	138, 139	Wymiana żarówek w światłach przednich zespolonych		zagłówki przednich foteli	65
Wycieraczki przedniej szyby	24, 138	światła pozycyjne	95	Zaglówki tylnych siedzeń	66
podnoszenie piór wycieraczek	59	żarówka światła pozycyjne	95	Zalecany bieg	30
położenie serwisowe	59	Wymiana żarówki		Załączony bieg	41
wymiana piór wycieraczek	59	dodatkowe światło stopu	102	Załadunek bagażnika	149
Wykrywanie zmęczenia kierowcy	193	oświetlenie bagażnika	102	Załadunek pojazdu	
Wyłączanie czolowej poduszki powietrznej pasażera	15	światło kierunkowskazu	96	bagażnik	9
Wyłączanie silnika	168	żarówka światła tylnych na panelu bocznym	99	pierścienie mocujące	150
Wyłączanie światła	131	żarówki światła tylnych	98	relingi bagażnika dachowego	152
wyłączeniu		Wymiana żarówki światła adaptacyjnych (AFS)	96	Zamek w drzwiach	
jazda w bezpieczny sposób	61	światła ksenonowe	96	odmrażanie	217
Wymiana		światło kierunkowskazu	96	Zamknięcie	118
żarówek światła do jazdy dziennej	93	Wymiana żarówki światła przednich pojedynczych		Zamknięty obieg powietrza	
Wymiana akumulatora		światła mijania/drogowe	94	klimatyzacja	160
w kluczyku samochodowym	124	Wymiana żarówki światła przednich zespolonych		ogrzewanie i nawiew świeżego powietrza	157
Wymiana koła	51	światła mijania/drogowe	95	Zamykanie	118
dalsze czynności	54	Wymiary	260	maska silnika	226
Wymiana oleju	230	Wypożyczenie	211	szyby	127
Wymiana piór	86			Szyby	127
				uchyłny dach panoramiczny	130
				Zapalnicza	148

Zapłon	22, 165
Zderzenia czołowe a prawa fizyki	69
Zegar cyfrowy	106
Zestaw do naprawy opon	50, 84
Kontrola po 10 minutach	86
Zestaw naprawczy do opon	50
elementy	85
Pompowanie opony	85
uszczelnianie opony	85
<i>patrz również</i> Zestaw do naprawy opon ...	84
Zestaw naprawczy do opon (TMS)	
<i>patrz</i> Zestaw do naprawy opon	84
Zestaw wskaźników	106
Złącze kulowe	208
Zmiana biegów	41
automatyczna	42
manualna	41
manualna zmiana biegów	178
zmienianie biegów (manualna skrzynia bie- gów)	178
Zmiana ustawień	
Menu CAR	26
Zużycie opon	239
Zużycie paliwa	186
przyczyna zwiększonego zużycia paliwa ..	188

Ż

Żarówka przeciwmgielna	
wersja FR	97
Żarówka światła przeciwmgielnego	97
Żarówki	
wymiana żarówek	92
Żarówki boczne i wewnętrz pojazdu.	101
Żarówki światel adaptacyjnych (AFS)	96
Żarówki światel przednich pojedynczych	93
Żarówki światel przednich zespolonych	94
Żarówki światel tylnych	98

SEAT S.A. prowadzi nieustanne prace nad rozwojem i doskonaleniem wszystkich typów i modeli. Z tego względu w każdej chwili mogą nastąpić zmiany w zakresie kształtu, wyposażenia i techniki dostarczanych produktów. W związku z tym, dane, rysunki i opisy zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą stanowić podstawy jakichkolwiek roszczeń prawnych.

Wszystkie teksty, rysunki i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zaktualizowane zgodnie ze stanem obowiązującym w dniu przekazania materiałów do druku. Informacje zawarte w niniejszej instrukcji obowiązują na dzień zakończenia druku. Prawo do błędów i pominieć zastrzeżone.

Przedruk, kopiowanie lub tłumaczenie niniejszej instrukcji, także we fragmentach, bez pisemnej zgody SEAT S.A. jest zabronione. Wszystkie prawa zastrzeżone na rzecz SEAT S.A. według ustawy o prawie autorskim. Prawo do zmian zastrzeżone.

 Papier użyty do druku niniejszej instrukcji został wyprodukowany z celulozy bielonej niezawierającej związków chloru.

Polaco 6P0012711BC (05.16) (GT9)



6P0012711BC



SEAT poleca
ORYGINALNY OLEJ SEAT



SEAT poleca
Castrol EDGE Professional